



BOLETIN

del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública de la Nación Argentina

Año X

Doctor Ezequiel Castro Pirán

No. 93

SECRETARIO GENERAL DEL MINISTERIO

Don Eduardo Martínez

NOVIEMBRE 1947

SUBSECRETARIO DE JUSTICIA

Don Rafael H. Ribera

SUBSECRETARIO DE INSTRUCCION PUBLICA

Edición Mensual

Dirección General de Informaciones, Biblioteca y Estadística
Las Heras 2585 - 4º Piso
Buenos Aires



BOLETIN del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública de la Nación Argentina

Año X. No. 93

El Estado y la Justicia	1
La Justicia y la Instrucción Pública	2
La Justicia y la Instrucción Pública en la Argentina	3
La Justicia y la Instrucción Pública en el extranjero	4
La Justicia y la Instrucción Pública en el futuro	5
La Justicia y la Instrucción Pública en el presente	6
La Justicia y la Instrucción Pública en el pasado	7
La Justicia y la Instrucción Pública en el futuro	8
La Justicia y la Instrucción Pública en el presente	9
La Justicia y la Instrucción Pública en el pasado	10

Edición Mensual

SECRETARIA GENERAL DEL MINISTERIO

Director General de Personal
Director General de T. ALBERTO JOST
Director General de T. ALBERTO JOST
Director General de T. ALBERTO JOST
Director General de T. ALBERTO JOST
Director General de T. ALBERTO JOST
Director General de T. ALBERTO JOST
Director General de T. ALBERTO JOST
Director General de T. ALBERTO JOST
Director General de T. ALBERTO JOST

Director General de T. ALBERTO JOST
Director General de T. ALBERTO JOST
Director General de T. ALBERTO JOST
Director General de T. ALBERTO JOST
Director General de T. ALBERTO JOST
Director General de T. ALBERTO JOST
Director General de T. ALBERTO JOST
Director General de T. ALBERTO JOST
Director General de T. ALBERTO JOST
Director General de T. ALBERTO JOST

DEPARTAMENTO DE JUSTICIA

Director General de Justicia
Director General de Justicia
Director General de Justicia
Director General de Justicia
Director General de Justicia
Director General de Justicia
Director General de Justicia
Director General de Justicia
Director General de Justicia
Director General de Justicia

MINISTRO

Doctor Belisario Gache Pirán

SECRETARIO GENERAL DEL MINISTERIO

Don Eduardo Martínez

SUBSECRETARIO DE JUSTICIA

Don Rafael H. Ribero

SUBSECRETARIO DE INSTRUCCION PUBLICA

Profesor D. Jorge P. Arizaga

SECRETARIA GENERAL DEL MINISTERIO

Asesoría Letrada

Asesor Letrado: Dr. HIPOLITO JESUS PAZ.
Sub-Asesor Letrado: Dr. Raimundo J. Salvat.

Dirección General de Informaciones, Biblioteca y Estadística

Director General: D. MANUEL VILLADA
ACHAVAL.

Dirección General de Personal

Director General: D. T. ALBERTO JOST
Subdirector General: D. Federico Aguilar Pinedo.

Oficina de Nombramientos

Jefe: Prof. D. ANGEL C. PALMA.

DEPARTAMENTO DE JUSTICIA

Dirección General de Justicia

Director General: Dr. MARIANO MACIEL
Subdirector General: D. Rodolfo Ramos

Inspección General de Justicia

Inspector General: Dr. SALVADOR J. CARBO

Dirección General de Institutos Penales

Director General: D. ROBERTO PETTINATO

Escribanía General de Gobierno

Escribano General: Dr. JORGE E. GARRIDO.

Registro Nacional de Reincidencia y Estadística Criminal y Carcelaria

Director: D. CARLOS BROUDEUR

Registro Nacional de la Propiedad Intelectual

Director: Dr. HORACIO F. RODRIGUEZ.

Archivo General de los Tribunales

Director: Dr. HECTOR S. LOPEZ.

Registro de Mandatos

Director: D. EMILIO ALBERTO MASSARO

Morgue Judicial y Museo Forense

Director: Dr. JUAN BAUTISTA BAFICO

DEPARTAMENTO DE INSTRUCCION PUBLICA

Dirección General de Instrucción Pública

Director General: D. ATILIO L. BENNA
Subdirector General: D. Carlos Enrique Castelli.

Inspección General de Enseñanza

Inspector General: Dr. PAULINO
MUSACCHIO.

Subinspector General de Enseñanza Oficial:

D. Ricardo Piccirilli.

Subinspector General de Enseñanza Incorporada:

D. José Raúl Lucero.

Dirección General de Educación Física

Director General: D. CESAR S. VASQUEZ
Subdirector General: Dr. José Luis Martín Posse.

Dirección General de Enseñanza Religiosa

Director General: D. ALFREDO SOARES.

Subdirector General: Pbro. Dr. JOSE RIBA S.S.

Dirección General de Enseñanza Técnica

Director General: Ing. FEDERICO N.
DEL PONTE.

Observatorio Astronómico de Córdoba

Director: vacante

Colonia Nacional de Vacaciones "Gral S. Martín"

Director: Dr. VICTOR CHAVARRIA ESCOBAR

Consejo Nacional de Educación

Interventor: Dr. PAULINO MUSACCHIO.

Universidad Nacional de Buenos Aires

Interventor: Dr. OSCAR IVANISSEVICH

Universidad Nacional de Córdoba

Interventor: Dr. HORACIO VALDES

Universidad Nacional de La Plata

Interventor: Dr. ORESTES E. ADORNI

Universidad Nacional del Litoral

Interventor: Dr. EDGARDO M. HILAIRE
CHANETON.

Universidad Nacional de Tucumán

Interventor: Dr. HORACIO R. DESCOLE

Universidad Nacional de Cuyo

Interventor: D. IRINEO FERNANDO CRUZ

Dirección General de Cultura

Director General: Prof. D. LEOPOLDO
MARECHAL.

Subdirector General: D. Emilio R. Domínguez
Alzaga.

Archivo General de la Nación

Director: D. HECTOR C. QUESADA.

Biblioteca Nacional

Director: Dr. GUSTAVO MARTINEZ ZUVIRIA.

Comisión Nacional de Cultura

Presidente: D. ANTONIO P. CASTRO

Comisión Nacional de Museos y de Monumentos y Lugares Históricos

A cargo del Coronel D. ANIBAL F. IMBERT.

Comisión Protectora de Bibliotecas Populares

Presidente: Dr. CARLOS OBLIGADO

Comisión Nacional de Cooperación Intelectual

A cargo de D. HOMERO M. GUGLIELMINI.

Consejo Nacional de Observatorios

Presidente: Teniente Coronel D. RODOLFO C.
PERAZZO

Instituto Nacional de la Tradición

Director: D. JUAN ALFONSO CARRIZO

Museo Argentino de Ciencias Naturales "Bernardino Rivadavia"

Director: D. AGUSTIN EDUARDO RIGGI

Asociación Argentina para el Progreso de las Ciencias

Presidente: Prof. ALFREDO SORDELLI.

Comisión Nacional de Yacimientos Arqueológicos y Paleontológicos

Presidente: D. FRANCISCO DE APARICIO

Comisión para la Medición de un Arco de Meridiano

Presidente: General de Brigada D. BALDOMERO
DE BIEDMA

Dirección General de Administración del Ministerio

Director General: CONTADOR PUBLICO D. JUAN CARLOS NEVES

Dirección de Defensa Nacional

Director: D. RAFAEL H. RIBERO.

Consejo Ministerial

Presidente: D. T. ALBERTO JOST

—DEPARTAMENTO DE JUSTICIA—

DIRECCION GENERAL DE JUSTICIA

DECRETOS

Decreto dictado en el mes de noviembre relacionado con Sociedades Anónimas, Cooperativas y Asociaciones.

Durante el mes de noviembre del año en curso, el Poder Ejecutivo ha dictado el decreto relativo a Sociedades Anónimas, Cooperativas y Asociaciones.

ACTOS OFICIALES

Ha sido autorizado el funcionamiento de las siguientes Sociedades Anónimas:

"R. L. N. C. A. Fideicomiso Argentino de Cables y Telefonos", no, Sociedad Anónima;

"Sociedad Impresora Americana, Sociedad Anónima Industrial y Comercial";

"Compañía de Industrias Forestales Sociedad Anónima";

"El Dorado C. C. Sociedad Anónima";

"Alpargat, Sociedad Anónima Comercial e Industrial";

"C. A. M. E. T. — Compañía Argentina de Maquinarias y Equipos Técnicos, Sociedad Anónima";

"Latopon E. García, Sociedad Anónima Industrial y Comercial";

I—DEPARTAMENTO DE JUSTICIA

DIRECCION GENERAL DE JUSTICIA

DECRETOS

Decretos dictados en el mes de noviembre relacionados con Sociedades Anónimas, Cooperativas y Asociaciones.

Durante el mes de noviembre del año en curso, el Poder Ejecutivo ha dictado 41 decretos relacionados con Sociedades Anónimas, Cooperativas y Asociaciones.

Ha sido autorizado el funcionamiento de las siguientes Sociedades Anónimas:

“S. I. N. C. C. A. Films-Sindicato Cinematográfico Católico Argentino, Sociedad Anónima”;

“Sociedad Impresora Americana, Sociedad Anónima Industrial y Comercial”;

“Compañía de Industrias Forestales Sociedad Anónima”;

“Ediciones G. Gili-Sociedad Anónima”;

“Alquigal, Sociedad Anónima Comercial e Industrial”;

“C. A. M. E. T. — Compañía Argentina de Maquinarias y Estudios Técnicos, Sociedad Anónima”;

“Litopon Bellavista, Sociedad Anónima Industrial y Comercial”;

“Comarsa, Compañía Metalúrgica Argentina S. A.”;

“Duncan-Fox (Argentina) S. A. Comercial, Industrial, Financiera, Inmobiliaria, Agropecuaria, Marítima”; y

“Imsa-Industriales Metalúrgicos Sociedad Anónima Industrial y Comercial”;

Ha sido autorizado el funcionamiento de las Sociedades Cooperativas siguientes:

“Cooperativa Limitada de Consumos del Personal de la Junta Nacional de Carnes”.

Se acordó personalidad jurídica a las siguientes asociaciones:

“Cruzada de la Mujer Argentina”.

Se aprobaron las reformas introducidas en los estatutos de las siguientes sociedades anónimas:

“Grandes Bazares y Paragüerías Sudamericanos Pedro Bignoli Limitada”, que en lo sucesivo se denominará: “Grandes Bazares y Paragüerías Sudamericanos Pedro Bignoli Comercial Ltda.”;

“Pfeiffer y Compañía Limitada, Sociedad Anónima Importadora”;

“Sociedad Anónima Comercial y Financiera Rhodius”;

“Centro de Maquinistas Navales”, que en lo sucesivo se denominará: “Centro de Jefes y Oficiales Maquinistas Navales-Profesional y Mutual”;

“Fábrica de Levadura, Fermolac, Sociedad Anónima”;

“Incofi S. A. Inmobiliaria, Comercial y Financiera”;

“Adot, Sociedad Anónima Industrial Comercial y Financiera”;

“Editorial Difusión Sociedad Anónima”;

- “Fevre y Basset Limitada Sociedad Anónima Industrial y Comercial”;
- “Guillermo Kraft Limitada, Sociedad Anónima de Impresiones Generales”;
- “Termas Villavicencio, Sociedad Anónima Industrial y Comercial”;
- “Colorín Industria de Materiales Sintéticos S. A.”;
- “Bodegas y Viñedos Pulenta Hermanos (Sociedad Anónima, Agrícola, Industrial y Comercial)”;
- “Nicolás Caputo Sociedad Anónima de Edificación”;
- “Café Bonafide S. A.”;
- “Benvenuto Sociedad Anónima Comercial e Industrial”;
- “Instituto Biológico Argentino Sociedad Anónima Industrial y Comercial”;
- “Staudt y Compañía Sociedad Anónima Comercial”; y
- “Industrias Yuvena Sociedad Anónima y Comercial”.

Se aprobaron las reformas introducidas en los estatutos de las siguientes asociaciones:

- “Asociación Mutual Prácticos del Río Paraná”;
- “Club Náutico Pasatiempo”, que en lo sucesivo se denominará: “Club Nautico Gral. D. José de San Martín”; y
- “Club Italiano”.

Fué derogado el decreto que autorizó el funcionamiento de las siguientes Sociedades Anónimas:

- “Inmobiliaria Mitre Sociedad Anónima”;
- “Ayacucho Sociedad Anónima Inmobiliaria, Financiera, Industrial y Comercial”;

“Tintorería A. Prat Sociedad Anónima Comercial e Industrial”;

“El Yatay, Sociedad Anónima Agrícola y Ganadera”;

“Cuevitas Trading Company (Compañía Comercial Cuevitas)”;

“Pertinax, S. A. Financiera, Comercial e Inmobiliaria”.

Fué derogado el que decreto que acordó personalidad jurídica a las siguientes asociaciones:

“Cámara de Productores de Lino, Cáñamo y otras Fibras Textiles de la Bolsa de Comercio de Buenos Aires”.

Decreto N° 35.481, del 13 de noviembre, declarando que un ex Juez Federal, que fué separado de su función, tiene derecho a retiro con goce del sueldo íntegro asignado a dicho cargo.

Buenos Aires, 13 de Noviembre de 1947.

Vista la nota elevada por el doctor Miguel L. Jantus y el dictamen emitido al respecto por el señor Procurador del Tesoro, y

CONSIDERANDO:

Que el Gobierno surgido de la Revolución del 4 de Junio de 1943, al proceder a la separación del recurrente, lo hizo supliendo la ausencia del órgano constitucional al cual competía dicha prerrogativa, obrando, por consecuencia, dentro de las atribuciones que son propias de las autoridades de hecho (Constantineau Albert, “A. traite on de facto doctrine”, ed. 1910, pág. 5, parág. 3; “Norton V. Shelby Conuty” (1886) 118 U. S. 6 Sup. Ct. 1121, 30 L., ed. 178);

Que esa medida, por lo demás, fué ratificada expresa e inequívocamente por el Gobierno Constitucional, al nombrar en esa vacante al actual titular del Juzgado Federal en lo Criminal y Correccional de la Capital;

Que, por lo tanto, la referida decisión debe ser considerada en sus efectos legales como un verdadero juicio político, sin otro alcance, en este caso, que la sola separación del magistrado, con cuya remoción quedó concluido;

Que constituyendo la pérdida de la jubilación una consecuencia de la exoneración del funcionario o de su inhabilitación, pena accesoria establecida por el Código Penal y aplicable por los órganos jurisdiccionales y habiéndose limitado en este caso el designio del Poder Ejecutivo al solo apartamiento del funcionario, no corresponde privar al recurrente de un beneficio del que sólo hubiera podido ser excluido por una sanción expresa;

Por ello y de acuerdo con lo aconsejado por el señor Procurador del Tesoro,

El Presidente de la Nación Argentina,

DECRETA:

Artículo 1º — Declárase que el doctor Miguel L. Jantus tiene derecho, conforme a lo dispuesto por la Ley N° 870, a retiro con goce del sueldo íntegro asignado al cargo de Juez Federal en lo Criminal y Correccional de la Capital, a partir del 12 de junio de 1943, fecha en que fué separado de esa función.

Art. 2º — El presente decreto será refrendado por los señores Ministros Secretarios de Estado en los Departamentos de Justicia e Instrucción Pública y de Hacienda de la Nación.

Art. 3º — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional, y pase a la Secretaría de Trabajo y Previsión para que tome intervención el Instituto Nacional de Previsión Social.

PERON

B. CACHE PIRÁN

RAMÓN A. CEREIJO

Decreto N° 35.484, del 13 de noviembre, aceptando la renuncia del Oficial Mayor de la Subsecretaría de Justicia, D. Modestino Pizarro Miguens, presentada con motivo de haber sido designado en un cargo judicial.

Buenos Aires, 13 de Noviembre de 1947.

Vista la renuncia que, con motivo de haber sido designado Secretario de Juzgado de Instrucción en lo Criminal de la Capital, presenta el Oficial Mayor de la Subsecretaría de Justicia, D. Modestino Augusto Pizarro Miguens,

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

Artículo 1° — Acéptase la renuncia presentada por el señor Modestino Augusto Pizarro Miguens (M. I. 245.697, D. M. 2, C. 1911, del cargo de Oficial Mayor de la Subsecretaría de Justicia.

Art. 2° — Publíquese, comuníquese, anótese y dése a la Dirección General del Registro Nacional.

PERON

B. CACHE PIRÁN

Decreto N° 35.489, del 13 de noviembre, declarando de aplicación para la licencias del personal del Servicio Penitenciario de la Nación las disposiciones reglamentarias del Decreto N° 26.942, de 4 de setiembre de 1947.

Buenos Aires, 13 de Noviembre de 1947.

CONSIDERANDO:

Que el art. 33 inc. 17 del Estatuto del Servicio Penitenciario de la Nación dispone que las licencias de los agentes de dicho Servicio, por vacaciones, enfermedad, asuntos de familia o privados, se regirán por las

disposiciones del decreto N° 26.032 de 10 de octubre de 1945; vigente en la fecha en que se aprobó dicho estatuto;

Que el decreto N° 26.942, de 4 de setiembre de 1947, modificatorio del régimen de licencias impuestos por el que se cita en el párrafo que antecede, en su artículo 25 lo deroga conjuntamente con las disposiciones que se opongan a su contenido, y en consecuencia, corresponde declarar aplicable a los Agentes del Servicio Penitenciario de la Nación el nuevo régimen de licencias,

Por ello,

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

Artículo 1° — Declárase de aplicación para las licencias del personal del Servicio Penitenciario de la Nación las disposiciones reglamentarias del decreto N° 26.942, de 4 de setiembre de 1947.

Art. 2° — Publíquese, comuníquese, anótese y dése a la Dirección General del Registro Nacional.

PERON

B. GACHE PIRÁN.

Decreto N° 35.758, del 14 de noviembre, reglamentando la Ley N° 11.833 de 9 de octubre de 1933, de creación de la Dirección General de Institutos Penales.

Buenos Aires, 14 de Noviembre de 1947.

CONSIDERANDO:

Que el Estatuto del Servicio Penitenciario de la Nación sancionado por Decreto N° 12.351 del 10 de octubre de 1946, constituye la primera etapa en la reorganización de los servicios carcelarios, los que deben ajus-

tarse y centralizarse para que, dependiendo de una sola autoridad orientadora, las ramas especializadas que se crean puedan ejecutar sus directivas;

Que es impostergable dentro del plan que se ha trazado el Poder Ejecutivo en materia penitenciaria, la sanción de una efectiva reglamentación de la Ley N° 11.833 que permita contar con la existencia de un régimen de ejecución penal para la realización de los fines de la sanción y para que, complementando la ley, sirva en lo futuro de valioso antecedente por la experiencia que se recoja;

Que es menester reglamentar el tratamiento penitenciario progresivo fijado en el artículo 11 de la Ley N° 11.833 estableciendo límites de grados y determinando con disposiciones normativas el régimen al que deben ajustarse;

Que por la aplicación de ese tratamiento penitenciario en grado progresivo, habrá de lograrse la recuperación social de los condenados y su retorno paulatino al medio libre;

Que, como consecuencia, el grado de semi-libertad debe significar para los penados la posibilidad de salir de los establecimientos carcelarios, con obligación de retorno, sin otra garantía que el compromiso honorable que contraigan a ese efecto;

Que el Poder Ejecutivo considera que es menester prestar preferente atención a cuanto signifique acrecentar los conocimientos de los condenados para mejorar sus posibilidades en la lucha por la vida y por el bienestar, cuando recuperen la libertad;

Que la creación de la Escuela Industrial Penitenciaria en un país en que es tan necesario contar con mano de obra de especializados, es de innegable provecho para la formación de técnicos en oficios, y que la equiparación de estudios con las Escuelas de Enseñanza Técnica, concreta, por primera vez, la realización de un propósito de interés nacional sin exclusión alguna;

Que si es elemento fundamental en la recuperación de los penados la realización de trabajo útil y de rendimiento económico para lograr su capacitación profesional, también debe tenerse en cuenta el déficit que pueda resultar por accidentes del trabajo, los que deben indemnizarse por razones de asistencia en forma análoga a la establecida en la Ley 9688 y beneficiarlos con un efectivo régimen de protección para la entrega de las sumas que le correspondan por indemnización;

Que es deber del Estado, en cuanto no se contravengan disposiciones legales expresas, no agravar las consecuencias de la privación de libertad, y que pueden importar la destrucción o la desintegración moral del vínculo matrimonial y que, a tales fines, es conveniente autorizar la visita de las esposas a los establecimientos en condiciones especiales;

Que la obra a realizarse para la recuperación social de los condenados, nunca podrá ser completa, ni medianamente eficaz, si el Estado no la complementa, desarrollando una acción simultánea sobre la familia de los mismos con el propósito de fijar la posibilidad de su amparo moral y económico y para influir en ella de modo que la vinculación familiar pueda constituir un elemento eficaz coadyuvante a tal fin;

Que también debe extenderse la acción del Estado por razones de asistencia y de responsabilidad indirecta, a la víctima y a sus parientes afectados y, en general, a todos aquéllos que como consecuencia de un acto delictuoso, puedan sufrir perjuicios de orden moral y patrimonial;

Que es conveniente que los organismos especializados realicen activa y permanente labor para lograr que desaparezca esa reacción tan común de negar la indispensable ayuda a los excarcelados para encontrar trabajo, y que la acción que se desarrolle debe ser contraloreada por el Estado;

Que la creación del Instituto de Criminología tiene por finalidad la de continuar con la formalidad y el brillo inicial los estudios criminológicos iniciados por su primer fundador, Dr. José Ingenieros, tendientes al progreso de esa disciplina científica;

Que con lo expresado, el Poder Ejecutivo considera que ha contemplado los elementos necesarios para procurar la recuperación integral del delincuente, por la utilización de todos los puntales y estímulos para el correcto desenvolvimiento del agente una vez en libertad, y el acrecentamiento, sin otro límite que el que trace su condición personal, su acervo moral y laborativo;

Que el proyecto presentado por la Dirección General de Institutos Penales interpreta fielmente los propósitos del Poder Ejecutivo en la materia;

Por ello, y haciendo uso de la facultad que le confiere el artículo 86, inc. 2 de la Constitución Nacional,

El Presidente de la Nación Argentina,

DECRETA:

Artículo 1º — Reglaméntase a Ley Nº 11.833 en la siguiente forma:

TITULO I

CAPITULO I

Jurisdicción y dependencia

Artículo 1º — La Dirección General de Institutos Penales es el organismo técnico de seguridad y defensa social que, bajo la dependencia del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública, tiene a su cargo exclusivo todos los establecimientos de jurisdicción nacional destinados al alojamiento de encausados o de condenados a penas y/o medidas de seguridad, así como los que se crearen o incorporaren de conformidad con lo previsto en el artículo 18 de la Ley 11.833.

CAPITULO II

Finalidades

Art. 2º — La Dirección General de Institutos Penales tendrá como finalidad de su acción:

- a) La seguridad y custodia de las personas bajo proceso que alojen en sus Unidades, tendiendo a que la detención no pueda constituir nunca para las mismas un desmedro para su actuación ulterior en sociedad, sino una mejora en sus calidades personales, propendiendo en cumplimiento de preceptos constitucionales a su instrucción y a su sanidad física y moral;
- b) La seguridad y custodia de los condenados a penas privativas de libertad y/o medidas de libertad y en cumplimiento de la pretensión punitiva, su integral recuperación social
- c) La asistencia y tutela postcarcelaria de los condenados;

- d) La asistencia y tutela de las familias de los encausados, condenados y víctimas del delito, como política de prevención general conducente a restablecer el equilibrio social;
- e) La asistencia y amparo de las personas con antecedentes delictuales, que lo soliciten;
- f) Los estudios científicos necesarios para establecer la etiología de la delincuencia en nuestro medio y mediante ellos prohiar las medidas preventivas y represivas y las reformas legislativas que ellos aconsejen.

CAPITULO III

Funciones y atribuciones

Art. 3º — Son funciones atribuídas a la Dirección General de Institutos Penales en orden a la finalidad de su institución:

- a) En cuanto a la organización técnica de la ejecución penal:
 - 1) Organizar los institutos penales, proyectando los reglamentos de los mismos, atendiendo a la naturaleza y función de cada uno de ellos, a los principios establecidos en la Ley 11.833 y en este reglamento;
 - 2) Velar por la seguridad, orden, disciplina, higiene y salud de las personas entregadas a su guarda, mediante el cumplimiento de los disposiciones legales y reglamentarias;
 - 3) Propender a la integral recuperación social de los condenados poniendo en dinámico ejercicio y haciendo observar en forma justa y estricta el cumplimiento de las penas impuestas conforme a las prescripciones legales pertinentes y al régimen penal que para tal logro establece la Ley 11.833 y este reglamento;
 - 4) Propiciar y mantener intercambio técnico y científico con instituciones similares y extranjeras, con la Policía Federal y demás autoridades nacionales y provinciales;
 - 5) Participar en los congresos, actos y conferencias de carácter criminológico, penitenciario y de materias afines, organizando y auspiciando los mismos en el país;
 - 6) Editar una revista de ciencia penitenciaria y estudios criminológicos.

b) En cuanto a la organización de los medios conducentes a reparar las consecuencias emergentes del hecho delictuoso, respecto de las personas vinculadas al mismo:

1) Organizar la protección material y moral de las personas de condena cumplida, en libertad condicional, bajo excarcelación o con antecedentes judiciales, procurándoles la reintegración normal al medio social, adoptando en los dos primeros casos y antes de su egreso, las previsiones destinadas a facilitar el mismo, de forma que la transición resulte natural y sin violencia;

2) Organizar idéntica atención a las víctimas directas de los delitos; en casos especiales de necesidad;

3) Organizar la misma atención a las familias de las personas indicadas en los apartados anteriores;

4) Establecer relaciones con la familia del condenado para fijar la posibilidad de su amparo moral y económico y para influir en ella, en tanto pueda constituir un elemento coadyuvante a la readaptación de aquél, o tratar de neutralizarla en caso contrario;

5) Intervenir en la forma que lo prescriban las leyes y reglamentos, en la atención, vigilancia y cuidado de los liberados condicionales;

6) Velar por el cumplimiento de las contribuciones que deban hacerse por resarcimiento de daños o indemnizaciones, impuestas por sentencia judicial a las personas que se hallen bajo su custodia;

7) Velar por la efectividad de la prestación de alimentos a sus derechohabientes, por parte de los condenados, cuando así corresponda;

8) Ejercer la curatela de los condenados de conformidad con la ley y reglamentación dictadas al efecto;

9) Organizar el Patronato Nacional de Liberados, a fin de unificar la protección en todo el país en identidad de propósitos y procedimientos, mediante convenios con las provincias o en su defecto y con idéntica finalidad, coordinar la acción con los organismos correspondientes de aquéllas.

c) En cuanto a la organización administrativa para poner en ejecución los fines precedentes;

1) La estructuración y jurisdicción administrativa de la Reparación;

2) La administración económica y financiera de la misma, con respecto a los fondos que le acuerde la ley de presupuesto, a los de las cuentas especiales a los de explotación y peculio, de conformidad con la ley de contabilidad, rindiendo cuenta de las operaciones e inversiones de acuerdo con las leyes y reglamentos;

3) Las relaciones directas con los particulares y autoridades del país, en asuntos relacionados con su función específica;

4) Toda otra función o acto que se disponga en virtud de leyes, decretos y reglamentos, o que surjan implícitamente de su específica actividad y de las funciones atribuídas por este reglamento.

Art. 4º — La organización de la protección moral y material enunciada en los incisos 1, 2, 3, 4 y 5 del apartado b) del artículo anterior, podrá adoptar cualquiera de las siguientes formas, que no serán excluyente;

a) Asumiéndola y prestándola por intermedio de los organismos correspondientes de la Institución, existentes o, a crearse, para lo cual contará con los recursos que le fueren menester y coordinará su acción con las Secretarías de Trabajo y Previsión y de Salud Pública, Policía Federal y demás reparticiones que puedan complementarla;

b) Mediante la intervención de Patronatos de Liberados, organizados de acuerdo con las prescripciones de la Ley Nº 11.833. Estas instituciones deberán admitir, a los efectos del contralor de su acción y del desenvolvimiento económico, la actuación de delegados permanentes de la Dirección General de Institutos Penales.

TITULO II

Estructura orgánica y efectivos

Art. 5º — La Dirección General de Institutos Penales es el órgano superior del Servicio Penitenciario de la Nación. El cumplimiento de sus funciones se realiza por intermedio del personal especializado de todos sus servicios, el que constituye el "Cuerpo Penitenciario", cuyos componentes se denominan "Agentes Penitenciarios".

Art. 6º — La Dirección General de Institutos Penales estará integrada por un Director General, un Consejo Asesor y el personal especializado

a que se hace referencia en el artículo anterior. A los efectos del cumplimiento de la Ley 11.833 y de este reglamento, queda estructurada en la siguiente forma: Dirección General; Subdirección General; Inspección General; Consejo Asesor; Relatoría; Secretaría; Instituto de Clasificación; Instituto de Criminología; Escuela Penitenciaria y las siguientes divisiones: Judicial; Asistencia Social; Cultura; Trabajo; Sanidad; Administrativa y Personal.

Art. 7º — La organización interna de las dependencias mencionadas en el artículo precedente será la que establezca el Reglamento Orgánico General.

TITULO III

CAPITULO I

Del personal en general

Art. 8º — El personal penitenciario será el que le asigne la ley de presupuesto con las denominaciones y jerarquía establecidas en el Estatuto del Servicio Penitenciario de la Nación e incluídas en la Ley Permanente de Presupuesto 11.672, artículo 11. Su estado es el que se determina en el Estatuto precitado.

Art. 9º — Créase la Escuela Penitenciaria destinada a la formación y perfeccionamiento de los agentes penitenciarios y cuya finalidad es la de preparar un personal especializado consciente de su misión.

Art. 10. — Los cursos de la Escuela Penitenciaria se organizarán de forma que la asistencia y aprobación de los mismos constituya no sólo un requisito indispensable en el futuro para ser designado agente penitenciario, sino también, un medio de perfeccionamiento para los actuales integrantes.

Art. 11. — En la Escuela Penitenciaria se dictarán cursos de reclutamiento para el personal de las planas superior e inferior, y de perfeccionamiento e información para los agentes penitenciarios de la plana superior.

Art. 12. — El Instituto de Clasificación es el organismo de asesoramiento técnico-científico de la Dirección General y tiene, además, el carácter de un centro de docencia penitenciaria.

Art. 13. — Son funciones del Instituto de Clasificación:

- a) Informar a la Dirección General cuando ésta lo solicite, acerca del régimen de la pena, clasificación de penados, sistemas educativos, regímenes de trabajo y demás aspectos del tratamiento penitenciario;
- b) Contribuir dentro del ámbito de su competencia a la individualización penitenciaria de la pena, para lo cual estudiará la personalidad integral de los reclusos mediante los procedimientos científicos más adecuados, determinando etiología criminal, diagnóstico de temibilidad y grado de peligrosidad, así como el pronóstico presuntivo de readaptabilidad social, llevando para tal fin la ficha o historial de cada uno de ellos;
- c) Intervenir, como consecuencia de dichos estudios, en la clasificación de los reclusos, indicando el grado dentro del régimen penal así como el establecimiento al que deberán ser destinados, de acuerdo con las prescripciones reglamentarias;
- d) Seguir atentamente junto con los demás organismos y dependencias encargadas de la ejecución del régimen penal, el tratamiento instituido a los reclusos y la evolución experimentada en su personalidad por la acción del mismo, a fin de informar sobre las condiciones para el pasaje en los grados establecidos en el régimen penal o indicar las medidas particulares aconsejables para rectificar, acentuar o hacer más efectivo un determinado tratamiento individual;
- e) Informar y tomar intervención en todos los asuntos y acaeceres que tengan relación con la personalidad de los reclusos;
- f) Informar en los pedidos de libertad condicional, y en los de indulto cuando se le solicite;
- g) Ejercer la dirección técnica de la "Cárcel de Observación" a crearse;
- h) Realizar función docente con respecto al personal penitenciario.

Art. 14. — El Instituto de Clasificación integrado de acuerdo al artículo 5º de la ley, por el jefe del Anexo Psiquiátrico, un Profesor de Derecho Penal y un representante del Patronato de Liberados funcionará a los efectos del ordenamiento administrativo y ancauzamiento de su actividad científica, bajo la jefatura del primero de ellos, quien tendrá para el caso la denominación de Director.

Art. 15. — A los efectos del ejercicio y correlación de las funciones de los integrantes legales del Instituto, en el reglamento particular del mismo, se contemplará la específica actividad de cada uno de ellos, delimitándose en forma precisa su misión dentro del organismo, así como sus atribuciones y obligaciones.

Art. 16. — El Instituto de Clasificación, para el ejercicio de sus funciones específicas, estará instalado en el establecimiento de recepción de reclusos, que se denominará "Cárcel de Observación". Establecerá secciones y delegaciones en todos los establecimientos destinados a realizar las tareas de contralor del régimen penal y las demás que se le encomienden.

CAPITULO II

De los Anexos Psiquiátricos

Art. 17. — El anexo Psiquiátrico como sección del Instituto de Clasificación funcionará con la denominación de Anexo Psiquiátrico Central, en el establecimiento donde tenga su sede aquél.

Art. 18. — El Anexo Psiquiátrico Central, así como los que se establezcan en todas las unidades, tendrán el carácter de Salas de Observación Neuropsiquiátrica.

Art. 19. — Corresponderá a los Anexos Psiquiátricos tomar intervención en todos los casos en que se observen en los reclusos anomalías reiteradas de conducta, así como en los hechos delictuosos y todo suceso que perturbe el régimen disciplinario de las unidades, perpetrados por los mismos.

Art. 20. — En el anexo Psiquiátrico Central se asistirá y tratarán los reclusos que padezcan psicosis agudas o simples episodios psicopáticos. Igual misión podrán cumplir los Anexos Psiquiátricos que se establezcan en las diversas unidades.

Los reclusos afectados de formas de alienación mental de larga evolución o crónicas, así como los comprendidos en el artículo 34 inc. 1º, del Código Penal, que lo requiriesen, hasta tanto no se habilite el Hospital Neuro-Psiquiátrico de Asistencia y Seguridad dependiente de la Dirección General de Institutos Penales, serán remitidas al Hospital o Asilo que corresponda, con intervención de la Secretaría de Salud Pública.

Art. 21. — Para ser designado Jefe del Anexo Psiquiátrico Central, se requerirá título de médico legista o psiquiatra, con especial versación en criminología y presentarse a concurso de oposición y/o antecedentes. Para los Anexos que se instalen en las unidades, imperará la misma exigencia; pero, cuando circunstancias excepcionales así lo aconsejen, podrá prescindirse del concurso y aún de los antecedentes. Los nombramientos efectuados en estas condiciones serán de carácter precario, hasta tanto sea posible la designación de candidatos conforme a las expresadas prescripciones.

CAPITULO III

Del Instituto de Criminología

Art. 22. — El Instituto de Criminología es el organismo de la Dirección General, de carácter exclusivamente científico, que tiene por fin de su actividad propender al progreso de la ciencia criminológica, utilizando el material de estudio resultante de la acción que desarrolla la institución.

Art. 23. — Su actividad como centro de investigación criminológica se orientará en el sentido de poner de relieve las condiciones y características del medio social y de la población criminal de la República, concurrendo así a indicar las medidas preventivas y represivas de la delincuencia, sobre bases científicas. A tal fin, podrá efectuar todos los estudios de criminología comparada que puedan servir a la investigación general con referencia al orden nacional en primer término y subsidiariamente al de los demás países.

Art. 24. — Es el organismo de enlace entre la Dirección General y las sociedades y congresos nacionales y extranjeros, que tengan por objeto el estudio de la criminología.

Art. 25. — El Instituto de Criminología publicará el resultado de sus estudios en la sección especial del órgano oficial de la Institución.

Art. 26. — El Instituto de Criminología, será centro de docencia superior criminológica, organizando cursos y conferencias sobre la materia de sus fines, con el objeto de proporcionar a los estudiosos de su disciplina y conexas, el resultado de sus investigaciones y experiencias. Tendrá su sede en la Penitenciaría Nacional o en el establecimiento que en el futuro lo reemplace.

Art. 27. — El personal del Instituto estará constituido por funcionarios de la Institución que con carácter honorario deseen realizar estudios científicos criminológicos.

Art. 28. — El Instituto de Criminología, se podrá integrar con Miembros de Honor nacionales y extranjeros. Podrán ser Miembros de Honor del Instituto de Criminología, aquellas personas de notoria capacidad y competencia en la ciencia criminológica.

La designación de Miembro de Honor, será realizada por el Director General de Institutos Penales, debiendo ser propuesta y fundada en sus méritos, por el Director del Instituto de Criminología.

Art. 29. — Los Miembros de Honor, del Instituto de Criminología, serán considerados como funcionarios honorarios de la Dirección General, teniendo libre acceso a las diversas unidades, a los fines de realizar estudios criminológicos cuando lo deseen.

Art. 30. — La Dirección del Instituto de Criminología estará a cargo del Director del Anexo Psiquiátrico.

TITULO V

CAPITULO I

De su destino

Art. 31. — Los establecimientos de detención que con la denominación de "Cárceles de Encausados" prevé la ley, tienen por finalidad alojar a las personas privadas de libertad durante su proceso, con las solas restricciones impuestas por las leyes y reglamentos y con los alcances que fija el inciso a) del artículo 2º de este reglamento.

Los varones y las mujeres estarán alojados en establecimientos distintos. En caso de imposibilidad de hecho, las secciones para mujeres, mantendrán una separación total y absoluta.

Art. 32. — En las cárceles de encausados los primarios se alojarán separadamente de los reincidentes, salvo casos justificados en que por los antecedentes del recluso sea indispensable adoptar otra disposición.

Art. 33. — En los casos en que por circunstancias de hecho, el establecimiento deba alojar también condenados, la separación con los encausados deberá ser absoluta.

Art. 34. — Los establecimientos penales que, con sentido correccional prevé la Ley, están destinados al alojamiento de los condenados a penas privativas de libertad y/o medidas de seguridad, sujetos al régimen penal individualizado que promueva su enmienda y recuperación social.

Art. 35. — A los efectos del servicio, los establecimientos carcelarios se denominan Unidades, de conformidad con lo establecido en el art. 4º del Estatuto del Servicio Penitenciario de la Nación.

CAPITULO II

De su clasificación

Art. 36. — Los establecimientos de detención y correccional existentes y a crearse, se clasificarán en:

- a) Cárceles de encausados para varones y para mujeres o bien secciones para estas últimas cuando ello fuera conveniente, en la Capital Federal y en los Territorios Nacionales.
- b) Cárceles mixtas, para encausados y condenadas a cortas penas, en los Territorios Nacionales.
- c) Cárcel, Correccional para mujeres.
- d) Cárcel de Observación (Instituto de individualización penitenciaria).
- e) Cárceles industriales, para condenados, ocasionales y habituales.
- f) Colonias penales, para condenados ocasionales y habituales.
- g) Campos de semilibertad.
- h) Cárcel para inadaptados, con finalidad de segregación y seguridad.
- i) Establecimientos especiales:
 - 1) Cárcel-Asilo para valetudinarios:
 - 2) Policlínico Penitenciario Central:
 - 3) Hospital Neuropsiquiátrico de asistencia y seguridad para alienados y semialienados:
 - 4) Sanatorio penitenciario de montaña, para reclusos bacilosos.

TITULO VI

CAPITULO I

El sujeto del régimen penal

Art. 37. — El régimen penal que prevé la ley y que por el presente se reglamenta, se aplicará a todos los individuos de uno u otro sexo, cualquiera sea la sanción privativa de libertad que le hubiese sido impuesta y siempre que fuere mayor de tres años.

CAPITULO II

Del objeto y fines del régimen penal

Art. 38. — El objeto del régimen penal es un actuar constante, como acción correctiva, sobre la personalidad del condenado. Sus fines estarán determinados para obtener una rectificación en su conducta, promoviendo su sentido de la responsabilidad social y dotándolo de los medios para poder hacerlo efectivo. La privación de libertad debe entenderse así como un medio por el cual el tratamiento correccional tiende a obtener, primeramente, la adaptación del recluso a la propia vida individual y luego, a la de su recuperación para la vida social.

Art. 39. — A los fines determinados en el artículo anterior el régimen correccional tenderá a desenvolver en el recluso por los medios más adecuados:

a) Su aptitud fisiológica, de manera de asegurar su estado de salud, mediante la acción de:

1) La medicina preventiva, la asistencial y la recuperadora;

2) La cultura física, organizada en forma de contribuir bajo controles técnicos, a una mayor fortaleza orgánica y a la adquisición de hábitos higiénicos, al par que normas morales de superación por el esfuerzo físico cumplido sin egoísmos; lealtad con el adversario y solidaridad en el común propósito.

b) Hábitos de orden, mediante un régimen disciplinario de contralor, destinado a provocar con la iniciación de una disciplina penitenciaria acentuada, reacciones utilizables en la individualización del

recluso, facilitando la integración de su personalidad y la recuperación de la unidad hombre para la realidad social.

- c) Hábitos de trabajo, mediante orientación vocacional y la enseñanza técnica de oficios. Siendo el trabajo en el recluso una obligación jurídica, prepararlo para cumplir en libertad con la obligación social de trabajar, capacitándolo técnicamente de forma que permita su reintegración, con el máximo de posibilidades, para su actuación en medios sociales dispares;
- d) Su educación instructiva con la finalidad de contribuir a la formación positiva de la personalidad por la captación de conocimientos; cumpliendo esta función desde la alfabetización hasta el aporte de conocimientos técnicos teóricos, coadyuvantes a una mayor aptitud en la lucha por la vida;
- e) Su educación moral (formación integral de la personalidad moral) inculcándole principios que por su evidencia le revelen la absoluta necesidad del bien obrar y por la comprensión de sus ventajas para la convivencia le lleven a la adopción de una conducta honesta en las contingencias futuras que le plantee la vida: desarrollando a tal efecto la fe en Dios, el sentido de la fraternidad humana, el respeto a los derechos ajenos y a las leyes de la convivencia social, la comprensión de lo justo, la nobleza de hacer el bien, el respeto de la virtud, la admiración de lo bello y la probada superioridad de los valores del espíritu sobre la materia.

CAPITULO III

Del régimen correccional

Art. 40. — El régimen correccional progresivo que establece la Ley 11.833 en su artículo 11, se desenvolverá dentro de las condiciones que a continuación se determinan:

- 1) Grado "A", de observación. Se cumplirá en la Cárcel de Observación o Sección que a tal objeto se destine en un establecimiento, bajo el contralor del Instituto de Clasificación y en él se procederá al estudio integral de la personalidad del recluso. Su finalidad es el diagnóstico y el propósito criminológicos y la normalización médico-psicológica.

2) Grado "B", de reclusión. Se cumplirá en el establecimiento o sección del mismo designado al efecto. Pasarán por él todos los reclusos que egresen del grado "A". Su finalidad contempla la faz punitiva y la rectificación ontológica por introspección anímica del recluso. El régimen será dirigido y controlado y aparte de las particularidades que puedan indicarse, tendrá las siguientes características:

- a) Trabajo intramuros, en común con silencio reglamentado;
- b) Comida individual, en celda cerrada;
- c) Recreos restringidos, por grupos, sin juegos ni deportes;
- d) Enseñanza instructiva y aprendizaje de oficio, obligatoriamente, con régimen estricto;
- e) Educación moral normativa;
- f) Gimnasia obligatoria bajo control médico;
- g) Aislamiento nocturno y diurno en horas de desocupación;
- h) Fajina general obligatoria.

3) Grado "C", de orientación. Se cumplirá en una Colonia Penal o Cárcel Industrial o secciones anexas, con un régimen más atenuado que el anterior, y con la finalidad de proseguir, la reeducación instructiva, laborativa y cultural del recluso. Se desenvolverá dentro de las características generales siguientes:

- a) Trabajo en común, sin régimen de silencio;
- b) Recreos generales con deportes y juegos;
- c) Comida en común;
- d) Cultura general, física, moral e intelectual y actos de esparcimiento; teatro, cine, conferencias, etc.;
- e) Trabajos en común, intramuros, con franquicias, o extramuros, dentro del predio penal, bajo vigilancia y custodia indirectas;
- f) Aislamiento celular nocturno.

4) Grado "D", de prueba. Se cumplirá en campos de semilibertad o en secciones anexas a las Colonias Penales o cárceles Industriales, bajo un régimen más atenuado que el anterior, con la finalidad de comprobar la medida de la creación, rectificación y ampliación del mundo moral del recluso y de prepararlo para su reintegro a la vida libre. Se desenvolverá dentro de las características generales siguientes:

- a) Trabajo en común, intra o extramuros, sin custodia y sin otra vigilancia que la indispensable a los controles del servicio;
- b) Comida en común, dentro o fuera del claustro penal y en secciones separadas en los reclusos pertenecientes al grado anterior;
- c) Recreos generales e intervención en deportes, esparcimientos y actos culturales organizados por los componentes del grupo;
- d) Posibilidad de salidas periódicas para aquellos reclusos que hayan alcanzado calificación de "ejemplar".

5) Grado "E", de reintegración. Este grado comporta la reincorporación del recluso al consorcio social mediante la concesión de la libertad condicional en la forma establecida por la ley penal y bajo la tutela y vigilancia del Patronato de Liberados.

CAPITULO IV

De la forma de cumplir el régimen progresivo

Art. 41. — Todo condenado de las condiciones previstas en el artículo 37 ingresará al grado de observación y en él se procederá al estudio de su personalidad y se le someterá a los exámenes correspondientes por parte del Instituto de Clasificación. El régimen penitenciario experimental en dicho grado será el indicado por el organismo nombrado.

Art. 42. — A los efectos de que el Instituto de Clasificación pueda emitir el diagnóstico y pronóstico respectivo sobre los condenados a estudio, completará éste con la siguiente información:

- a) Examen nosológico. El servicio de Sanidad confeccionará la historia clínica completa del recluso e informará sobre su estado de salud y capacidad física para el trabajo. En los casos de incapacidad transitoria o permanente, expresará las causas de la misma;
- b) Examen pedagógico. La sección técnica correspondiente informará sobre la instrucción del recluso y de su capacidad y condiciones para perfeccionarla, como así todo otro antecedente útil a tal fin, en cuanto se relacione con la función escolar;
- c) Examen técnico-laborativo. La sección técnica correspondiente informará sobre los conocimientos profesionales o de artesanía que tuviere el recluso y para cuál de ellos demuestra o posee mayor vocación.

Art. 43. — Reunidos todos los antecedentes mencionados y los resultados de los estudios criminológicos, el Instituto de Clasificación procederá, en primer término a determinar si el recluso es normal o anormal desde el punto de vista psicológico. De acuerdo a esa determinación los anormales serán sometidos a tratamiento médico adecuado. Restablecida su normalidad, serán clasificados de acuerdo a ella, a los efectos de su readaptabilidad. Los incurables permanecerán o serán destinados al Hospital Neuro Psiquiátrico de Asistencia y Seguridad o establecimiento especializado que corresponda.

Art. 44. — Determinados como normales, se procederá a formular el diagnóstico y pronóstico provisorio de corregibilidad, adoptando la siguiente clasificación criminológica, genérica, en función del tratamiento penitenciario, y de carácter práctico fundamental:

- a) Ocasionales (a los que corresponde un pronóstico provisorio de fácil adaptabilidad. El tratamiento correccional tenderá a actuar como resguardo moral para evitar la reagravación de la pena por contaminación carcelaria);
- b) Habituales (a los que corresponde un pronóstico provisorio de laboriosa readaptabilidad. El tratamiento correccional será normativo y destinado a desarrollar y apuntalar el autocontrol);
- c) Constitucionales (a los que corresponde un pronóstico provisorio de difícil readaptabilidad. El tratamiento correccional, exclusivamente normativo, procurará su inoculización y a todo evento el resguardo y la seguridad social).

Art. 45. — Los reclusos comprendidos en el artículo anterior que estén afectados de una gran disminución fisiológica, edad, invalidez, enfermedad crónica, etc., serán destinados a la Cárcel-Asilo, con régimen mitigado.

Art. 46. — Efectuada la clasificación anterior y dado término al período de Observación, el Instituto de Clasificación aconsejará las normas particulares del tratamiento a seguir, indicando a la vez el establecimiento a que debe ser destinado y el grado dentro del régimen penal hasta el cual puede llegar el recluso, una vez cumplidos los períodos que con carácter general se establecen.

Art. 47. — A los efectos del cumplimiento de lo establecido en el artículo anterior, el Instituto de Clasificación, remitirá por la vía corres-

pondiente al establecimiento donde se destine al recluso, un informe fundado que contenga: los antecedentes del caso, clasificación, pronóstico provisorio y normas particulares del tratamiento aconsejado. Al Director del establecimiento corresponderá el cumplimiento del régimen acordado y al Tribunal de Conducta la vigilancia de su ejecución.

Art. 48. — Para el cumplimiento del régimen progresivo los reclusos deberán permanecer en los grados establecidos, durante los siguientes términos:

- a) Los adaptables: treinta días como mínimo en el grado "A"; hasta una sexta parte de la condena en el grado "B"; hasta la mitad en el grado "C" y hasta la extinción de la condena o egreso por la libertad condicional en el grado "D";
- b) Los readaptables: sesenta días en el grado "A" como mínimo; hasta la tercera parte de la condena en el grado "B", hasta los terceras partes en el grado "C" y hasta la extinción de la pena o egreso, en el grado "D";
- c) Los de difícil adaptación: como mínimo noventa días en el grado "A"; hasta las dos terceras partes de la condena en el grado "B", y hasta la extinción de la mismo o egreso en el grado "C".

Art. 49. — Para la promoción se requerirá haber alcanzado las siguientes calificaciones de conducta:

- a) Del grado "B" al "C", la máxima que le corresponda de acuerdo a las reglamentaciones y tiempo de estada;
- c) Del grado "C" al "D", "ejemplar".

Art. 50. — Los reincidentes, condenados con la accesoria de reclusión por tiempo indeterminado, podrán gozar los beneficios del grado "D", cuando tengan cumplidos siete años de accesoria en los casos de los incisos 1 y 2 del artículo 52 del Código Penal y tres años en los casos de los incisos 3 y 4 y último apartado del citado artículo, siempre que así lo aconseje el Tribunal de Conducta del establecimiento en que se halle cumpliendo el grado "C" y previo dictamen particular del Instituto de Clasificación.

Art. 51. — Entiéndese que los términos establecidos los son con carácter general, pudiendo alterarse de acuerdo al dictamen fundado del Instituto de Clasificación, el que, por el contralor que le compete de la individualización del régimen penitenciario; podrá indicarlo por sí, como también ante el requerimiento del Tribunal de Conducta del establecimiento si estuviere de acuerdo con el mismo.

Art. 52. — La promoción en los grados no será automática y por simple transcurso de los términos establecidos, sino que se hará a propuesta del Tribunal de Conducta al Director del establecimiento y podrá o no ser acordada por éste, con conocimiento del Instituto de Clasificación, el que podrá objetar la medida dentro de los 15 días, al término de los cuales y no existiendo oposición quedará consentida. Si existiese oposición la reclusión del caso corresponderá a la Dirección General, como así cuando fuese aceptada la promoción y ésta significase cambio de establecimiento.

Art. 53. — La permanencia en los grados por mayor tiempo que el prescripto en el artículo 48, se regirá por las disposiciones aplicables de los artículos 51 y 52.

Art. 54. — No podrán ser promovidos al grado "D", los reclusos que presenten anomalías constitucionales, ni los que hayan sido clasificados como de elevado índice de peligrosidad por el Instituto de Clasificación.

Art. 55. — Será motivo suficiente de retrogradación en los grados del régimen penal, la frecuente inobservancia de las reglas o normas que rijan para el mismo, aun cuando no mediaren sanciones graves pero que revelen inadaptabilidad en el recluso. Será dispuesta por el Director del establecimiento, a propuesta del Tribunal de Conducta, en forma provisoria y en definitiva, previo informe del Instituto de Clasificación.

Art. 56. — Ningún recluso que haya alcanzado el grado "D", podrá ser retrogradado si no mediare causa grave, debidamente comprobada con la intervención del Instituto de Clasificación y que evidencie o una modificación desfavorable de su personalidad o un caso flagrante de simulación. Presentada esta situación el Director del establecimiento podrá, de inmediato, suspender o restringir las prerrogativas, cuando así lo aconsejen razones de seguridad, hasta tanto sea resuelta la situación en definitiva.

CAPITULO V

Regímenes especiales

Art. 57. — Los condenados a penas privativas de libertad de tres años o menores, cumplido el período de observación, serán sometidos al régimen especial que determine el Instituto de Clasificación dentro de las condiciones y espíritu que informa el régimen progresivo establecido.

Art. 58. — En el régimen para las condenadas se tendrá en cuenta su condición, introduciéndole las alteraciones que ella imponga, para una mejor adecuación del mismo.

Art. 59. — Los comprendidos en el artículo 34, inciso 1º, del Código Penal que se alojen en el Anexo Psiquiátrico Central o en el Hospital Neuro-Psiquiátrico de Seguridad, serán sometidos al tratamiento médico.

TITULO VII

CAPITULO I

Del régimen en general

Art. 60. — En todos los establecimientos correccionales se implantará un tratamiento conformado a los principios establecidos en el artículo 39 y de acuerdo a los grados previstos en el artículo 40 de este reglamento.

Art. 61. — El tratamiento que se aplique a los reclusos estará exento de toda violencia, tortura o mal trato corporal, así como cualquier acto que entrañe sufrimiento físico o humillación degradante para su personalidad. El personal encargado del orden interno y vigilancia en dichos establecimientos será responsable por cualquier exceso de esta índole en el cumplimiento de las funciones que a cada uno le están asignadas.

Art. 62. — Mediante los estudios y métodos curativos, así como por la disciplina, la educación y el trabajo obligatorio, se procurará modificar las tendencias, inhibiciones o predisposiciones morbosas o antisociales de los reclusos, así como desarrollar aquellas facultades o disposiciones que les faciliten su desenvolvimiento en la vida libre.

Art. 63. — Las condenadas que tuvieren hijos menores de dos años y carecieren de familiares para encargarse de su cuidado, podrán retenerlos consigo hasta que éstos cumplan la mencionada edad, pasada la cual serán remitidos a la institución de beneficencia correspondiente, por gestión de la Dirección General de Institutos Penales. Para el alojamiento adecuado de las madres y sus hijos, así como de las embarazadas, se habilitará en el establecimiento que las aloje, un departamento de maternidad debidamente instalado.

Art. 64. — A los reclusos casados, podrá permitírseles, a su requerimiento, visitas privadas íntimas con sus esposas. Esta autorización es independiente de la clasificación de conducta, y sólo se suspenderá durante el tiempo en que se cumple una sanción disciplinaria. Tal permiso se cursará en cada Unidad, una vez que, adecuadas las condiciones de su arquitectura, ésta proporcione el recato y la discreción para su cumplimiento, el que se inspira en el respeto que a todos debe merecer la institución del matrimonio y sujeto a la reglamentación que se dicte.

Art. 65. — A todo recluso que ingrese al grado "A" de observación, le será confeccionado un "legajo penitenciario", el que contendrá antecedentes de orden administrativo, penal, penitenciario, criminológico, normas del tratamiento, progresos observados, etc., y cuanto más se establezca por los reglamentos particulares a dictarse, de modo que refleje en todo momento la vida anterior del recluso, su personalidad y su actuación penitenciaria.

CAPITULO II

Del tratamiento educacional

Art. 66. — El tratamiento educacional estará inspirado en las normas previstas en los incisos d) y e) del artículo 39 y a tal fin se aplicarán los organismos especializados de ejecución.

Art. 67. — Las normas particulares del tratamiento educacional serán indicadas por el Instituto de Clasificación.

Art. 68. — Sin perjuicio de ello, establécese como obligación primordial la de impartir enseñanza primaria a los reclusos analfabetos, no pudiendo éstos aspirar a beneficios o mejoras sin haber superado ese estado, de acuerdo con los reglamentos que se dicten.

CAPITULO III

Del trabajo

Art. 69. — El trabajo obligatorio es inherente a la sanción penal impuesta y uno de los fundamentos del régimen correccional.

Deberá impartirse, y realizarse sobre la base de que constituye un

deber social ineludible. La organización y ejecución del mismo estará inspirada en las normas previstas en el artículo 39. El trabajo será remunerado y, ya sea a jornal o a destajo, lo será a título compensatorio de acuerdo al rendimiento y progreso técnico. Esta remuneración quedará afectada a lo dispuesto en el artículo 11 del Código Penal.

Art. 70. — Sólo estarán exentos de la obligación de trabajar:

- a) Los que padecieren de alguna enfermedad y/o defecto físico que los imposibilite para ello;
- b) Las mujeres embarazadas a partir del sexto mes; y hasta dos meses después de terminado el período puerperal.

Los que fueren mayores de 60 años serán destinados a tareas compatibles con su edad y estado físico.

Art. 71. — La práctica de un trabajo determinado no exime a ningún recluso de la prestación personal para la labor de limpieza de los establecimientos y cuanto otras se le encomienden y comisionen, de acuerdo a las reglamentaciones. Estas tareas de limpieza no serán remuneradas salvo que ellas constituyan la única actividad del recluso.

Art. 72. — El destino de los reclusos a los talleres y otros trabajos se hará de acuerdo a su aptitud psicofísica y a normas particulares de tratamiento indicadas por el Instituto de Clasificación.

Art. 73. — No se obligará compulsivamente a trabajar a los reclusos, pero los que se negaren a ello serán corregidos disciplinariamente, considerándose la falta como gravísima.

Art. 74. — A los reclusos con estudios superiores o con conocimientos y aptitudes artísticas reconocidas, previo dictamen del Instituto de Clasificación, podrá permitírsele el ejercicio de su arte o la aplicación de sus conocimientos en actividades especializadas, sujetos a las normas que se dicten al efecto. Igualmente y con el mismo sentido y procedimiento, podrá autorizarse en casos excepcionales, la prosecución de estudios secundarios o superiores que puedan cursarse en condición de alumno libre.

Art. 75. — A los efectos de la preparación técnica de los reclusos en los diversos oficios y artesanías, podrán cursar estudios en la Escuela Politécnica y Técnica de Oficios, que funcionará en el respectivo establecimiento.

Art. 76. — A los que egresen de la misma luego de aprobar los ciclos

correspondientes establecidos por sus programas, se les otorgará certificados conforme a las reglamentaciones de las escuelas dependientes de la Dirección General de Enseñanza Técnica del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública. Los que no hubieren podido completar sus estudios, podrán continuar los mismos en las escuelas oficiales a que se hace mención anteriormente.

Art. 77. — Los accidentes ocurridos a los penados, durante el tiempo de la ejecución del trabajo, ya con motivo y en ejercicio de la ocupación en que se les utiliza o por caso fortuito o fuerza mayor inherente al trabajo, serán indemnizados por el Estado. Ninguna indemnización se acordará cuando el accidente hubiera sido provocado por la víctima, proviniera de culpa grave de la misma, o de desobediencia a los preceptos reglamentarios o se originase en riña producida en el lugar del trabajo, que pudiera imputarse a la víctima. La indemnización se determinará en orden a las disposiciones de la Ley 9688 y decretos reglamentarios.

Art. 78. — Después de producido un accidente de trabajo y a los efectos de la fijación del salario básico, se aplicarán las disposiciones que sobre el particular contiene la Ley N° 9688 y sus decretos reglamentarios, en relación con las retribuciones que hubiere percibido el recluso por su trabajo en los establecimientos penales. Las categorías alcanzadas por los reclusos, dentro de la actividad de trabajo (peón, medio oficial, oficial, etcétera) le serán asignadas semestralmente por comisiones de las que formará parte el jefe del taller respectivo, siendo válida la última alcanzada con anterioridad al accidente.

Art. 79. — Los informes de los médicos de la Institución servirán como elemento primordial de juicio para determinar el carácter de la incapacidad. Contra esos informes y dada la naturaleza graciable de las indemnizaciones no habrá derecho a impugnación alguna por parte de la víctima o de su familia.

Art. 80. — El plazo de la consolidación jurídica no podrá exceder de (3) tres años. Si el accidentado egresara del Establecimientos antes de ese término, la asistencia del causante será continuada por la Secretaría de Salud Pública de la Nación, salvo que el recluso desee hacerlo por su cuenta, advirtiéndosele que en este último caso, los gastos médicos y farmacéuticos no le serán costeados. En ambas situaciones asistenciales, la evolución será observada por la "División Sanidad", la que al alcanzar el accidentado la consolidación médica, o la jurídica de la Ley 9688, dictaminará sobre la restitución a la integridad y de no haberla, resultando incapacidad, sobre su naturaleza, carácter y grado.

Art. 81. — La indemnización tendrá carácter alimentario, y su pago deberá hacerse en forma de entrega mensual, de renta y parte de capital; o de otra manera, cuando se acredite su empleo provechoso, con intervención de la Caja de Garantía de la Ley N° 9688.

CAPITULO IV

Del régimen disciplinario

Art. 82. — El régimen disciplinario es uno de los aspectos fundamentales en el tratamiento penitenciario, por lo que su observancia y aplicación estricta y justa, es básica. Comporta sanción punitiva con pérdida o suspensión de derechos y ventajas legales y reglamentarias para quienes lo infrinjan; beneficios y privilegios para los que lo respeten y cumplan.

CAPITULO V

De la clasificación de conducta

Art. 83. — En todos los establecimientos correccionales funcionará un Tribunal de Conducta, integrado por el Subdirector como Presidente y como vocales: Un delegado del Instituto de Clasificación, el Jefe de la Sección Penal, el Médico del Servicio de Sanidad, el Director de la Escuela, el Director de la Enseñanza Técnica o Jefe de Talleres y el Capellán, tribunal que estará encargado de calificar la conducta y formular el concepto de cada recluso, sin perjuicio de las demás atribuciones que le confiere este reglamento.

Art. 84. — Para formular la clasificación y el concepto de cada recluso el Tribunal de Conducta tomará en cuenta los siguientes elementos de juicio:

- a) Si cumple o no con regularidad y espontáneamente, o si lo hace por imposición o continuas observaciones, las medidas de orden, seguridad, disciplina, higiene, moral, salud, trabajo, educación, cultura, que le impone el régimen del cumplimiento de la pena;
- b) Las manifestaciones de su carácter, sus tendencias, moralidad y demás cualidades y circunstancias que puedan servir para formar el concepto particular de su personalidad y la medida de su rectificación.

Art. 85. — La calificación de conducta y formulación de concepto será hecha de acuerdo a las siguientes escalas:

- a) Negativa, que comprende:
 - 1) Pésima, equivalente a 0.
 - 2) Mala, equivalente a 1 y 2.
 - 3) Regular, equivalente a 3 y 4.
- b) Positiva, que comprende:
 - 1) Buena, equivalente a 5 y 6.
 - 2) Muy buena, equivalente a 7 y 8.
 - 3) Ejemplar, equivalente a 9 y 10.
- c) Optima, fuera de calificación.

Art. 86. — La calificación de conducta y concepto de los reclusos correrán paralelamente, pero pueden no ser coincidentes. La calificación de conducta, en sí misma, considera la manifestación más bien externa de la actividad del recluso y tiene valor en cuanto al aspecto disciplinario puro del acatamiento del régimen penal y a las ventajas y desventajas que su observancia o inobservancia comporta. La calificación de concepto subjetiva y apreciada de acuerdo a las normas del inc. b) del art. 84, juega en función del juicio integral sobre el grado de recuperación alcanzado por el recluso y tiene valor a los efectos de la concesión de beneficios tales como el indulto, la libertad condicional, etc. En esos casos, conducta y concepto deberán complementarse a los efectos de la formulación del informe pertinente.

CAPITULO VI

De las faltas contra el régimen penal

Art. 87. — Constituyen faltas contra el régimen penal toda transgresión a los deberes y obligaciones que explícita o implícitamente impongan, a los reclusos, los reglamentos y demás disposiciones de la autoridad penitenciaria, y ellas serán sancionadas disciplinariamente, sin perjuicio de la acción civil o criminal, a que hubiere lugar.

Art. 88. — Como principio para el cumplimiento de la pena, el recluso está obligado a observar los deberes básicos que se expresan a continuación:

- a) De orden: Cumplir la pena en el lugar y grado que disponga la

autoridad penitenciaria y observar el orden más riguroso en su persona, en su celda, en el pabellón, en la escuela, en el trabajo y en todas las actividades de la vida penitenciaria;

b) De seguridad: Acatar y cumplir toda medida de vigilancia y de seguridad que se le imponga; no cometer actos u omisiones que directa o indirectamente impliquen un peligro, en cualquier forma, para otros reclusos, para el personal o para la seguridad general de la Unidad o de la Institución;

c) De disciplina: Respetar y obedecer las órdenes superiores, ejecutándolas estricta y fielmente; la observancia del más amplio espíritu de corrección en sus modales, presentación en formación, en el saludo, en el lenguaje y en toda otra manifestación de la disciplina;

d) De higiene: Observar la higiene más absoluta en su persona, de la celda, pabellones, talleres y demás lugares de estancia, cumpliendo las normas que al efecto dicte la superioridad;

e) De moral: Exteriorizar en todos sus actos el concepto de la moral y no cometer acto alguno que la lesione o menoscabe, sea por vía de hecho o de intenciones reveladas;

f) De salud: Velar por su salud y someterse al cuidado y vigilancia del servicio médico y al tratamiento a que el mismo lo someta, respetando por lo demás las medidas generales de profilaxis y de sanidad que se dispongan;

g) De trabajo: Consagrarse al aprendizaje del arte, oficio o industria a que se le destine, a la ejecución de las tareas y trabajos que se le ordenen, a cualquier hora del día o de la noche. El trabajo será retribuido, con excepción de las tareas de fajina y aseo general y las de interés y beneficio común;

h) De educación: Esmerarse en adquirir los conocimientos que se impartan en las clases escolares y procurar a la vez el mejoramiento de su instrucción y educación en general;

i) De cultura: Procurar superación cultural en el aspecto moral, intelectual y físico, en sus distintas manifestaciones religiosas, artísticas, deportivas, etc.;

j) De readaptación: Recuperarse, refirmando en todos sus actos el propósito real de enmienda y rectificación, para reintegrarse a la sociedad como un elemento útil y de provecho común.

CAPITULO VII

Denominación y tratamiento

Art. 89. — Las personas alojadas en los establecimientos dependientes de la Dirección General, se denominarán, en todos los casos y sin excepción, con el adjetivo de “recluso”.

Art. 90. — A partir de la fecha de entrada en vigor del presente reglamento queda eliminado el sistema de sustituir por números, el nombre y apellido de los reclusos, debiéndose citar, mencionar o llamar por éstos, salvo que el propio recluso solicitare lo contrario, por escrito.

CAPITULO VIII

De las liberaciones

Art. 91. — La liberación de un recluso puede ser condicional definitiva. La condicional se concede por la autoridad judicial competente; la definitiva se producirá ya sea en razón del indulto o amnistía, ya por vencimiento del término de la sanción.

Art. 92. — Dos meses antes del vencimiento de la condena o del tiempo fijado para que el recluso pueda solicitar la libertad condicional, la Dirección General por intermedio de su dependencia o del Patronato de Liberados que correspondiere, tomará las providencias del caso a fin de preparar el ambiente familiar y social al que se reintegrará el liberado, procurarle trabajo si le es necesario, iniciar los trámites para la obtención de la documentación personal y realizar cuantas otras gestiones sean necesarias para que el reintegro al seno social, se produzca en forma de eliminar toda situación de desamparo.

Art. 93. — A todo recluso que egrese de un establecimiento correccional después de cumplir una sanción privativa de libertad y no contare con la vestimenta o recursos suficientes, le será provisto, según el caso, un traje apropiado, ropa interior, camisa, corbata, zapatos o zapatillas y/o la suma de \$ 20 m/n. Igualmente se le proveerá de un pasaje para trasladarse al lugar dentro de la República en que fije su residencia.

Art. 94. — Antes del egreso de un recluso, el Servicio de Sanidad informará sobre su estado de salud y si resultare que se encuentra padeciendo de enfermedad que requiera ineludiblemente internación en hospital,

se gestionará, si lo requiriese, de la Secretaría de Salud Pública o de quien corresponda, su admisión en el nosocomio pertinente. Igual procedimiento se observará en los casos en que corresponda ser enviado a un asilo por razón de su edad avanzada y carecer de medios de vida o de familiares que puedan asistirlo.

Disposición transitoria

Art. 95. — Hasta tanto se creen los establecimientos diferenciados necesarios para el cumplimiento del régimen penal que prevé la Ley 11.833 y este reglamento, la Dirección General arbitrará la forma de habilitar secciones en los establecimientos existentes y de poner en ejecución, gradualmente, el régimen previsto, estando autorizada a introducirle las modificaciones imprescindibles para su practicabilidad, sin alterar la esencia de las normas establecidas.

Art. 2º — La Dirección General de Institutos Penales, dentro de los 180 días de dictado este decreto, someterá a consideración del Poder Ejecutivo, el plan y los proyectos de construcciones carcelarias a ejecutarse para dar cumplimiento a lo dispuesto por la Ley 11.833 y este reglamento, discriminando su ejecución dentro del Plan Quinquenal e incluyendo en primer término los edificios de las cárceles de Posadas, Sáenz Peña y Esquel.

Art. 3º — Conjuntamente con el respectivo presupuesto general de gastos de la Repartición, elevará anualmente el de las construcciones y ampliaciones o creaciones de establecimientos carcelarios, cuyos costos incluirán en dicho presupuesto para la obtención de los créditos necesarios durante el correspondiente ejercicio financiero.

Art. 4º — Oportunamente, la Dirección General de Institutos Penales someterá a la aprobación del Poder Ejecutivo, el reglamento orgánico y demás reglamentos internos de los servicios, dependencias y establecimientos de la Repartición.

Art. 5º — Deróganse todas las disposiciones reglamentarias y administrativas que se opongan al presente.

Art. 6º — Comuníquese, publíquese, anótese y dése a la Dirección General del Registro Nacional.

PERON

BELISARIO CACHE PIRÁN

Decreto N° 33.698, del 14 de noviembre, estableciendo la situación de revista del personal de la Inspección General de Justicia, de acuerdo con la nueva ordenación del presupuesto de esta repartición.

Buenos Aires, 14 de noviembre de 1947.

Atento a que por decreto N° 27.292, de fecha 6 de setiembre de 1947, se efectúan modificaciones en los créditos del inciso 1 del anexo 7 (Justicia e Instrucción Pública) del Presupuesto General de la Nación, acordados por las Leyes números 12.931 y 12.932, con el propósito de establecer la equiparación de sueldos dispuesta en la última de las citadas leyes, en relación con el personal de la Inspección General de Justicia, y de conformidad con lo propuesto por el señor Ministro de Justicia e Instrucción Pública,

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

Artículo 1° — Declárase que, conforme a la nueva ordenación del presupuesto de la Inspección General de Justicia, el personal de esa repartición revistará en los siguientes cargos: Subinspector general: el doctor Carlos de la Torre (M.I. 173.751, D.M. 2, Clase 1887); Secretario: el actual Oficial 1° D. Nicolás Antonio Carbone (M.I. 290.114, D.M. 3, Clase 1905); Inspector jefe de sección: los actuales Oficiales Mayores: Contador Público Nacional D. Alberto Santiago Guerizoli (M.I. 32.877, D.M. 1, Clase 1898), Contador Público Nacional D. Andrés José Rosso (M.I. 188.462, D.M. 2, Clase 1878), señor D. César Peña (M.I. 221.603, D.M. 2, Clase 1895), y el actual Oficial 3° doctor Carlos Alberto Quirno (M. I. 251.990, D.M. 2, Clase 1912), Inspector: a los actuales Oficiales 3°: abogados, D. Salvador José Carbo (M.I. 212.147, D.M. 2, Clase 1906), D. Horacio Juan Montenegro (M.I. 222.531, D.M. 57, Clase 1893), D. Adán C. Diehl (M.I. 589.800, D.M. C, Clase 1888), D. Eduardo Fortunato Mendilaharsu (M. I. 39.466, D.M. 1, Clase 1894), D. Eduardo Alejandro Roca (M.I. 1.733.225, D.M. 2, Clase 1921), D. Marcelo Cornejo Torino (M.I. 3.942.925, D. M. 63, Clase 1912), D. Angel Manuel Correa Bustos (M.I. 1.093.905, D.M. 19, Clase 1895), D. Eduardo Agustín García Fernández (M.I. 259.781, D.M. 2, Clase 1914) y D. René Moisés Garzón (M.I. 200.773, D.M. 2, Clase 1897); Contador Públicos Nacionales: D. José Santos Lovera (M.I. 522.050, D.M. 4, Clase 1894), D. Venancio Mateo Pérez (M.I. 250.372, D.M. 2, Clase 1912), D. Ni-

colás Ricardo Perriello (M.I. 541.702, D.M. 4, Clase 1912), D. José Alberto Iovine (M.I. 1.673.683, D.M. 1, Clase 1921), D. Pío Luis Guaraldo (M.I. 563.515, D.M. 4, Clase 1914), D. Mateo Vicente Gondra (M.I. 1.727.245, D. M. 2, Clase 1920), y D. Vicente Carlos Isidro Costantini (M.I. 256.520, D. M. 2, Clase 1913); Escribanos Nacionales: D. Alfredo Carlos Canessa (M. I. 231.177, D.M. 2, Clase 1891), D. Norberto Villarruel (M.I. 2.160.139, D. M. 33, Clase 1902), y D. Enrique Luis Terrizzano (M.I. 45.709, D. M. 1, Clase 1904); los señores D. Germán Jorge Rose (M.I. 814.042, D.M. Buenos Aires, Clase 1888); D. Eduardo Pegazzano (M.I. 294.291, D.M. 3, Clase 1904), D. César Ricardo Aldao (M.I. 94.664, D.M. 1, Clase 1902), D. Eduardo Prados Coronado (M.I. 195.995, D.M. 1, Clase 1910); el actual Oficial 5º, D. Fernando Horacio Ortiz de Rozas (M.I. 132.227, D.M. 1, Clase 1914); el actual Oficial 7º, Escribano Nacional D. Horacio Arturo Robredo Albarracín (M.I. 235.043, D.M. 2, Clase 1909), y el actual Oficial 9º, Contado Público Nacional D. Eduardo Domingo Parellada (Matrícula 3.693.934, D.M. 33, Clase 1922); Subinspector: a los actuales Oficiales 7º: abogado D. Eudoro Alberto Castro (M.I. 3.840.888, D.M. 61, Clase 1915), y señor D. José María Zamora (M.I. 202.789, D.M. 2, Clase 1906); al actual Oficial 6º, D. Rufino Benitez Basavilbaso (M.I. 218.311, D.M. 2, Clase 1906); y a los Oficiales 9º: abogados: D. Rubén Darío Barragán (M. I. 271.620, D.M. 2, Clase 1918); D. Edelmiro Cecilio Solari (M.I. 492.827, D. M. 4, Clase 1897), Srta. Elsa Rosa González (C.I. 1.418.202, Pol. Cap. Fed); Contadores Públicos Nacionales: D. Vicente Américo Cobelas (Matrícula 134.168, D.M. 1, Clase 1914), D. Raúl Pietranera (M.I. 269.917, D.M. 2, Clase 1917), D. Pedro Pascual Megna (M.I. 1.660.394, D.M. 1, Clase 1920), D. Roberto Olivero (M.I. 1.743.236, D.M. 3, Clase 1922), y los señores D. Francisco José Farras (M.I. 94.571, D.M. 1, Clase 1901), D. Carlos María Fernández (M.I. 1.789.387, D.M. 29, Clase 1918), D. Alberto Guillermo Pico (M.I. 2.776.495, D. M. 43, Clase 1916), D. Isidro Victorio Guillermo Lastra (M.I. 135.281, D.M. 1, Clase 1915), D. Horacio Esteban Parera (M.I. 181.207, D.M. 2, Clase 1905), y D. Nicolás Pascual Cogliolo (M.I. 458.546, D.M. 4, Clase 1894); Oficial 5º: el actual Oficial 5º, doctor Pedro Tilli (M. I. 210.005, D.M. 2, Clase 1893); Oficial 6: el actual Oficial 7º, D. Máximo Mariano Domingo Chavance (M.I. 345.832, D.M. 3, Clase 1904); y Oficial 9º: el actual Auxiliar Mayor D. Mario Oscar Maqueda (M.I. 3.066.661, D. M. 48, Clase 1912).

Art. 2º — A fin de proceder a la liquidación de haberes al personal comprendido en el artículo 1º del presente decreto, los mismos deben ser efectuados con anterioridad al 1º de enero de 1947, con excepción del que corresponde al Contado Público Nacional D. Eduardo Domingo Parellada, que debe serlo con anterioridad al 1º de marzo del mismo año.

Art. 3º — Publíquese, comuníquese, anótese y dése a la Dirección General del Registro Nacional.

PERON
B. CACHE PIRÁN

Decreto N° 33.699, del 14 de noviembre, promoviendo al cargo de Inspector General de Justicia al Dr. Salvador José Carbó.

Buenos Aires, 14 de noviembre de 1947.

En atención a que se encuentra vacante el cargo de Inspector General de Justicia, y de conformidad con lo propuesto por el señor Ministro de Justicia e Instrucción Pública,

El Presidente de la Nación Argentina,

DECRETA:

Artículo 1º — Promuévase al cargo de Inspector General de Justicia al doctor SALVADOR JOSE CARBO (M. I. 212.147-D. M. 2-Clase 1906), actual Inspector de Justicia.

Art. 2º — Publíquese, comuníquese, anótese y dése a la Dirección General del Registro Nacional.

PERON
B. CACHE PIRÁN.

Decreto N° 36.490, del 20 de noviembre, nombrando Defensor de Pobres, Incapaces y Ausentes ante el Juzgado de Río Cuarto al Dr. Enrique Franzini.

Buenos Aires, 20 de noviembre de 1947.

Atento a que se encuentra vacante el cargo de Defensor de Pobres ante el Juzgado Federal de Río Cuarto, por renuncia del doctor José M. Alonso, y de conformidad a lo propuesto por el señor Ministro de Justicia e Instrucción Pública,

El Presidente de la Nación Argentina,

DECRETA:

Artículo 1º — Nómbrase Defensor de Pobres, Incapaces y Ausentes ante el Juzgado Federal de Río Cuarto, al doctor ENRIQUE FRANZINI.

Art. 2º — Publíquese, comuníquese, anótese y dése a la Dirección General del Registro Nacional.

PERON

B. GACHE PIRÁN

Decreto N° 36.510, del 21 de noviembre, creando, a solicitud de la Cámara de Apelaciones en lo Civil de la Capital, el cargo de Jefe de la Oficina de Notificaciones y Mandamientos.

Buenos Aires, 21 de noviembre de 1947.

Visto la comunicación en la Excm. Cámara de Apelaciones en lo Civil de la Capital en la que expresa que es necesario crear el cargo de Jefe de la Oficina de Notificaciones y Mandamientos, indispensable para la ordenación y distribución de las tareas, función que hoy está encomendada a uno de los Oficiales de Justicia, y

CONSIDERANDO:

Que el crédito previsto en el Inciso 18º del Presupuesto del Anexo "7" (Justicia e Instrucción Pública), aprobado para el año 1947 por las Leyes números 12.931 y 12.932, ordenado y distribuido por Decreto N° 2.292 de fecha 29 de enero de 1947, permite atender el gasto a que se hace referencia;

Que el artículo 22º del texto ordenado de las Leyes números 12.931 y 12.932 (artículo 15º de la Ley número 12.931), autoriza al Poder Ejecutivo para efectuar compensaciones entre los créditos de las partidas del Presupuesto General, siempre que no se altere el total autorizado en los rubros "Sueldos y Jornales" y "Otros Gastos", respectivamente;

Por ello, y de conformidad con lo propuesto por el señor Ministro de Justicia e Instrucción Pública,

El Presidente de la Nación Argentina,

DECRETA:

Artículo 1º — Modifícase en la forma que se indica a continuación, los Incisos 4º "Justicia Ordinaria de la Capital Federal" y 18º "Sueldos Diversos de Justicia", del Anexo "T" (Justicia e Instrucción Pública) para el año 1947, aprobado por las Leyes números 12.931 y 12.932 y ordenado y distribuido por Decreto número 2.292 de fecha 29 de enero de 1947:

INCISO 4º — JUSTICIA ORDINARIA DE LA CAPITAL FEDERAL

	Categoría	Nº por Categ.	Remuner. mensual	Importe anual
OFICINA DE NOTIFICACIONES Y MANDAMIENTOS				
Item Funcionarios de Ley:				
Oficial de Justicia (Jefe)		+ 1	1.000	+ 12.000
Oficial de Justicia		— 1	750	— 9.000
Total Item Funcionarios de Ley:				+ 3.000
TOTAL INCISO 4º:				+ 3.000

INCISO 18º — SUELDOS DIVERSOS DE JUSTICIA

Partida	Concepto	Importe anual
1	Suplencias y nuevos cargos	— 3.000
	TOTAL INCISO 18º:	— 3.000
	TOTAL MODIFICACIONES:	— .—

Art. 2º — La liquidación del sueldo con la mejora establecida en el artículo anterior, será efectuada a partir del 1º de enero de 1947.

Art. 3º — El Ministerio de Justicia e Instrucción Pública, tomará a su cargo con los créditos que para el año 1948 se asignen en el Presupuesto de su respectivo Anexo, el aumento automático que surja por la aplicación anual de la distribución dispuesta por el artículo 1º del presente decreto.

Art. 4º — La Contaduría General de la Nación procederá a efectuar la operación de contabilización por la suma de tres mil pesos moneda nacional (m\$n. 3.000), de conformidad al siguiente detalle:

REBAJA DE IMPUTACION - ANEXO "7" PARA EL AÑO 1947:

Inciso 18º - Partida 1 3.000

IMPUTACION - ANEXO "7" PARA EL AÑO 1947:

Inciso 4º - Item Funcionarios de Ley 3.000

Art. 5º — El presente decreto será refrendado por los señores Ministros Secretarios de Estado en los Departamentos de Justicia e Instrucción Pública y de Hacienda de la Nación.

Art. 6º — Publíquese, comuníquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON

B. GACHE PIRÁN

RAMÓN A. CERELJO

Decreto N° 37.153, del 26 de noviembre, declarando que las licencias concedidas a los Jueces de Paz y Encargados del Registro Civil de los Territorios Nacionales, se considerarán con goce de sueldo cuando así corresponda.

Buenos Aires, 26 de noviembre de 1947.

CONSIDERANDO:

Que por decreto N° 31.099, del 10 de diciembre de 1945, se dispuso que las licencias concedidas a los Jueces de Paz y Encargados del Registro Civil de los Territorios Nacionales, se considerarán con goce de sueldo cuando así correspondiera por estar comprendidas en las prescripciones del decreto N° 25.032 del 10 de octubre de 1945, o en sus complementarios.

Que en el decreto N° 29.942, del 4 de setiembre de 1947, modificatorio del régimen de licencias establecido por el que se cita en el párrafo que antecede, en su artículo 23° lo deroga, conjuntamente con las disposiciones que se opongan a su contenido;

Que, por tanto, corresponde establecer que para las licencias de los Jueces de Paz y Encargados del Registro Civil de los Territorios Nacionales, reglamentadas por el mencionado decreto N° 31099/45, se aplicará el régimen puesto en vigencia por el decreto N° 26.942/47, para los agentes del Servicio Civil de la Nación, hasta tanto se dicte la reglamentación especial a que se refiere el artículo 1° del decreto N° 26.942/47,

Por ello,

El Presidente de la Nación Argentina,

DECRETA:

Artículo 1° — Declárase que las licencias concedidas a los Jueces de Paz y Encargados del Registro Civil de los Territorios Nacionales, se considerarán con goce de sueldo cuando así corresponda por estar comprendidas en las prescripciones del decreto N° 26.942, del 4 de setiembre de 1947 y, en consecuencia, queda modificado en este sentido el art. 1° del decreto N° 31.099, de 10 de diciembre de 1945.

Art. 2° — Publíquese, comuníquese, anótese y dése a la Dirección General del Registro Nacional.

PERON

B. GACHE PIRÁN

RESOLUCIONES MINISTERIALES

Resolución, del 10 de noviembre, designando una Comisión a efecto de la estimación del honorario que corresponde a los colaboradores en la preparación del anteproyecto de reformas al Código Civil.

Buenos Aires, 10 de noviembre de 1947.

Visto el exp. N° 1530/46, en el que el señor Procurador Fiscal Federal de la Capital, Doctor Emilio G. Fernández, da cuenta del juicio seguido por la sucesión del Doctor Rodolfo Rivarola contra el Fisco Nacional reclamando el pago del honorario que corresponde al causante por su colaboración en la preparación del proyecto de reformas al Código Civil presentado por la Comisión designada por el P. E., de la que formó parte el Doctor Rivarola, atento a que la situación planteada debe considerarse en relación con todos los miembros que integraron esa Comisión, excluyéndose al Doctor Juan Antonio Bibiloni, en razón de que por mensaje N° 27.213, de fecha 6 de setiembre ppdo. se solicitó de H. Congreso autorización para abonar sus honorarios,

El Ministro de Justicia e Instrucción Pública

RESUELVE:

Designar una Comisión constituida por los señores Profesores de derecho civil de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales de la Universidad Nacional de Buenos Aires, Doctores Rómulo Etcheverry Boneo, Arturo García López y Javier López, a efecto de la estimación del honorario que corresponde a los doctores Roberto Repetto, Julián V. Pera, Gastón Federico Tobal, Raymundo M. Salvat, Héctor Lafaille, Juan Carlos Rébora, Rodolfo Rivarola, Enrique Martínez Paz y José A. Gervasoni por el trabajo realizado en la preparación del Proyecto de Reforma del Código Civil, que se le encomendó por decreto N° 12.542, de fecha 2 de julio de 1926.

Comuníquese, anótese y archívese.

Resolución, del 24 de noviembre, declarando que en virtud de resoluciones correspondientes del Banco Central, la Inspección General de Justicia ha sido relevada de las funciones de contralor sobre determinadas empresas.

Buenos Aires, 24 de Noviembre de 1947.

Vistas las presentes actuaciones; atento a que en virtud de las facultades que otorga al Banco Central de la República el decreto N° 14.962/46, ratificado por la ley N° 12.962, se ha modificado el régimen de fiscalización establecido por el art. 85 de la ley N° 12.778 en lo que respecta a determinadas empresas, cuyo contralor, ejercido antes por la Inspección General de Justicia, queda a cargo del citado Banco Central declárase que en virtud de las Resoluciones del Banco Central cuyas copias corren a fs. 4, la Inspección General de Justicia ha sido relevada de las funciones de contralor sobre las sociedades "Asociación Recíproca de Crédito Argentino" Sociedad Anónima "ARCA"; "Asociación de Préstamos Hipotecarios por Adjudicaciones Matemáticas" "APHAM" Sociedad Anónima; "CASAS" S. A. de Previsión para la Casa Propia"; "Caja Popular de Ahorro de la Provincia de Tucumán S. A."; "CIFRA" "Compañía Inmobiliaria Financiera de Rédito y Ahorro Sociedad Anónima"; "COARLI" "Cooperativa Argentina Ltda. de Crédito para la Vivienda Propia"; "Compañía de Organización Financiera Recíproca para Edificaciones" "COFRE"; "El Hogar Propio S. A. de Préstamos, Construcciones y Ahorros"; "FACYL" Sociedad Anónima y Financiera Argentina para Construcciones y Liberaciones"; "FINCA" Sociedad Anónima Argentina de Ahorro"; "Financiadora del Hogar, Compañía Argentina de Crédito Recíproco S. A."; "IPASA" Instituto de Previsión y Ahorro para Edificación Sociedad Anónima"; "La Comercial de Rosario S. A. de Crédito Inmobiliario"; "La Movilizadora Crédito y Ahorro S. A."; "La Regional Compañía de Crédito Edificador y Territorial S. A."; "Mi Hogar Sociedad Anónima"; "OPAL" Organización Préstamos Argentinos Limitada S. A." y "Sociedad Unión de Créditos para Construcciones en la Argentina S. A. "SUCA".

Vuelva a la Inspección General de Justicia, a sus efectos. Hágase saber.

GACHE PIRÁN

Resolución, del 26 de noviembre, designando al Dr. Alberto G. Spota para integrar la Comisión que deberá estimar el honorario de los colaboradores en el anteproyecto de reformas al Código Civil.

Buenos Aires, 26 de Noviembre de 1947.

Atento a que ha fallecido el doctor Rómulo Etcheverry Boneo que fuera designado miembro de la Comisión creada por resolución de 10 del corriente, a efecto de la estimación del honorario que corresponde a los doctores Repetto, Pera, Tobal, Salvat, Lafaille, Rébora, Rivarola, Martínez Paz y Gervasoni por el trabajo realizado en la preparación del Proyecto de Reforma del Código Civil,

El Ministro de Justicia e Instrucción Pública

RESUELVE:

Desígnase al señor Profesor de derecho civil de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales de la Universidad Nacional de Buenos Aires, doctor Alberto G. Spota, para integrar dicha Comisión, en sustitución del doctor Rómulo Etcheverry Boneo.

Comuníquese, anótese y archívese.

GACHE PIRÁN

II — SECRETARIA GENERAL DEL MINISTERIO

Decretos

Decreto N° 33.841, del 3 de noviembre, declarando cesante a un profesor de la Escuela Industrial "Otto Krause".

Buenos Aires, 3 de Noviembre de 1947.

Visto este expediente (2da.92/947); atento que de las actuaciones producidas surge que el señor Américo Eugenio Rava no ha regularizado —hasta la fecha— su situación como Profesor en la Escuela Industrial "Otto Krause" de la Capital Federal, a cuyo efecto se lo conminara por Resolución de 4 de setiembre de 1947 (fs. 3),

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

Artículo 1° — Declárase cesante —por las constancias del presente expediente 2da. 92/947— al Profesor de seis horas semanales de Proyecto y Dibujo de Máquinas de 6° año 1ª división (mecánica), turno mañana y tarde; y de dos horas semanales de Organización Industrial de 6° año 1ª división (química), turno tarde, en la Escuela Industrial "Otto Krause" de la Capital Federal, señor Américo Eugenio Rava (Cl. 1889, D. M. 3, M. 299.120).

Art. 2° — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON

BELISARIO CACHE PIRÁN

Decreto N° 33.850, del 3 de noviembre, promoviendo al cargo de Jefe General de Talleres de la Escuela Industrial Monotécnica N° 2 de la Capital al Sr. Abelardo Fernández.

Buenos Aires, 3 de Noviembre de 1947.

Visto este expediente (2da. 45/947); atento a la propuesta que formula la Dirección de la Escuela Industrial Monotécnica N° 2 de la Capital en favor en ascenso a un cargo técnico del señor Abelardo Fernández, y, teniendo en cuenta las informaciones producidas por la Dirección General de Enseñanza Técnica,

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

Artículo 1° — Promuévese al cargo de Jefe general de talleres de la Escuela Industrial Monotécnica N° 2 de la Capital Federal, —con asignación mensual de cuatrocientos pesos moneda nacional (\$ 400) y vacante por creación en 1947—, al actual Maestro de Tecnología del mismo establecimiento —con remuneración de trescientos cincuenta pesos moneda nacional (\$ 350)—, señor Abelardo Fernández (Cl. 1906, D. M. 15, M. 1.920.260, Cédula de Identidad N° 345.115 expedida por la Policía de la Capital Federal).

Art. 2° — Publíquese, comuníquese, anótese y dése a la Dirección General del Registro Nacional.

PERON

BELISARIO GACHE PIRÁN

Decreto N° 33.908 del 3 de noviembre, promoviendo al cargo de Jefe General de Talleres de la Escuela Técnica de Oficios de Lanús (Buenos Aires) al Sr. Mario José Maldini.

Buenos Aires, 3 de Noviembre de 1947.

Visto este expediente (2da. 15/947); atento a la propuesta que formula la Escuela Técnica de Oficios de Lanús en favor del señor Mario José Maldini para ser promovido al cargo de Jefe general de talleres que se encuentra vacante, y, teniendo en cuenta las informaciones producidas por la Dirección General de Enseñanza Técnica,

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

Artículo 1º — Promuévese al cargo de Jefe general de talleres (con asignación mensual de cuatrocientos pesos moneda nacional —\$ 400—, y vacante por creación en 1947), en la Escuela Técnica de Oficios de Lanús (Buenos Aires), al actual Contramaestre Jefe de taller de Mecánica —con remuneración de trescientos veinticinco pesos moneda nacional mensuales —\$ 325—, del mismo establecimiento, señor Mario José Maldini (Cl. 1907, D. M. 3, M. 299.533, Cédula de Identidad N° 572.127 expedida por la Policía de la Capital Federal).

Art. 2º — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON

BELISARIO GACHE PIRÁN

Decreto N° 33.960, del 3 de noviembre, nombrando Jefe General de Talleres de la Escuela Industrial Monotécnica N° 3 de la Capital al Sr. Ricardo Esteban López.

Buenos Aires, 3 de Noviembre de 1947.

Visto este expediente (2da. 98/947); atento a la propuesta formulada por la Dirección de la Escuela Industrial Monotécnica N° 3 de la Capital Federal en favor del señor Ricardo Esteban López para desempeñar un cargo técnico de Jefe General de Talleres y, de conformidad con lo manifestado por la Dirección General de Enseñanza Técnica,

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

Artículo 1° — Nómbrase en la Escuela Industrial Monotécnica N° 3 de la Capital Federal, titular de un cargo de Jefe General de Talleres, —con asignación mensual de cuatrocientos pesos m/n. (\$ 400)—, vacante por creación en presupuesto para 1947, al Electrotécnico Nacional egresado de la Escuela Industrial "Otto Krause" de la Capital Federal, señor Ricardo Esteban López (Cl. 1916, D. M. 15, M. 1.313.743, Céd. de Id. número 1.570.279, Pol. de la Capital Federal), quien viene desempeñando la tarea interinamente.

Art. 2° — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON
B. GACHE PIRÁN

Decreto N° 34.188, del 4 de noviembre, nombrando Jefe de Talleres de la Escuela Técnica de Oficios de Tres Arroyos (Buenos Aires) al Sr. Juan Narciso Simón.

Buenos Aires, 4 de Noviembre de 1947.

Visto este expediente (2da. 8/947); atento a la propuesta formulada por la Dirección de la Escuela Técnica de Oficios de Tres Arroyos (Buenos Aires) en favor del señor Juan Narciso Simón para desempeñar un cargo técnico de Jefe General de Talleres y, de conformidad con lo manifestado por la Dirección General de Enseñanza Técnica,

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

Artículo 1°—Nómbrese en la Escuela Técnica de Oficios de Tres Arroyos (Buenos Aires), titular de un cargo de Jefe General de Talleres,—con asignación mensual de cuatrocientos pesos m/n. (\$ 400)—, vacante por creación en presupuesto para 1947, al egresado de la Escuela de Artes y Oficios de Tres Arroyos señor Juan Narciso Simón (Cl. 1915, D. M. 23, M. 1.376.187, Céd. de Id. N° 4441, Pol. de Buenos Aires), quien viene desempeñando la tarea interinamente.

Art. 2°—Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON

B. GACHE PIRÁN

Decreto N° 34.745, del 6 de noviembre, aceptando la renuncia de la Regente de la Escuela Normal de Resistencia (Chaco) señora Teresa Judith Cagnolini de Rodríguez.

Buenos Aires, 6 de Noviembre de 1947.

Visto la renuncia que antecede,

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

Artículo 1° — Acéptase la renuncia presentada por la señora Teresa Judith Cagnolini de Rodríguez (Cédula de Identidad N° 14.330 expedida por la Policía de Resistencia), al cargo de Regente (con asignación mensual de trescientos cincuenta pesos moneda nacional —\$ 350—) y a once horas semanales de cátedra —3 hs. Zoología en 2° año "A" y 8 hs. de Educación Física—, de que es titular, toda la tarea mencionada, en la Escuela Normal de Resistencia (Chaco).

Art. 2° — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON

B. GACHE PIRÁN

Decreto N° 34.775, del 6 de noviembre, promoviendo al cargo de Jefe General de Talleres de la Escuela Técnica de Oficios de Concordia (Entre Ríos) al Sr. Santiago Beñatena.

Buenos Aires, 6 de Noviembre de 1947.

Visto este expediente (2da. 4/947); atento a la propuesta formulada por la Dirección de la Escuela Técnica de Oficios de Concordia (Entre Ríos) en favor del señor Santiago Beñatena para desempeñar un cargo

técnico de Jefe General de Talleres y, de conformidad con lo manifestado por la Dirección General de Enseñanza Técnica,

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

Artículo 1º — Promuévese en la Escuela Técnica de Oficios de Concordia (Entre Ríos), al cargo de Jefe General de Talleres, —con asignación mensual de cuatrocientos pesos m/n. (\$ 400)—, vacante por creación en presupuesto para 1947, al Mecánico Maquinista de la Armada y actual titular de un puesto de Maestro de taller (mecánica), —con asignación mensual de trescientos pesos m/n. (\$ 300)—en ese mismo establecimiento, señor Santiago Beñatena (Cl. 1886, D. M. 30, M. 1.867.068, Céd de id. Nº 12.977, Pol. de Concordia Entre Ríos), quien viene desempeñando la tarea interinamente.

Art. 2º — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON

B. GACHE PIRÁN

Decreto Nº 34.803, del 6 de noviembre, proviniendo al cargo de Jefe de Talleres de la Escuela Técnica de Oficios de Posadas (Misiones) al Sr. Domingo Francisco Malla.

Buenos Aires, 6 de Noviembre de 1947.

Vistos estos expedientes (2da. 18/947 y 2da. 19/947); atento a las propuestas formuladas por la Dirección de la Escuela Técnica de Oficios de Posadas (Misiones) en favor de los señores Domingo Francisco Malla e Ireneo Collman para desempeñar los cargos técnicos de Jefe de talleres y de Maestro de taller (carpintería), respectivamente, y de conformidad con lo manifestado por la Dirección General de Enseñanza Técnica,

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

Artículo 1º — Promuévese en la Escuela Técnica de Oficios de Posadas (Misiones), al cargo de Jefe de talleres, —con asignación mensual de cuatrocientos pesos m/n. (\$ 400)—, vacante por creación 1946, al actual titular de un puesto de Maestro de taller (carpintería), —con asignación mensual de trescientos pesos m/n. (\$ 300)—, en ese mismo establecimiento, señor Domingo Francisco Malla (Cl. 1895, D. M. 40, M. 2.572.661, Céd. de Id. N° 25.169, Pol. de Posadas Misiones) y, nómbrase en su reemplazo, el egresado de esa misma Escuela señor Ireneo Collman (Cl. 1911. D. M. 40, M. 1.563.226, Céd. de Id. N° 9763, Pol. de Misiones), quienes vienen desempeñando las tareas interinamente.

Art. 2º — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON

B. CACHE PIRÁN.

Decreto N° 35.480, del 13 de noviembre, designando Vocales del Consejo Asesor de la Dirección General de Instrucción Religiosa.

Buenos Aires, 13 de Noviembre de 1947.

Visto lo dispuesto por el artículo 1º del Decreto N° 13.182 de 16 de mayo de 1947, reglamentario de la Ley N° 12.978, y

CONSIDERANDO:

Que es indispensable proveer a la constitución del Consejo Asesor de la Dirección General de Instrucción Religiosa, y de conformidad con lo propuesto por el señor Ministro de Justicia e Instrucción Pública,

El Presidente de la Nación Argentina,

DECRETA:

Artículo 1º — Designase vocales del Consejo Asesor de la Dirección General de Instrucción Religiosa, del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública, a los Sres.: Pbro. Dr. Julio César Pedro Lizza (Cl. 1899, D. M. 1, M. 59.463; Céd. de Id. N° 2.000.040, Pol. de la Cap. Fed.) en representación del Venerable Episcopado Argentino, Dr. Juan Luis Alvarado (Cl. 1900, D. M. 1, M. 214.612; Céd. de Id. N° 536.413, Pol. de la Cap. Fed.), R. P. José Rufino Prato, O. M. (Cl. 1908, D. M. 43, M. 2.737.340; Céd. de Id. N° 462.986, Pol. de la Cap. Fed.), Prof. Angel Claudio Palma (Cl. 1899, D. M. 1, M. 69.988; Céd. de Id. N° 112.200, Pol. de la Cap. Fed.) y Miguel Angel Etcheverrigaray (Cl. 1904, D. M. 1, M. 78.405; Céd. de Id. N° 379.522, Pol. de la Cap. Fed.).

Art. 2º — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON

B. GACHE PIRÁN

Decreto N° 35.482, del 13 de noviembre, nombrando Secretario-Tesorero de la Escuela Normal Mixta de Olavarría (Buenos Aires) al Sr. Héctor José Delfino.

Buenos Aires, 13 de Noviembre de 1947.

Atento que debe proveerse el cargo de Auxiliar Mayor (Secretario-Tesorero) que se encuentra vacante en la Escuela Normal Mixta de Olavarría (Buenos Aires) y, de conformidad con lo propuesto por el Señor Ministro de Justicia e Instrucción Pública,

El Presidente de la Nación Argentina,

DECRETA:

Artículo 1º — Nómbrase en la Escuela Normal Mixta de Olavarría (Buenos Aires), titular del cargo de Auxiliar Mayor (Secretario-Tesorero), —con asignación mensual de cuatrocientos cincuenta pesos m/n. (\$ 450)—, vacante por renuncia de Alejandro Bertolozzi, al señor Héctor José Delfino (Cl. 1914, D. M. 24, M. 258.918, Céd. de Id. N° 94.781, Pol. de Buenos Aires).

Art. 2º — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON

B. GACHE PIRÁN

Decreto N° 35.574, del 13 de noviembre, efectuando promociones en la Comisión Protectora de Bibliotecas Populares.

Buenos Aires, 13 de Noviembre de 1947.

Atento que debe proveerse un empleo de auxiliar 1º (Item 1) que se encuentra vacante en la Comisión Protectora de Bibliotecas Populares; teniendo en cuenta lo propuesto por el señor Ministro de Justicia e Instrucción Pública,

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

Artículo 1º — Promuévese en la Comisión Protectora de Bibliotecas Populares dependiente del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública, al cargo de auxiliar 1º — ítem 1 — (con asignación de trescientos setenta y cinco pesos m/n. — \$ 375 — mensuales), vacante por renuncia del señor Aníbal Suárez, al actual auxiliar 2º — ítem 1 — (con asignación de trescientos cincuenta pesos m/n. — \$ 350 — mensuales) señor Alberto José Casas (Cl. 1905, D. M. 1, M. 39.777, Céd. de Id. N° 399.765, Pol. Cap. Fed.); en su lugar al actual Auxiliar 3º — ítem 1 — (con asignación de trescientos veinticinco pesos m/n. — \$ 325 — mensuales), señor Arnaldo B. C. Bonomini (Cl. 1906, D. M. 2, M. 173.217, Céd. Id. N° 3.319.875, Pol. Cap. Fed.); en su reemplazo al actual auxiliar 4º — ítem 1 — (con asignación de trescientos pesos m/n. — \$ 300 — mensual); señor Manuel Juan Danza Miguens Cl. 1911, D. M. 16, M. 854.346, Céd. Id. N° 3.319.871, Pol. Cap. Fed.); y designase, en su sustitución, a la Profesora Universitaria en Letras señora Irma Cairoli de Liberal (Céd. Id. N° 1.193.303, Pol. Cap. Fed.).

Art. 2º — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON

B. CACHE PIRÁN.

Decreto N° 35.759, del 14 de noviembre, nombrando, con carácter interino, Rector y demás personal del Colegio Nacional de Comodoro Rivadavia (Chubut).

Buenos Aires, 14 de Noviembre de 1947.

Visto este expediente (1a. 2/947 y el 1a. 40/947), ambos del Colegio Nacional de Comodoro Rivadavia (Chubut); teniendo en cuenta que, hasta tanto pueda designarse con carácter definitivo, es de conveniencia nombrar interinamente al personal que ha de atender las diversas funciones que permitan el normal funcionamiento del mencionado establecimiento; atento las propuestas contenidas en los precitados expedientes y las informaciones producidas,

El Presidente de la Nación Argentina;

DECRETA:

Artículo 1° — Nómbrase con carácter interino en el Colegio Nacional de Comodoro Rivadavia (Chubut) —hasta tanto sean designados los respectivos titulares—; Rector, el Ingeniero Industrial señor Juan Antonio Rolando (Cl. 1907, D. M. 3, M. 309.317, Céd. de Id. 236.413, Pol. de Cap. Fed.), quien fuera autorizado a asumir ese cargo —con carácter provisorio— por Resolución Ministerial de 26 de agosto de 1947; Auxiliar 6° (Secretaría-Tesorera) —con asignación de doscientos cincuenta pesos m/n. (m\$ⁿ. 250) mensuales— a la señorita Francina Girardez (Céd. de Id. N° 1.866.827, Pol. de Cap. Fed.); Auxiliar 8° (Auxiliar de Secretaría) —con asignación de doscientos pesos m/n. (m\$ⁿ. 200) mensuales— la señorita Victoria Eugenia Pérez (Céd. de Id. N° 8531, Pol. de Rawson Chubut); Auxiliares 8° (celadores) —con asignación de doscientos pesos m/n. (m\$ⁿ. 200) mensuales—, un cargo cada uno, la señorita Adelaida Cabezas (Céd. de Id. N° 8913, Pol. de Rawson Chubut, Maestra Normal Nacional); y los señores Simón Florentino Sivestrini (Profesor Nacional de Educación Física, Céd. de Id. N° 5651, Pol. de Entre Ríos, Cl. 1926, D. M. 68, Mat. 5.545.464) y Arturo Gyn Davies (Cl. 1921, D. M. 26, M. 2.909.200, Céd. de Id. N° 964, Pol. de Comodoro Rivadavia); Profesor de botánica, tres horas semanales en 1er. año, al Doctor en ciencias naturales egresado de la Universidad Nacional de La Plata (Bs. Aires) señor Italio Bruno Simonato

(Cl. 1915, D. M. 4, M. 560.666, Céd. de Id. N° 1.310.424, Pol. de Cap. Fed.); Profesora de educación física, dos horas semanales en 1er. año, a la Maestra Normal y Profesora Superior de educación física señorita María Luján Peralta (Céd. de Id. N° 1.522.327, Pol. de Cap. Fed.); Profesora de geografía, tres horas semanales en 1er. año, a la Profesora de Enseñanza Secundaria, Normal y Especial en Historia y Geografía señorita Victoria Saleg (Céd. de Id. N° 6667, Pol. de Rawson Chubut); Profesora de francés, cuatro horas semanales, en 1er. año, a la Profesora Normal en Francés señorita Francino Girardez (Céd. de Id. N° 1.866.827, Pol. de Cap. Fed.); Profesora de música y canto, cinco horas semanales (2 hs. en 1er. año, 2hs. en 2º y 1 h. en 3º) a la Profesora Nacional de Música señorita Vicenta Fernández de Arrizabolaga (Céd. de Id. N° 2.194.640, Pol. de Cap. Fed.); Profesora de matemáticas, cinco horas semanales, en 2º año, al Ingeniero Civil, señora Luisa Giselda Chiodetti de Serviçi (Céd. de Id. N° 1.305.353, Pol. de Cap. Fed.); Profesor de educación física, dos horas semanales en 2º año, al Profesor Nacional de Educación Física señor Simón Florentino Silvestrini (Cl. 1926, D. M. 68, M. 5.545.464, Céd. de Id. N° 5651, Pol. de Entre Ríos); Profesor de matemáticas, cinco horas semanales en 3er. año, al Ingeniero Civil señor Oscar Juan José Portela (Cl. 1910, D. M. 46, M. 2.940.854; Céd. de Id. N° 49.732, Pol. de Córdoba); Profesor de educación física, dos horas semanales, al egresado de la Escuela de Gimnasia y Esgrima del Ejército señor Ricardo Gomes (Cl. 1908, D. M. 3, M. 306.738); y, Profesora de educación física, dos horas semanales, a la Profesora Nacional de Educación Física, señora Ana Colla de Borellina (Céd. de Id. N° 337.893, Pol. de Bs. Aires).

Art. 2º — Nómbrase con carácter interino en la Sección Comercial anexa al Colegio Nacional de Comodoro Rivadavia (Chubut), —hasta tanto sean designados los respectivos titulares: Profesora de Canto, una hora semanal en 1er. año, a la Profesora Nacional de Música señora Vicenta Fernández de Arrizabolaga (Céd. de Identidad N° 2.194.640, Pol. de Cap. Fed.); Profesora de educación física, dos horas semanales en 1er. año, a la Maestra Normal y Profesora Superior de Educación Física señorita María Lujan Peralta (Céd. de Id. N° 1.522.327, Pol. de Cap. Fed.); Profesora de Geografía, tres horas semanales en 1er. año, a la Profesora de Enseñanza Secundaria, Normal y Especial en Historia y Geografía señorita Victoria Saleg (Céd. de Id. N° 6667, Pol. de Rawson Chubut); Profesora de francés, tres horas semanales en 1er. año, a la Profesora Normal en Francés señorita Francina Girardez (Céd. de Id. N° 1.866.827, Pol. de Cap. Fed.); Profesora de castellano, cuatro horas semanales en 1er. año, a la Profesora Normal en Letras señora Elena Haydée Laurenz de Her-

nández (Céd. de Id. N° 12.301, Pol. de Rosario Santa Fe); Profesora de matemáticas, seis horas semanales en 1er. año, a la Profesora de Enseñanza Secundaria en la especialidad señora Nilda Clelia Bagnati de Elmo Céd. de Id. N° 1.521.013, Pol. de Cap. Fed.); Profesor de Mecanografía, tres horas semanales en 1er. año, al Perito Mercantil señor Carlos Carli (Cl. 1924, D. M. 24, M. 5.416.556, Céd. de Id. N° 368.118, Pol. de Cap. Fed.); y, Auxiliar 8° (celadora) —con asignación de doscientos pesos m/n. (m\$_n. 200) mensuales—, a la Bachiller señorita Hebe Leonor Agüero (Céd. de Id. N° 7461, Pol. de Viedma Río Negro).

Art. 3° — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON

B. CACHE PIRÁN.

Decreto N° 35.768, del 14 de noviembre, aceptando la renuncia del Inspector de Zona (2da. Categoría) de la Dirección General de Instrucción Religiosa, Monseñor Ambrosio López.

Buenos Aires, 14 de Noviembre de 1947.

Visto la renuncia que antecede,

El Presidente de la Nación Argentina,

DECRETA:

Artículo 1° — Acéptase la renuncia presentada por el Inspector de Zona (2da. categoría), —con asignación mensual de cuatrocientos cincuenta pesos m/n. (\$ 450)— de la Dirección General de Instrucción Religiosa dependiente del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública, Monseñor Ambrosio López (Cl. 1899, D. M. 44, M. 2.802.020).

Art. 2° — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON

B. GACHE PIRÁN

Decreto N° 35.769, del 14 de noviembre, aceptando la renuncia del Inspector de Zona (2da. categoría) de la Dirección General de Instrucción Religiosa, Presbítero José María Mestres.

Buenos Aires, 14 de Noviembre de 1947.

Visto la renuncia que antecede,

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

Artículo 1° — Acéptase la renuncia presentada por el Inspector de Zona (2da. categoría) —con asignación mensual de cuatrocientos cincuen-

ta pesos m/n. (\$ 450)—, de la Dirección General de Instrucción Religiosa dependiente del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública, Presbítero José María Mestres (Cl. 1912, D. M. 31, M. 2.054.143).

Art. 2º — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON

B. GACHE PIRÁN

Decreto N° 35.771, del 14 de noviembre, aceptando la renuncia del Inspector de Zona (1ª categoría) de la Dirección General de Instrucción Religiosa, Monseñor Santiago Antonio Rava.

Buenos Aires, 14 de Noviembre de 1947.

Visto la renuncia que antecede,

El Presidente de la Nación Argentina,

DECRETA:

Artículo 1º — Acéptase la renuncia presentada por el Inspector de Zona (1ª categoría), —con asignación mensual de quinientos pesos m/n. (\$ 500)—, de la Dirección General de Instrucción Religiosa dependiente del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública, Monseñor Santiago Antonio Rava (Cl. 1901, D. M. 19, M. 1.092.520).

Art. 2º — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON

B. GACHE PIRÁN

Decreto N° 35.775, del 14 de noviembre, confirmando personal jornalizado de la Dirección General de Administración.

Buenos Aires, 14 de Noviembre de 1947.

Visto este expediente (23334/947); atento lo manifestado por la Dirección General de Administración del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública, respecto de la necesidad de personal administrativo para reforzar el plantel de la misma, dado el crecimiento periódico de las tareas de esa Repartición; teniendo en cuenta que, como primera medida, es justiciero y conveniente confirmar en sus puestos al personal que —a la fecha— se encuentra prestando servicios como “personal jornalizado”, sin designación fija, existiendo para ello puesto y vacantes en la misma Dirección; y, de conformidad con lo propuesto por el señor Ministro de Justicia e Instrucción Pública,

El Presidente de la Nación Argentina,

DECRETA:

Artículo 1° — Nómbrase en la Dirección General de Administración del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública; Auxiliar 4° —ítem 1— (con asignación de trescientos pesos moneda nacional —\$ 300— mensuales), en vacantes por fallecimiento de Eduardo Feinmann; traslado de Sergio Federico Castro Espeche; cese de María R. de Díaz de Vivar; renuncia de Isabel Arida y ascensos de Hernán Liceda, Arturo Enrique Cortes, Aída C. M. García de Arguelles; María Ercilla Robin, Luis Hermelindo Suite, Eufrasio Marcos de Pizarro, Pascual Ansa, Ricardo Alberto Calabrese, Pedro Nicolás Cannarozzo, Armando Bergalli Bazán y Pascual De Paola, a las siguientes personas: Nilda Antonieta Morazzani (Céd. de Id. N° 1.143.544, Pol. de Cap. Fed.); Guillermina Amelia Crespo Marcos (Céd. de Id. N° 1.890.823, Pol. de Cap. Fed.); Noelia Mabel Blasco (Céd. de Id. N° 2.897.542, Pol. de Cap. Fed.); Amelia Alycia Ceballos (Céd. de Id. N° 3.237.792, Pol. de Cap. Fed.); Elena Ricarda Echaniz (Céd. de Id. N° 1.844.249, Pol. de Cap. Fed.); Teodoro Mario Lavrut (Cl. 1925, D. M. 68, M. 3.250.296, Céd. de Id. N° 290.057, Pol. de Bs. Aires); Arturo Ricardo Mailhe (Cl. 1926, D. M. 19, M. 5.107.983, Céd. de Id. N° 2.324.949, Pol. de Cap. Fed.); Héctor Félix Pereyra (Cl. 1928, D. M. 15, M. 2.785.906, Céd. de Id. N° 2.630.090, Pol. de Cap. Fed.); Dolores Borrani de Rosende (Céd.

de Id. N° 2.680.245, Pol. de Cap. Fed.); Miguel Antonio Toggia (Cl. 1928, D. M. 19, M. 5.118.838, Céd. de Id. N° 2.510.012, Pol. de Cap. Fed.); José Claudio Suengas (Cl. 1925, D.M. 1, M. 4.015.567, Céd. de Id. N° 2.024.506, Pol. de Cap. Fed.); Julio César Camuyrano (Cl. 1922, D. M. 68, Mat. 3.242.508, Céd. de Id N° 1.621.891, Pol. de Cap. Fed.); Francisco Espinosa Cl. 1924, D. M. 4, M. 4.455.862, Céd de Id. N° 2.154.548, Pol. de Cap. Fed.); Juan Carlos Lemme (Cl. 1923, D. M. 1, M. 1.679.742, Céd. de Id. N° 1.738.873, Pol. de Cap. Fed.); y Evelia Molina (Céd. de Id. N° 3.052.649, Pol. de Cap. Fed.).

Art. 2° — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON

B. CACHE PIRÁN.

Decreto N° 35.833, del 15 de noviembre, dejando sin efecto la transferencia de un cargo de Oficial 7°, del Museo Argentino de Ciencias Naturales "Bernardino Rivadavia" a la Biblioteca Nacional, y aceptando la renuncia del titular señor José Yepes.

Buenos Aires, 15 de Noviembre de 1947.

Visto la nota que antecede, por la que el señor José Yepes renuncia al empleo de Oficial 7° de que es titular, y

CONSIDERANDO:

Que, habiendo sido designado el señor Yepes, titular del empleo de Oficial 7° (Item 1) en el Museo Argentino de Ciencias Naturales "Bernardino Rivadavia" (decreto número 13.093 del 14/5/947) se dispuso, con posterioridad, que prestase servicios —en calidad de adscripto— en la Biblioteca Nacional;

Que por Resolución Ministerial de 26 de agosto de 1947 se dejó sin efecto la precitada adscripción, debiendo —en consecuencia— “reintegrarse a sus funciones específicas dentro del citado Museo”; y

Que por decreto N° 21.847 de 26 de julio de 1947 se dispuso lo siguiente: “Tranfiérese a la Biblioteca Nacional dependiente del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública, al actual Oficial 7° (Item 1) del Museo Argentino de Ciencias Naturales “Bernardino Rivadavia” señor doctor “José Yepes”. Este decreto carece de validez por no contar con la firma del Excmo. señor Ministro de Hacienda de la Nación y no determinarse —en forma concreta— si con el titular debía transferirse el cargo, toda vez que en la Biblioteca Nacional no existía vacante cargo como para un traslado.

El Presidente de la Nación Argentina,

DECRETA:

Artículo 1° — Déjase sin efecto el decreto N° 21.847 de fecha 26 de julio de 1947, por el que se transfiriera a la Biblioteca Nacional dependiente del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública al actual Oficial 7° (Item 1) del Museo Argentino de Ciencias Naturales “Bernardino Rivadavia” señor José Yepes.

Art. 2° — Acéptase la renuncia presentada por el señor José Yepes Cl. 1897, D. M. 4, M. 482950, Céd. de Id. N° 270.426, Pol. de Cap. Fed.), al cargo de Oficial 7° (Item 1) de que es titular en el Museo Argentino de Ciencias Naturales “Bernardino Rivadavia”.

Art. 3° — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON

B. GACHE PIRÁN

Decreto N° 36.088, del 18 de noviembre, disponiendo el pase del Secretario de la Escuela de Artes y Oficios de Trenque Lauquen (Buenos Aires) al cargo de Secretario de la Escuela Técnica de Oficios de San Martín (Buenos Aires).

Buenos Aires, 18 de Noviembre de 1947.

Atento que debe proveerse el cargo de Auxiliar Mayor (Secretario) que se encuentra vacante en la Escuela Técnica de Oficios de San Martín (Buenos Aires) y, de conformidad con lo propuesto por el Señor Ministro de Justicia e Instrucción Pública,

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

Artículo 1° — Que el señor Alberto Neuman (Cl. 1908, D. M. 3, M. 342.436, Céd. de Id. N° 1.049.248, Pol. de la Capital Federal), pase a desempeñar en la Escuela Técnica de Oficios de San Martín (Buenos Aires), el cargo de Auxiliar Mayor (Secretario), —con asignación mensual de cuatrocientos cincuenta pesos m/n. (\$450)—, vacante por fallecimiento de Luis Anselmo Galante; debiendo cesar al propio tiempo en el puesto de Secretario-Contador y clase anexa, —con asignación mensual de trescientos cincuenta pesos m/n. (\$ 350)—, de que es titular en la Escuela de Artes y Oficios de Trenque Lauquen (Buenos Aires).

Art. 2° — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON

B. CACHE PIRÁN

Decreto N° 37.098, del 25 de noviembre, nombrando Jefe de Talleres en la Escuela Técnica de Oficios de Santa Fe al Sr. José Angel Constante Lamar.

Buenos Aires, 25 de Noviembre de 1947.

Visto este expediente (2da. 16/947); atento a la propuesta formulada por la Dirección de la Escuela Técnica de Oficios de Santa Fe en favor del señor José Angel Costante Lamas para desempeñar un cargo técnico de Jefe de Talleres que se encuentra vacante y, de conformidad con lo manifestado por la Dirección General de Enseñanza Técnica,

El Presidente de la Nación Argentina,

DECRETA:

Artículo 1° — Nómbrase en la Escuela Técnica de Oficios de Santa Fe, titular de un cargo de Jefe de Talleres, —con asignación mensual de cuatrocientos pesos m/n. (\$ 400)—, vacante por ascenso de Carlos E. Thoma, al Técnico Mecánico Electricista Nacional señor José Angel Constante Lamas (Cl. 1920, D. M. 36, M. 2.393.292, Céd. de Id. N° 48.652, Pol. de Santa Fe), quien viene desempeñando la tarea interinamente.

Art. 2° — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON

B. GACHE PIRÁN.

Decreto N° 37.122, del 25 de noviembre, nombrando Regente del Curso Nocturno, en la Escuela Nacional de Comercio de Bahía Blanca, al Sr. Vicente Humberto Forte.

Buenos Aires, 25 de Noviembre de 1947.

Atento que debe proveerse el cargo de Regente del Curso Nocturno de la Escuela Nacional de Comercio de Bahía Blanca (Buenos Aires) que

se encuentra vacante y, de conformidad con lo propuesto por el señor Ministro de Justicia e Instrucción Pública,

El Presidente de la Nación Argentina,

DECRETA:

Artículo 1º — Nómbrase en la Escuela Nacional de Comercio de Bahía Blanca (Buenos Aires), titular del cargo de Regente del Curso Nocturno, —con asignación mensual de doscientos cincuenta pesos m/n. (\$ 250)—, vacante por creación en presupuesto para 1947, al Contador Público Nacional y actual Profesor de ese mismo establecimiento, señor Vicente Humberto Forte (Cl. 1901, D. M. 24, M. 1.421.542, Céd. de Id. N° 87.613, Pol. de Buenos Aires).

Art. 2º — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON

B. GACHE PIRÁN

Decreto, del 26 de noviembre, nombrando Secretario-Tesorero de la Escuela Normal Mixta de Olavarría (Buenos Aires) al Sr. Juan Luis Mujica.

Buenos Aires, 26 de Noviembre de 1947.

Atento que debe proveerse el cargo de Auxiliar Mayor (Secretario-Tesorero) que se encuentra vacante en la Escuela Normal Mixta de Olavarría (Buenos Aires) y, de conformidad con lo propuesto por el Señor Ministro de Justicia e Instrucción Pública,

El Presidente de la Nación Argentina,

DECRETA:

Artículo 1º — Nómbrase en la Escuela Normal Mixta de Olavarría (Buenos Aires), titular de un cargo de Auxiliar Mayor (Secretario-Tesoro), —con asignación mensual de cuatrocientos cincuenta pesos m/n (\$ 450)—, vacante por renuncia de Alejandro Bertolozzi, al Maestro Normal Nacional señor Juan Luis Mujica (Cl. 1915, D. M. 24, M. 1.481.508, Céd. de Id. N° 3.431.808, Pol. de la Capital Federal).

Art. 2º — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON

B. GACHE PIRÁN

Decreto N° 37.661, de 29 de noviembre, nombrando Directora de la Escuela Profesional de Mujeres de Santa Rosa (La Pampa) a la señorita Ursicina Corchón.

Buenos Aires, 29 de Noviembre de 1947.

Atento que debe proveerse un cargo de Directora que se encuentra vacante en la Escuela Profesional de Mujeres de Santa Rosa (La Pampa) y, de conformidad con lo propuesto por el Señor Ministro de Justicia e Instrucción Pública,

El Presidente de la Nación Argentina,

DECRETA:

Artículo 1º — Nómbrase en la Escuela Profesional de Mujeres de Santa Rosa (La Pampa), titular del cargo de Directora, —con asignación mensual de quinientos pesos m/n. (\$ 500)—, vacante por creación decreto

de fecha 14/6/947, a la Maestra Normal Nacional señorita Ursicina Corchón (Céd. de Id. N° 22.714, Pol. de Santa Rosa).

Art. 2° — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON

B. CACHE PIRÁN.

Decreto N° 37.703, del 29 de noviembre, aceptando la renuncia de la Directora de la Escuela Normal Mixta de Mendoza, señora Berta Morales de Galeano.

Buenos Aires, 29 de noviembre de 1947.

Visto la renuncia que antecede,

El Presidente de la Nación Argentina,

DECRETA:

Artículo 1° — Acéptase la renuncia presentada por la señora Berta Morales de Galeano (Céd. de Id. N° 19.533, Pol. de Mendoza), al cargo de Directora, con asignación mensual de cuatrocientos cincuenta pesos moneda nacional (\$ 450.—), y como Profesora de doce horas semanales de Historia (4 hs. en 2° año "A"; 4 hs. en 2° año "B" y 4 hs. en 3er. año "A"), de que es titular en el turno de la mañana de la Escuela Normal Mixta de Mendoza.

Art. 2° — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON

B. CACHE PIRÁN

RESOLUCIONES MINISTERIALES

Resolución, del 7 de noviembre, nombrando Director Interino de la Escuela de Artes y Oficios Regionales de San Jorge (Santa Fe) al Sr. Raúl A. Martins.

Buenos Aires, 7 de noviembre de 1947.

Visto este expediente; atento que se encuentra vacante el cargo de Director de la Escuela de Artes y Oficios Regionales de San Jorge (Santa Fe) —de reciente creación—, por lo que es necesario, para el normal desenvolvimiento del establecimiento, designar con carácter interino la persona que ha de asumir esas funciones, hasta tanto el Poder Ejecutivo designe el titular; y, de conformidad con lo propuesto por la Dirección General de Enseñanza Técnica,

El Ministro de Justicia e Instrucción Pública

RESUELVE:

1º.—Nombrar Director de la Escuela de Artes y Oficios Regionales de San Jorge (Santa Fe) —con carácter interino y hasta tanto el Poder Ejecutivo designe el titular—, al Constructor Naval egresado de la Escuela Industrial N° 3 de la Capital Federal, señor Raúl A. Martins (Clase 1922, D. M. 1, Mat. 1.677.431, Céd. de Id. N° 1.990.383, Pol. de la Capital Federal).

2º — Comuníquese, anótese y archívese.

GACHE PIRÁN

Resolución, del 7 de noviembre, adscribiendo a la Comisión Nacional de Cooperación Intelectual, con funciones de Secretario, al Oficial Mayor de la Comisión Nacional de Cultura Sr. Juan Antonio Caironi.

Buenos Aires, 7 de noviembre de 1947.

Visto:

El Ministro de Justicia e Instrucción Pública

RESUELVE:

1º — Adscribir a la Comisión Nacional de Cooperación Intelectual — donde desempeñará las funciones de Secretario—, al actual Oficial Mayor de la Comisión Nacional de Cultura, señor Juan Antonio Caironi (Cl. 1893, D. M. 3, M. 306.616).

2º — Comuníquese, anótese, archívese.

GACHE PIRÁN

Resolución, del 12 de noviembre, nombrando, interinamente, Rector y demás personal de la Escuela Técnica de Oficios (Industria Naval Fluvial) de San Fernando (Buenos Aires).

Buenos Aires, 12 de noviembre de 1947.

Visto este expediente; atento a lo solicitado por la Dirección General de Enseñanza Técnica a fin de que se proceda a designar el personal que desempeñe las tareas preliminares de la organización de la Escuela Técnica de Oficios (Industria Naval Fluvial) de San Fernando (Buenos Aires), en los aspectos administrativos y técnicos de talleres, de modo que la mismo pueda estar en condiciones de funcionar al iniciarse el curso escolar en marzo del próximo año,

El Ministro de Justicia e Instrucción Pública

RESUELVE:

1º — Nombrar —interinamente— en la Escuela Técnica de Oficios (Industria Naval Fluvial) de San Fernando, Buenos Aires, en los cargos vacantes por creación en 1947, a las siguientes personas: Director y Clase Anexa, al señor Faustino Benigno Cáceres (Clase 1923, D. M. 2, Matrícula 4.210.504), quien posee título de Técnico Constructor Naval egresado de la Escuela Industrial N° 3 de la Capital; Odelino Servetto (Cl. 1894, D. M. 68, M. 798.198), en el puesto de Secretario-Contador y Clase Anexa; Maestro de Enseñanza General, al Maestro Normal Nacional y Bachiller, señor Juan Manuel Matas Cl. 1919, D. M. 33, M. 3.677.863); Auxiliar 5º, Item 1, Encargado de depósito, al señor Eduardo Jaime Gaic (Cl. 1907, D. M. 1, M. 69.101); Maestro de Taller (Motores), al egresado de la Escuela de Artes y Oficios de Posadas (Misiones) en la misma especialidad, señor Rodolfo Revinsky (Cl. 1916, D. M. 40, M. 2.583.642); Maestro de Taller (Carpintería de ribera), al Trazador de Carpintería Naval egresado de la Escuela Industrial N° 3 de la Capital, señor Luis Kennel (Cl. 1922, D. M. 68, M. 3.243.622); Maestro de Taller (Herrería y Soldadura), al egresado de la Escuela Técnica de Oficios N° 1 de la Capital en la especialidad de Herrería artística, señor Valdimeo Antonio Diadchenko (Cl. 1926, D. M. 15, M. 4.768.205); y en el cargo de Maestro Auxiliar de Taller (Carpintería de obra), al egresado de la Escuela Técnica de Oficios N° 2 de la Capital, señor Juan Teodoro Rodríguez (Cl. 1924, D. M. 2, M. 4.214.940).

2º — Que el Auxiliar 8º (Item 3) en la Escuela Industrial Monotécnica N° 2 de la Capital Federal, señor Dionisio Natalio Rotta (Cl. 1912, D. M. 68, M. 252.333), pase a desempeñar un cargo análogo en la Escuela Técnica de Oficios (Industria Naval Fluvial) de San Fernando, Buenos Aires, vacante por creación en 1947, cesando en aquél.

3º — Comuníquese, anótese y archívese.

GACHE PIRÁN

**Resolución, del 15 de noviembre, nombrando personal jornalizado para la
Dirección General de Personal y Dirección General de Administración.**

Buenos Aires, 15 de noviembre de 1947.

Visto este expediente y atento a las informaciones producidas,

El Ministro de Justicia e Instrucción Pública

RESUELVE:

1º — Nombrar en la Dirección General de Personal los empleados a jornal que a continuación se mencionan, cuya remuneración a razón de ocho pesos moneda nacional (\$ 8.— m/n.) diarios, se imputará al Anexo 7, Inciso 1, Item 2 (Partida Global) del Presupuesto para 1947:

Eduardo Severino Fernández (Cl. 1923, D. M. 4, M. 1.813.997, Céd. Id. 1.600.332, Cap. Fed.).

Jorge Oscar Roller (C. Id. 2.535.289, Cap. Fed.).

Nicolás Horacio Pringles (Cl. 1915, D. M. 49, M. 3.141.276).

José Carlos Médici (Cl. 1923, D. M. 4, M. 4.451.133).

Ernesto Gutiérrez (Cl. 1924, D. M. 1, M. 4.005.524, C. Id. 3.417.111, Capital Federal).

Norberto Ovidio Martínez (C. Id. N° 3.511.235, Cap. Fed.).

Horacio Ruozzi (C. Id. N° 3.220.399, Cap. Fed.).

Ernesto Salvador Iemma (C. Id. N° 2.743.466, Cap. Fed.).

2º — Nombrar en la Dirección General de Administración el personal a jornal que a continuación se menciona, cuya remuneración a razón de ocho pesos moneda nacional (\$ 8.— m/n.) diarios, se atenderá con imputación al Anexo 7, Inciso 1, Item 2 (Partida Global) del Presupuesto para 1947:

Angela Pellizza (C. Id. N° 2.201.294, Cap. Fed.).

Adolfo Frías (Cl. 1928, D. M. Bs. As., Reg. 1ª, M. 4.045.443, C. Id. número 2.589.321, Cap. Fed.).

Gloria Isabel Ortega (C. Id. N° 3.150.367, Cap. Fed.).

Horacio Rafael León (Cl. 1921, D. M. 1, M. 1.666.875, C. Id. 1.147.789, Capital Federal).

Isabel Alcira Hamiltón (C. Id. N° 1.886.172, Cap. Fed.).

Julio Alberto Bedy (C. Id. N° 2.703.219, Cap. Fed.).

Ernesto Antonio Amoros (C. Id. N° 2.713.654, Cap. Fed.).
Héctor López (C. Id. N° 2.721.024, Cap. Fed.).
Jorge Frías (Cl. 1928, D. M. Bs. As., Reg. 1ª, M. 4.045.444, C. Id. número 2.589.320, Cap. Fed.).
Oscar Díaz (C. Id. N° 3.004.682, Cap. Fed.).
Miguel Angel Negri (C. Id. N° 2.756.673, Cap. Fed.).
José Antonio F. de Vita (C. Id. N° 6.303.139, Cap. Fed.).
María Julia Maldonado (C. Id. N° 1.687.069, Cap. Fed.).
Antonio Héctor Lugangeli (Cl. 1927, Reg. Militar 1ª, M. 4.490.906).
Luis Antonio Calviello (C. Id. N° 2.376.449, Cap. Fed.).
Paula Isabel Cóppola (C. Id. N° 2.474.285, Cap. Fed.).
María Luisa Uslenghi (C. Id. N° 3.063.279, Cap. Fed.).
Jorge Ramón Agustín de Stéfano (C. Id. N° 2.753.313, Cap. Fed.).
Arturo Pedro Neto Stella (C. Id. N° 2.196.618, Cap. Fed.).
Rigoberto del Río (Cl. 1921, D. M. 2, F. 1.727.780).
Inés Bossi (C. Id. N° 2.792.195, Cap. Fed.).
Jorge José Martínez (Cl. 1924, D. M. 2, M. 4.214.290).
Roberto Epifanio D'Amico (Cl. 1929, D. M. 3, M. 4.048.454, C. Id. número 2.950.505, Cap. Fed.).
Alberto César Dopacio (Cl. 1928, D. M. 2, M. 4.228.239).
Miguel de Meco (C. Id. N° 3.287.477, Cap. Fed.).
Manuel Egea (C. Id. N° 2.294.851, Cap. Fed.).
Norberto A. Espinosa (C. Id. N° 3.246.025, Cap. Fed.).
Francisco Legname (C. Id. N° 2.546.350, Cap. Fed.).
Gustavo Antonio Bertazzo (C. Id. N° 2.717.522, Cap. Fed.).
Adolfo J. Máspero (Cl. 1928, D. M. Bs. As., Reg. 1ª, M. 4.047.755, C. Id. N° 2.507.738, Cap. Fed.).
Romeo Alberto García (Cl. 1926, Reg. Militar 1ª, M. 4.031.104).
Ana Y. Wglie C. Id. N° 1.734.208, Cap. Fed.).

3º — Hágase saber a quienes corresponda y pase para su conocimiento y efectos a la Dirección General de Administración.

GACHE PIRÁN

Resolución, del 19 de noviembre, nombrando, interinamente, Director y demás personal de la Escuela Profesional de Mujeres de Posadas (Misiones) de reciente creación.

Buenos Aires, 19 de noviembre de 1947.

Visto este expediente; atento que corresponde dotar a la Escuela Profesional de Mujeres de Posadas (Misiones) —de reciente creación— del personal imprescindible para su normal funcionamiento; teniendo en cuenta las propuestas formuladas por la Inspección Técnica de la Dirección General de Enseñanza Técnica,

El Ministro de Justicia e Instrucción Pública

RESUELVE:

1º — Nombrar en la Escuela Profesional de Mujeres de Posadas (Misiones) —con carácter interino y hasta tanto sean designados los respectivos titulares— el siguiente personal: Directora, a la egresada de la Escuela Profesional N° 5 de la Capital Federal, señorita Juana Peltzer (Céd. de Id. N° 704.262, Pol. de la Capital Federal); Maestra de Juguetería y talla, a la egresada de la Escuela Profesional N° 5 de la Capital Federal, señorita María Luisa Laiño (Céd. de Id. N° 2.413.383, Pol. de la Capital Federal); Maestra de Tejidos a telar y a mano, a la egresada de la Escuela de Manualidades de Salta, señora Argina Marcial de Dergane (Céd. de Id. N° 27.737, Pol. de Salta); Maestra de Costura General, a la egresada de la Escuela Profesional N° 1 de la Capital Federal, señorita Zulema Raia (Céd. de Id. N° 1.845.601, Pol. de la Capital Federal); Maestra de Lavado y Planchado, a la egresada de la Escuela Profesional N° 4 de la Capital Federal, señorita Ana Eloisa Giménez (Céd. de Id. N° 2.635.555, Pol. de la Capital Federal); Maestra de Economía Doméstica y Cocina, a la señora Ana Gabina Suárez de Botta Castelli (Céd. de Id. N° 22.913, Pol. de Misiones; Ayudante de taller, a la egresada de la Escuela Profesional de Salta, señorita Margarita Mamani (Céd. de Id. N° 9307, Pol. de Salta); Auxiliar 5º (Secretaria-Tesorera), a la Maestra Normal señorita Elena Fernicola (Céd. de Id. N° 1.036.168, Pol. de la Capital Federal); Auxiliar 8º (Auxiliar de Secretaría), a la señorita Matilde Leonor Giménez (Céd.

de Id. N° 2.635.888, Pol. de la Capital Federal); y, Auxiliar 8° (Item 3), al señor José Quintana (Cl. 1916, D. M. 40, M. 2.585.888).

2° — Comuníquese, anótese y archívese.

GACHE PIRÁN

Resolución, del 26 de noviembre, nombrando Vicerrector interino del Colegio Nacional N° 2 "Domingo F. Sarmiento" al Dr. Alberto Guerra.

Buenos Aires, 26 de noviembre de 1947.

Visto este expediente; teniendo en cuenta la propuesta formulada por el Rectorado del Colegio Nacional N° 2 "Domingo F. Sarmiento" de la Capital Federal en favor del señor Alberto Guerra para desempeñar el cargo de Vicerrector y, de conformidad con lo manifestado a fs. 6 por la Inspección General de Enseñanza,

El Ministro de Justicia e Instrucción Pública

RESUELVE:

1° — Nombrar en el Colegio Nacional N° 2 "Domingo F. Sarmiento" de la Capital Federal, con carácter interino y hasta tanto el Poder Ejecutivo designe al titular, Vicerrector, con asignación mensual de seiscientos pesos m/n. (\$ 600.—), puesto vacante por creación en presupuesto para 1947, al Médico señor Alberto Guerra (Cl. 1906, D. M. 2, M. 157.509, Cé. de Id. N° 454.726, Pol. de la Capital Federal).

2° — Comuníquese, anótese y archívese.

GACHE PIRÁN

Resolución, del 27 de noviembre, aprobando medidas disciplinarias impuestas a personal del Instituto Nacional de Sordomudos.

Buenos Aires, 27 de noviembre de 1947.

Visto este expediente; teniendo en cuenta las informaciones producidas y, de conformidad con lo aconsejado por la Inspección General de Enseñanza a fs. 4 de las presentes actuaciones,

El Ministro de Justicia e Instrucción Pública

RESUELVE:

1º — Aprobar las medidas disciplinarias impuestas hasta la fecha por la Dirección del Instituto de Sordomudos, al Auxiliar 8º (Item 3) del mismo, señor José María Sequeira, a quien se le hará saber que en caso de no mejorar su conducta será pasible de grave sanción disciplinaria.

2º — Que el señor José María Sequeira (Cl. 1919, D. M. 17, Matrícula 944.651), pase a desempeñar en la Escuela Industrial N° 3 de la Capital Federal, un cargo de Auxiliar 8º (Item 3) —con asignación mensual de doscientos pesos m/n. (\$ 200.—)—, vacante por renuncia de Miguel Angel Saavedra; debiendo cesar al propio tiempo, en un puesto análogo con idéntica remuneración, de que es titular en el Instituto Nacional de Sordomudos.

3º — Comuníquese, anótese y archívese.

GACHE PIRÁN

* * *

Buenos Aires, 27 de noviembre de 1947.

Visto este expediente,

El Ministro de Justicia e Instrucción Pública

RESUELVE:

1º — Suspende —sin goce de sueldo— por el término de 15 días, al Auxiliar 8º (Item 3) del Instituto Nacional de Sordomudos, señor Néstor

Nonasco, a quien se le hará saber que de no mejorar su conducta será pasible de graves medidas disciplinarias.

2º — Que el señor Néstor Nonasco (Cl. 1913, D. M. 36, M. 3.536.109, Céd. de Id. N° 81.398, Pol. de Tucumán), pase a desempeñar en la Escuela Industrial N° 4 de la Capital Federal, un cargo de Auxiliar 8º (Item 3), con asignación mensual de doscientos pesos m/n. (\$ 200. —), vacante por fallecimiento de Romeo Juan Moreira; debiendo cesar al propio tiempo en un puesto análogo con idéntica remuneración, en el Instituto Nacional de Sordomudos, empleo en el que fuera designado por el Instituto.

3º — Comuníquese, anótese y archívese.

GACHE PIRÁN

Resolución, del 29 de noviembre, nombrando personal a jornal en la Dirección General de Administración.

Buenos Aires, 29 de noviembre de 1947.

Visto la nota de la Dirección General de Administración, y atento la necesidad existente de reforzar el personal de la misma, de conformidad con las informaciones producidas,

El Ministro de Justicia e Instrucción Pública

RESUELVE:

1º — Nombrar en la Dirección General de Administración, y con destino a la División Contaduría de la misma, el personal a jornal que a continuación se menciona, cuya remuneración a razón de ocho pesos moneda nacional (\$ 8,00 m/n.) diarios, se atenderá con imputación al Inciso 1, Item 2 (Partida Global), Anexo "7" (Justicia e Instrucción Pública), del Presupuesto para el año 1947:

María Beatriz Ledesma (C. I. N° 2.750.147, Cap. Fed.).
Isabel Faciano (C. I. N° 8.559, Provincia de Catamarca).
Dora Sara Niesi (C. I. N° 2.759.804, Cap. Fed.).
Haydée Normal Deregnaucourt (C. I. N° 2.514.887, Cap. Fed.).
Joaquín Santesteban (C. I. N° 2.748.568, Cap. Fed.).
Delia Pérez de Borzone (C. I. N° 576.480, Cap. Fed.).
Oscar Rodolfo Castromán (C. I. N° 2.898.138, Cap. Fed.).
Celsa Irene Pallero (C. I. N° 3.046.080, Cap. Fed.).
Ilse Hebe Perri (C. I. N° 2.410.329, Cap. Fed.).
Aída Gálvez (C. I. N° 1.456.485, Cap. Fed.).
Luis Mario Falco (C. I. N° 2.706.925, Cap. Fed.).
Delia di Baja de Rom (C. I. 2.770.314, Cap. Fed.).
Norma Marcos (C. I. N° 2.092.238, Cap. Fed.).
Teresa Luisa Scandroglio (C. I. N° 3.469.625, Cap. Fed.).
Elías Vorosich (Cl. 1929, D. M. 15, M. 4.790.743, C. I. 2.858.946, Capital Federal).
José Ernesto Portabales (Cl. 1929, D. B. A., Sec. 20, M. 4.236.632, C. I. N° 2.506.072).
Mario Francisco Casabueno (C. I. N° 2.980.211, Cap. Fed.).
Luis Papalia (Mat. 3.604.965, D. M. 57, Cl. 1911).
Ana María Giacchino (C. I. N° 1.971.453, Cap. Fed.).
Nelly Guerra (C. I. N° 2.006.488, Cap. Fed.).
Tomás Perelli (C. I. N° 2.896.471, Cap. Fed.).

2º — Aceptar las renunciaciones presentadas por los señores: Rigoberto del Río (Cl. 1921, D. M. 2, M. 1.727.780) y Horacio Rafael León (Cl. 1921, D. M. 1, M. 1.666.875, C. I. 1.147.789, Cap. Federal) y señorita Ana Y. Wgllie (C. I. 1.734.202, Cap. Fed.) nombrados por Resolución de fecha 15 de noviembre ppdo., a jornal a razón de ocho pesos (\$ 8.— m/n.) en la Dirección General de Administración, y nombrar en su reemplazo a: Isabel Barilari (C. I. 11.509, Chubut).
Delia Inés Almasio (C. I. 1.764.562, Cap. Federal).
Ermelinda Massano (C. I. 1.234.514, Cap. Federal).

3º — Hágase saber a quienes corresponda y pase para su conocimiento y efectos a la Dirección General de Administración.

GACHE PIRÁN

III — DIRECCION GENERAL DE ADMINISTRACION

DECRETOS

Decreto N° 35.483, del 13 de noviembre, relativo a los haberes de los Maestros de Jardín de Infantes, dependientes del Departamento de Instrucción Pública.

Buenos Aires, 13 de noviembre de 1947.

Visto lo dispuesto en el artículo 4° —apartado b)— del decreto número 19.053 de fecha 2 de julio de 1947, referente a la situación de los maestros de Jardín de Infantes, dependientes del Departamento de Instrucción Pública frente a la Ley N° 12.914, y

CONSIDERANDO:

Que siendo los jardines de Infantes cursos de aplicación dependientes de establecimientos de enseñanza del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública, corresponde disponer la liquidación de los haberes de los citados docentes conforme a la escala de sueldos establecida en el artículo 2° de la Ley número 12.914,

Por ello y de conformidad con lo aconsejado por el señor Ministro de Justicia e Instrucción Pública,

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

Artículo 1° — Déjase sin efecto lo dispuesto en el apartado b), del artículo 4° del Decreto N° 19.053 de fecha 2 de julio de 1947 en lo relativo a los Maestros de Jardín de Infantes, debiéndose en consecuencia li-

quidar los haberes de los mismos de conformidad con lo prescripto en el artículo 2º de la Ley Nº 12.914.

Art. 2º — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON

B. CACHE PIRÁN

Decreto Nº 35.655, del 16 de noviembre, en Acuerdo General de Ministros, por el que se fijan normas para el control de los funcionarios en misión en el exterior.

Buenos Aires, 14 de noviembre de 1947.

Visto que permanentemente se encuentra fuera del país cumpliendo misiones especiales de diversa índole, un apreciable número de funcionarios públicos no pertenecientes al personal diplomático y consular, y

CONSIDERANDO:

Que es conveniente dictar normas de aplicación uniforme para dichos funcionarios designados por intermedio o a propuesta de distintos Ministerios, Secretarías o entidades descentralizadas:

Que esas normas deben tender especialmente a facilitar el control de la actividad oficial del funcionario destacado en el exterior, y a aprovechar su permanencia fuera del país para la obtención de informes o el cometido de funciones de utilidad para la administración,

*El Presidente de la Nación Argentina,
en Acuerdo General de Ministros*

DECRETA:

Artículo 1º — Todos los funcionarios civiles de la Administración Nacional o Entidades Descentralizadas, así como los particulares que por disposición del Poder Ejecutivo sean destacados en el exterior con el fin

de realizar inspecciones, estudios o adquisiciones, o representar al Gobierno, a cualquiera de sus reparticiones o a entidades gremiales, en congresos, conferencias o comités internacionales, ya sea en carácter de delegados, veedores o asesores, quedan sujetos a las disposiciones del presente decreto.

Exceptúase a los miembros del personal diplomático y consular, a no ser que deban desempeñar alguna de las misiones enunciadas fuera del asiento habitual de sus funciones.

Art. 2º — Ninguna misión de las mencionadas en el artículo anterior podrá ser confiada sino por decreto del Poder Ejecutivo, el que deberá hacer expresa referencia al presente acuerdo.

Art. 3º — Cada vez que se prepare una comisión para actuar en el extranjero, de conformidad con lo que establece en el presente acuerdo, el Departamento de Estado que la envía lo hará saber a los demás Departamentos, por si alguno de ellos tuviera interés en confiarle misiones especiales.

Art. 4º — Las personas a que se refiere el artículo 1º deberán, dentro de las cuarentiocho (48) horas de llegar al lugar donde se propongan desempeñar su misión o comenzarla, fijar residencia y comunicar al Ministerio, Secretaría o Entidad Descentralizada, que corresponda, por correo aéreo, su dirección postal y telefónica.

Todo cambio de cualesquiera de las indicadas circunstancias será comunicado en la misma forma, dentro de las veinticuatro (24) horas de producido. Si el cambio fuese de residencia, en la misma comunicación se expondrán brevemente las causas a que obedece.

Estas informaciones se centralizarán en la oficina de personal del Ministerio, Secretaría o Entidad Descentralizada respectiva.

Art. 5º — Sin perjuicio de los informes técnicos que sobre el desempeño de la misión encomendada deban presentar ante el Ministerio, Secretaría o Entidad Descentralizada correspondiente, las personas comprendidas en el presente decreto deberán remitir a éstas, por correo aéreo, un informe periódico que justifique en forma resumida el empleo útil de su actividad oficial.

Estos informes periódicos se enviarán semanalmente cuando la misión encomendada deba desempeñarse dentro de un plazo que no exceda de treinta (30) días; quincenalmente cuando de treinta (30) días y no pase de sesenta (60), y mensualmente en los demás casos.

Artículo 6º — Dentro de los treinta (30) días de la fecha las personas que actualmente se encuentren en el extranjero o en viaje al extranjero en cumplimiento de cualquiera de las misiones mencionadas, se notificarán del presente decreto por intermedio del Ministerio, Secretaría o Entidad Descentralizada que corresponda.

Art. 7º — Comuníquese, publíquese, dése a la Dirección General del Registro Nacional, tómese nota y archívese.

PERON

*Ramón A. Cereijo — Angel G. Borlenghi
— B. Gache Pirán — H. Sosa Molina —
Juan Pistarini — Fidel L. Anadón —
J. C. Emery — J. A. Bramuglia.*

Decreto N° 36.517, del 21 de noviembre, por el que se efectúan modificaciones en el Presupuesto del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública.

Buenos Aires, 21 de noviembre de 1947.

Visto:

La autorización conferida al Poder Ejecutivo por el artículo 15º de la Ley número 12.931 y lo establecido por los artículos 4º y 5º de la Ley número 11.672 (Complementaria Permanente de Presupuesto — Edición 1943); teniendo en cuenta los créditos previstos en el presupuesto para el año 1947 del Anexo 7 (Justicia e Instrucción Pública); y

CONSIDERANDO:

Que es necesario reforzar la partida global del Item 2 —“Personal obrero y de maestranza” del Inciso 1º— Ministerio, Secretaría General, Subsecretarías, Direcciones e Inspecciones Generales a efecto de que permita la atención del pago de los “Jornales” que con imputación a la mis-

ma corresponde liquidar hasta la finalización del corriente ejercicio económico;

Que los organismos técnicos respectivos —por la necesidad de la población escolar de las zonas— han comprobado que es menester proceder a la creación de una división de 4º año y una de 1º año en los Colegios Nacionales de Río Gallegos y Comodoro Rivadavia respectivamente;

Que la enseñanza Educación Física requiere, en determinados casos, por la organización de los grupos de acuerdo al sexo, un número mayor de horas de las asignadas a los respectivos establecimientos;

Que asimismo y para cumplir los planes de estudios vigentes, en cuanto se refiere a las asignaturas de “Idiomas Extranjeros” y “Religión y Moral”, es menester ajustar las provisiones de estas materias en determinados establecimientos de enseñanza;

Que para realizar las modificaciones que corresponden por las razones enunciadas, en los presupuestos de las respectivas dependencias, existen las partidas correspondientes en el Inciso “Gastos diversos de Instrucción Pública” del referido presupuesto del Anexo 7;

Que por otra parte, la contabilidad de previsión del citado Departamento de Estado, demuestra la necesidad de proceder al ajuste de diversas partidas del capítulo “Otros Gastos” de su presupuesto, de forma que le permita desenvolverse en el desempeño de sus funciones sin dificultades, hasta la expiración del actual ejercicio;

Que en ambos casos, modificaciones en los capítulos “Sueldos y Jornales” y de “Otros Gastos”, no se alteran los totales establecidos por la Ley General de Presupuesto de la Nación;

Que se ha estimado conveniente efectuar en esta oportunidad las compensaciones necesarias para ajustar las horas de cátedra, conforme a las exigencias de los planes de estudio, de las distintas divisiones creadas por los decretos números 16.822 y 18.774 de fechas 14 y 30 de junio ppdo., respectivamente;

Que con el mismo criterio se complementa la distribución de los “Subsidios Hospitalarios” que fuera dispuesta por Decreto número 29.754 del 25 de setiembre de 1947;

Por ello y de conformidad con lo propuesto por el señor Ministro de Justicia e Instrucción Pública;

El Presidente de la Nación Argentina,

DECRETA:

Artículo 1º — Modifícase en la forma que se indica en las planillas anexas a este artículo, los Incisos 1º, 11º, 12º, 13º, 14º, 15º, 16º y 19º correspondientes a “Sueldos y Jornales” del Presupuesto para el año 1947 del Anexo 7 (Justicia e Instrucción Pública), aprobado por las Leyes números 12.931 y 12.932.

Art. 2º — Efectúese en los Incisos 21º, 23º, 24º, 28º, 31º, 35º, 38º, 39º, 40º y 41º correspondientes a “Otros Gastos” del citado presupuesto, las modificaciones que en las planillas anexas a este artículo se determinan, dejándose establecido que las que se refieren al Inciso 29º —Dirección General de Institutos Penales—, lo son con carácter de “por una sola vez”.

Art. 3º — Queda modificado el número de horas de cátedras creadas por decretos números 16.822 y 18.774 de fecha 14 y 30 de junio próximo pasado, respectivamente, de la siguiente manera:

Decreto número 16.822 del 14/6/47

	Nº por categ.	Remuner. mensual	Importe anual
ESCUELA NORMAL DE MAESTRAS Nº 4			
DE LA CAPITAL (Exp. 2ª/259/47)			
Item Personal Docente:			
Ciencias y Letras	+ 1	50	+ 600
Estética	— 1	50	— 600
			—
			Total: —.—

**ESCUELA NORMAL Nº 2 “JUAN MARIA GU-
TIERREZ” DE ROSARIO (Exp. 2ª/71/47)**

Item Personal Docente:

Ciencias y Letras	+ 1	50	+ 600
Estética	— 1	50	— 600
			—
			Total: —.—

Decreto número 18.774 del 30/6/947

	Nº por categ.	Remuner. mensual	Importe anual
--	------------------	---------------------	------------------

ESCUELA NORMAL MIXTA DE RESISTENCIA (CHACO) (Exp. 24.956/947)

Item Personal Docente:

Ciencias y Letras	+ 1	50	+ 600
Estética	— 1	50	— 600
			—
			Total: —.—

ESCUELA DE COMERCIO DE BAHIA BLANCA (BS. AIRES) (Exp. 2ª/101/947)

Item Personal Docente:

Ciencias y Letras	+ 1	50	+ 600
Estética	— 1	50	— 600
			—
			Total: —.—

ESCUELA NACIONAL DE COMERCIO DE ROSARIO (SANTA FE) Exp. 2ª/142/947)

Item Personal Docente:

Ciencias y Letras	+ 2	50	+ 1.200
Estética	— 2	50	— 1.200
			—
			Total: —.—

Art. 4º — Distribúyese el crédito disponible en el Item 5 —Subsidios Hospitalarios— Inciso 42º —Subsidios— del Presupuesto para el año 1947 del Anexo 7 (Justicia e Instrucción Pública), de la siguiente manera:

Partida	Concepto	Importe anual
1	Hospital "Durand". Consultorios de enfermos de la piel y sífilis	5.000
2	Hospital "Durand". Pabellón "Astigueta". Investigaciones de clínica médica	19.125
3	Hospital "Durand". Pabellón "Gregorio Chaves"	20.000
4	Hospital "Durand". Servicio de clínica médica y quirúrgica	6.464
5	Instituto Municipal de ortodoncia y odontología infantil	22.950
6	Hospital "Muñiz". Sala V - Instituto de dietología de enfermedades del pulmón	9.000
7	Hospital "Parmenio Piñero". Servicio de Maternidad ..	7.650
8	Hospital "Ramos Mejía". Sala VIII de Ginecología	7.650
9	Hospital "Tornú". Instituto Municipal de la Tuberculosis	22.950
10	Hospital "San Roque". Córdoba. Servicio de cirugía N° 1	9.000
Total		129.789

Art. 5° — El presente decreto será refrendado por los señores Ministros Secretarios de Estado en los Departamentos de Justicia e Instrucción Pública y de Hacienda de la Nación.

Art. 6° — Comuníquese, anótese, publíquese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON

B. GACHE PIRÁN

R. CEREIJO.

PLANILLAS ANEXAS AL ARTICULO 1º

S U E L D O S

Inciso 1º - Ministerio, Secretaría General, Subsecretarías, Direcciones e Inspecciones Generales. (Exp. 10.949/947)

	Nº por categ.	Remuner. mensual	Importe anual
Item 1 - Personal Administrativo y Técnico Profesional			
Partida global para personal técnico (Contador Público Nacional o Pe- rito Mercantil a designar por con- curso)			— 45.000
Item 2 - Personal obrero y de maes- tranza			
Partida global: personal obrero a jor- nal			+ 45.000
Total modificaciones Inciso 1º:			

Inciso 11 - Colegios Nacionales y Liceos de Señoritas

COLEGIO NACIONAL DE RIO GALLEGOS (SANTA CRUZ)
(Exp. 1ª/8/47).

Para una división de cuarto año:

Item Personal Docente:

Ciencias y letras	+	23	50	+	13.800	
Idiomas Extranjeros	+	8	50	+	4.800	
Estética	+	1	50	+	600	
Educación Física	+	2	50	+	1.200	
					<hr/>	
					+	20.400

Item 1 - Personal Administrativo y Técnico Profesional:

Auxiliar 8º (Celador)	+	1	200	+	2.400
					<hr/>
Total				+	22.800

COLEGIO NACIONAL DE COMODORO RIVADAVIA

(Exp. 1º/9/47).

Para una nueva división de primer año:

	Nº por categ.	Remuner. mensual	Importe anual
Ítem Personal Docente:			
Ciencias y Letras	+ 19	50	+ 11.400
Estética	+ 5	50	+ 3.000
Idiomas Extranjeros (para las divi- siones de 2do. y 3er. años)	+ 8	50	+ 4.800
Religión y Moral	+ 2	50	+ 1.200
Educación Física	+ 2	50	+ 1.200
			+ 21.600
Ítem 1 - Personal Administrativo y Técnico Profesional:			
Auxiliar 8º (Celador)	+ 1	200	+ 2.400
		Total	+ 24.000

COLEGIO NACIONAL Nº 2 "DOMINGO F. SARMIENTO" DE LA CA-
PITAL (Exp. 24.101/947).

Ítem Personal Docente:

Religión y Moral	+ 2	50	+ 1.200
------------------------	-----	----	---------

COLEGIO NACIONAL Nº 4 "NICOLAS AVELLANEDA" DE LA CA-
PITAL

Ítem Personal Docente:

Regente	+ 1	725	+ 8.700
---------------	-----	-----	---------

**Ítem 1 - Personal Administrativo
y Técnico Profesional:**

Auxiliar 8º (Auxiliar de Secretaría)	+ 3	200	+ 7.200
--	-----	-----	---------

		Total	+ 15.900
--	--	-------------	----------

COLEGIO NACIONAL DE SAN PEDRO (BS. AIRES) (Exp. 3114/947).

	Nº por categ.	Remuner. mensual	Importe anual
--	------------------	---------------------	------------------

Item Personal Docente:

Educación Física	+ 6	50	+ 3.600
------------------------	-----	----	---------

COLEGIO NACIONAL DE VIEDMA (RIO NEGRO) (Exp. 9050/947).

Item Personal Docente:

Educación Física	+ 4	50	+ 2.400
------------------------	-----	----	---------

Total modificaciones: Inciso 11º			+ 69.900
--	--	--	----------

Inciso 12º - Escuelas Nacionales Normales

ESCUELA NORMAL DE BAHIA BLANCA (BS. AIRES)

(Exp. 24.312/47)

Item Personal Docente:

Educación Física	+ 2	50	+ 1.200
------------------------	-----	----	---------

ESCUELA NORMAL MIXTA DE DOLORES (BS. AIRES)

(Exp. 11.032/47)

Item Personal Docente:

Religión y Moral	+ 4	50	+ 2.400
------------------------	-----	----	---------

ESCUELA NORMAL Nº 2 "DARDO ROCHA" DE LA PLATA

(Exp. A/133/47)

Item Personal Docente:

Religión y Moral	+ 2	50	+ 1.200
------------------------	-----	----	---------

ESCUELA NORMAL DE MAESTRAS Nº 5 DE LA CAPITAL (1)

Item Personal Docente:

Ayudante de Gabinete	+ 1	250	+ 3.000
----------------------------	-----	-----	---------

Ayudante de Gabinete	— 1	200	— 2.400
----------------------------	-----	-----	---------

Total			+ 600
-------------	--	--	-------

(1) Se refiere al cargo señalado en el artículo 2º del decreto número 28.472 de fecha 16 de setiembre de 1947.

ESCUELA NORMAL MIXTA DE SAN FERNANDO (Exp. 2da. 66/47)

	Nº por Categoría	Remunera. mensual	Importe anual
--	---------------------	----------------------	------------------

Item Personal Docente:

Estética (Carpintería)	+ 3	50	+ 1.800
------------------------------	-----	----	---------

ESCUELA NORMAL DE SAN MARTIN (BS. AIRES) (Exp. 12.252/47)

Item Personal Docente:

Educación Física	+ 4	50	+ 2.400
------------------------	-----	----	---------

ESCUELA NORMAL MIXTA DE BELL VILLE (CORDOBA)
(Exp. 10.538/47)

Item Personal Docente:

Educación Física	+ 4	50	+ 2.400
------------------------	-----	----	---------

ESCUELA NORMAL DE VILLA DOLORES (CORDOBA)
(Exp. 10.053/47)

Item Personal Docente:

Educación Física	+ 4	50	+ 2.400
------------------------	-----	----	---------

ESCUELA NORMAL MIXTA DE SANTO TOME (CORRIENTES)
(Exp. 2.735/47)

Item Personal Docente:

Educación Física	+ 4	50	+ 2.400
------------------------	-----	----	---------

ESCUELA NORMAL DE GUALEGUAYCHU (E. RIOS)
(Expte. 9.853/47)

Item Personal Docente:

Educación Física	+ 4	50	+ 2.400
------------------------	-----	----	---------

ESCUELA NORMAL MIXTA "T. GODOY CRUZ" DE MENDOZA
(Exp. 8.561/47)

Item Personal Docente:

Educación Física	+ 6	50	+ 3.600
------------------------	-----	----	---------

ESCUELA NORMAL MIXTA "SARMIENTO" DE SAN JUAN

(Exp. 7.635/46)

	Nº por categ.	Remunera. Mensual	Importe Anual
--	------------------	----------------------	------------------

Item Personal Docente:

Educación Física	+	4	50	+	2.400
------------------------	---	---	----	---	-------

ESCUELA NORMAL MIXTA DE TUCUMAN (Exp. 9.857/47)

Item Personal Docente:

Educación Física	+	4	50	+	2.400
------------------------	---	---	----	---	-------

ESCUELA NORMAL MIXTA DE MONTEROS (TUCUMAN)

(Exp. 10.727/47)

Item Personal Docente:

Educación Física	+	6	50	+	3.600
------------------------	---	---	----	---	-------

ESCUELA NORMAL MIXTA "SARMIENTO" de Resistencia (Chaco)

(Exp. 2.770/47)

Item Personal Docente:

Educación Física	+	4	50	+	2.400
------------------------	---	---	----	---	-------

Total modificaciones Inciso 12º	+				33.600
---------------------------------------	---	--	--	--	--------

Inciso 13º - Escuelas Industriales, Monotécnicas, Técnicas de Oficios
y de Artes y Oficios

ESCUELA INDUSTRIAL DE SANTIAGO DEL ESTERO

(Exp. 24.101/47)

Item Personal Docente:

Religión y Moral	—	2	50	—	1.200
------------------------	---	---	----	---	-------

Total modificaciones Inciso 13º	—				1.200
---------------------------------------	---	--	--	--	-------

Inciso 14° - Escuelas Profesionales de Mujeres

ESCUELA PROFESIONAL DE MUJERES N° 1 DE LA CAPITAL
(Exp. 667/47)

	N° por Categoría	Remunera. Mensual	Importe Anual
Item Personal Docente:			
Maestra especial (de Dibujo)	+ 1	300	+ 3.600
Total modificaciones Inciso 14°			+ 3.600

Inciso 15° - Escuelas Nacionales de Comercio

ESCUELA DE COMERCIO DE SAN MARTIN (BS. AIRES)
(Exp. 2° 90/47)

Item Personal Docente:

Idiomas Extranjeros	+ 6	50	+ 3.600
Total modificaciones Inciso 15°			+ 3.600

Inciso 16° - Otros Institutos de Enseñanza

ESCUELA DE MAESTROS NORMALES REGIONALES DE FRIAS
(SANTIAGO DEL ESTERO) (Exp. 7.978/47)

Item Personal Docente:

Educación Física	+ 6	50	+ 3.600
----------------------------	-----	----	---------

ESCUELA DE MAESTROS NORMALES REGIONALES DE JACHAL
(SAN JUAN) Exp. 11.033/47

Item Personal Docente:

Educación Física	+ 6	50	+ 3.600
Total modificaciones Inciso 16°			+ 7.200

INCISO 19 — SUELDOS DE DIVERSOS DE INSTRUCCION PUBLICA

Partida	Concepto	Importe anual
5	Para la atención de horas de Educación Física en los establecimientos de enseñanza mixta (agrupando los alumnos según su sexo) y para horas de natación en las Escuelas Nacionales de Comercio N° 1 y 3 de la Capital	— 40.800
7	Pago de horas de cátedra y otros cargos docentes, personal administrativo y técnico profesional, obrero y de maestranza y de servicio	— 75.900
	Total modificaciones Inciso 19°	— 116.700

S U E L D O S

RESUMEN DE MODIFICACIONES

Incisos	Importe anual
11° — Colegios Nacionales y Liceos de Señoritas	69.900
12° — Escuelas Nacionales Normales	33.600
13° — Escuelas Industriales, Monotécnicas, Técnicas de Oficios y de Artes y Oficios	1.200
14° — Escuelas Profesionales de Mujeres	3.600
15° — Escuelas Nacionales de Comercio	3.600
16° — Otros Institutos de Enseñanza	7.200
19° — Sueldos diversos de Instrucción Pública	116.700
Sumas iguales	117.900

PLANILLAS ANEXAS AL ARTICULO 2º

OTROS GASTOS

INCISO 21º — GASTOS DIVERSOS DEL MINISTERIO

Partida	Concepto	Importe anual
Item 1 - Ministerio, Secretaría General, Subsecretarías, Direcciones e Inspecciones Generales.		
3	Adquisiciones varias	+ 10.000
4	Alquileres de inmuebles	— 20.000
6	Automóviles y su conservación	+ 60.000
8	Combustibles y lubricantes	+ 15.000
9	Compensaciones, reintegros y servicios extraordinarios	+ 70.000
11	Energía eléctrica	+ 10.000
15	Gastos generales a clasificar por inversión	+ 20.000
16	Impuestos y tasas	— 40.000
18	Limpieza, menaje y bazar	+ 5.000
21	Materiales y materias primas	+ 20.000
22	Moblaje, artefactos y su conservación	+ 210.000
24	Propaganda y publicidad	+ 50.000
26	Retribución de servicios privados	— 16.400
31	Útiles, libros, impresiones y encuadernaciones ...	+ 20.000
32	Vehículos varios, embarcaciones y su conservación	+ 15.000
34	Premios especiales de obras de arte de todo carácter, incluso su adquisición, gastos para exposición de las mismas	+ 25.000
Total modificaciones Item 1		+ 453.600
Item 2 - Impresión del Boletín Judicial (Exp. 17.080/947)		
8	Retribución de servicios privados	+ 16.400
Total modificaciones Item 2º		+ 16.400
Total modificaciones Inciso 21º		+ 470.000

INCISO 23° — JUSTICIA FEDERAL

Partida	Concepto	Importe anual
Item 2° - Jugados Federales		
5	Refuerzo de gastos generales a clasificar por inversión	+ 5.000
Total modificaciones Inciso 23°		+ 5.000

INCISO 24° — JUSTICIA ORDINARIA DE LA CAPITAL

Item 2° - Tribunales de Primera Instancia		
4	Refuerzo de gastos generales a clasificar por inversión	+ 15.000
Total modificaciones Inciso 24°		+ 15.000

INCISO 27° — REPARTICIONES ANEXAS A LA JUSTICIA ORDINARIA DE LA CAPITAL (Exp. 19.068/47)

Item 3° - Archivo General de los Tribunales		
2	Energía eléctrica	+ 100
3	Limpieza, menaje y bazar	+ 300
4	Máquinas de escribir y calcular y su conservación	— 20
5	Máquinas, motores y herramientas y su conservación	— 1.900
6	Materiales y materias primas	— 1.400
7	Moblajes, artefactos y su conservación	+ 700
8	Retribución de servicios privados	— 500
9	Servicios de comunicaciones	+ 400
10	Servicios de té y café	— 980
11	Libros, útiles, impresiones y encuadernaciones	+ 3.300
Total modificaciones Inciso 27°		—

INCISO 28º — JUSTICIA DE LOS TERRITORIOS NACIONALES

Partida	Concepto	Importe anual
Item 1º — Juzgados Letrados		
4	Refuerzo de gastos generales a clasificar por inversión	+ 5.000
5	Refuerzos para las partidas de combustibles y lubricantes y de moblajes, artefactos y su conservación	— 10.000
Total modificaciones Inciso 28º		— 5.000

INCISO 29º — DIRECCION GENERAL DE INSTITUTOS PENALES

4	Uniformes y ropería para empleados y reclusos ...	+ 327.000
5	Fuerza motriz, combustibles, calefacción, alumbrado y teléfono	+ 50.000
6	Explotación granja, adquisición de semillas, plantales,, implementos agrícolas, reparaciones, forrajes, etc.	+ 22.000
7	Talleres, herramientas y materias primas	+ 40.000
9	Farmacia, droguería e instrumental	+ 11.000
12	Impresos, útiles de escritorio	+ 11.000
14	Artículos de menaje y limpieza	+ 36.000
15	Adquisición de vehículos, conservación y mantenimiento	+ 180.000
18	Gastos menores y eventuales	+ 60.000
24	Avisos de licitaciones	+ 275
25	Para modernizar y complementar las instalaciones de los talleres gráficos (imprensa, encuadernación, litografía y fotograbado) como así también los de fideería, zapatería y otros de la Penitenciaría Nacional (por una sola vez) ...	— 737.275
Total modificaciones Inciso 29º		—

INCISO 31º — GASTOS DIVERSOS DE JUSTICIA (Exptes. Nos. 23.620 y 24.419/47).

Partida	Concepto	Importe anual
2	Alquileres de inmuebles	— 40.000
4	Automóviles y su conservación	— 100.000
10	Gastos generales a clasificar por inversión	+ 40.000
16	Moblaje, artefactos y su conservación	+ 20.000
27	Vehículos varios, embarcaciones y su conservación	+ 15.000
Total modificaciones Inciso 31º		— 65.000

INCISO 35º — ESCUELAS INDUSTRIALES, MONOTECNICAS, TECNICAS DE OFICIOS Y DE ARTES Y OFICIOS.

Escuela Técnica de Oficios de Mar del Plata (Expediente número 8635/47).

1	Alquileres de inmuebles	— 2.400
2	Gastos generales a clasificar por inversión	+ 2.400

Escuela Industrial N° 4 de la Capital (Expediente número 23.620/47).

2	Gastos generales a clasificar por inversión	+ 15.000
Total modificaciones Inciso 35º		+ 15.000

INCISO 38º — OTROS INSTITUTOS DE ENSEÑANZA

Item 1 — (Para el Instituto Nacional del Profesorado Secundario de la Capital — Expediente número 14.797/947).

1	Alquileres de inmuebles	— 9.060
3	Gastos generales a clasificar por inversión	+ 9.060
Total Item 1		—

Item 2 — Instituto Nacional de Sordomudos (Expediente número 9.509/47).

2	Gastos generales a clasificar por inversión	+ 11.000
3	Racionamiento y alimentos	+ 4.000
Total modificaciones Inciso 38º		+ 15.000

INCISO 39° — ESTABLECIMIENTOS DIVERSOS

Item 15 — Museo Argentino de Ciencias Naturales
“Bernardino Rivadavia”.

Partida	Concepto	Importe anual
1	Adquisiciones varias	+ 195.000
8	Utiles, libros, impresiones y encuadernaciones	— 195.000
	Total Item 15	—.—

Item 27 — Partidas Globales (Expediente número
25.093/47).

1	Refuerzo de gastos generales a clasificar por inver-	
+	sión	+ 5.000
	Total Item 27	+ 5.000
	Total modificaciones Inciso 39°	+ 5.000

INCISO 40° — GASTOS DIVERSOS DE INSTRUCCION PUBLICA

3	Alquileres de inmuebles	+ 30.000
12	Estudios, comisiones y misiones especiales	+ 70.000
14	Gastos generales a clasificar por inversión	— 15.000
15	Impuestos y tasas	— 50.000
22	Pasajes, fletes y acarreos	+ 60.000
	Total modificaciones Inciso 40°	+ 95.000

INCISO 41° — SUELDOS Y GASTOS DIVERSOS DE INSTRUCCION
PUBLICA

1	Dotación y funcionamiento de misiones monotécni- cas y de extensión cultural de residencia tran- sitoria	— 301.000
8	Creación de la Escuela Superior de la Docencia	— 249.000
	Total modificaciones Inciso 41°	— 550.000

OTROS GASTOS

RESUMEN DE MODIFICACIONES

Incisos	Importe anual	
	—	+
21° — Gastos diversos del Ministerio		470.000
23° — Justicia Federal		5.000
24° — Justicia Ordinaria de la Capital		15.000
28° — Justicia de los Territorios Nacionales	5.000	
31° — Gastos diversos de Justicia	65.000	
35° — Escuelas Industriales, Monotécnicas, Técnicas, Técnicas de Oficios y de Artes y Oficios		15.000
38° — Otros Institutos de Enseñanza		15.000
39° — Establecimientos diversos		5.000
40° — Gastos diversos de Instrucción Pública ...		95.000
41° — Sueldos y Gastos diversos de Instrucción Pública	550.000	
SUMAS IGUALES	620.000	620.000

RESOLUCIONES MINISTERIALES

Resolución, del 16 de noviembre, sobre liquidación del importe de los premios denominados “Elisa Mantero”, instituidos por Resolución Ministerial del 26 de febrero de 1945.

\ Buenos Aires, 15 de noviembre de 1947.

Visto este expediente y las actuaciones producidas relacionadas con el legado hecho por la extinta profesora Srta. Elisa Mantero y teniendo en cuenta lo dispuesto en el punto 3º de la resolución del 26 de febrero de 1945 cuya copia corre a fº 17,

El Ministro de Justicia e Instrucción Pública

RESUELVE:

1º — A los fines de la ulterior liquidación de los premios denominados “Elisa Mantero”, instituidos por la precitada resolución y en cumplimiento del punto 2º de la misma, la Escuela Normal Nº 5 y el Instituto Nacional del Profesorado en Lenguas Vivas elevarán a este Ministerio, en oportunidad de iniciarse cada período lectivo, las actas pertinentes en las condiciones y con requisitos exigidos en el citado punto 2º de la resolución ministerial del 26 de febrero de 1945.

2º — Sin perjuicio del cumplimiento del punto 1º de la presente resolución por parte de los establecimientos referidos, la Dirección General de Administración —por intermedio de sus oficinas pertinentes— formulará a la iniciación de cada ejercicio económico y una vez establecido el monto total de la renta producida por el legado, la correspondiente orden de pago por ese valor para ser percibido por esa Dirección General y oportunamente transferida, en su debida proporción, a los establecimientos que deben proceder a hacer efectivos los pagos de los premios.

A ese efecto, la División Contaduría de la Dirección General de Administración, dejará expresa constancia de un informe que habrá de anteceder a la orden de pago, del importe acreditado en concepto de renta de los títulos adquiridos con los fondos de la donación.

3º — Déjase establecido que, de obtenerse beneficios como consecuencia de conversiones dispuestas por el Poder Ejecutivo o el H. Congreso de la Nación, éstos serán capitalizados mediante la adquisición de nuevos títulos.

4º — Comuníquese a quienes corresponda y pase para su conocimiento y efectos a la Dirección General de Administración. Cumplido archívese con referencia a su antecedente, expediente 2a. 39/943 donde recayera la resolución del 26 de febrero del año 1945 dejándose constancia que la presente complementa a la precitada.

GACHE PIRÁN

Resolución, del 15 de noviembre, aceptando una donación para el Instituto Nacional de Sordomudos.

Buenos Aires, 15 de noviembre de 1947.

Visto este expediente en el que la Dirección del Instituto Nacional de Sordomudos dá cuenta de que la señora Da. Isabel C. de Durante, domiciliada en esta ciudad, calle Hortiguera N° 431, ha donado a ese Instituto la cantidad de cincuenta pesos moneda nacional, en efectivo; atento lo informado por la Dirección General de Administración de este Ministerio, estableciendo que dicha suma ha ingresado en la misma (Intervención CIII. N° 36. "Operaciones Transitorias"), con fecha 21 de junio de 1947 y teniendo en cuenta lo manifestado por la Dirección de dicho Instituto a fs. 1 y 4,

El Ministro de Justicia e Instrucción Pública

RESUELVE:

1º — Aceptar la donación de la suma de cincuenta pesos moneda nacional (\$ 50.00 m/n.), en efectivo, realizada por la señora Da. Isabel C.

de Durante, a favor del Instituto Nacional de Sordomudos, debiendo ingresarse dicha suma a la Cuenta Especial denominada "Ministerio de Justicia e Instrucción Pública — Donaciones de Terceros".

2º — Autorizar a la Dirección General de Administración del Ministerio a entregar oportunamente, con imputación a la cuenta mencionada en el apartado anterior, previo los recaudos del caso, a la Dirección del precitado Instituto Nacional de Sordomudos dicha suma de \$ 50.00 m/n., para ser invertida en la adquisición de ropas a distribuirse entre los alumnos internos de ese establecimiento.

3º — Encomendar a la mencionada Dirección del Instituto para que agradezca a la señora de Durante, en nombre de este Ministerio, su espontáneo gesto en favor de esa casa de estudios.

4º — Comunicar esta resolución a quienes corresponda. Pase a la Dirección General de Administración a los fines consiguientes.

GACHE PIRÁN

CIRCULARES

Circular N° 342, del 3 de noviembre, impartiendo instrucciones para el cumplimiento de la Ley N° 13.003 y su Decreto reglamentario, sobre Seguro de Vida Obligatorio del Personal del Estado.

Buenos Aires, 3 de noviembre de 1947.

Con referencia a la Circular N° 329 de esta Dirección General, fechada el 23 de setiembre ppdo., en la que se le comunicó las disposiciones contenidas en la Ley N° 13.003 y en el Decreto N° 28.782/1947, reglamentario de esa ley, relativa al Seguro de Vida Obligatorio del Personal del Estado y a fin de ampliar las instrucciones dadas en la Circular N° 335 de 14 de octubre ppdo., tengo el agrado de dirigirme a Ud. pidiéndole se sirva adoptar las medidas necesarias para el mejor cumplimiento de los siguientes procedimientos:

1º — A partir del presente mes de noviembre de 1947, todas las dependencias de este Ministerio, deberán efectuar, antes del día 10 de cada mes, el correspondiente depósito en concepto de prima a cargo del asegurado, a la orden de la Caja Nacional de Ahorro Postal —Seguro de Vida Colectivo—, en boletas por “quintuplicado”, cuyos ejemplares distribuirá de inmediato, en la siguiente forma:

Uno para el Banco.

Uno para el Delegado del Ministerio (Oficina Seguros. Austria 2547. Cap. Fed.), adjunta a la respectiva liquidación como lo establece la Ley.

Uno para el depositante.

Uno como comprobante de la rendición de cuentas.

Uno para el legajo de la Oficina de Personal.

2º — Ficha Individual. Teniendo en cuenta de que no se habrá abonado ningún sueldo sin que cada agente haya cumplido con el requisito indispensable de haber presentado su ficha individual (F. 3006/01) esa dependencia procederá a desglosar el talón de esa ficha, que obrará en su poder para cumplir las instrucciones impresas en la misma —puntos 1 y 2—; para su remisión al Delegado del Ministerio la parte superior, ordenadas alfabéticamente, conjuntamente con las planillas: de Alta (F. 3107), de Bajas (F. 3107/01), de Liquidación de Primas (F. 3026/01) y Boleta de depósito por el Total Ingresado.

Debe darse cumplimiento a este procedimiento antes del día 10 del presente mes de noviembre.

3º — Formularios 3026/01 - 3107 - 3107/01 y 3108. Se servirá cumplir con las instrucciones impartidas directamente por la Dirección del Seguro del Personal del Estado y cuyas copias le fueron remitidas oportunamente con la Circular N° 335, con la única diferencia de que la elevación de dichos formularios se hará directamente a esta Dirección General de Administración y a nombre del “Delegado del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública” (Austria 2547).

4º — Formularios en uso para la aplicación del Seguro de Vida. Ley 13.003.

N° 3006/01 — Ficha individual.

N° 3026/01 — Liquidación de Primas.

N° 3027/02 — Denuncia de siniestros.

N° 3029/01 — Liquidación de siniestros.

N° 3037/01 — Solicitud cambio de beneficiario.

Nº 3077/01 — Solicitud de reincorporación.

Nº 3107 — Altas.

Nº 3107/01 — Bajas.

Nº 3108 — Modificaciones de capitales adicionales.

Nº 6126/04 — Normas para diligenciamiento de la ficha individual.

5º — Los formularios anteriormente detallados serán impresos y distribuidos por esta Dirección General de Administración.

Toda información relacionada con el Seguro de Vida Obligatorio del Personal del Estado, puede ser requerida por las dependencias directamente del Delegado del Ministerio, destacado en esta Dirección General.

6º — Formulario Nº 93 (Descuentos varios). Está destinado para la rendición de cuentas. Se confeccionará en cuatro ejemplares los que se distribuirán del siguiente modo:

Uno con la planilla de Rendición de Cuentas.

Uno con la planilla de Oficina de Personal.

Uno con la planilla del archivo del establecimiento.

Uno acompañado con el legajo en que se remitan los formularios aludidos en el punto 3º al Delegado.

7º — Las dependencias cuyos haberes se pagan mediante cheques mecanizados cumplirán, además de lo indicado, con la información necesaria para la Oficina de Máquinas, es decir, elevarán las Altas y Bajas (Formularios 4 y 6), comunicando en el F. 4 el importe del Seguro de Vida que resulte de sumar la prima a cargo del agente más el adicional si hubiera optado por él. En el F. 6 dará de baja el descuento efectuado por la Oficina de Máquinas, si existiera modificación con respecto al mes de octubre ppdo.

8º — El formulario 93 (Descuentos varios) será completado en todas sus columnas.

Al propio tiempo cúmpleme en hacerle notar que el cumplimiento de las instrucciones impartidas por la Caja Nacional de Ahorro Postal y por esta Dirección General significará la mejor interpretación de las altas finalidades que inspiraron la creación del Seguro de Vida Obligatorio, por lo que recomiendo a Vd. su preferente atención.

En lo sucesivo, el Delegado de este Ministerio ante la Dirección de Seguro de Vida Obligatorio del Personal del Estado de la Caja Nacional

de Ahorro Postal, queda autorizado para dirigirse directamente a las dependencias de este Ministerio para requerir o transmitir datos e instrucciones vinculadas con ese Seguro.

Saludo a Ud. con toda consideración.

Juan Carlos Neves

Director General de Administración

Antecedentes:

Circulares N° 329 y 335.

N. B. — Las boletas de los depósitos a que se refiere el punto 1° de esta circular, pueden ser distribuídas en la forma indicada, por esta única vez, hasta el 15 de noviembre en curso. Los depósitos en concepto de prima se efectuarán en el término dispuesto.

Circular N° 343, del 27 de noviembre, sobre liquidación del sueldo anual complementario.

Buenos Aires, 27 de noviembre de 1947.

Señor Jefe de Dependencia:

Conjuntamente con la presente, se remiten a esa Dependencia formularios en blanco (N° 964) destinados a la liquidación del sueldo anual complementario —Ley 12.915)— por el corriente año.

Dichos formularios deben ser llenados por esa Dependencia y remitidos a esta Dirección General, con referencia a esta circular, antes del día 10 de diciembre próximo y teniendo en cuenta:

1° — Que el sueldo anual complementario por el corriente año y siguientes, como lo determina el Art. 3° de la Ley N° 12.915, debe ser abo-

nado al personal que hubiera prestado servicios al Estado de acuerdo a lo realmente devengado durante el año, sin tener en cuenta si estuvo o no en actividad al 31 de diciembre, como se consideró para 1946.

2º — Que el importe básico del sueldo anual complementario a liquidar, debe ser el equivalente a la doceava parte de los haberes básicos devengados por el personal durante el año, como queda dicho.

3º — Que en caso de acumulación de tareas por parte de un empleado en dos o más dependencias, cada una deberá liquidarse independientemente en la forma indicada en el punto 2º, la proporción del sueldo anual complementario correspondiente a los devengados en la misma.

4º — Que para el cómputo de los haberes básicos devengados por el empleado, deben considerarse los correspondientes a servicios prestados —abonados o no— en horas o cargos asignados a esa dependencia por el presupuesto vigente o créditos especiales, en cualquier carácter (titular, interino, provisorio o suplente). No deben ser considerados los haberes correspondientes a reconocimientos de servicios en trámite por falta de los créditos respectivos. En estos casos y si fuera dictada resolución favorable, conjuntamente con la liquidación de los haberes respectivos, deberá ser requerida la del sueldo anual complementario pertinente.

5º — Que hasta tanto sea determinado el aumento por bonificaciones de acuerdo a la antigüedad que corresponda por la Ley Nº 12.914, a profesores, personal directivo, de inspección, maestros de grado, etc., no deben ser computados esos beneficios para determinar el monto del “sueldo anual complementario” correspondiente al año en curso. Igual procedimiento deberá adoptarse respecto al personal de establecimientos dependientes de la Dirección General de Enseñanza Técnica cuyos cargos deban ser transformados en horas de cátedras. El mayor importe que le corresponda percibir a ese personal, por sueldo anual complementario, se les liquidará simultáneamente con la liquidación del aumento que le corresponda por la Ley Nº 12.914 por antigüedad.

6º — Que en los casos que el empleado no alcanzara a percibir —en total— la suma de m\$ⁿ 100.— (líquido m\$ⁿ 92.—) en concepto de sueldo anual complementario, tiene derecho, como lo establece el Art. 7º de la Ley Nº 12.915 al cobro de un importe equivalente a la diferencia entre lo percibido y aquel mínimo de m\$ⁿ. 92.—. Tal diferencia no debe ser liquidada en la planilla de que se trata, debiendo ser motivo de un pedido especial en tal sentido, a esta Dirección General, para el que deberá seguirse el procedimiento indicado al impartirse las instrucciones para el pago del sueldo anual complementario del año 1946.

7º — Que, como lo determina el Art. 5º de la Ley de que se trata, el sueldo anual complementario es inembargable, debiendo practicarse sobre el mismo el descuento de afiliación para el Instituto Nacional de Previsión Social (antes Caja Nacional de Jubilaciones y Pensiones Civiles) del 8 % o 10 %, según se trate de afiliados comunes o privilegiados y, cuando corresponda, el Impuesto a los Réditos, fuera de los determinados, no puede efectuar ningún otro descuento.

Para la confección de la planilla tratada, deberá, también, tenerse presente:

a) Que la misma debe ser confeccionada por sextuplicado (un original y cinco copias).

b) Que deben ser llenadas —siempre que no faltaran los antecedentes para ello— las columnas de números de afiliación al Instituto Nacional de Previsión Social y de inscripción en el Registro del Personal Civil de la Administración Nacional.

c) Que los montos a consignarse en las columnas de haberes deven-gados, deben reflejar la totalidad de los mismos, básicos, dentro de las condiciones determinadas en los puntos 3º, 4º, 5º y 6º de la presente, incluso los correspondientes al mes de Diciembre próximo.

d) Que también deben ser llenadas las columnas de “Total” “Sueldo anual complementario resultante” (Total dividido por 12), “Aporte jubilatatorio” e “Importe líquido para la dependencia”.

e) Que las columnas “Impuesto a los Réditos”, “Devoluciones a la Dirección General de Administración”, “Importe líquido abonado” y “Recibí conforme”, etc., deberán ser llenadas en el momento del pago.

f) Que las columnas deben ser sumadas y debidamente balanceadas.

g) Que establecidas y consignadas las sumas de cada columna, a continuación del cierre de las mismas se deberá consignar las sumas que correspondan ingresar al Instituto Nacional de Previsión Social (Sección Ley 4349) en concepto de Aporte Patronal, mediante la siguiente leyenda:

“Corresponde por aporte patronal:

6 % sobre m\$N	m\$N
8 % sobre m\$N	m\$N

Para el debido cumplimiento de lo que antecede, recuérdase que el aporte patronal —a cargo del Estado— debe ser calculado en la siguiente forma:

6 % sobre el total básico de los haberes que se abonen, correspondientes a afiliados comunes, o sean los que aportan el 8 %.

8 % sobre el total básico de los haberes que se abonen, correspondientes a afiliados privilegiados o sean los que aportan el 10 %.

h) Que finalizada la confección de la planilla de acuerdo con las indicaciones que preceden, deberá consignarse al pie de la misma el lugar y fecha y ser firmada por las autoridades responsables de la dependencia.

Encareciendo al señor Jefe quiera disponer lo pertinente a fin de que sean estrictamente observadas las indicaciones que preceden, que son suficientemente amplias para evitar así consultas que demorarían la liquidación por parte de esta Dirección General de la planilla de referencia y, en consecuencia, el pago del sueldo anual complementario al personal de esa dependencia, saludo al señor Jefe muy atentamente.

Juan Carlos Neves

Director General de Administración

Circular N° 344, del 27 de noviembre, sobre pago al personal del Estado de una bonificación suplementaria, cuando el conjunto de sus retribuciones no exceda de \$ 250.

Buenos Aires, 27 de noviembre de 1947.

Señor Jefe de Dependencia:

Por Decreto N° 23.846/947 del 11 de agosto de 1947 reglamentado por el de fecha 11 de setiembre ppdo., N° 27.955/947, de los que se agregan copias, se dispone el pago a todo el personal de la Administración Nacional y reparticiones descentralizadas, mayor de 18 años, de una bonificación suplementaria, cuando el conjunto de sus retribuciones mensuales en concepto de sueldos, jornales diarios o por piezas-comisiones, honorarios, porcientos, alojamiento y/o comida, voluntario u obligatorio, etc., básicos, sean inferiores a m\$.n. 250.—. Dicha bonificación consistirá en

una suma mensual, igual a la diferencia que se establezca entre dicho importe y el conjunto de las retribuciones básicas que hubiera devengado.

Del beneficio de referencia ha sido excluido el personal docente retribuido por horas de cátedra y el que reviste en el ítem clero.

Según lo determinan los Arts. 6º, 7º y 8º del Decreto 27.955/947, la bonificación suplementaria reglamentada por el mismo, **no debe ser considerada para:**

a) La determinación del sueldo anual complementario (Ley número 12.915).

b) La aplicación del régimen de bonificaciones y salario familiar vigentes (decretos Nº 2015/43 y Nº 24.815/945) los que deben continuarse liquidando y abonando en la forma actual.

c) La aplicación de los Decretos Nº 6754/43 y complementarios, relativos a préstamos con afectación de haberes.

d) La amortización de préstamos del Banco Hipotecario Nacional; de deudas con entidades mutualistas contraídas con anterioridad a la vigencia del mismo y para el cumplimiento de embargos sobre haberes (Ley 9511 y Art. 11, apartado b) decreto Nº 6754/43).

Al igual que lo establecido para la bonificación por mayor costo de la vida y salario familiar (Decretos Nros. 2015/43 y 24.815/45) sobre la bonificación suplementaria de referencia no deben efectuarse descuentos por aportes jubilatorios.

Siendo que para el pago de la bonificación de que trata la presente, es indispensable la presentación de declaraciones juradas por parte del personal que se considere con derecho a la misma esta Dirección General ha proyectado la planilla que se le remite conjuntamente con ella, la que, como podrá apreciar el Señor Jefe, está destinada, no sólo al cumplimiento de ese requisito sino también a su liquidación, pago y rendición de cuentas.

Dicha planilla servirá de modelo a las que, al mismo objeto, deberán ser mensualmente confeccionadas por las dependencias y remitidas a esta Dirección General antes del día 10 de cada mes, con arreglo de las siguientes instrucciones:

a) Por quintuplicado (un original y cuatro copias).

b) El original y la primera copia firmadas por el empleado en la casilla de declaración jurada.

c) Todos los ejemplares firmados por las autoridades responsables del pago, debiéndose consignar también, el lugar y fecha.

Como excepción, para el pago de la bonificación de que se trata por el período correspondiente a los meses de agosto a diciembre del año en curso, se reunirá en una sola planilla el importe total a pagarse por el mismo, a cada empleado, o sea la diferencia resultante entre sus sueldos básicos, jornales, etc. y la suma de m\$n. 1.250.— (\$ 250.— \times 5 meses). Esta planilla deberá ser remitida a ésta antes del 10/12/1947. El pago de esta bonificación está sujeto a deducciones proporcionales a las disminuciones de los haberes devengados por licencias sin sueldo, inasistencias injustificadas, etc. Dichas deducciones deben equivaler a 1/30 de la bonificación por cada día de sueldo no pagado o 1/25 o 1/30, en los casos de jornales por cada jornal no devengado.

Significando al señor Jefe la necesidad de que sean estrictamente observadas las indicaciones que preceden, para evitar pagos en más, que den lugar a la formulación de cargo o en menos que originen reclamos, saludo al señor Jefe muy atentamente.

Juan Carlos Neves

Director General de Administración

* * *

Buenos Aires, 11 de agosto de 1947.

Visto la política de mejoramiento social y económico de las clases más humildes que propicia e impulsa el Poder Ejecutivo en las actividades, tanto públicas como privadas, y

CONSIDERANDO:

Que mientras no se retrotraigan a niveles absolutamente normales los precios de los artículos indispensables para cubrir las necesidades más elementales y primarias, el Poder Ejecutivo debe establecer remuneraciones justas y suficientes para satisfacer las necesidades vitales del trabajador;

Que medidas similares han sido también previstas en el proyecto de Presupuesto para 1948 a consideración del H. Congreso Nacional, estimándose de justicia proceder desde ya a la aplicación de los beneficios emergentes de medidas de aquella naturaleza;

Que con tal objeto es necesario liquidar al personal de la Administración que perciba actualmente un sueldo inferior a m\$*n*. 250.—, una bonificación suplementaria en forma tal que el conjunto de sus remuneraciones no sea inferior a esa suma;

Por las razones expuestas,

El Presidente de la Nación Argentina,
en Acuerdo General de Ministros

DECRETA:

Artículo 1º — Mientras subsistan las razones que dieron origen al Decreto N° 2.015/43, se liquidará al personal de la Administración General con sueldo inferior a doscientos cincuenta pesos moneda nacional (m\$*n*. 250.—) una bonificación suplementaria en forma tal que el conjunto de la remuneración de los agentes no sea inferior a esa suma. El Poder Ejecutivo reglamentará la forma de aplicar este beneficio a fin de correlacionarlo con las disposiciones de los Decretos Nros. 2.015/43 y posteriores complementarios y del N° 24.815/45.

Art. 2º — La bonificación establecida en el artículo anterior se hará efectiva a partir del 1º de Agosto del año 1947.

Art. 3º — El gasto que demande la aplicación de la bonificación complementaria a que se refiere el presente decreto, será cubierto con el importe proveniente de las economías de las distintas partidas del presupuesto general, a cuyo efecto los Ministerios, Secretarías y Organismos Descentralizados proyectarán oportunamente los ajustes de créditos que corresponda a fin de incluir la partida necesaria para atender el gasto mencionado.

Art. 4º — El mayor gasto que demande el cumplimiento del presente decreto que no pueda ser cubierto en la forma determinada por el artículo anterior, se financiará en lo que se refiere a los Ministerios y Secretarías con Rentas Generales, con carácter de anticipo al crédito que a tales efectos acuerde el H. Congreso de la Nación. En cuanto a los Organismos Descentralizados, servicios de cuentas especiales y personal imputado a planes de obras, el mayor gasto se cubrirá con los recursos propios de cada servicio.

Art. 5º — Comuníquese, publíquese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y pase a la Contaduría General de la Nación a sus efectos.

Decreto N° 23.846.

PERON

*Ramón A. Cereijo — Fidel L. Anadón —
Angel G. Borlenghi — B. Gache Pirán
— H. Sosa Molina — Juan Pistarini —
J. C. Picazo Elordy.*

* * *

Buenos Aires, 11 de septiembre de 1947.

Atento la necesidad de reglamentar la aplicación de la bonificación suplementaria a que se refiere el decreto N° 23.846 del 11 de agosto de 1947,

*El Presidente de la Nación Argentina,
en Acuerdo General de Ministros*

DECRETA:

Artículo 1º — El beneficio a que se refiere el decreto N° 23.846 de fecha 11 de agosto de 1947, se aplicará a partir del 1º de agosto de 1947, a todo el personal de la Administración Nacional y reparticiones descentralizadas, mayor de 18 años, cualquiera sea su estado civil, cuyos haberes se imputen al presupuesto, planes de obras y adquisiciones y cuentas especiales y que tuviese a esa fecha una retribución nominal mensual por servicios remunerados a sueldo, jornal, y por pieza o unidad (destajistas) inferior a m\$. 250, con excepción del siguiente:

- a) Personal del Item Clero;
- b) Personal docente con horas de cátedra.

Art. 2º — El monto de la bonificación suplementaria a que se refiere el artículo anterior, se determinará sobre la base de la retribución nominal mensual que perciba el personal de acuerdo con la remuneración fijada en el presupuesto, planes de obras, cuentas especiales, etc. A tales efectos se computarán por sus importes nominales las siguientes retribuciones:

- a) **Personal a sueldo:** El sueldo mensual y suplementos computados como tal a los efectos jubilatorios.
- b) **Personal a jornal:** El monto de los jornales, computados a razón de 25 o 30 días, según sea la forma de contratación de ese personal.
- c) **Personal a destajo:** El importe de las tarifas básicas por unidad a cuyo efecto se determinará por reglamentación interna de los Ministerios, Secretarías y organismos descentralizados el número de piezas a confeccionar mensualmente. Si de acuerdo con las tarifas en vigor la producción mínima de piezas proporciona al destajista una retribución nominal total inferior a m\$ⁿ. 250 mensuales, se liquidará en forma proporcional la diferencia hasta ese importe, como adicional a la tarifa básica unitaria.

Cuando el personal remunerado a sueldo, jornal o a destajo perciba además por servicios prestados en la Administración Nacional o Reparticiones descentralizadas, comisiones, honorarios o porcientos, se adicionarán los importes respectivos a aquellas retribuciones, debiendo, en el caso de que la remuneración total no alcance en su importe nominal a la suma de m\$ⁿ. 250, pagarse la diferencia hasta dicho importe. En igual forma deberán computarse las demás entradas que perciba el personal por desempeño de más de un cargo compatible en la Administración, ya sean estos permanentes o interinos, como así también en concepto de jubilación, pensión o retiro nacionales.

Art. 3º — Se computará asimismo como sueldo a los efectos de la determinación del importe de la bonificación suplementaria, los beneficios que perciba el personal en concepto de alojamiento y/o comida, voluntarios u obligatorios. Los distintos Ministerios, Secretarías y organismos descentralizados determinarán el monto de los beneficios que reciba el personal por esos conceptos, pudiendo computarse únicamente como parte integrante de la retribución hasta un 30 % como máximo de la remuneración que perciba el empleado.

Art. 4º — La bonificación suplementaria sigue a la retribución que tenga asignada el personal por servicios remunerados a sueldo o jornal o a destajo, y en consecuencia se disminuirá proporcionalmente a causa de

cualquier reducción que afecte a dichas retribuciones (licencias, inasistencias, accidentes del trabajo, etc.). La disminución se computará a razón de $1/30$ por cada día no pagado en el caso de personal a sueldo y $1/25$ o $1/30$ según la forma de contratación del personal jornalizado, por cada jornal no abonado. En el caso de personal a destajo, la bonificación suplementaria será reducida proporcionalmente de acuerdo con el menor número de piezas confeccionadas por el destajista con respecto al mínimo de producción que se establezca conforme con la reglamentación a que se refiere el artículo 2º, apartado c).

Art. 5º — Cuando se tratare de reemplazantes de titulares llamados a prestar servicio militar, el importe que resulte de la bonificación suplementaria a que se refiere el decreto Nº 23.846 del 11 de agosto de 1947, se liquidará por partes iguales entre titulares y reemplazantes.

Art. 6º — La bonificación establecida por el decreto 23.846 del 11 de agosto de 1947 no se computará entrada normal al hogar a los efectos de la aplicación de las disposiciones de los decretos Nros. 2.015/43 y 24815/45 del 3 de julio de 1943 y 9 de octubre de 1945 respectivamente, y su reglamentación Nº 29.912 del 24 de noviembre de 1945, los que continuarán en vigencia.

Art. 7º — A los efectos de la determinación del importe del sueldo anual complementario a que se refiere la Ley Nº 12.915 no se computará la bonificación suplementaria establecida por el decreto Nº 23.846 del 11 de agosto de 1947.

Art. 8º — La bonificación a que se refiere el decreto 23.846 de fecha 11 de agosto de 1947 será liquidada por su importe total sin descuento de ninguna naturaleza. No se computará a los efectos de determinar el aporte del Estado, en su carácter de patrono, a la Caja de Jubilaciones.

A los efectos de los regímenes establecidos por los decretos 6.754/43; 9.472/43 y complementarios vinculados con los préstamos a empleados públicos, como asimismo para las deudas por préstamos del Banco Hipotecario Nacional, la bonificación no se considerará como parte integrante del sueldo. Con el mismo criterio se procederá para las deudas contraídas con asociaciones mutualistas con anterioridad a la vigencia del decreto 23.846/47.

En el caso de que se traben embargos sobre los haberes del empleado, la bonificación no se acumulará al sueldo a efectos del cálculo del porcen-

taje de descuento que establece la Ley N° 9.511 y el artículo 11, apartado b) del decreto 6.754/43.

Art. 9° — El beneficio establecido por el decreto N° 23.846/47 es independiente de la bonificación a que se refiere el decreto N° 2.015/43 la que se continuará liquidando de acuerdo con las normas en vigor.

En el caso que existan regímenes en vigencia de más beneficios que el establecido por el decreto N° 2.015/43, que sustituyan o se superpongan al régimen de bonificaciones que fija este último decreto, podrá mantenerse su aplicación, pero los importes correspondientes a aquéllos deberán computarse para determinar el monto de la bonificación suplementaria del decreto N° 23.846/47. En ningún caso, la aplicación de esta norma podrá traducirse en un menor beneficio que el que correspondería al personal con la aplicación de las disposiciones de los decretos Nros. 2.015/43 y 23.846/47.

Los distintos Ministerios, Secretarías y organismos descentralizados determinarán, en los casos previstos en el párrafo anterior, el procedimiento a seguir para la liquidación de la bonificación suplementaria, del que deberá darse cuenta al Ministerio de Hacienda.

Art. 10° — Los distintos Ministerios, Secretarías y organismos descentralizados deberán requerir al personal una declaración jurada de todas las entradas que por tareas remuneradas a sueldo, jornal, destajo, honorarios, porcentajes y comisiones, o en concepto de jubilación, pensión, o retiro, percibidos en el orden nacional, a los efectos de la determinación del beneficio instituido por el decreto N° 23.846/47.

Art. 11. — Las normas de interpretación y aclaración a las disposiciones del decreto N° 23.846/47 y a la presente reglamentación, serán resueltas directamente por el Ministerio de Hacienda. Las resoluciones que dicte dicho Departamento con ese fin se considerarán parte integrante de este decreto.

Art. 12° — La financiación del gasto que demande la aplicación de la bonificación suplementaria establecida por el decreto N° 23.846/47, será atendida en la forma prevista en los artículos 3° y 4° del citado decreto. Las empresas privadas sujetas a fiscalización por parte del Estado deberán ingresar los importes necesarios para el cumplimiento de dicho decreto.

Art. 13º — Comuníquese, publíquese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y pase al Ministerio de Hacienda a sus efectos.

PERON

B. Gache Pirán — Angel Borlenghi — Juan
A. Bramuglia — Ramón A. Cereijo — J.
H. Sosa Molina — Fidel L. Anadón — J. C.
H. Sosa Molina — Fidel L. Anadón — J. A.
Emery — Juan Pistarini

Decreto N° 27.955.

Circular N° 345, del 27 de noviembre, comunicando la sanción impuesta a una firma comercial, por conducto del Departamento de Agricultura.

Buenos Aires, 27 de noviembre de 1947.

Tengo el agrado de dirigirme a usted transcribiendo, para su conocimiento y demás efectos, la parte dispositiva del Decreto N° 32.616 dado el año actual por conducto del Departamento de Agricultura, mediante el cual se impone una suspensión del Registro de Proveedores del Estado a la firma que en el mismo se menciona.

A iguales efectos, hago saber a usted que el Ministerio de Guerra, por comunicación de fecha 29 de octubre último, pone en conocimiento que mediante el Decreto N° 32.578 del 20 del mismo mes de octubre, se suspende también del antedicho registro, a partir de esa fecha y por el término de seis (6) meses, a la firma "José Libertun e Hijos".

Exp.: 50.009/947 - Decreto N° 32.616 del 20 de octubre de 1947.

"Art. 1º — Déjase sin efecto, por las causales expuestas precedente-
" mente, la adjudicación efectuada por la Dirección General de Economía
" Rural y Estadística del Ministerio de Agricultura, a la firma Casa So-
" lari - Carlos Alberto Solari, y suspéndese a la misma del Registro de Pro-
" veedores del Estado, por el término de tres (3) meses, a contar de la
" fecha del presente Decreto."

Saludo a usted con toda consideración.

Ricardo Molina Prando
Secretario General

IV — DEPARTAMENTO DE INSTRUCCION PUBLICA

1 — DIRECCION GENERAL DE INSTRUCCION PUBLICA

DECRETOS

Decretos Nos. 34.010 al 34.024 del 3 de noviembre, 34.822 y 34.878 al 34.886 del 7 de noviembre, nombrando Profesores titulares en la Universidad Nacional de La Plata.

Buenos Aires, 3 de noviembre de 1947.

Visto:

Las actuaciones que corren por expediente U. 481/947, del Registro de la Dirección General de Instrucción Pública del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública, por el que la Universidad Nacional de La Plata eleva la terna para proveer de profesor titular la cátedra de "Introducción a las Letras", en la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, dependiente de la misma; atento que el Claustro de Profesores no ha formulado reparos a la referida terna, examinados los antecedentes, títulos y méritos de los candidatos que la integran y las informaciones producidas,

El Presidente de la Nación Argentina,

DECRETA:

Artículo 1º — Nómbrase en la facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, dependiente de la Universidad Nacional de la Plata, profesor titular de "Introducción a las Letras", una cátedra, al señor

Arturo Cambours Ocampo (Cl. 1908, D. M. 15, M. 751.894, Céd. de Id. N° 376.890, Pol. Cap. Fed.).

Artí. 2° — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON

B. GACHE PIRÁN.

Buenos Aires, 3 de noviembre de 1947.

Visto:

Las actuaciones que corren por expediente U. 495/947 del Registro de la Dirección General de Instrucción Pública del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública, por el que la Universidad Nacional de La Plata eleva la terna para proveer de profesor titular la cátedra de "Historia de la Civilización Contemporánea" en la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, dependiente de la misma; atento que el Claustro de Profesores no ha formulado reparos a la referida terna, examinados los antecedentes, títulos y méritos de los candidatos que la integran y las informaciones producidas,

El Presidente de la Nación Argentina,

DECRETA:

Art. 1° — Nómbrase en la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, dependiente de la Universidad Nacional de La Plata, Profesor titular de "Historia de la Civilización Contemporánea", una cátedra, al Doctor Rogelio Pedro Edgar Labrousse (Cl. 1908, D.M. 57, M. 7.025.685, Céd. de Id. N° 2.510.058, Pol. Buenos Aires).

Art. 2° — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON

B. GACHE PIRÁN.

Buenos Aires, 3 de noviembre de 1947.

Visto:

Las actuaciones que corren por expediente U. 604/947 del Registro de la Dirección General de Instrucción Pública del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública, por el qua la Universidad Nacional de La Plata eleva la terna para proveer de Profesor titular la cátedra de "Máquinas Térmicas", primer curso, en la Facultad de Ciencias Físico-Matemáticas, dependiente de la misma; atento que el Claustro de Profesores no ha formulado reparos a la referida terna, examinados los antecedentes, títulos y méritos de los candidatos que la integran y las informaciones producidas,

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

Artículo 1º — Nómbrase en la Facultad de Ciencias Físico-Matemáticas, dependiente de la Universidad Nacional de la Plata, Profesor titular de "Máquinas térmicas, primer curso", una cátedra, al Ingeniero Industrial, D. Eduardo Joaquín Martínez (Cl. 1902, D. M. 3, M. 303.271, Céd. de Id. N° 3.427.515, Pol. Cap. Fed.).

Art. 2º — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON

B. CACHE PIRÁN

Buenos Aires, 3 de noviembre de 1947.

Visto:

Las actuaciones que corren por expediente U. 821/947 del Registro de la Dirección General de Instrucción Pública del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública, por el que la Universidad Nacional de La Plata,

eleva la terna para proveer de profesor titular la cátedra de "Aerodinámica Especial" en la Facultad de Ciencias Físicomatemáticas, dependiente de la misma; atento que el Claustro de Profesores no ha formulado reparos a la referida terna, examinados los antecedentes, títulos y méritos de los candidatos que la integran y las informaciones producidas.

El Presidente de la Nación Argentina,

DECRETA:

Artículo 1º — Nómbrase en la Facultad de Ciencias Físicomatemáticas dependiente de la Universidad Nacional de La Plata, Profesor titular de "Aerodinámica Especial", una cátedra, al Ingeniero D. Clodoveo Pasqualini (Italiano, Céd. de Id. Nº 46.111, Pol. Córdoba.

Art. 2º — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON

B. CACHE PIRÁN.

Buenos Aires, 3 de noviembre de 1947.

Visto:

Las actuaciones que corren por expediente U. 606/947 del Registro de la Dirección General de Instrucción Pública del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública, por el que la Universidad Nacional de La Plata eleva la terna para proveer de profesor titular la cátedra de "Trabajos de investigación en Física", en la Facultad de Ciencias Físico-Matemáticas, dependiente de la misma; atento que el Claustro de Profesores no ha formulado reparos a la referida terna, examinados los antecedentes, títulos y méritos de los candidatos que la integran y las informaciones producidas,

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

Artículos 1º — Nómbrase en la Facultad de Ciencias Físico-Matemáticas, dependiente de la Universidad Nacional de La Plata, Profesor titular de "Trabajos de investigación en Física", una cátedra, al Doctor Ricardo Martín Gans (Alemán, Céd. de Id. N° 26.106, Pol. de La Plata).

Art. 2º — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON

B. CACHE PIRÁN.

Buenos Aires, 3 de noviembre de 1947.

Visto:

Las actuaciones que corren por expediente U. 618/947 del Registro de la Dirección General de Instrucción Pública del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública, por el que la Universidad Nacional de La Plata eleva la terna para proveer de profesor titular la cátedra de "Usinas Eléctricas", en la Facultad de Ciencias Físico-Matemáticas, dependiente de la misma; atento que el Claustro de Profesores no ha formulado reparos a la referida terna, examinados los antecedentes, títulos y méritos de los candidatos que la integran y las informaciones producidas,

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

Art. 1º — Nómbrase en la Facultad de Ciencias Físico-Matemáticas, dependiente de la Universidad Nacional de La Plata, Profesor titular de "Usinas Eléctricas", una cátedra, al Ingeniero, D. Tito Murgia (Cl. 1900, D. M. 23, M. 1.390.000, Céd. de Id. N° 660.221, Pol. La Plata).

Art. 2º — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON

B. CACHE PIRÁN.

Buenos Aires, 3 de noviembre de 1947.

Visto:

Las actuaciones que corren por expediente U. 578/947 del Registro de la Dirección General de Instrucción Pública del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública, por el que la Universidad de La Plata eleva la terna para proveer de profesor titular la cátedra de "Hidráulica", en la Facultad de Ciencias Físico-Matemáticas, dependiente de la misma; atento que el Claustro de Profesores no ha formulado reparos a la referida terna, examinados los antecedentes, títulos y méritos de los candidatos que la integran y las informaciones producidas,

El Presidente de la Nación Argentina,

DECRETA:

Art. 1º — Nómbrase en la Facultad de Ciencias Físico-Matemáticas, dependiente de la Universidad Nacional de La Plata, Profesor titular de "Hidráulica", una cátedra, al Ingeniero, D. José Salvador Gandolfo (Cl. 1902, D. M. 3, M. 314.533).

PERON

B. CACHE PIRÁN

Buenos Aires, 3 de noviembre de 1947.

Visto:

Las actuaciones que corren por expediente U. 635/947, del Registro de la Dirección General de Instrucción Pública del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública, por el que la Universidad Nacional de La Plata eleva la terna para proveer de profesor titular la cátedra de "Mecanismos y Elementos de Máquinas", en la Facultad de Ciencias Físico-Matemáticas, dependiente de la misma; atento que el Claustro de Profesores no ha

formulado reparos a la referida terna, examinados los antecedentes, títulos y méritos de los candidatos que la integran y las informaciones producidas,

El Presidente de la Nación Argentina,

DECRETA:

Artículo 1º — Nómbrase en la Facultad de Ciencias Físico-Matemáticas, dependiente de la Universidad Nacional de La Plata, Profesor titular de “Mecanismos y Elementos de Máquinas”, un cátedra, al Ingeniero Mecánico Electricista, D. Atilio Z. Zanetta López (Cl. 1905, D. M. 19, M. 1.092.012, Céd. de Id. N° 2.119.205, Pol. Cap. Fed.).

Art. 2º — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON

B. CACHE PIRÁN.

Buenos Aires, 3 de noviembre de 1947.

Visto:

Las actuaciones que corren por expediente U. 656/947, del Registro de la Dirección General de Instrucción Pública, por el que la Universidad Nacional de la Plata eleva la terna para proveer de profesor titular la cátedra de “Construcciones de Albañilería y fundaciones”, en la Facultad de Ciencias Físico- Matemáticas, dependiente de la misma; atento que el Claustro de Profesores no ha formulado reparos a la referida terna, examinados los antecedentes, títulos y méritos de los candidatos que la integran y las informaciones producidas,

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

Art. 1º — Nómbrase en la Facultad de Ciencias Físico-Matemáticas, dependiente de la Universidad Nacional de La Plata, Profesor titular de

“Construcciones de Albañilería y fundaciones”, una cátedra, el Ingeniero Civil, D. Mariano Lassalle (Cl. 1913, D. M. 1, M. 1.673.898, Céd. de Id. 798.056, Pol. Cap. Fed.).

PERON

B. GACHE PIRÁN.

Buenos Aires, 3 de noviembre de 1947.

Visto:

Las actuaciones que corren por expediente U. 679/947, del Registro de la Dirección General de Instrucción Pública del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública, por el que la Universidad Nacional de La Plata eleva la terna para proveer de profesor titular la cátedra de “Mecánica”, en la Facultad de Ciencias Físico-Matemáticas, dependiente de la misma; atento que el Claustro de Profesores no ha formulado reparos a la referida terna, examinados los antecedentes, títulos y méritos de los candidatos que la integran y las informaciones producidas,

El Presidente de la Nación Argentina,

DECRETA:

Artículo 1º — Nómbrase en la Facultad de Ciencias Físico-Matemáticas, dependiente de la Universidad Nacional de La Plata, Profesor titular de “Mecánica”, una cátedra, al Ingeniero Civil, D. Luis Antonio Delpini (Cl. 1898, D. M. 4, M. 510.780, Céd. de Id. N° 2.608.852, Pol. Cap. Fed.).

Art. 2º — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON

B. GACHE PIRÁN

Buenos Aires, 3 de noviembre de 1947.

Visto:

Las actuaciones que corren por expediente U. 654/947, del Registro de la Dirección General de Instrucción Pública del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública, por el que la Universidad Nacional de La Plata eleva la terna para proveer de profesor titular la cátedra de "Tecnología Mecánica", en la Facultad de Ciencias Físico-Matemáticas, dependiente de la misma; atento que el Claustro de Profesores no ha formulado reparos a la referida terna, examinados los antecedentes, títulos y méritos de los candidatos que la integran y las informaciones producidas,

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

Artículo 1º — Nómbrase en la Facultad de Ciencias Físico-Matemáticas, dependiente de la Universidad Nacional de La Plata, Profesor titular de "Tecnología Mecánica", una cátedra, al Ingeniero Civil, D. Pascual A. Pezzano (Cl. 1897, D. M. 43, M. 2.742.775, Céd. de Id. N° 113.886, Pol. Cap. Fed.).

Art 2º — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON

B. CACHE PIRÁN

Buenos Aires, 3 de noviembre de 1947.

Visto:

Las actuaciones que corren por expediente U. 655/947, del Registro de la Dirección General de Instrucción Pública, por el que la Universidad Nacional de La Plata eleva la terna para proveer de profesor titular la cátedra de "Resistencia de materiales, 2º curso", en la Facultad de Ciencias Físico-Matemáticas, dependiente de la misma; atento que el Claustro de

Profesores no ha formulado reparos a la referida terna, examinados los antecedentes, títulos y méritos de los candidatos que la integran y las informaciones producidas;

El Presidente de la Nación Argentina,

DECRETA:

Artículo 1º — Nómbrase en la Facultad de Ciencias Físico-Matemáticas, dependiente de la Universidad Nacional de La Plata, Profesor titular de “Resistencia de materiales, 2º curso”, una cátedra, al Ingeniero Oscar Rimoldi (Cl. 1904, D. M. 2, M. 190.738, Céd. de Id. 184.548, Pol. Cap. Fed.).

Art. 2º — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON

B. GACHE PIRÁN.

Buenos Aires, 3 de noviembre de 1947.

Visto:

Las actuaciones que corren por expediente U. 699/947, del Registro de la Dirección General de Instrucción Pública del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública, por el que la Universidad Nacional de La Plata eleva la terna para proveer de profesor titular la cátedra de “Plantas Motoras, segundo curso”, en la Facultad de Ciencias Físico-Matemáticas, dependiente de la misma; atento que el Claustro de Profesores no ha formulado reparos a la referida terna, examinados los antecedentes, títulos y méritos de los candidatos que la integran y las informaciones producidas,

El Presidente de la Nación Argentina,

DECRETA:

Artículo 1º — Nómbrase en la Facultad de Ciencias Físico-Matemáticas, dependiente de la Universidad Nacional de La Plata, Profesor titu-

lar. de "Plantas Motoras, segundo curso", una cátedra, al Ingeniero Mecánico y Electricista D. Julio Alderete (Cl. 1905, D. M. 3.912.584).

Art. 2º — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y Archívese.

PERON

B. GACHE PIRÁN

Buenos Aires, 3 de noviembre de 1947.

Visto:

Las actuaciones que corren por expediente U. 698/947, del Registro de la Dirección General de Instrucción Pública del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública, por el que la Universidad Nacional de La Plata, eleva la terna para proveer de profesor titular la cátedra de "Plantas Motoras, primer curso", en la Facultad de Ciencias Físico-Matemáticas, dependiente de la misma; atento que el Claustro de Profesores no ha formulado reparos a la referida terna, examinados los antecedentes, títulos y méritos de los candidatos que la integran y las informaciones producidas,

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

Artículo 1º — Nómbrase en la Facultad de Ciencias Físico-Matemáticas, dependiente de la Universidad Nacional de la Plata, Profesor titular de "Plantas motoras, primer curso", una cátedra, al Ingeniero Mecánico Electricista, D. Antonio Domingo Leonetti (Cl. 1917, D. M. 19, M. 1.132.815, Céd. de Id. Nº 522.088, Pol. Prov. de Buenos Aires).

Art. 2º — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON

B. GACHE PIRÁN

Buenos Aires, 3 de noviembre de 1947.

Visto:

Las actuaciones que corren por expediente U. 435/947 del Registro de la Dirección General de Instrucción Pública del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública, por el que la Universidad Nacional de La Plata, eleva la terna para proveer de profesor titular la cátedra de "Trabajos Prácticos en Física, 2ª parte", en la Facultad de Ciencias Físico-Matemáticas, dependiente de la misma; atento que el Claustro de Profesores no ha formulado reparos a la referida terna, examinados los antecedentes, títulos y méritos de los candidatos que la integran y las informaciones producidas.

El Presidente de la Nación Argentina,

DECRETA:

Artículo 1º — Nómbrase en la Facultad de Ciencias Físico-Matemáticas, dependiente de la Universidad Nacional de La Plata, profesor titular de "Trabajos prácticos en física, 2ª parte" una cátedra, al doctor en física, don Federico Juan Vierheller (Cl. 1890, D.M. 1, M. 147.519, Céd de Id. Nº 549.729, Pol. Buenos Aires).

Art. 2º — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON

B. GACHE PIRÁN

DECRETA:

Buenos Aires, 7 de noviembre de 1947.

Visto:

Las actuaciones que corren por expediente U. 571/947, del registro de la Dirección General de Instrucción Pública del ministerio de Justicia e Instrucción Pública, por el que la Universidad Nacional de La Plata eleva la terna para proveer de profesor titular la cátedra de "Clínica Quirúrgi-

ca, 1ª", en la Facultad de Ciencias Médicas, dependiente de la misma; atento que el claustro de profesores no ha formulado reparos a la referida terna, examinados los antecedentes, títulos y méritos de los candidatos que la integran y las informaciones producidas,

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

Artículo 1º — Nómbrase en la Facultad de Ciencias Médicas, dependiente de la Universidad Nacional de La Plata, profesor titular de "Clínica Quirúrgica 1ª". una cátedra, al doctor Carlos I. Rivas (Cl. 1911, D.M. 2, M. 247654, Céd. de Id. N° 805.874, Pol. Provincia de Buenos Aires).

Art. 2º — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON

B. GACHE PIRÁN.

Buenos Aires, 7 de noviembre de 1947.

Visto:

Las actuaciones que corren por expediente U. 474/947, del registro de la Dirección General de Instrucción Pública del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública, por el que la Universidad Nacional de La Plata eleva la terna para proveer de profesor titular la cátedra de "Literatura Contemporánea", en la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, dependiente de la misma; atento que el claustro de profesores no ha formulado reparos a la referida terna, examinados los antecedentes, títulos y méritos de los candidatos que la integran y las informaciones producidas,

El Presidente de la Nación Argentina.

DECRETA:

Artículos 1º — Nómbrase en la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, dependiente de la Universidad Nacional de La Plata, pro-

fesor titular de "Literatura Contemporánea", una cátedra al señor Juan Carlos García Santillán (Cl. 1897, D.M. 1, M. 588264, Céd. de Id. número 1370573, Pol. Cap. Fed.).

Art. 2º — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON

B. CACHE PIRÁN.

Buenos Aires, 7 de noviembre de 1947.

Visto:

Las actuaciones que corren por expediente U. 710/947, del registro de la Dirección General de Instrucción Pública del ministerio de Justicia e Instrucción Pública, por el que la Universidad Nacional de La Plata eleva la terna para prover de profesor titular la cátedra de "Clínica Dermatosifilográfica", en la Facultad de Ciencias Médicas, dependiente de la misma; atento que el claustro de profesores no ha formulado reparos a la referida terna, examinados los antecedentes, títulos y méritos de los candidatos que la integran y las informaciones producidas,

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

Artículo 1º — Nómbrase en la Facultad de Ciencias Médicas, dependiente de la Universidad Nacional de La Plata, profesor titular de "Clínica Dermatosifilográfica", una cátedra, al doctor en Medicina, don Ernesto L. Othaz (Cl. 1894, D.M. 19, M. 1.092, Céd. de Id. N° 73.408, Pol. Provincia de Buenos Aires).

Art. 2º — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON

B. CACHE PIRÁN.

Buenos Aires, 7 de noviembre de 1947.

Visto:

Las actuaciones que corren por expediente U. 567/947, del registro de la Dirección General de Instrucción Pública del ministerio de Justicia e Instrucción Pública, por el que la Universidad Nacional de La Plata eleva la terna para proveer de profesor titular la cátedra de "Parasitología", en claustro de profesores no ha formulado reparos a la referida terna, examina la Facultad de Ciencias Médicas dependiente de la mismas; atento que en los antecedentes, títulos y méritos de los candidatos que la integran y las informaciones producidas,

El Presidente de la Nación Argentina,

DECRETA:

Artículo 1º — Nómbrase en la Facultad de Ciencias Médicas, dependiente de la Universidad Nacional de La Plata, profesor titular de "Parasitología", una cátedra, al doctor Carlos Floriani (Cl. 1909, D.M. 3, Matrícula 373,062, Céd. de Id. N° 258.504, Pol. Cap. Fed.).

Art. 2º — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON

B. CACHE PIRÁN.

Visto:

Las actuaciones que corren por expediente U. 494/947, del registro de la Dirección General de Instrucción Pública del ministerio de Justicia e Instrucción Pública, por el que la Universidad Nacional de La Plata eleva la terna para proveer de profesor titular la cátedra de "Historia de la Civilización Medieval y Moderna", en la Facultad de Humanidades y Ciencias

Buenos Aires, 7 de noviembre de 1947.

Visto:

Las actuaciones que corren por expediente U. 494/947, del registro de la Dirección General de Instrucción Pública del ministerio de Justicia e Instrucción Pública, por el que la Universidad Nacional de La Plata eleva la terna para proveer de profesor titular la cátedra de "Historia de la Civilización Medieval y Moderna", en la Facultad de Humanidades y Ciencias

de la Educación, dependiente de la misma; atento que el claustro de profesores no ha formulado reparos a la referida terna, examinados los antecedentes, títulos y méritos de los candidatos que la integran y las informaciones producidas;

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

Artículo 1º — Nómbrase en la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, dependiente de la Universidad Nacional de La Plata, profesor titular de "Historia de la Civilización Medieval y Moderno", una cátedra, al señor Isidoro García Santillán (Cl. 1902, D. M. 2, M. 191084; Céd. de Id. Nº 271853, Pol. Cap. Fed.).

Art. 2º — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON

B. GACHE PIRÁN

Buenos Aires, 7 de noviembre de 1947.

Visto:

Las actuaciones que corren por expediente U. 677/947, del registro de la Dirección General de Instrucción Pública del ministerio de Justicia e Instrucción Pública, por el que la Universidad Nacinoal de La Plata eleva la terna para proveer de profesor titular la cátedra de "Mecánica general y aplicada a la agricultura", en la Facultad de Agronomía, dependiente de la misma; atento que el claustro de profesores no ha formulado reparos a la referida terna, examinados los antecedentes, títulos y méritos de los candidatos que la integran y las informaciones producidas,

El Presidente de la Nación Argentina,

DECRETA:

Artículo 1º — Nómbrase en la Facultad de Agronomía, dependiente de la Universidad Nacional de La Plata, profesor titular de “Mecánica general y aplicada a la agricultura”, una cátedra, al ingeniero agrónomo, don Juan José Gómez Araujo (Cl. 1894, D.M. 1, M. 574,693 Céd N° 994.673, Pol Cap. Fed.).

Artículo 2º — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON

B. GACHE PIRÁN

Buenos Aires, 7 de noviembre de 1947.

Visto:

Las actuaciones que corren por expediente 827/947, del registro de la Dirección General de Instrucción Pública del ministerio de Justicia e Instrucción Pública, por el que la Universidad Nacional de La Plata eleva la terna para proveer de profesor titular la cátedra de “Agricultura, 1ª parte, cereales”, en la Facultad de Agronomía, dependiente de la misma; atento que el claustro de profesores no ha formulado reparos a la referida terna, examinados los antecedentes, títulos y méritos de los candidatos que la integran y las informaciones producidas,

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

Artículo 1º — Nómbrase en la Facultad de Agronomía dependiente de la Universidad Nacional de La Plata, profesor titular de “Agricultura, 1ª parte, cereales”, una cátedra al ingeniero agrónomo, don José María

Castiglioni (Cl. 1909, D.M. 30, M. 1.852.295, Céd. de Id. N° 201.919, Pol. provincia de Buenos Aires).

Art. 2° — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON

B. GACHE PIRÁN

Buenos Aires, 7 de noviembre de 1947.

Visto:

Las actuaciones que corren por expediente U. 434/947, del registro de la Dirección General de Instrucción Pública del ministerio de Justicia e Instrucción Pública, por el que la Universidad Nacional de La Plata eleva la terna para proveer de profesor titular la cátedra de "Medicina legal y deontología médica", en la Facultad de Ciencias Médicas, dependiente de la misma; atento que el claustro de profesores no ha formulado reparos a la referida terna, examinados los antecedentes, títulos y méritos de los candidatos que la integran y las informaciones producidas;

El Presidente de la Nación Argentina,

DECRETA:

Artículo 1° — Nómbrase en la Facultad de Ciencias Médicas, dependiente de la Universidad Nacional de La Plata, profesor titular de "Medicina legal y deontología médica", una cátedra, al doctor en medicina, don Julio R. Obiglio (Cl. 1901, D.M. 4, M. 497.155, Céd. de Id. N° 112.176, Pol. Cap. Fed.).

Art. 2° — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON

B. GACHE PIRÁN

Buenos Aires, 7 de noviembre de 1947.

Visto:

Las actuaciones que corren por expediente U. 828/947, del registro de la Dirección General de Instrucción Pública, por el que la Universidad Nacional de La Plata eleva la terna para proveer de profesor titular la cátedra de "Historia de la Civilización Antigua", en la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, dependiente de la misma; atento que el claustro de profesores no ha formulado reparos a la referida terna, examinados los antecedentes, títulos y méritos de los candidatos que la integran y las informaciones producidas,

El Presidente de la Nación Argentina,

DECRETA:

Artículo 1º — Nómbrase en la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, dependiente de la Universidad Nacional de La Plata, profesor titular de "Historia de la Civilización Antigua", una cátedra al abogado, don Carlos Steffens Soler (Cl. 1901, D.M. 2, M. 230.991, Céd. de Id. Nº 332.496, Pol. Cap. Fed.).

Art. 2º — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON

B. GACHE PIRÁN

Buenos Aires, 7 de noviembre de 1947.

Visto:

Las actuaciones que corren por expediente U. 829/947, del registro de la Dirección General de Instrucción Pública, del ministerio de Justicia e Instrucción Pública, por el que la Universidad Nacional de La Plata eleva la terna para proveer de profesor titular la cátedra de "Patología Médica

2ª", en la Facultad de Ciencias Médicas, dependiente de la misma; atento que el claustro de profesores no ha formulado reparos a la referida terna, examinados los antecedentes, títulos y méritos de los candidatos que la integran y las informaciones producidas,

El Presidente de la Nación Argentina,

DECRETA:

Artículo 1º — Nómbrase en la Facultad de Ciencias Médicas, dependiente de la Universidad Nacional de La Plata, profesor titular de "Patología Médica 2ª", una cátedra, al doctor en medicina, don Diego Joaquín Juan Martínez (Cl. 1910, D.M. 2, M. 242.063, Céd. de Id. N° 834.123, Pol. Cap. Fed.).

Art. 2º — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON

B. GACHE PIRÁN

Decreto N° 34.031, del 3 de noviembre, nombrando una profesora titular en la Universidad Nacional de Córdoba.

Buenos Aires, 3 de noviembre de 1947.

Visto:

Las actuaciones que corren por expediente U. 816/947 del registro de la Dirección General de Instrucción Pública del ministerio de Justicia e Instrucción Pública, por el que la Universidad Nacional de Córdoba eleva la terna para proveer de profesor titular la cátedra de "Literatura europea", en la Facultad de Filosofía y Humanidades, dependiente de la misma; atento que el claustro de profesores no ha formulado reparos a la referida terna, examinados los antecedentes, títulos y méritos de los candidatos que la integran y las informaciones producidas,

El Presidente de la Nación Argentina,

DECRETA:

Artículo 1º — Nómbrase en la Facultad de Filosofía y Humanidades, dependiente de la Universidad Nacional de Córdoba, profesora titular de "Literatura europea", una cátedra, a la señorita Magdalena Linero (Céd. de Id. N° 21151, Pol. de Córdoba).

Art. 2º — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON

B. GACHE PIRÁN

Decretos Nos. 34.887 al 34.890 y 34.941, del 7 de noviembre, nombrando Profesores titulares en la Universidad Nacional de Cuyo.

Buenos Aires, 7 de noviembre de 1947.

Visto:

Las actuaciones que corren por expediente U. 836/947, del Registro de la Dirección General de Instrucción Pública del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública, por el que la Universidad Nacional de Cuyo eleva la terna para proveer de profesor titular la cátedra de "Ciencia de la Administración, en la Facultad de Ciencias Económicas, dependiente de la misma; atento que el Claustro de Profesores no ha formulado reparos a la referida terna, examinados los antecedentes, títulos y méritos de los candidatos que la integran y las informaciones producidas,

El Presidente de la Nación Argentina,

DECRETA:

Art. 1º — Nómbrase en la Facultad de Ciencias Económicas, dependiente de la Universidad Nacional de Cuyo, Profesor titular de "Ciencia

de la Administración", una cátedra, al Doctor en Ciencias Económicas, D. Julio Caitano Ramón Rodríguez Arias (Cl. 1913, D. M. 61, M. 3.821.996, Céd. de Id. N° 201.031, Pol. de Rosario).

Art. 2° — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON

B. GACHE PIRÁN.

Buenos Aires, 7 de noviembre de 1947.

Visto:

Las actuaciones que corren por expediente U. 837/947, del Registro de la Dirección de Instrucción Pública del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública, por el que la Universidad Nacional de Cuyo eleva la terna para proveer de profesor titular la cátedra de "Derecho Comercial II, en la Facultad de Ciencias Económicas, dependiente de la misma; atento que el Claustro de Profesores no ha formulado reparos a la referida terna, examinados los antecedentes, títulos y méritos de los candidatos que la integran y las informaciones producidas,

El Presidente de la Nación Argentina,

DECRETA:

Artículo 1° — Nómbrase en la Facultad de Ciencias Económicas, dependiente de la Universidad Nacional de Cuyo, Profesor titular de "Derecho Comercial II", una cátedra, al Doctor en Jurisprudencia, D. Carlos Roberto Zannoni (Cl. 1911, D. M. 51, M. 3.311.948).

Art. 2° — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON

B. GACHE PIRÁN

Buenos Aires, 7 de noviembre de 1947.

Visto:

Las actuaciones que corren por expediente U. 840/947, del Registro de la Dirección General de Instrucción Pública del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública, por que la Universidad Nacional de Cuyo eleva la terna para proveer de profesor titular la cátedra de "Derecho Administrativo", en la Facultad de Ciencias Económicas, dependiente de la misma; atento que el Claustro de Profesores no ha formulado reparos a la referida terna, examinados los antecedentes, títulos y méritos de los candidatos que la integran y las informaciones producidas,

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

Artículo 1º — Nómbrase en la Facultad de Ciencias Económicas, dependiente de la Universidad Nacional de Cuyo, profesor titular de "Derecho Administrativo", una cátedra, al Abogado, D. César Eustaquio Cirilo Soler (Cl. 1896, D.M. 51, Mat. 3.293.275).

Art. 2º — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON

B. GACHE PIRÁN

Buenos Aires, 7 de noviembre de 1947.

Visto:

Las actuaciones que corren por expediente U. 839/947, del Registro de la Dirección General de Instrucción Pública del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública, por el que la Universidad Nacional de Cuyo eleva la terna para proveer de profesor titular la cátedra de "Estadística", en la Facultad de Ciencias Económicas, dependiente de la misma; atento que

el Claustro de Profesores no ha formulado reparos a la referida terna, examinados los antecedentes, títulos y méritos de los candidatos que la integran y las informaciones producidas,

El Presidente de la Nación Argentina,

DECRETA:

Artículo 1º — Nómbrase en la Facultad de Ciencias Económicas, dependiente de la Universidad Nacional de Cuyo, profesor titular de “Estadística”, una cátedra, al doctor en Ciencias Físicomatemáticas, D. Fausto Ismael Toranzos (Cl. 1908 - D.M. 19 - M.I. 1.097.644 - Céd. de Id. 189.427 - Pol. de Buenos Aires).

Art. 2º — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON

B. CACHE PIRÁN

Buenos Aires, 7 de noviembre de 1947.

Visto:

Las actuaciones que corren por expediente U. 838/947, del Registro de la Dirección General de Instrucción Pública del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública, por el que la Universidad Nacional de Cuyo eleva la terna para proveer de profesor titular la cátedra de “Historia de la Economía”, en la Facultad de Ciencias Económicas, dependiente de la misma; atento que el Claustro de Profesores no ha formulado reparos a la referida terna, examinados los antecedentes, títulos y méritos de los candidatos que la integran y las informaciones producidas,

El Presidente de la Nación Argentina,

DECRETA:

Artículo 1º — Nómbrase en la Facultad de Ciencias Económicas, dependiente de la Universidad Nacional de Cuyo, profesor titular de “His-

toria de la Economía", una cátedra, al Doctor en Ciencias Económicas, D. Francisco Vicente Leiva Hita (Cl. 1918 - D.M. 51 - Mat. 3.333.421 - Céd. de Id. N° 19.996 - Pol. de Mendoza).

Art. 2° — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON

B. GACHE PIRÁN

Decreto N° 34.025, del 3 de noviembre, aprobando la creación del Instituto de Medicina de Aviación para graduados, como así también el proyecto de reglamentación del mismo, en la Facultad de Ciencias Médicas de la Universidad de La Plata.

Buenos Aires, 3 de noviembre de 1947.

Visto el expediente U. 729/947, del Registro de la Dirección General de Instrucción Pública del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública, por el que la Universidad Nacional de La Plata, de conformidad con lo determinado por el Art. 22° de la Ley Convenio N° 4699, eleva para la aprobación del Poder Ejecutivo, la creación en la Facultad de Ciencias Médicas, dependiente de la misma, del Instituto de Medicina de Aviación para graduados, y del reglamento proyectado para el mismo; y

CONSIDERANDO:

Que, como lo expresa la referida Universidad, el gran desarrollo que actualmente ha tomado la aviación en el campo de la defensa nacional, y no ya como deporte, sino como elemento de comercio, turismo, transporte, ambulancia, aconsejan prestar a la citada actividad, la atención y dedicación que la importancia de la misma merece;

Que las condiciones especiales que hacen falta para el personal que tripula los aviones, determina la necesidad de médicos especializados en esa rama de las ciencias médicas;

Por ello y de conformidad con lo dictaminado por el señor Asesor Letrado del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública,

El Presidente de la Nación Argentina,

DECRETA:

Artículo 1º — Apruébase la creación del Instituto de Medicina de Aviación para graduados, como así también el proyecto de reglamentación del mismo, en la Facultad de Ciencias Médicas, dependiente de la Universidad Nacional de La Plata, sancionada por resolución de la Intervención de la misma, con fecha 5 de agosto del corriente año.

Art. 2º — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON

B. GACHE PIRÁN

Decreto N° 34.023, del 3 de noviembre, sobre transferencia al Gobierno de la Nación, de la "Escuela de Parteras de la Provincia de Buenos Aires".

Buenos Aires, 3 de noviembre de 1947.

Visto el expediente I. 8/947 del Registro de la Dirección General de Instrucción Pública del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública, por el que se tramita la nacionalización del Instituto de Maternidad y Escuela de Parteras, dependiente de la Dirección General de Higiene de la Provincia de Buenos Aires y su consiguiente incorporación a la Universidad Nacional de La Plata; y

CONSIDERANDO:

Que el Poder Ejecutivo por decreto N° 10.359 de 18 de abril del corriente año, designó al señor Sub-Asesor Letrado de dicho Departa-

mento, para que, de acuerdo con el Delegado Provincial, formulen las bases de un convenio a los fines expresados, "ad referendum" del H. Congreso de la Nación y de la H. Legislatura de la Provincia de Buenos Aires;

Que las bases convenidas entre ambos delegados se ajustan a los fines de alto interés público tenidos en cuenta y dan cumplimiento a los propósitos perseguidos por dicho decreto con el alcance que resulta de él y de sus antecedentes;

Por ello, y atento lo informado por el señor Interventor en la Universidad Nacional de La Plata,

El Presidente de la Nación Argentina,

DECRETA:

Artículo 1º — Apruébase en todas sus partes el convenio de bases "ad referendum", acordado con fecha 25 de agosto de 1947 entre los respectivos delegados designados al efecto y por el cual el Gobierno de la Provincia de Buenos Aires, transfiere al Gobierno de la Nación la "Escuela de Parteras de la Provincia de Buenos Aires" creada por ley 3234 del 16 de mayo de 1910, dependiente del Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social de dicha Provincia.

Art. 2º — Dése oportunamente cuenta al Honorable Congreso, solicitando su aprobación; comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON

B. GACHE PIRÁN

Decreto N° 34.951, del 7 de noviembre, señalando día y hora para la inauguración del monumento erigido a la memoria de José Manuel Estrada.

Buenos Aires, 7 de noviembre de 1947.

CONSIDERANDO:

Que se ha dado término a la construcción del monumento a la memoria del Doctor D. José Manuel Estrada, cuya erección fuera dispuesta por la Ley N° 12.739, y su emplazamiento fijado por Decreto N° 19.623 de 7 de julio de 1947;

Que es un deber de los poderes públicos honrar a los servidores ilustres de la Nación, en la forma y grado que ellos merecen, por su total dedicación en aras de la grandeza y prosperidad de la Patria;

Que la inauguración del monumento al gran estadista, brinda oportunidad al Poder Ejecutivo para rendir el homenaje justiciero a su pensamiento insigne y a su elevada trayectoria moral

Por ello,

El Presidente de la Nación Argentina,

DECRETA:

Artículo 1° — Señálase el día 9 de noviembre de 1947 a las diez y ocho horas, para la inauguración del monumento erigido en la Plaza Lorea, de esta Capital, en homenaje a la memoria del Doctor D. José Manuel Estrada.

Art. 2° — Desígnase a S.E. el señor Ministro del Interior para asistir a dicho acto en representación del Poder Ejecutivo, y hacer uso de la palabra en nombre del mismo.

Art. 3° — Por los Ministerios de Guerra y Marina se impartirán las órdenes necesarias a fin de que las fuerzas del Ejército y la Armada tributen los honores correspondientes.

Art. 4° — El Ministerio de Justicia e Instrucción Pública dispondrá la concurrencia al acto de delegaciones universitarias, secundarias y primarias, invitando a los distintos cuadros docentes; y la realización de ceremonias alusivas en los establecimientos de enseñanza de su dependencia.

Art. 5º — El Ministerio del Interior invitará a los Gobiernos de Provincias y Territorios Nacionales a adherir a los actos programados, con el objeto de que todo el pueblo de la Nación pueda rendir homenaje al insigne estadista.

Art. 6º — La Subsecretaría de Informaciones tendrá a su cargo la difusión de los actos programados.

Art. 7º — El presente decreto será refrendado por los Señores Ministros Secretarios de Estado en los Departamentos del Interior, Guerra, Marina y Justicia e Instrucción Pública.

Art. 8º — Comuníquese, publíquese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERÓN

A. BORLENGHI

H. SOSA MOLINA

Fidel L. Anadón

B. CACHE PIRÁN

Decreto N° 37.607, del 29 de noviembre, ampliando el Art. 64 del Reglamento Orgánico para los Institutos Nacionales del Profesorado Secundario.

Buenos Aires, 29 de noviembre de 1947.

Visto el expediente A. 132/947 (Administración) del Registro de la Dirección General de Instrucción Pública del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública en el que el Rectorado del Instituto Nacional del Profesorado Secundario de Paraná (Entre Ríos) consulta si alcanza a los alumnos del mismo los beneficios de la exención de derechos de exámenes y matrícula establecida definitivamente por el decreto de 15 de abril de 1947; y

CONSIDERANDO:

Que si bien dicho decreto dispone la exención para estudiantes de establecimientos de enseñanza media nada obsta para que ello se haga extensivo a los alumnos de los Institutos Nacionales del Profesorado Secundario, por cuanto de tal manera se hace efectivo el propósito del Poder Ejecutivo de facilitar la prosecución de estudios de aquellos que, a pesar de sus condiciones demostradas de buenos estudiantes, no pueden iniciar, por razones económicas, estudios superiores;

Por ello, atento la índole de los establecimientos de que se trata y de conformidad con lo dictaminado por la Inspección General de Enseñanza (fojas 12),

El Presidente de la Nación Argentina,

DECRETA:

Artículo 1º — Ampliase a partir del año 1948 el artículo 64º del Reglamento Orgánico para los Institutos Nacionales del Profesorado Secundario con el siguiente agregado: Exceptúanse de esta disposición los alumnos cuyos padres tengan tres (3) o más hijos, exclusión hecha de aquellos que hubieran quedado libres por inconducta, así declarada.

Esta exención no implica que todos los hijos deban ser estudiantes, ni afecta a los hermanos del que hubiera sido declarado libre por inconducta.

Art. 2º — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON

B. CACHE PIRÁN.

RESOLUCIONES MINISTERIALES

Resolución, del 5 de noviembre, acordando la incorporación al cuarto año de estudios del bachillerato al Instituto "Nuestra Señora del Huerto" de la ciudad de Salta.

Buenos Aires, 5 de noviembre de 1947.

Visto el pedido de incorporación que al cuarto año de estudios del bachillerato formula la Dirección del Instituto "Nuestra Señora del Huerto" de Salta, que ya cuenta con incorporación hasta el quinto año de la Escuela Normal de dicha ciudad y de consiguiente con la relativa al ciclo básico y atento que, como lo informa la Inspección General de Enseñanza, el establecimiento peticionario reúne los requisitos exigidos por el decreto de 24 de marzo de 1933, por lo que corresponde acceder a lo solicitado,

El Ministro de Justicia e Instrucción Pública,

RESUELVE:

Acordar, a partir del 17 de marzo último, los beneficios de la incorporación al cuarto año de estudios del bachillerato del Colegio Nacional de Salta, al Instituto "Nuestra Señora del Huerto" de la misma ciudad.

Comuníquese, publíquese, anótese, pase a los efectos correspondientes a la precitada Inspección General de Enseñanza y fecho vuelva para su archivo.

GACHE PIRÁN

Resolución, del 5 de noviembre, no haciendo lugar al pedido de incorporación al primer año de estudios comerciales, formulado por un Instituto de Baradero (Buenos Aires).

Buenos Aires, 5 de noviembre de 1947.

Visto este expediente, por el cual el Instituto "Universidades Populares Argentinas" de Baradero (Buenos Aires), solicita se le acuerden los

beneficios de la incorporación a la enseñanza oficial para el primer año de estudios comerciales, y

CONSIDERANDO:

Que de las informaciones producidas, resulta que el mencionado establecimiento no reúne las condiciones reglamentarias que exigen las disposiciones en vigor para otorgarle el beneficio que solicita;

Por ello y de conformidad con lo informado por la Inspección General de Enseñanza,

El Ministro de Justicia e Instrucción Pública

RESUELVE:

1º — No hacer lugar al pedido de incorporación que para el primer año de estudios comerciales solicita el Instituto "Universidades Populares Argentinas" de Baradero (Buenos Aires).

2º — Comuníquese, anótese y archívese, previo conocimiento de la Inspección General de Enseñanza.

GACHE. PIRÁN.

Resolución, del 5 de noviembre, ampliando la incorporación a la enseñanza oficial de varios Institutos de las provincias de Buenos Aires y Santa Fe.

Buenos Aires, 5 de noviembre de 1947.

Visto el pedido de ampliación de incorporación que formula el Instituto "Nicolas Avellaneda" de Rojas (Buenos Aires), y atento que como lo informa la Inspección General de Enseñanza, el establecimiento petionario reúne los requisitos exigidos por el decreto de 24 de marzo de 1933, por lo que corresponde acceder a lo solicitado,

El Ministro de Justicia e Instrucción Pública

RESUELVE:

Ampliar, a partir del 17 de marzo último, los beneficios de la incorporación que actualmente disfruta el Instituto "Nicolás Avellaneda" de Rojas (Buenos Aires) hasta el cuarto año de estudios del bachillerato del Colegio Nacional de Junín (Buenos Aires).

Comuníquese, publíquese, anótese, pase a los efectos correspondientes a la precitada Inspección General de Enseñanza y fecho vuelva para su archivo.

GACHE PIRÁN

* * *

Buenos Aires, 5 de noviembre de 1947.

Visto el pedido de ampliación de incorporación que formula el Instituto "Colón" de Colón (Buenos Aires), y atento que como lo informa la Inspección General de Enseñanza, el establecimiento peticionario reúne los requisitos exigidos por el decreto de 24 de marzo de 1933, por lo que corresponde acceder a lo solicitado,

El Ministro de Justicia e Instrucción Pública

RESUELVE:

Ampliar, a partir del 17 de marzo último, los beneficios de la incorporación que actualmente disfruta el Instituto "Colón" de Colón (Buenos Aires), hasta el tercer año de estudios del ciclo básico del Colegio Nacional de Pergamino (Buenos Aires).

Comuníquese, publíquese, anótese, pase a los efectos correspondientes a la precitada Inspección General de Enseñanza y fecho vuelva para su archivo.

GACHE PIRÁN

Buenos Aires, 5 de noviembre de 1947.

Visto el pedido de ampliación de incorporación que formula el Instituto "Peralta Ramos" de Mar del Plata (Buenos Aires); atento que, como lo informa la Inspección General de Enseñanza, el establecimiento reúne los requisitos exigidos por el decreto de 24 de marzo de 1933, por lo que corresponde acceder a lo solicitado,

El Ministro de Justicia e Instrucción Pública

RESUELVE:

Ampliar, a partir del 17 de marzo del corriente año, los beneficios de la incorporación que actualmente disfruta el Instituto "Peralta Ramos", sito en la calle Maipú N° 3351 de Mar del Plata (Buenos Aires), hasta el segundo año de estudios de la Sección Comercial anexa al Colegio Nacional de la misma ciudad.

Comuníquese, publíquese, anótese, vuelva a sus efectos a la Inspección General de Enseñanza y fecho, remita este expediente para su archivo.

GACHE PIRÁN

* * *

Buenos Aires, 5 de noviembre de 1947.

Visto el pedido de ampliación de incorporación que formula el Instituto "Enseñanza Secundaria" de Villa Cañas (Santa Fe) y atento que, como lo informa la Inspección General de Enseñanza, el establecimiento peticionario reúne los requisitos exigidos por el decreto de 24 de marzo de 1933, por lo que corresponde acceder a lo solicitado,

El Ministro de Justicia e Instrucción Pública

RESUELVE:

Ampliar, a partir del 17 de marzo último, los beneficios de la incorporación que actualmente disfruta el Instituto "Enseñanza Secundaria"

de Villa Cañas (Santa Fe), hasta el segundo año de estudios del ciclo básico del Colegio Nacional de Venado Tuerto (Santa Fe).

Comuníquese, publíquese, anótese, pase a los efectos correspondientes a la Inspección General de Enseñanza y fecho, vuelva para su archivo.

GACHE PIRÁN

* * *

Buenos Aires, 17 de noviembre de 1947.

Visto el pedido de ampliación de incorporación que formula el Instituto "Liceo Avellaneda" de Rosario (Santa Fe); atento que, como lo informa la Inspección General de Enseñanza, el establecimiento peticionario reúne los requisitos exigidos por el decreto de 24 de marzo de 1933, por lo que corresponde acceder a lo solicitado,

El Ministro de Justicia e Instrucción Pública

RESUELVE:

Ampliar, a partir del 17 de marzo último, los beneficios de la incorporación que actualmente disfruta el Instituto "Liceo Avellaneda" de Rosario (Santa Fe) hasta el tercer año de estudios del ciclo básico y hasta el quinto del bachillerato del curso nocturno del Colegio Nacional N° 2 de Rosario (Santa Fe).

Los alumnos de segundo, tercero y cuarto año deberán rendir en carácter de regulares, examen de las asignaturas Música y Canto, según corresponda.

Advertir a la Dirección del Instituto, que para el curso escolar de 1948, deberá ajustarse íntegramente al plan de estudios en vigor, so pena de hacerse pasible de medidas disciplinarias.

Comuníquese, publíquese, anótese, pase a los efectos correspondientes a la precitada Inspección General de Enseñanza y fecho, vuelva para su archivo.

GACHE PIRÁN

Buenos Aires, 17 de noviembre de 1947.

Visto el pedido de ampliación de incorporación que formula el Instituto "Santa Marta" de Colón (Buenos Aires), y atento que, como lo informa la Inspección General de Enseñanza, el establecimiento peticionario reúne los requisitos exigidos por el decreto de 24 de marzo de 1933, por lo que corresponde acceder a lo solicitado,

El Ministro de Justicia e Instrucción Pública

RESUELVE:

Ampliar, a partir del 17 de marzo último, los beneficios de la incorporación que actualmente disfruta el Instituto "Santa Marta" de Colón (Buenos Aires), hasta el segundo año de estudios del ciclo básico del Colegio Nacional de Pergamino.

Comuníquese, publíquese, anótese, pase a los efectos correspondientes a la precitada Inspección General de Enseñanza y fecho, vuelva para su archivo.

GACHE PIRÁN

Resolución, del 5 de noviembre, sobre participación del personal y alumnos de los establecimientos de enseñanza del Ministerio en los actos organizados con motivo de la traslación al país de los restos de los padres del Libertador.

Buenos Aires, 5 de noviembre de 1947.

Visto:

La comunicación del Subinspector General de Enseñanza, profesor D. Ricardo Piccirilli, representante del Ministerio ante la Comisión Ejecutiva para la traslación al país de los restos de los padres del Libertador,

El Ministro de Justicia e Instrucción Pública

RESUELVE:

1º — Por la Inspección General de Enseñanza se tomarán las medidas que correspondan para disponer la participación del personal y alumnos de los establecimientos de enseñanza dependientes del Ministerio, en los actos organizados con motivo de la traslación al país de los restos de los padres del Libertador, debiendo las direcciones generales de Educación Física, Técnica y Cultura prestar a la citada Inspección General su colaboración para el cumplimiento de la misión que se le asigna.

2º — En los establecimientos de enseñanza, antes de la terminación del actual curso escolar se dictarán clases especiales dedicadas a recordar la vida familiar del Libertador, sus padres y a explicar la trascendencia histórica que reviste la traslación de los restos de éstos al país, haciendo resaltar la íntima satisfacción patriótica con que la escuela argentina participará en las significativas ceremonias que se cumplirán con tal motivo.

3º — Hágase saber a quienes corresponda, anótese y archívese.

GACHE PIRÁN

Resoluciones, del 6 y 10 de noviembre, con motivo de la inauguración oficial del monumento a José Manuel Estrada, erigido en la Plaza del Congreso.

Buenos Aires, 6 de noviembre de 1947.

Visto:

La precedente nota del "Movimiento Estradista" por la que solicita de este Departamento adhiera a los homenajes que en memoria del maestro argentino José Manuel Estrada se rendirán con motivo de inaugurarse oficialmente el monumento que en su memoria se ha erigido en la Plaza del Congreso, y

CONSIDERANDO:

Que es deber de este Departamento hallarse presente en oportunidad de celebrarse tan magno acontecimiento, cual es el de perpetuar la memoria de uno de sus más preclaros maestros de la enseñanza;

Por ello,

El Ministro de Justicia e Instrucción Pública

RESUELVE:

1º — Disponer la concurrencia de cincuenta alumnos acompañados por el Director y Rectora de la Escuela "José Manuel Estrada" número 4 del Consejo Escolar 1º y del Liceo Nacional de Señoritas N° 3 de la misma denominación, a los actos organizados por la Comisión Central de Homenaje a José Manuel Estrada, con motivo de inaugurarse oficialmente el día nueve de noviembre en curso a las 18 horas en la Plaza del Congreso, el monumento erigido en honor del ilustre maestro argentino.

2º — Por la Inspección General de Enseñanza y Consejo Nacional de Educación, se dispondrán las medidas necesarias para el cumplimiento de lo dispuesto en el apartado anterior.

3º — Comuníquese, anótese y archívese.

GACHE PIRÁN

* * *

Buenos Aires, 10 de noviembre de 1947.

Visto:

El decreto número 34.951 de 7 de noviembre de 1947 por el que se disponen diversos actos con motivo de la inauguración del monumento en memoria del doctor D. José Manuel Estrada y de conformidad con lo establecido en el artículo 4º del mismo,

El Ministro de Justicia e Instrucción Pública

RESUELVE:

1º — En todos los establecimientos de enseñanza dependientes de este Ministerio, durante la presente semana, será recordada la memoria del insigne maestro y estadista argentino doctor D. José Manuel Estrada, a cuyo efecto se dictarán clases alusivas a su personalidad.

2º — Por la Inspección General de Enseñanza, Dirección General de Enseñanza Técnica y Dirección General de Cultura se tomarán las medidas necesarias para el debido cumplimiento de lo dispuesto en el apartado 1º.

3º — Comuníquese, anótese y archívese.

GACHE PIRÁN

Resolución, del 17 de noviembre, autorizando la realización de una colecta en los establecimientos de enseñanza del Ministerio "Pro-necesitados de Europa".

Buenos Aires, 17 de noviembre de 1947.

Visto:

La gestión del Obispado de Santiago del Estero y otras, a efectos de que se autorice la realización de una colecta en los establecimientos de enseñanza "Pro-necesitados de Europa, conforme al pedido del Sumo Pontífice", y el informe de la Inspección General de Enseñanza en que propone hacer extensiva dicha autorización a todos los establecimientos dependientes de este Ministerio,

El Ministro de Justicia e Instrucción Pública

RESUELVE:

1º — Autorízase a Rectores y Directores de los establecimientos de enseñanza dependientes de este Ministerio para colocar alcancías, a pedido

de las Autoridades Eclesiásticas de la ciudad o localidad en que funcionen, durante el término de tres días en el local del colegio o escuela, con el objeto de que los alumnos, que espontáneamente deseen contribuir, depositen su óbolo con el expresado destino.

2º — Vencido el plazo, el Rectorado o Dirección de cada establecimiento abrirá la alcancía en presencia de las respectivas autoridades eclesiásticas y procederá a contar lo recaudado, cuya suma total la entregará, bajo recibo, para ser remitida al destino que fijen dichas autoridades. De ello se labrará un acta que firmarán los presentes, por triplicado, destinado el original al establecimiento, el duplicado a las autoridades a quienes se entregue el importe recaudado y el triplicado se elevará a este Ministerio.

3º — Quedan igualmente autorizadas las autoridades directivas de los establecimientos para aceptar contribuciones de ropas, especies, etc., llevando análogos requisitos a los establecidos en el punto 2º de esta resolución.

4º — Comuníquese a Su Eminencia el Cardenal Primado, Arzobispo de Buenos Aires Monseñor Doctor Santiago Luis Copello; a las Direcciones Generales de Enseñanza Técnica, de Cultura y de Educación Física, y pase a la Inspección General de Enseñanza para su conocimiento y efectos; cumplido, anótese y archívese.

GACHE PIRÁN

Resolución, del 17 de noviembre, adjudicando el premio a la "Marcha del Trabajo Argentino" y declarando desierto el correspondiente a la "Canción del Aviador Argentino".

Buenos Aires, 17 de noviembre de 1947.

Visto este expediente, por el que la Inspección General de Enseñanza, de conformidad con lo dispuesto por la resolución de 11 de abril del corriente año, que llama a concurso para oficializar dos canciones, cuyos lemas serán "Marcha del Trabajo Argentino" (Música y Letra) y "Canción

del *Aviador Argentino*" (Música y Letra), para ser incluídas en el repertorio oficial obligatorio para los establecimientos de enseñanza secundaria dependientes de este Departamento, da cuenta de que con fecha 27 de octubre ppdo., se expidió el jurado a que se refiere el apartado 10 de la misma para discernir los premios establecidos en dicho concurso, y de conformidad con lo dictaminado,

El Ministro de Justicia e Instrucción Pública

RESUELVE:

1º — Adjudicar el premio de tres mil pesos moneda nacional (\$ 3.000 m/n.) a la "*Marcha del Trabajo Argentino*" de que son autores el señor Domingo Sorderini (música) y el Presbítero José Otero Salgado (letra).

2º — Declarar desierto el premio correspondiente a la "*Canción del Aviador Argentino*".

3º — Comuníquese a quienes corresponda, y vuelva a sus efectos a la Inspección General de Enseñanza.

GACHE PIRÁN

Resolución, del 20 de noviembre, designando al Dr. Fernando Aliaga García para presidir mesas examinadoras en la Escuela Superior de Periodismo, dependiente del Instituto Grafotécnico de la Capital.

Buenos Aires, 20 de noviembre de 1947.

Visto la presentación del profesor D. Ramón Rivera en la que pide ser relevado de presidir, en representación de este Ministerio, las mesas examinadoras a que se refiere la resolución de 12 del corriente, en la Escuela Superior de Periodismo dependiente del Instituto Grafotécnico de esta Capital, por las razones expresadas en la misma,

El Ministro de Justicia e Instrucción Pública,

RESUELVE:

1º — Designar para presidir, en la Escuela Superior de Periodismo, dependiente del Instituto Grafotécnico de la Capital, las mesas examinadoras correspondientes al presente curso escolar, de Problemas Nacional y Documentación de Historia Argentina, al doctor Fernando E. Aliaga García, quien deberá concurrir a tal efecto al local de la precitada institución —Maipú 812— los días 26 y 27 del corriente a las 18 horas y ceñir su cometido ajustándose a los reglamentos de la referida escuela y terminada su gestión elevar al Ministerio un informe sucinto sobre su labor con una apreciación sintética del desarrollo de los programas, debiendo entregar a la Dirección de la Escuela Superior de Periodismo copia de dicho informe, conforme a lo determinado en el art. 4º del decreto de 15 de marzo de 1945 acordando validez nacional a los títulos que otorga la referida escuela.

2º — Comuníquese, anótese y vuelva a despacho.

Resolución, del 26 de noviembre, adhiriendo a la “Exposición Artístico-Manual del Escolar Americano”, a realizarse en Montevideo, organizada por el “Laboratorio de Expresión Infantil”, dependiente del Consejo Nacional de Enseñanza Primaria y Normal de la República Oriental del Uruguay.

Buenos Aires, 26 de noviembre de 1947.

Visto:

La comunicación del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, por la que da traslado de la nota que la Embajada de nuestro país en el Uruguay enviara dando cuenta de la Exposición Artístico-Manual del Escolar Americano que el Laboratorio de Expresión Infantil, dependiente del Consejo Nacional de Enseñanza Primaria y Normal de la República Oriental del Uruguay, realizará en Montevideo el próximo mes de diciembre, y

CONSIDERANDO:

Que dicha exposición constituye un verdadero exponente de confraternidad americana, a la que no puede estar ausente nuestro país;

Que a tal efecto es necesaria la designación de una comisión que se encargará de reunir los elementos necesarios y representar a este Departamento en oportunidad de llevarse a cabo la inauguración de la citada exposición.

Por ello y de conformidad con lo aconsejado por el señor Delegado Interventor en el Consejo Nacional de Educación,

El Ministro de Justicia e Instrucción Pública

RESUELVE:

1º — Adherir a la "Exposición Artístico-Manual del Escolar Americano" que en el mes de diciembre próximo realizará en la ciudad de Montevideo el "Laboratorio de Expresión Infantil", dependiente del Consejo Nacional de Enseñanza Primaria y Normal de la República Oriental del Uruguay.

2º — Designar una Comisión Especial encargada de reunir y seleccionar los trabajos escolares que han de remitirse a la citada exposición y representar a este Departamento en oportunidad de efectuarse la inauguración de la misma, la que estará presidida por el señor Secretario de Didáctica del Consejo Nacional de Educación, doctor D. Agustín Durañona e integrada por la Inspectora de Enseñanza Secundaria, señora María E. R. B. de Demaría y señora Elvira Cortizo de Vigliani, debiendo la Dirección General de Administración, extender en tiempo oportuno, los pasajes correspondientes para trasladarse al vecino país los citados funcionarios, autorizándoles asimismo, a solicitar las sumas necesarias para atender los gastos que demanden el cumplimiento de dicha misión.

3º — Comuníquese a quienes corresponda, anótese y archívese.

GACHE PIRÁN

Resolución, del 28 de noviembre, adhiriendo a los actos programados en celebración del "Día del Empleado Público".

Buenos Aires, 28 de noviembre de 1947.

Visto:

La nota remitida por la Liga Argentina de Empleados Públicos, con motivo de celebrarse el próximo día 4 de diciembre el "Día del Empleado Público",

El Ministro de Justicia e Instrucción Pública

RESUELVE:

1º — Adherir a los actos programados con motivo de celebrarse el próximo 4 de diciembre el "Día del Empleado Público", invitando a todo el personal de este Ministerio a concurrir a los mismos.

2º — Comuníquese, anótese y archívese.

CACHE PIRÁN

Resolución, del 29 de noviembre, dando por terminadas las funciones del Consejo Ministerial y designando nuevos miembros del mismo, por el período de dos años que fija el artículo 21 del Estatuto del Personal Civil de la Administración Nacional.

Buenos Aires, 29 de noviembre de 1947.

Visto:

Lo establecido por el artículo 21 del Estatuto del Personal Civil, cuya vigencia establece el artículo 46 del decreto número 33.827 de fecha 15 de diciembre de 1944 y atento que con fecha 10 del corriente mes de noviembre ha vencido el término de duración del Consejo Ministerial designado por resolución de la misma fecha del año 1945,

El Ministro de Justicia e Instrucción Pública

RESUELVE:

1º — Dar por terminadas las funciones del Consejo Ministerial designado por resolución de fecha 10 de noviembre de 1945, dándosele las gracias por los servicios prestados.

2º — Designar por un nuevo período de dos años Presidente del Consejo Ministerial al señor Inspector General de Justicia doctor Salvador Carbo y en el carácter de Vocales al señor Director General de Biblioteca, Informaciones y Estadística, D. Manuel Villada Achával y señor Director de la Escuela Nacional de Comercio N° 3 "Hipólito Vieytes" de la Capital, doctor Oscar A. Vigliani.

3º — Comuníquese, anótese y archívese.

CACHE, PIRÁN

Resolución, del 29 de noviembre, fijando ubicaciones para el funcionamiento de varias Misiones Monotécnicas y de Extensión Cultural.

Buenos Aires, 29 de noviembre de 1947.

Visto:

Lo establecido por el artículo 1º del decreto número 20.628 de fecha 17 de julio de 1947,

El Ministro de Justicia e Instrucción Pública

RESUELVE:

1º — Fíjase, por un período de dos años a partir del mes de noviembre de 1947, las siguientes ubicaciones para el funcionamiento de las Misiones Monotécnicas y de Extensión Cultural que se detalla a continuación:

Misión Monotécnica N° 11. Especialidad Carpintería, en Viedma (Río Negro).

Misión Monotécnica N° 12. Especialidad Mecánica de automotores, en Bandera (Pcia. de Santiago del Estero).

Misión Monotécnica N° 13. Especialidad Carpintería, en Loreto (Pcia. de Santiago del Estero).

Misión Monotécnica N° 14. Especialidad Carpintería, en Ojo de Agua (Pcia. de Santiago del Estero).

Misión Monotécnica N° 15. Especialidad Carpintería, en Las Palmas (Chaco).

Misión Monotécnica N° 16. Especialidad Carpintería, en Machagay (Chaco).

Misión Monotécnica N° 17. Especialidad Mecánica de Automotores, en Presidencia de la Plaza (Chaco).

Misión Monotécnica N° 18. Especialidad Mecánica de automotores, en Tres Isletas (Chaco).

Misión Monotécnica N° 19. Especialidad Mecánica de automotores, en Castelli (Chaco).

Misión Monotécnica N° 20. Especialidad Carpintería, en Charata (Chaco).

2° — Comuníquese, anótese y archívese.

GACHE PIRÁN

Resoluciones, del 29 de noviembre, designando profesores oficiales para presidir las mesas examinadoras de las Escuelas de Servicio Social que funcionan en las ciudades de Santa Fe y Rosario.

Buenos Aires, 29 de noviembre de 1947.

Visto la presentación de la Escuela de Servicio Social de Santa Fe, elevando los horarios de exámenes previos y regulares de 1º, 2º y 3er. curso, correspondientes al turno de diciembre del corriente año; y de conformidad con lo dispuesto en los artículos 2º, 3º y 4º del decreto de 21 de diciembre de 1944, por el que se declara con validez nacional los títulos de Asistentes Sociales que expide la mencionada escuela y se determina

la forma en que deben constituirse las mesas examinadoras y los requisitos a que deben ajustar su cometido los profesores oficiales que habrán de presidirlas,

El Ministro de Justicia e Instrucción Pública

RESUELVE:

1º — Designar para presidir las mesas examinadoras de la Escuela de Servicio Social de Santa Fe, correspondientes a los alumnos previos y regulares del curso de 1947, a los siguientes profesores oficiales, quienes deberán iniciar sus gestiones los días y horas del próximo mes de diciembre que a continuación se determina:

Examen	Curso	Día	Hora	Materia	Prof. que presidirá la mesa
Previo	1º	9	18.30	Psicología	Dr. Miguel Angel Román
Regul.	1º	19	18.30	Psicología	
Previo	1º	9	18.30	Int. y E. de	
				Derecho	Dr. Rodolfo J. Doglioli
Regul.	3º	11	18.30	Orient. Prof.	
Regul.	1º	15	18.30	Int. y E. de	
				Derecho	Dr. José A. Valdez
Previo	1º	9	18.	Servicio Social	
Previo	2º	9	18.	Servicio Social	
Regul.	1º	11	18.30	Servicio Social	Dr. Arturo Federico Heitz
Regul.	2º	11	19.	Servicio Social	
Regul.	2º	22	18.30	Medic. Social	
Previo	2º	9	19.	Estadística	Dr. Cecilio Pedro Durán
Regul.	2º	15	18.30	Estadística	
Regul.	3º	15	18.30	Sociología	
Previo	3º	17	17.	Derecho Social	Dr. Carlos Arturo Borruat
Regul.	3º	17	18.30	Derecho Social	
Regul.	1º	22	18.30	Econ. Política	
Regul.	1º	10	18.30	Higiene	Dr. L. R. Moyano Centeno
Regul.	1º	17	18.30	Asist. Soc. Alim.	
Regul.	2º	10	18.30	Legisl. Materno	
				Infantil	Dra. María L. M. de Bonet
Regul.	2º	19	18.30	Maternología y	
				Puericultura	
Regul.	2º	17	18.30	Psicopatología y	Dr. Torcuato Figoli
				Criminología	

2º — Los Profesores mencionados deberán ceñir su cometido ajustándose a los reglamentos de la Escuela y terminado el período de exámenes, elevarán al Ministerio un informe sobre su labor y demás requisitos exigidos en el Art. 4º del precitado decreto de 21 de diciembre de 1944.

3º — Comuníquese, anótese y vuelva a despacho.

GACHE PIRÁN

* * *

Buenos Aires, 29 de noviembre de 1947.

Visto la presentación del Director de la Escuela de Servicio Social de Rosario (Santa Fe), elevando los horarios de exámenes correspondientes a los alumnos previos y regulares, de 1º y 2º año, pertenecientes al turno de diciembre del corriente año; y, de conformidad con lo dispuesto en los artículos 2º, 3º y 4º del decreto de fecha 21 de diciembre de 1944, por el que se acuerda validez nacional a los títulos que expide la referida escuela y se determina la forma en que deben constituirse las mesas examinadoras y los requisitos a que deben ajustar su cometido los profesores oficiales que habrán de presidirlas,

El Ministro de Justicia e Instrucción Pública

RESUELVE:

1º — Designar para presidir las mesas examinadoras de la Escuela de Servicio Social de Rosario (Santa Fe), correspondientes a los alumnos previos y regulares del curso de 1947, a los siguientes profesores oficiales, quienes deberán iniciar su gestión a las 15.30 horas de los días del mes de diciembre próximo, que a continuación se determina:

Dr. Elías Fernández de la Puente Psicología, de 1er año, el 3; y
Psicopatología, de 2º, el 5.

Dr. Carlos Mario Farabelli Derecho Usual, de 1º, el 4; Eco-
nomía Política, de 1º, el 9; Me-
dicina Social, de 2º, el 9, y
Economía y Legislación Social,
de 2º, el 10.

Dr. Celio F. A. A. Spirandelli	Moral, de 1º, el 5.
Dra. Amparo Vicenta Lafarga de Lazo	Higiene y Puericultura, de 1º, el 10; y Dietética, de 1º, el 11.
Dra. Nélida Zoé Bula de Vita	Servicio Social, de 2º, el 3; y Legislación Infantil, de 2º, el 4.

2º — Los profesores mencionados deberán ceñir su cometido ajustándose a los reglamentos de la Escuela y terminado el período de exámenes, elevarán al Ministerio un informe sobre su labor y demás requisitos exigidos en el Art. 4º del precitado decreto de 21 de diciembre de 1944.

3º — Comuníquese, anótese y vuelva a despacho.
GACHE PIRÁN.

Buenos Aires, 10 de noviembre de 1947.

Con motivo de las actas que tendrán lugar a las 9,30 el día viernes 14, en la Escuela Normal N° 4, celebrándose el padrino de dicho establecimiento por el Estado Mayor de la Armada y considerando que actas de esta naturaleza deben estar con el sello de esta Repartición.

El Inspector General de Escuelas

RODRÍGUEZ

1º — Invitar a los señores Subinspectores Generales y demás personal técnico de esta dependencia a que concurran el día y hora arriba indicados, a la Escuela Normal N° 4, salvo que, un impedimento insuperable así lo impidiera.

2º — Designar para que concurren a la comida que será servida en el Círculo Militar, con idéntico motivo, a los señores Subinspectores Generales de Enseñanza Oficial e Incorporada, respectivamente, Prof. Piccirilli y Prof. Lucero, Inspectores Jefes de Sección Dr. Córdova, Prof. García Valero, Ingº Berrueta, Profesor Torres y Secretario General señor Morales Pantoja, Inspector Jefe de Zona, Dr. Eguren e Inspectores señoras de Alvarado Rodríguez y de Francia, Sra. Lotzinger, Inspectores Dr. Ascori, Dr.

2.—INSPECCION GENERAL DE ENSEÑANZA

RESOLUCIONES

Resolución, del 10 de noviembre, con motivo de los actos organizados celebrando el padrinazgo de la Escuela Normal N° 4 por el Estado Mayor de la Armada.

Buenos Aires, 10 de noviembre de 1947.

Con motivo de los actos que tendrán lugar a las 9,30 el día viernes 14, en la Escuela Normal N° 4, celebrando el padrinazgo de dicho establecimiento por el Estado Mayor de la Armada y considerando que actos de esta naturaleza deben contar con el auspicio de esta Repartición,

El Inspector General de Enseñanza

RESUELVE:

1° — Invitar a los señores Subinspectores Generales y demás personal técnico de esta dependencia a que concurran el día y hora arriba indicados, a la Escuela Normal N° 4, salvo que, un impedimento inexcusable así lo impidiera.

2° — Designar para que concurran a la comida que será servida en el Círculo Militar, con idéntico motivo, a los señores Subinspectores Generales de Enseñanza Oficial e Incorporada, respectivamente, Prof. Piccirilli y Prof. Lucero; Inspectores Jefes de Sección Dr. Córdova, Prof. García Velloso, Ing° Borruat, Profesor Torres y Secretario General señor Horacio Pinto; Inspector Jefe de Zona, Dr. Eguren e Inspectoras señoras de Alvarez Rodríguez y de Francis, Srta. Lothringer, Inspectores Dr. Ascorti, Dr.

Herrera, Prof. Pallarés Acébal, Prof. Rey Cazes y Prof. Tagle e Inspector Adscripto Prof. Manzorro.

3º — Notifíquense, dése al Boletín del Ministerio y fecho, archívese.

Paulino Musacchio

Resolución, del 18 de noviembre, sobre visitas de inspección a Institutos Incorporados.

Buenos Aires, 18 de noviembre de 1947.

El Inspector General de Enseñanza

RESUELVE:

1º — Destacar a los señores Inspectores — profesores Angel M. Pícoli y J. P. Jorge Rey Cazes para que, constituídos en comisión, procedan a realizar las visitas reglamentarias a los Institutos “Academia Minerva” de Comodoro Rivadavia y “San José” de Puerto Deseado, que han solicitado ampliación e incorporación, respectivamente, e informen al respecto.

Asimismo, se servirán inspeccionar los Institutos “Nuestra Señora de Luján” de Río Gallegos (ciclo básico y magisterio) y “María Auxiliadora” de Comodoro Rivadavia (magisterio).

2º — Por Secretaría General solicítense los viáticos necesarios, notifíquese, dése al Boletín del Ministerio y archívese.

Paulino Musacchio

CIRCULARES

Circular N° 92, del 1° de noviembre, comunicando la fecha fijada para la terminación de las clases.

Buenos Aires, 1° de noviembre de 1947.

Señor Rector

Señor Director

Tengo el agrado de dirigirme a usted para comunicarle que por resolución ministerial de 30 de octubre último, las clases terminarán el día 15 del corriente mes, con excepción de las divisiones cuyo funcionamiento ha sido prorrogado de acuerdo con lo dispuesto en la Circular N° 86/1947 de esta Inspección General.

Saludo a usted atentamente.

Dr. Paulino Musacchio

Inspector General de Enseñanza

Circular N° 94, del 3 de noviembre, remitiendo ejemplares del Mapa de la República Argentina, preparado por la Subsecretaría de Informaciones, con indicación de las "zonas de reactivación económica".

Buenos Aires, 3 de noviembre de 1947.

Rector

Señor

Director

Tengo el agrado de dirigirme a usted para remitirle adjuntos ejemplares del Mapa de la República Argentina, preparado por la Subsecretaría de Informaciones y Prensa, con indicación de las **zonas de reactivación económica** que ha fijado la Comisión de Enlace Interministerial, de la Secretaría de la Presidencia de la Nación, para que sirvan de base a los

estudios de construcciones de obras, fijados en el Plan Quinquenal de Gobierno, 1947-51, ya en ejecución.

El señor Director se servirá colocarlos en lugar preferente, para la vista de profesores, personal y alumnos.

Este mismo mapa deberá guardarse para ser utilizado más adelante al dictarse clases alusivas, de acuerdo con las instrucciones y aclaraciones que oportunamente se le harán llegar.

Saludo a usted muy atentamente.

Paulino Musacchio
Inspector General de Enseñanza

Circular N° 95, del 10 de noviembre, comunicando instrucciones para la participación escolar en los actos que se realizarán en la Escuela Normal N° 4, con motivo del padrinazgo de dicha Escuela por el Estado Mayor de la Armada.

Buenos Aires, noviembre 10 de 1947.

Señor Rector
Señor Director

Tengo el agrado de dirigirme a Ud. para comunicarle que por resolución de la fecha, el señor Inspector General de Enseñanza ha dispuesto que con motivo de los actos que se realizarán en la Escuela Normal N° 4, el día 14 de noviembre en curso, celebrando el padrinazgo de dicha Escuela por el Estado Mayor de la Armada, cada uno de los establecimientos dependientes de la Inspección General de Enseñanza de esta Capital, envíe a la Escuela referida, en esa fecha, una delegación que lo represente en la Misa de Campaña que tendrá lugar a las 9.15, en el propio local. La delegación será integrada por el señor Rector o Director y el abanderado y sus escoltas acompañados por un profesor de Educación Física.

Saludo a Ud. muy atentamente.

Horacio Pinto
Secretario General

Circular N° 96, telegráfica, del 12 de noviembre, haciendo saber que deberán dictarse clases alusivas a la personalidad de José Manuel Estrada.

Buenos Aires, noviembre 12 de 1947.

Comunícole Superioridad ha dispuesto presente semana sea recordada memoria insigne maestro y estadista argentino Dr. José Manuel Estrada dictándose clases alusivas su personalidad que encomendará un profesor por división. Salúdale.

Dr. Paulino Musacchio

Inspector General de Enseñanza

Circular N° 98, del 13 de noviembre, aclarando disposiciones comunicadas por Circular N° 90, relativas al promedio de exención de examen que deberán obtener los alumnos que cambian de turno.

Buenos Aires, 13 de noviembre de 1947.

Señor Rector

Señor Director

En conocimiento de que se han planteado dudas acerca de la aplicación de la circular N° 90, última, relativa al promedio de exención de examen que deberán obtener los alumnos que cambien de turno, comunico a Ud. que la suma de las clasificaciones obtenidas en los tres términos se sumarán globalmente y se la dividirá de manera que correspondan siete puntos al tiempo en que el alumno figuró inscripto en los turnos diurnos y cinco para el de la noche. Como ejemplo ilustrativo se consigna el siguiente: un alumno que pasó al turno de la noche después del primer término lectivo y obtiene un total de 17 puntos o más en la suma de las clasificaciones de los tres términos lectivos, cualesquiera que sean las notas de cada término queda eximido del examen. Uno que pasó después del segundo término y obtiene la suma de 19 puntos o más, queda igualmente eximido.

En caso inverso, un alumno que pasa de la noche a la mañana después del primer término lectivo y obtiene en total 19 puntos o más, queda eximido; el que pasa después del segundo término y obtiene un total de 17 puntos o más se exime también.

Saludo a usted atentamente.

Paulino Musacchio

Circular N° 99, del 13 de noviembre, comunicando instrucciones con motivo de la participación de los establecimientos oficiales de enseñanza en los actos preparados para la recepción de los restos mortales de los padres del Libertador.

Buenos Aires, 13 de noviembre de 1947.

Señor Rector
Señor Director

Con motivo de la participación que tendrán los establecimientos oficiales de enseñanza en los actos preparados para la recepción de los restos mortales de los padres del Libertador, el señor Inspector General me ha encomendado la tarea de adoptar las correspondientes disposiciones. Al efecto, tengo el agrado de dirigirme a usted para comunicarle que dichos actos se realizarán, uno, el día 24 y otro el día 25.

En el primero, que tendrá lugar a las 16 en la Avenida Leandro N. Alem, ese establecimiento deberá estar representado por el señor Rector o señor Vice-Rector, señor Director o señor Vice-Director, diez profesores de ambos sexos, el abanderado, guardia escolta, guión y un grupo de alumnos que para cada establecimiento determinará la Dirección General de Educación Física. En el segundo, que se realizará a las 8,30 en la Calle Florida, la representación deberá estar constituida de igual manera que la anterior, pero con otros profesores y en lo posible con otros alumnos, y la presidirá la autoridad directiva que no asista al acto del día 24. En tal día los abanderados se concentrarán en la Recoleta a las 9,55.

Le comunico, igualmente, que la concurrencia y demás detalles de organización, han sido encomendados a la Dirección General de Educación Física, la que le impartirá las pertinentes instrucciones sin perjuicio de que pidan al suscripto la aclaración de cualquier duda que pudiera plantearse.

Saludo a usted con toda consideración.

Ricardo Piccirilli

Sub-Inspector General de Enseñanza

Circular N° 100, del 14 de noviembre, impartiendo instrucciones para que el desarrollo de la labor docente se realice de acuerdo con la orientación fundamental enunciada por el Primer Magistrado en su discurso del 4 de agosto último.

Buenos Aires, 14 de noviembre de 1947.

Señor Rector

Señor Director

Con el propósito de fijar los conceptos y las orientaciones para que el desarrollo de la labor docente, el proceso de la enseñanza y los fines de la educación argentina se realicen en concordancia con los principios básicos enunciados por el Excmo. Señor Presidente de la Nación en su discurso del 4 de agosto último, se servirá Ud. convocar al personal docente de ese establecimiento y de sus incorporados, a objeto de que en la reunión respectiva se comenten las ideas que en él expresó, como pensamiento y acción de gobierno educacional.

El comentario que desarrollará el señor Director, se ajustará a lo que a continuación se expone:

I— Los establecimientos de enseñanza deberán consolidar la unidad nacional refirmando nuestro patrimonio geográfico e histórico y enalteciendo nuestra tradición hispánica y católica. Será necesario destacar permanentemente, la vida moral de los héroes y próceres que, con su noble

esfuerzo y tenaz voluntad, fundaron nuestras instituciones, forjaron la grandeza del país y crearon el verdadero ideal de la Patria.

Con esa finalidad la enseñanza de la historia patria, en particular, debe tener un fundamento ético sobre todo, exento de cualquier tendencia que la desvíe de su concepto y objetivo.

II — La enseñanza requiere del profesor una consagración perseverante y entusiasta, que exalte el amor que a la tierra profesaron nuestras figuras tutelares, dignifique las virtudes cristianas y tradicionales de la familia argentina y forme en el alma de los adolescentes la convicción irrevocable de que se ha iniciado el proceso que conducirá a la República hacia sus más altos destinos.

III — Como factor igualmente esencial para formar y afianzar la conciencia argentina, deberá considerarse la significación e importancia que tiene, en ese orden, la lengua materna, ya que con su estudio consolidaremos también la unidad lingüística, para lo cual es primordial conocer a los maestros del idioma, cuya obra literaria, fuente perenne del habla, servirá además, de paradigma del bien decir y de expresión legítima del acervo nacional.

IV — Esa obra trascendental para el futuro de la Nación está reservada a la fervorosa y consciente acción del educador, encargado de plasmar el espíritu y formar la cultura de las generaciones argentinas. Debe así el educador, dar a las disciplinas humanísticas su auténtica fuerza espiritual, como también, eliminar de la enseñanza todo aquello que conspire contra lo genuinamente argentino. De igual modo, convendrá que se aparte de la tendencia común de lo meramente instructivo, para dar a la enseñanza su específica función formativa e imprimirle, al mismo tiempo, un hondo sentido moral.

Las casas de estudio constituirán ambientes de positiva atracción, que sean gratos al espíritu de la juventud, y a la par, fuente inextinguible y propicia para su perfeccionamiento intelectual, moral, estético y físico, donde ella conviva recibiendo, constantemente, el influjo y la dirección de sanos ejemplos, de actitudes austeras, de virtuosas costumbres, de elevado patriotismo, que modelen su cultura y vigoricen su carácter, dándole el sentido claro de su futura responsabilidad y de su jerarquía en la vida nacional.

Los señores rectores y directores dispondrán que los profesores sintetizen su plan de labor para el próximo curso escolar, formulando los

temas que desarrollará dentro de los programas de las materias que dictan, para lo cual tendrán presente las orientaciones impartidas en esta Circular.

Dicho plan deberá entregarse el 1º de marzo venidero, el que, previa visación de las autoridades directivas, se reservará con el fin de que ellas verifiquen su cumplimiento durante el curso lectivo.

Saludo a Ud. muy atentamente.

Dr. Paulino Musacchio

Inspector General de Enseñanza

Circular N° 101, del 14 de noviembre, con motivo de la conferencia que, sobre temas de enseñanza secundaria, pronunciará el Subsecretario de Instrucción Pública, Profesor Jorge P. Arizaga, en la Universidad Nacional de Tucumán.

Buenos Aires, 14 de Noviembre de 1947.

Señor Rector

Señor Director

El próximo lunes 17, a las 11, el señor Sub-Secretario de Instrucción Pública, Profesor Jorge Arizaga, pronunciará una conferencia sobre temas de enseñanza secundaria, en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional de Tucumán.

Con tal motivo, el suscripto se complace en invitar a Ud. estimándole haga extensiva esta invitación al personal docente de ese establecimiento, a escuchar dicha conferencia, la cual se transmitirá por radiotelefonía.

Saludo a usted atentamente.

Paulino Musacchio

Inspector General de Enseñanza

Circular N° 103, del 26 de noviembre, haciendo conocer la reglamentación, aprobada por Resolución Ministerial de fecha 30 de octubre último, para los establecimientos de enseñanza que funcionan en un mismo local.

Buenos Aires, 26 de Noviembre de 1947.

Señor Rector
Señor Director

Tengo el agrado de dirigirme a usted para comunicarle que por resolución Ministerial de fecha 30 de octubre último, recaída en el expediente 2a. 94/1946 (Escuela Normal de Profesores N° 1 Cap.) 804/1947 (D. de A.), ha sido aprobada la reglamentación que se transcribe a continuación, para los establecimientos de enseñanza que funcionan en un mismo local.

INSTRUCCIONES PARA CASOS DE VARIOS ESTABLECIMIENTOS QUE FUNCIONAN EN UN MISMO LOCAL

1º — Con el objeto de hacer más racional el uso de locales y material didáctico **de propiedad del Estado**, en aquellos casos en que dos establecimientos funcionen en un mismo edificio, los señores Rectores y/o Directores procederán:

- a) A coordinar de común acuerdo la labor del personal de limpieza de ambos institutos en forma tal que se mantenga el buen estado de conservación y aseo en todo momento y sin solución de continuidad. Se establecerá concretamente la labor a realizar.
- b) A organizar la labor de los ayudantes de laboratorios, jefes de trabajos prácticos o profesores a cargo de gabinetes, laboratorios, museos o aulas especiales y de trabajo manual, de manera que se comparta la responsabilidad del uso y conservación de los efectos bajo su custodia.
- c) Para una mejor realización de lo que antecede se procederá en primer término a entregar a un empleado responsable de cada turno, el material, instrumental y muebles de cada sección o secciones, bajo inventario. Entre ambos empleados, con la conformidad

o por disposición de las autoridades de ambos establecimientos, se establecerá la forma de comunicación para:

- A. — Darse cuenta diaria de novedades.
- B. — Informarse del uso o consumo de elementos.
- C. — Solicitación mutua del instrumental, drogas u otro material necesario para la enseñanza.
- D. — Informarse de daños, roturas, necesidades de reparaciones, etc., de que se deba dar cuenta, etc.

2º — Las autoridades directivas de los institutos que funcionan en el mismo local procederán de común acuerdo a tomar medidas de coordinación del uso del material, muebles, útiles y edificios, que el **Estado propietario** acuerde para uso de ambos, sobre la base de compartir la responsabilidad del uso.

3º — El contralor de las actividades correspondientes a las presentes instrucciones se regirán, también de acuerdo con las impartidas en la Circular N° 41 del 17 de junio de 1947.

4º — En todos los casos deberá proveerse de buenos cierres a los armarios y vitrinas donde se guarda material didáctico, tan pronto se lleve a cabo la coordinación de funciones a que se refiere la presente.

5º — Salvo casos de consultas o de dudosa solución, la coordinación de funciones anteriormente citadas se hará como medida interna y sin necesidad de aprobación superior.

6º — Se coordinará, asimismo, la utilización de las distintas oficinas y despachos necesarios para el funcionamiento de ambos establecimientos, sobre la base de que pueden ser comunes o no, de acuerdo con lo que en este aspecto deciden los respectivos rectores y/o directores.

7º — En caso de dificultades para llevar a cabo la coordinación precedentemente indicada, se pondrá tal circunstancia en conocimiento de la Inspección General de Enseñanza a los efectos a que hubiera lugar.

Saludo a usted atentamente.

Paulino Musacchio
Inspector General de Enseñanza

INFORMES

Estudio analítico del estado actual de la enseñanza de Idiomas Extranjeros en los cursos secundarios dependientes del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública, preparado por el Inspector Técnico de Enseñanza, Profesor D. Juan Agustín Madueño.

El contenido de estos obrados me movió a ampliar el minucioso y documentado estudio sobre el estado de la enseñanza de idiomas extranjeros en el país, en que estoy empeñado, y con tal propósito, remití a numerosas instituciones particulares que se ocupan de la enseñanza de idiomas extranjeros, a Institutos Incorporados y privados, a las universidades nacionales del país, y a otras diferentes organizaciones, sendas notas solicitándoles su colaboración al respecto; los elementos y datos así recogidos, hasta la fecha, —importantes, y útiles, sin duda, aunque lamentablemente incompletos, por no haberse recibido todas, o al menos la mayoría, de las respuestas esperadas, a las consultas que formulé—, me han servido ya para informar autorizada y documentadamente, en otros expedientes que tenían atinencia de modo directo o indirecto, fundamental o secundario con la enseñanza de idiomas extranjeros. Trataré, aquí de reunir el mayor número de elementos documentales y bibliográficos, que a mi juicio, puedan servir de modo efectivo, para cimentar un juicio, un criterio, referido al contenido de este expediente.

El Pedido

Se han reunido, dos notas, —una de 27 de diciembre de 1945, y la segunda de 14 de setiembre de 1946—, elevadas por la “Asociación Argentina de Profesores de Idiomas Extranjeros”.

Considero conveniente hacer un pequeño aparte antes de entrar a considerar el contenido de esas dos notas, a fin de hacer una ligera referencia de la entidad recurrente:

Transcribo del Art. 2º Título I, —Bases—, del Estatuto de la Asociación Argentina de profesores de Idiomas Extranjeros aprobado en sesión de 28 de marzo de 1942, los siguientes incisos, que servirán, en el transcurso de este dictamen, para ir fundamentando juicios y puntos de vista:

“Art. 2º — Esta Asociación tendrá por objeto los siguientes fines:

- a) Coordinar los problemas educacionales, especiales e inherentes a cada lengua.
- c) Coordinar ideas para colaborar ampliamente en una organización de orientación y estímulo.
- d) Defender los intereses profesionales de los adherentes.
- f) Apreciar los valores intelectuales que animan el espíritu de cada lengua, para que, en la inteligente confraternidad de los pueblos, la vida argentina y nuestra nación ocupen un lugar responsable en los nuevos progresos del mundo.
- g) Promover la solidaridad entre los profesores de idiomas de todo el país.
- h) Fomentar los estudios e investigaciones lingüísticos y procurar el perfeccionamiento del profesorado en idiomas extranjeros.
- i) Contribuir a toda iniciativa oficial o privada que tienda a mejorar la instrucción pública.
- j) Gestionar ante los poderes públicos la sanción de leyes o la reforma de las vigentes contemplando la mayor difusión y la perfecta enseñanza de los idiomas extranjeros, a cargo de educadores que sea todo un exponente de especialización en la materia y consagración al estudio.
- n) Promover la creación de cursos de perfeccionamiento para graduados.

El Capítulo I, del Título II del Estatuto, contiene un solo artículo, referido a los Socios, (Activos y Honorarios); el inciso a) del mismo establece, en tres apartados, quienes podrán ser socios Activos:

“1º) Los docentes de Idiomas Extranjeros en cualquiera de los establecimientos de enseñanza, oficiales o incorporados, en todo el país.

“2º) Los egresados de cualquiera de los establecimientos oficiales destinados a formar profesores en la especialidad de idiomas extranjeros.

“3º) Los profesores de Idiomas Extranjeros, jubilados.”

Objetivo Final de las Dos Notas

Las conclusiones, contenidas en dos puntos, a que se llega en las notas de referencia, son iguales, en su fondo, y casi idénticas en su redacción:

“1º) Que se vuelva al plan anterior, es decir, que se implante la enseñanza obligatoria de todos los idiomas oficialmente reconocidos.

“2º) Para no reconocer la existencia de distintos conceptos sobre el estudio de las lenguas vivas, que la enseñanza de los idiomas se realice en forma simultánea, como se efectúa en todos los países del mundo.”

Fundamentos

A estar a los motivos y razones que invoca la entidad recurrente, los dos puntos, transcriptos inmediatamente arriba, de sus solicitudes, estarían determinados por:

1º) La forma UNILATERAL con que se estudian actualmente las lenguas.

2º) Se da obligatoriedad al idioma inglés, y opción a los idiomas latinos (francés e italiano).

3º) Tal situación afectaría seriamente la CULTURA SUPERIOR y la PREPARACION MEDIA de los estudiantes.

- 4º) La vigencia del actual plan de estudios (de 1942), ha provocado, como consecuencia directa, un aparente DECAIMIENTO del estudio de las lenguas latinas en la enseñanza media argentina, y ha producido, también, muchísimos inconvenientes.
- 5º) No se debe dejar la opción de los idiomas librada al azar, a la voluntad, a veces errada, o a la simple intuición de quienes lo deciden por su cuenta, padres y alumnos —niños de 12 años—, o a las conveniencias económicas o A LAS IDIOSINCRASIAS DE CADA RECTOR DE LOS ESTABLECIMIENTOS OFICIALES O PARTICULARES, pues esta opción implica un peligro.
- 6º) Nada, ni siquiera un bien entendido panamericanismo puede obligar a renunciar a los beneficios obtenidos por las lenguas latinas, bastiones de la cultura clásica.
- 7º) La educación integral será siempre una expresión bilateral; un equilibrio recíproco entre el mundo latino y el mundo sajón.
- 8º) El estudio de los idiomas extranjeros implica valores humanísticos ireemplazables (culturales), y no practicidad en el manejo de tal o cual lengua.
- 9º) Eminentemente autoridades, especialmente sajonas, han emitido juicios sobre las excelencias de los idiomas latinos.
- 10º) LOS IDIOMAS LATINOS FRANCES E ITALIANO HAN SIDO DESPLAZADOS EN LOS PLANES EN ENSEÑANZA MEDIA. (A este respecto se formulan cuatro consideraciones, a las que se hará referencia más adelante.)
- 11º) La aparente elección (opción), teóricamente sustentada por el plan, fué, en la práctica, COMPLETAMENTE DESVIRTUADA. (Se hacen a continuación de este aserto, y con intención de destacarlo, afirmaciones contenidas en siete puntos, algunas de las cuales merecen ser calificadas de temerarias, porque implican una acusación gravísima, que deberá ser probada.)
- 12º) Los idiomas latinos deben recuperar su jerarquía dentro del plan de estudios, porque son vehículos de primer orden para llegar a la esencia de la cultura superior.
- 13º) El aprendizaje paralelo de las lenguas no constituyó nunca un problema pedagógico. En América, Chile y Brasil, entre otros, continúan admitiendo esta forma de enseñanza.
- 14º) Dando preferencia absoluta a un idioma sajón, se hace un perjuicio a la cultura nacional, y al uso del idioma vernáculo. Si habrá que dar una preferencia, deberá ser categóricamente para los idiomas latinos.
- 15º) Se debe poner sobre aviso a las autoridades que rigen los destinos de la patria, del peligro que representa un uso excesivo de determinado idioma, sea cual fuese, máxime si se trata de un idioma diametralmente opuesto al nuestro, en la grafía, en la construcción y en la pronunciación.
- 16º) El estudio del castellano mejora con el estudio del análisis comparativo de las lenguas italiana y francesa. La construcción se hace más ágil, el patrimonio lexicológico se enriquece, y se conserva la estructura arquitectónica de la lengua castellana.

He tratado de resumir y ordenar en los diez y seis puntos que anteceden, una serie nutrida de ideas, o de expresiones, a veces contradictorias y de contraste, contenidas a lo largo de las dos notas a que hice referencia al comienzo.

Entro ahora a analizar los valores de esas notas y fundamentos, y a juzgarlos fría e imparcialmente, ateniéndome a su expresión y exteriorización formales, y en lo posible, de fondo:

Estudio analítico de los "Fundamentos"

Punto N° 1): Es Absolutamente Inexacto que los idiomas extranjeros se estudien actualmente en forma Unilateral, en nuestro país, ya sea que la acepción castiza del vocablo **unilateral** se aplique a aspectos de un mismo idioma, ya sea que se refiera a uno de entre varios idiomas extranjeros. Si la alusión fuera para aspectos de un solo idioma, corresponde expresar que tanto los respectivos programas de estudios del primer ciclo, (Básico), como del segundo, para bachillerato y magisterio, contempladas posibilidades reales de la enseñanza de idiomas, determinadas por una juiciosa valoración del número de horas de clases semanales, y del número de alumnos, de cada curso distinto de un mismo plan; ello queda demostrado con la simple mención de los programas diferenciales y distintos de italiano, comparados con los de francés e inglés, (éstos son los mismos); esa diferencia de contenido está determinada por la posibilidad de dar acento y orientación cultural al estudio del italiano, en vista de la facilidad de **interpretación y de comprensión**, que ofrece, mientras que tanto el francés, como el inglés resultan, —y son—, **lenguas difíciles**, en el Ciclo Básico, como en el Segundo Ciclo; otro ejemplo de esa **No unilateralidad**, son los programas para el primero y segundo ciclo de los establecimientos de estudios comerciales, de conformación algo diferente de los anteriores, en el Primer ciclo, y totalmente nueva, para el el Segundo Ciclo. Si el adjetivo "unilateral" ha de referirse a los idiomas entre los cuales el alumno que inicia sus estudios secundarios, debe optar Librementemente por el que ha de seguir en el primer Ciclo (Básico) de sus estudios secundarios, tampoco corresponde su aplicación: el alumno Elige, Prefiere tal o cual idioma, (entre Francés e Inglés), y opta por estudiar el mismo. Y si se ha de hablar de Unilateralidad, es forzoso reconocer que, en rigor de verdad, ella **sí existió** en los planes de estudios anteriores a los de 1942; prueba de ello, por ejemplo, el caso de las Escuelas Normales, en las cuales Sólo se Estudiaba Idioma Francés, y ningún otro idioma extranjero, (excepción hecha de las dos Escuelas Normales de Lenguas Vivas del país, (Capital y Rosario), y de un ensayo, entre 1936 y 1938, de enseñanza del idioma inglés, en reemplazo del francés, en algunos cursos de algunas Escuelas Normales de la Capital Federal; existió Unilateralidad al imponerse Obligatoriamente, como primer idioma, en los cursos de bachillerato anteriores al plan de 1942, el francés, (1° a 4° año), mientras que el inglés se comenzaba en el segundo año, también Obligatoriamente, (2° a 4°), y el Italiano se estudiaba Obligatoriamente, en los dos últimos cursos de los Colegios Nacionales, y de sus Incorporados, para Varones; debo insistir en ese concepto de **unilateralidad**, puesto que aún aceptando la posibilidad de estu-

diar casi simultáneamente dos, o más idiomas, era forzoso, obligado, ineludible, que el primero fuese el francés, el segundo el inglés, y el tercero, el italiano, sin que el alumno gozara de la posibilidad de preferir, "motu proprio", el idioma que habría de estudiar primeramente, o si habría de estudiar dos (2), en lugar de tres idiomas, casi simultáneamente. Ahora, si el vocablo unilateral ha sido referido al hecho de que se haya adoptado un mismo programa, para francés o inglés, del Ciclo Básico, y de un mismo programa para estos dos idiomas en el segundo Ciclo, —ya se ha explicado porqué el de Italiano es diferente—, esa misma circunstancia, de tratarse de un sólo y mismo programa para los dos idiomas, pone bien en evidencia que los dos idiomas, francés e inglés, han sido puestos, con toda razón y justicia, en un mismo pie de importancia e igualdad: acusan idénticos valores educativos, presentan dificultades muy similares, deberían ofrecer y despertar, en el discípulo, el mismo interés y entusiasmo, para su aprendizaje. Queda demostrado con lo expuesto, que el vocablo Unilateral, empleado en las notas que comento, carece de sentido y de significación.

Punto N° 2: Es verdad lo que expresa la entidad recurrente, en lo que respecta al sentido de Obligatoriedad que se ha dado al idioma inglés; pero falta un complemento: **"en el Segundo Ciclo de Bachillerato, para los alumnos que hubieren estudiado Francés en el Ciclo Básico"**, a la expresión de la Asociación recurrente, para que la misma sea verdad completa. En cuanto a la opción entre los idiomas latinos, que se menciona, también debió aclararse: "en el Segundo Ciclo"; porque de otro modo, podría pensarse, talvez, que esa "opción" existe también para el primer Ciclo, (Básico); y eso no es exacto para quien quisiera estudiar un idioma latino, sea éste francés o italiano, o portugués, en el primer Ciclo, (Básico) Común, eso no es posible, pues existe la Obligatoriedad de estudiar sólo Francés, como idioma extranjero latino, si se prefiriera éste, en lugar del Único idioma Sajón, que se estudia, el inglés. Y ello no es, por cierto, una novedad, ni un misterio; en las ocho (8) últimas líneas de la página 6 de la publicación oficial de 1941, "Planes de Estudios para Colegios Nacionales, etc.", que contiene el informe de 8 de setiembre de 1941, de la Inspección General de Enseñanza, elevando a consideración del P. E. su Proyecto de Reformas de planes y programas de estudios, y el Decreto de 22 de setiembre del mismo año, ordenando poner en vigor dicho Plan, a partir de 1942, se dice textual y fielmente:

"El alumno que opte por el Inglés en primer año del bachillerato, deberá continuar con ese único idioma extranjero en segundo y tercero, mientras que en cuarto y quinto deberá estudiar el Francés o el Italiano, a elección. EN CAMBIO, EL ALUMNO QUE OPTE POR EL FRANCÉS en primer año, continuará con dicho idioma en segundo y tercero, Y DEBERA ESTUDIAR OBLIGATORIAMENTE el Inglés en cuarto y quinto."

Y la razón para adoptar esta medida, por otra parte justa y ecuánime, ha sido ofrecida por la propia entidad recurrente, en su nota, como alta expresión de ideal educativo y pedagógico, que he transcripto casi textualmente, de aquélla, en el punto N° 7 de este dictamen:

“La educación INTEGRAL será siempre una expresión BILATERAL; UN EQUILIBRIO RECIPROCO ENTRE EL MUNDO LATINO Y EL MUNDO SAJON”.

De no existir esa obligatoriedad, talvéz pudiesen existir preferencias por el Italiano, por parte de alumnos que hubieren estudiado francés en el primer ciclo básico común. Y en ese caso, se habría roto “el equilibrio recíproco entre el mundo latino, y el mundo sajón...” y por cierto que ello no sería justo, ni lógico, ya que ese “equilibrio” debe existir, —por lo menos en el campo de las altas especulaciones e ideales referidas a nuestra educación, instrucción y cultura—, como bien lo dice la entidad recurrente. Queda, pues, demostrado, con lo expresado inmediatamente más arriba, —y utilizando conceptos expresados por la propia Asociación recurrente—, que lejos de ser un defecto, o una falla del Plan de estudios en vigor, esa Obligatoriedad de la enseñanza del inglés en el Segundo Ciclo de Bachillerato, para alumnos que hubieren estudiado idioma francés en el Ciclo Básico Común, es una bondad, y resulta un acierto.

Punto N° 3: Aunque por razones de transcripción, siguiendo el orden de las ideas expuestas en las notas de referencia, he incluído en el tercer lugar lo expresado en las mismas, con respecto a “Cultura Superior”, y “Preparación Media de los estudiantes”, pido permiso para ocuparme de este punto N° 3, más adelante, y ello, obedeciendo a exigencias inevitables de planeamiento y distribución de elementos para este dictamen.

Punto N° 4: Comparto ampliamente, a punto de hacerlo mío, el juicio expresado por la Asociación recurrente, sintetizado en el punto N° 4 de este dictamen, en el sentido de que “la vigencia del actual plan de estudios, ” (1942), ha provocado como consecuencia directa, un aparente decaimiento del estudio de las lenguas latinas en la enseñanza media argentina, ” y ha producido, también, muchísimos inconvenientes”.

Insisto en ello, repitiendo las mismas palabras de la propia entidad recurrente: Ese “decaimiento” es aparente, sólo aparente, y nada más que aparente. Y paso a demostrarlo de inmediato: a) ¿Se trata de un aparente decaimiento, en lo tocante a número de alumnos? b) ¿Se trata de un aparente decaimiento en cuanto a calidad y cantidad de enseñanza se refiere?

Para contestar debidamente, con la precisión y autoridad que el caso requiere, recurro a cifras estadísticas oficiales, contenidas en documentos publicados por la Dirección General de Estadística y Personal del Ministerio; he tomado para ello, la "Recopilación Estadística", años 1941/1942, por ser 1941 el año en que estuvo en vigor, por última vez, de modo completo, en todos los cursos de los distintos tipos de educación, y de establecimientos, el plan anterior al que comenzó a regir en 1942; he consultado, además, el minucioso y difícil trabajo de estadística, escrito a máquina, e impreso mediante sistema "Rotaprint", publicado en el Boletín N° 79 del Ministerio de J. e Instrucción Pública, (setiembre de 1946), entre sus páginas 2475 y 2501, y finalmente, tengo ante mi vista la Circular mimeográfica dada a conocer en 13 de junio último por la Dirección Nacional de Investigaciones, Estadística y Censos, por intermedio de la Dirección General de Prensa, de la Subsecretaría de Informaciones, (Presidencia de la Nación), de los cómputos estadísticos preparados y realizados por la Dirección General de Personal y Estadística del Ministerio, a comienzos del presente curso lectivo de 1947.

Soy poco afecto a los números, a las cifras; sería, sin embargo, o tozudez, o deshonestidad, no asignarles el importantísimo papel que ellos juegan en este momento extraordinario de nuestra vida individual y colectiva, nacional. He de hablar, pues, con números, con Estadísticas, en este capítulo, en lo referente al aparente decaimiento (numérico), de la enseñanza del idioma francés.

DATOS ESTADISTICOS SOBRE ESTUDIOS SECUNDARIOS DE IDIOMAS EXTRANJEROS EN 1941

Escuelas Normales y sus Incorporados. Como se ha expresado más arriba, (fs. 6 de este dictamen), al hablar de **unilateralidad**, el idioma Francés ha sido el único idioma extranjero que se enseñaba en las Escuelas Normales Nacionales, y sus Institutos Incorporados, hasta 1942, en que comenzó a regir un nuevo plan de estudios. Hechos los cómputos correspondientes, de los alumnos normalistas, de establecimientos oficiales e incorporados de toda la República, la cifra total de aquéllos, (varones y mujeres), fué de **cuarenta y un mil cuatrocientos veinticuatro (41.424)** alumnos, distribuídos en la siguiente forma: **12.677** alumnos de 1er. año; **9.900** de 2º año; **9.589** de 3er. año y **9.258** alumnos de 4º año. La enseñanza del francés, conforme el plan de estudios anterior al de 1942, se impartía en los entonces cuatro (4) cursos de estudios de las Escuelas Normales y de sus Incorporados; es decir, que esa cifra total de 41.424 alumnos, es

exactamente el número de alumnos que estudiaron francés en 1941, en las Escuelas Normales Nacionales, y en sus Incorporados, conforme a la discriminación consignada más arriba, de número de alumnos por curso.

Colegios Nacionales y sus Incorporados. Debe tenerse presente que las alumnas mujeres de Cuarto y Quinto (4º y 5º) año de bachillerato, (Liceos de Señoritas), estaban, por el plan anterior, exceptuadas de estudiar idioma italiano; conviene, también, recordar que en 1er. año, conforme a dicho plan anterior, se estudiaba un solo idioma: el Francés; en 2º y 3º se estudiaba Francés e Inglés simultáneamente en cada curso, en 4º año el estudio del Italiano se sumaba al simultáneo, también en este curso, del Francés y del Inglés; finalmente, en 5º año se estudiaba, de nuevo, un solo idioma, pero en ese caso, se trataba del Italiano, 2º curso). Hecha esta observación, útil, por cierto, veamos ahora los cómputos estadísticos oficiales, cuya fuente indiqué antes: Total de alumnos, (varones y niñas), de los cinco (5) cursos de bachillerato, de los establecimientos oficiales e incorporados de toda la República: treinta y cuatro mil trescientos setenta y nueve, (34.379) alumnos, distribuidos del modo siguiente: 1er. año 11.698 alumnos; 2º año, 9.128 alumnos; 3er. año, 7.225 alumnos; 4º año, 6.328 alumnos, (de los cuales 980 niñas); 5º año, 5.055 alumnos, (de los cuales 935 niñas). Se trata en este caso de establecer las diferencias en más o en menos, (en favor o en contra), preferenciales, en cuanto al número de alumnos para cada idioma de los tres mencionados; los cálculos estadísticos para determinar un juicio a ese respecto, pueden hacerse mediante tres métodos distintos, que por ser tales, han de ofrecer, también, por cierto, resultados distintos; veamos: 1º) Sumar, para el caso del idioma Francés, todos los alumnos, por curso, de 1º a 4º año, (su total da: 34.379 alumnos que estudiaron francés); para inglés: sumar todos los alumnos, por curso, de 2º a 4º año, (su total da 22.685 alumnos que estudiaron inglés en 1941); para Italiano: luego de descontar el número de alumnas mujeres de 4º y 5º año, sumar las cantidades que quedan, (su total arroja la cifra de 9.468 alumnos que estudiaron Italiano en 1941).

2º Método: Como se trata de establecer Diferencias, en más o en menos—, en cuanto al número de alumnos que estudiaron idiomas extranjeros en los distintos cursos de bachillerato en 1941, y dado que en 2º año el mismo número de ellos, es decir, las mismas personas, estudiaron tanto inglés, como francés; que en 3er. año ocurrió igual cosa, y que en 4º año, los mismos alumnos de este curso estudiaron tanto francés, como inglés, como italiano, no considerar las cifras totales de alumnos de cada uno de dichos cursos 2º, 3º y 4º y darlas, por tanto, como anuladas, por oponerse con fuerzas numéricas iguales, (correspondientes a las mismas personas;

en ese caso, sólo habría, entonces, que considerar los totales del 1er. año, (Francés), y los del 5º año, italiano).

3er. Método: Establecer un prorrateo, un término medio, por partes iguales, de alumnos, para cada idioma, en cada uno de los cursos, de 2º a 4º año, (las cifras, en ese caso, y aplicando dicho método, son: 2º año 4.564 alumnos de francés, y 4.564 alumnos de inglés; 3er. año, 3.612 alumnos de francés, y 3.612 alumnos de inglés; 4º año, 2.109 alumnos de francés 2.109 alumnos de inglés y 1.129 alumnos de italiano, (descontadas, para este último idioma, las alumnas mujeres).

Los tres métodos indicados son, por cierto, convencionales, artificiosos, y no pueden, desde luego, ofrecer la verdad absoluta; considero, sin embargo, que el más racional de los tres, **para los fines de establecer un cálculo aproximadamente real** en lo que respecta a este problema particularísimo, es el presentado en última instancia, (3er. Método). (No necesito insistir en que el mismo se basa en una **distribución** de promedio por partes iguales, cuya suma da el número exacto, real, de personas, (alumnos); en cambio los otros dos métodos, darían datos sumamente inexactos, exageradamente elevados, o extraordinariamente bajos, y alejados, por tanto, en modo considerable, de la realidad aproximada y posible). He de utilizar, pues, más abajo, los resultados numéricos que arroja la aplicación de este último método, y que se han consignado en el último tercio de la Fs. 13, de este dictamen, que antecede.

Escuelas Nacionales de Comercio e Incorporados. Es sabido que desde hace 25 o 30 años se mantiene en los planes y programas de las Escuelas Nacionales de Comercio, y sus Incorporados, la opción entre los idiomas Francés e Inglés, y que las preferencias por éste último idioma, acusan, en su cómputo, una abultada mayoría, por razones perfectamente explicables, y hasta justificables, de intercambio comercial y de correspondencia internacional. No se he ocuparme de esas escuelas, en este dictamen, ni de la enseñanza de idiomas extranjeros en las mismas, entera y libremente opcional, porque se trata, en este punto de mi dictamen, de investigar y demostrar el posible decaimiento, o No decaimiento de la enseñanza de las lenguas latinas extranjeras, y en el caso de las escuelas de comercio, la diferencia en más, en favor del inglés, ha sido inicial, y se ha mantenido "in crescendo", año tras año, mientras el francés ha conservado su posición y su ritmo, normales, de la iniciación; creciendo, a través de los años, el número de alumnos, parejamente al de los de inglés, y manteniendo la misma proporción y distancia iniciales, ha ido, también, en aumento pro-

gresivo, y permanente. A este respecto, no ha existido, ni existe, discusión alguna, posible.

Escuelas Industriales y Escuelas de Bellas Artes, y sus respectivos Incorporados. En virtud del plan de estudios de 1938, los alumnos de 4º a 6º año, de las Escuelas Industriales de la Nación, y sus Incorporados, deben estudiar idioma inglés, aunque con muy escasa distribución horaria de clases, por semana; los estudiantes de las Escuelas de Bellas Artes, y en sus Incorporados, deben, por el contrario, estudiar sólo idioma francés, en tres de sus cursos. De modo, pues, que aquí tampoco existe, a mi entender, el presuntivo problema de “decaimiento”.

Establecimientos de Enseñanza Secundaria, dependientes de las Universidades Nacionales. Conforme a lo que ya he informado, solicité oportunamente datos y antecedentes sobre este tipo de establecimientos, a las respectivas fuentes; las respuestas completas han venido de sólo dos de ellas, incompletas de una, y las tres universidades nacionales restantes, no han contestado todavía. Puedo anticipar, sin embargo, que en caso todos esos establecimientos, se estudia el idioma francés, sea como primer idioma extranjero, (Colegios Nacionales de Buenos Aires y de Monserrat), sea simultáneamente, (Colegio y Liceos Nacionales, de la Plata). Aunque carezco de la necesaria documentación con respecto al Colegio Nacional eCntral de la Universidad de Cuyo, según se ha explicado, debo decir que por lo menos hasta 1941, la Escuela Normal de Maestros “Juan Pascual Pringles”, dependiente de la Universidad de Cuyo, se rigió por planes de estudios que, al igual que los de las Escuelas Normales del Ministerio, de esa misma época, establecían la sola enseñanza, unilateral, del idioma francés. Pero, —debo insistir en ello—, esto es sólo una anticipación, ya que no me ha llegado toda la documentación solicitada, que espero todavía.

Resumiendo: Y he de hacerlo consignando cifras, solamente; Cómputo de alumnos que estudiaron Francés, hasta 1941:

Escuelas Normales de Maestros: Total, 41.424 alumnos (ambos sexos) (y sus Incorporados).

Colegios y Liceos Nacionales, y sus Incorporados: (Francés) 21.983 alumnos, —ambos sexos—, (s/3er. Método); totales 63.407 alumnos.

Por las razones expuestas precedentemente, sólo se hace referencia a las Escuelas Normales, (e Incorporados), y a los Colegios y Liceos Nacionales (e Incorporados):

Colegios Nacionales (inglés), 10.285 alumnos; (italiano), 9.468 alumnos.

Datos Estadísticos de 1947. Han sido tomados estos datos referidos a 1947, de la Circular Mimeográfica de 13 de junio último, a la que hice alusión más arriba, y ellos se refieren exclusiva y obligadamente, a los Colegios y Liceos Nacionales, (y sus Incorporados), y a las Escuelas Normales Nacionales (y sus Incorporados) veamos:

	Francés	Inglés	Italiano
Escuelas Normales y sus incorporados (1º a 3º)	22.294	15.321	—
Colegios Nacionales, Liceos e Incorporados (los 2 ciclos)	27.410	30.032	3.193
	49.604	45.353	3.193

Si bien, según los cómputos provenientes de fuente absolutamente oficial y fidedigna, consignados precedentemente, (fs. 16 de este dictamen), la diferencia entre el número de alumnos que estudiaron francés en 1941, (63.407, en total), y los que estudian dicho idioma extranjero en el corriente año, (49.604, en total), es de trece mil ochocientos tres (13.803) alumnos, no debe olvidarse que hasta dicho año 1941, sólo se estudiaba francés, —unilateralmente—, en las Escuelas Normales y sus incorporados, y que a partir de 1942, la enseñanza de idiomas extranjeros se hace a libre opción, por parte de los alumnos, entre el Francés y el Inglés. Y lo curioso y sugestivo del resultado de ello es, que puestos frente a frente estos dos idiomas, en trance de libre opción por parte de los alumnos, y en absoluto pie de igualdad, en cuanto a programas de estudios, método de enseñanza a seguir, etc., los cómputos arrojan una diferencia de cuatro mil doscientos cincuenta y un (4.251) alumnos, en favor del francés, (49.604 alumnos de francés, 45.353 alumnos de inglés).

Queda demostrado, en consecuencia, que ese Decaimiento de la enseñanza del Francés, es sólo Aparente, como bien expresa la entidad recurrente, y No real, ya que a pesar de la lógica, pero considerable, disminución del número de alumnos inscriptos en francés, al aplicarse el nuevo plan, que está determinada por el hecho de haberse incorporado a las Escuelas Normales la enseñanza del inglés, en iguales condiciones que el francés, a pesar de esa disminución, decía, el número total de alumnos de francés, en 1947, es francamente favorable a este último idioma, en una diferencia de varios miles.

El idioma Italiano es, en verdad, el que ha debido sufrir un considerable decaimiento numérico, de 9.462 alumnos que lo estudiaron en 1941, a 3.193 en 1947; diferencia: (6.275 alumnos, en menos), y ello se debe,

no por cierto a la intervención de la enseñanza del idioma inglés, puesto que éste, sajón, es obligatorio para los alumnos que estudiaron francés, —idioma latino—, en el primer ciclo, (básico), sino a que debió compartir honores de preferencias con el idioma francés, en el segundo ciclo. (No debe olvidarse, sin embargo, la circunstancia de que en cuarto año de bachillerato, (varones), los tres idiomas: francés, inglés e italiano, eran estudiados simultáneamente, y que en virtud de los planes actuales, se estudia un idioma en el Ciclo Básico, y un idioma en el Segundo Ciclo).

Veamos ahora, y consideremos el apartado b): **¿Se trata de aparente "decaimiento en cuanto a Calidad y Cantidad de enseñanza se refiere?"**, atañadero al punto N° 4, y consignado a fs. 9, (pie), de este dictamen: Conviene, ante todo, hablar de Número de Alumnos, por División, y por Curso: invariablemente, y desde hace muchos años, al promediar el primer mes de clases de cada año, —cuando no al comienzo del mismo, (marzo, generalmente)—, aparece una Resolución Ministerial, autorizando a elevar, de 30 o 35 alumnos, que fija el Reglamento, por división, a 40, y aún más, alumnos; desde luego que se trata de una medida de "emergencia", indudablemente necesaria y oportuna, en cada caso; conviene, no obstante ello, destacar la circunstancia real, de que el número de alumnos se eleva de 30 ó 35 a 40 o más, al comienzo de cada año. Surge naturalmente, de esta observación, la convicción inmediata, y fácil, de que resulta imposible, con tal número de alumnos, (40 o más), realizar una tarea, —y una obra—, docente, efectiva, y provechosa, en lo tocante a idiomas extranjeros; esta enseñanza especializada, de neta y alta disciplina intelectual y espiritual, exige, de modo ineludible, e inexcusable, una posición, y un estado, de permanente actividad, —intelectual y espiritual, se comprende—, en el aula, tanto de parte del docente, como de los alumnos. Y contra ella atenta de manera directa y definitiva, el Número de Alumnos, por división. Y si bien esa medida, o autorización, se ha renovado y ha subsistido año tras año, desde mucho antes de entrar en vigor el plan de 1942, conviene anotar este detalle de importancia fundamental; mientras que por el plan anterior a 1942 la enseñanza de un idioma se hacía invariable y simultáneamente, a un mismo curso, por un mismo profesor, el plan de 1942 prevé y autoriza **la subdivisión, por lo menos de los cursos impares**, (último curso impar, en el caso de 3 o más divisiones), en partes iguales, para cada uno de los idiomas extranjeros que han de enseñarse. Con excepción de los establecimientos que funcionan en las grandes ciudades, (Buenos Aires, Rosario, Córdoba, etc.), en los cuales suelen constituirse divisiones numerosas, (6 o más), de un mismo curso, particularmente del Ciclo Básico), en no pocos establecimientos del interior, (oficiales), sólo funcionan

de 1 a 3 divisiones de un mismo curso, formadas, cada una, por un número máximo de 40 —y a veces más—, alumnos. La única, o última, división **impar**, de cada uno de los diversos cursos, debe, necesaria y reglamentariamente, subdividirse, por partes iguales, en lo tocante a la enseñanza de la asignatura: Idioma Extranjero; así, en la última, —y en muchísimos casos, Unica—, división **impar** los alumnos de la misma deben por partes iguales, dividirse, en el Ciclo Básico, para seguir francés e inglés, y en el segundo ciclo de bachillerato, (4º y 5º año), la división última, —o única—, impar, puede dividirse de manera tripartita, y por partes iguales, para los idiomas francés, inglés e italiano. Y entonces, —para el caso de subdivisión de divisiones únicas, o últimas impares—, el número máximo autorizado, de 40, o más alumnos, queda reducido a su mitad, (20 o más alumnos), en el Ciclo Básico, y a su tercera parte, (17 o más alumnos), La Enseñanza de Idiomas Extranjeros, en esos cursos, así subdivididos, debe, necesaria e indispensablemente, ser mucho más efectiva y provechosa que en los otros cursos, o divisiones, de 40, o más, alumnos. (Me permito señalar, como dato ilustrativo, muy útil, tomado de los cómputos estadísticos publicados en el Boletín del Ministerio de J. e Instrucción Pública, correspondiente al mes de setiembre de 1946, —y a los que hice referencia más arriba—, y para ejemplificar con documentación positiva y fehaciente, lo expresado inmediatamente más arriba, que de los noventa y cinco (95) establecimientos Oficiales secundarios de bachillerato, que funcionaron durante el pasado año lectivo de 1946, cuarenta y siete (47) de ellos, —exactamente la mitad del total—, tuvieron, en total, de 1º a 5º año, un número de divisiones que osciló entre 10, (diez), y cinco (5), (máximo y mínimo); es razonable suponer, y admitir, en consecuencia, que muchos de esos cursos, —talvez la mayoría de ellos—, todos de establecimientos secundarios oficiales de bachillerato, constaron de una sola división, o contaron con división impar, (3, 5 etc.), que, por esa misma razón, se subdividió, en lo que respecta a idiomas extranjeros, para repartir la enseñanza de francés e inglés, o de francés, inglés e italiano, en dichas subdivisiones, del Ciclo Básico, y del Segundo Ciclo, respectivamente. Es decir, que la mitad de esas divisiones del primer ciclo, (20 alumnos cada mitad), ha seguido francés, y la otra mitad, inglés, y que la tercera parte de esas divisiones, en el segundo ciclo, —de más o menos 13 alumnos, cada parte—, ha seguido, respectivamente, o francés, o inglés, o italiano, en forma optativa. Y por cierto que, —insisto en que me refiero de modo exclusivo a la enseñanza de idiomas extranjeros—, no es lo mismo, bajo ningún aspecto, enseñar a **cuarenta** alumnos, que hacerlo con **veinte**, o con **trece**, o **catorce**... Por considerarlo obvio, no he de repetir aquí,

dónde puede hacerse una enseñanza mejor y más positiva. Lo dicho con respecto a los Colegios Nacionales, y Liceos de Señoritas, puede afirmarse sobre el Ciclo Básico Común de las Escuelas Normales, advirtiéndose, sin embargo, que el número de estos establecimientos, que tienen 10 o menos divisiones, es ligeramente Superior, según las cifras estadísticas invocadas más arriba, (de 93 Escuelas Normales Nacionales, cincuenta y siete (57) tuvieron diez, o menos divisiones). Por otra parte, la Mayoría de los Institutos Incorporados a la Enseñanza Secundaria, sean de Bachillerato, sean de Magisterio Normal, **funcionan con una división, o a lo sumo, con dos divisiones**, por curso, y **cada una de esas divisiones apenas si llega**, en la mayoría de los casos, a un total de treinta (30) alumnos inscriptos. Sea que esas divisiones se subdividen, o no, para la enseñanza de idiomas extranjeros, (Ciclo Básico, o Segundo Ciclo de Bachillerato), es bueno decir desde ya que la mayoría de ellas no se subdividen, particularmente en el Ciclo Básico, ya que está tácitamente aceptado, y es por tanto habitual, que en la mayoría de los Institutos Incorporados se estudie un sólo idioma, (generalmente el francés), en el Ciclo Básico Común, y el inglés, —por razones de educación integral, de expresión bilateral, de equilibrio recíproco entre el mundo latino y el mundo sajón, de que hablan las notas, que comento, de la entidad recurrente, en el segundo ciclo de bachillerato), la verdad real es que la mayoría de esas divisiones, o cursos, cuentan con treinta, o menos, alumnos, siendo posible, en uno, y otro, y otro caso, (Colegios Nacionales, Escuelas Normales e Institutos Incorporados que cuentan son 10 o menos divisiones), que la enseñanza de idiomas alcance un evidente mayor grado de eficiencia que en los establecimientos en los que funciona un mayor número de divisiones cuya inscripción de alumnos sobrepase individualmente la cifra de treinta.

Y para llegar a una conclusión definitiva, a este respecto de la **cantidad y calidad** de la enseñanza de idiomas extranjeros, es preciso además, estudiar y analizar previamente otro factor, de igual, —o mayor—, importancia, que el número de alumnos por divisiones: estoy refiriéndome, como puede comprenderse fácilmente, y de inmediato, a la distribución horaria semanal, de clases, para los idiomas extranjeros. Veamos cómo era esa distribución antes de 1941, y cómo es, en la actualidad, y a partir de la vigencia de los nuevos planes de estudios, en 1942:

ESCUELAS NORMALES E INCORPORADOS	Plan anterior (hasta 1941)					Actualmente (desde 1942)					Diferencia	
	1º	2º	3º	4º	5º	1º	2º	3º	4º	5º	+	-
P/Plan anterior: Solamente idioma FRANCES. (Hs. seman.)	3	3	2	2	—							
P/Plan 1942: Ciclo Básico: FRANCES o INGLES, a opción						4	4	4	—	—	2	—
2º Ciclo: No se estudian idiomas ex- tranjeros.												
COLEGIOS Y LICEOS NACIONALES Y SUS INCORPORADOS												
P/Plan anterior:: 1º a 4º, Francés; 2º a 4º, Inglés; 4º a 5º, Italiano; obliga- toriamente:												
FRANCES	4	3	3	2	—							
INGLES	—	4	4	2	—							
ITALIANO	—	—	—	2	3							
Plan 1942: Ciclo Básico (1º a 3º), OP- CIONALMENTE Francés o Inglés ..						4	4	4	—	—	2	
2º Ciclo: OPCIONALMENTE:												
INGLES	—	—	—	—	—	—	—	—	4	4	—	2
o FRANCES	—	—	—	—	—	—	—	—	4	4	—	4
o ITALIANO	—	—	—	—	—	—	—	—	4	4	3	—

Concreto a continuación, en la forma más sintética posible, lo que revelan, con la mayor claridad y seguridad, las estadísticas que anteceden, y lo expresado anteriormente: es razonable y justo creer fundadamente que con cursos (divisiones o subdivisiones), de 20 alumnos, o en menor número, y con una distribución horaria de clases semanales mayor (inglés, Ciclo Básico); (italiano, 2º Ciclo); o igual (francés, Ciclo Básico), y hasta menor, aún (francés o inglés, 2º Ciclo), para los establecimientos de enseñanza de bachillerato, y en todo caso mayor, para los que siguen los planes de las Escuelas Normales (Ciclo Básico), la CALIDAD y la CANTIDAD de la enseñanza de idiomas extranjeros, DEBEN SER, necesaria e inexcusablemente, SUPERIORES, bajo todo aspecto.

Queda demostrado, con lo dicho, que no sólo no puede existir decaimiento en la enseñanza de idiomas extranjeros, sino que ni tampoco puede aceptarse, o suponerse, la existencia de un APARENTE —y en consecuencia IRREAL— decaimiento del estudio de idiomas extranjeros. Y por lo tanto, el juicio expresado por la entidad recurrente, a este respecto, y según acabo de analizar, es, según mi criterio, inconsulto, apresurado e injustificado. (Tendré ocasión de insistir sobre este punto, más adelante).

No he de referirme a los INCONVENIENTES, a que se alude en ese

punto N° 4, porque ellos son lógicos, y son inevitables, no sólo en lo tocante a idiomas extranjeros, sino a todas las demás asignaturas que fija un Plan de Estudios totalmente nuevo, como fué el de 1942, en vigor todavía; pero conviene insistir, y refirmar, que esos inconvenientes —numerosos y conocidos—, son sólo imputables a la necesidad y a la obligación de iniciar, y aplicar cumplida o integralmente, dicho plan de estudios.

Punto N° 5. — No puede tener asidero, ni valimento, la afirmación rotunda hecha por la entidad recurrente, de que “no se debe dejar la opción de los idiomas librada al azar, a la voluntad, a veces errada, o a la simple intuición de quienes lo deciden por su cuenta —padres y alumnos, niños de 12 años—, o a las conveniencias económicas o las idiosincrasias de cada rector de los establecimientos oficiales o particulares, pues esta opción ES UN PELIGRO”, pues según ese criterio, pero ahora con sentido de generalización, ni los padres, ni menos los alumnos, deberían, ni podrían tener el derecho, ni siquiera la voluntad, de elegir, optar, preferir, pongo por ejemplo, los estudios secundarios comerciales, o industriales, o de bachillerato, o normales, o que los mismos se sigan en un establecimiento oficial, o en un incorporado, o que se ingrese a un Liceo Militar, o a un Liceo Naval. Es fuera de toda duda, más fundamental, más importante y más decisivo resolver sobre cuál de ese tipo de estudios ha de seguirse —ya que los mismos definen y orientan, desde su iniciación, la vida de un alumno secundario adolescente—, que IMPONER, sin posibilidad de alternativa, la enseñanza obligatoria e ineludible, de un idioma determinado. Si al menos existiera un tipo uniforme y normal de educación secundaria GENERAL —con cuyos principios estoy ampliamente de acuerdo, por los resultados y la trascendencia que alcanzarían los mismos, al cabo de un tiempo prudencial de aplicación de ese tipo de educación, preparatorio, diré, y orientador del potencial y de la capacidad intelectivos y espirituales, presuntos, de cada alumno—, en ese caso —de existir tal educación—, sería posible suprimir la diferenciación a que me he referido más arriba (estudios comerciales, industriales, normales, de bachillerato, etc.); pero ni aún en ese caso, sería admisible la imposición de determinado idioma extranjero, de modo exclusivo: debe tenerse presente que el nuestro es un país de inmigración (suele llamárselo frecuentemente “país de aluvión”), y por tanto, es lógico que su población ofrezca características, diferenciales, en cuanto a gustos, preferencias y posibilidades referidos, particularmente, al aprendizaje de idiomas. Más aún: según el criterio expresado por la entidad recurrente, en este punto N° 5, y ampliando el campo de suposiciones, estaría contraindicada (sería “un peligro”, según la recurrente), la facultad de padres e hijos, de elegir, para

éstos, los estudios musicales, de piano, o violín, u otro instrumento, o los estudios de dibujo, pongo por caso. En cuanto a que NO se pueda expresar y realizar una opción conforme a "las conveniencias económicas", según dice la entidad recurrente, considero también equivocado ese criterio negativo, y el mismo, a mi entender, se destruye fácilmente con sólo mencionar los distintos tipos de establecimientos secundarios de enseñanza, oficiales e incorporados que funcionan, y reciben alumnos conforme a "las conveniencias económicas" tanto de padres, como de sus hijos alumnos; así, por ejemplo, hacer estudiar a un niño en el Colegio Nacional de Buenos Aires, dependiente de la Universidad Nacional, exige desembolsos algo mayores (inscripción, derechos de exámenes, etc.), que para los demás Colegios Nacionales, dependientes del Ministerio de J. e Instrucción Pública; la condición de estudiante de una Escuela Industrial, o de Bellas Artes, requiere un tipo de gastos para materiales de estudio e instrumentos de trabajo —aparte de libros de texto—, superior al de establecimientos de otra enseñanza; los estudios de bachillerato en un Liceo Militar, o en el Liceo Naval, dependen —excepción hecha de un número reducido de becas y medias becas—, de las posibilidades y "conveniencias económicas" de los padres; me he referido hasta aquí, a establecimientos OFICIALES, cuya enseñanza tiende a ser gratuita; obvio resultaría hacer referencia a los Institutos Incorporados, cuya enseñanza NO ES, por cierto, GRATUITA; hay Institutos Incorporados más caros, y menos caros, que otros; los padres, de acuerdo con sus "conveniencias económicas", prefieren y optan por alguno de esos Institutos. Estimo oportuno y conveniente insistir, e incidir más, sobre este punto: es admisible, y es lógico que un industrial, por ejemplo, quiera preparar convenientemente a su hijo, y capacitarlo, para que, llegado el momento, lo suceda **como industrial**; que un comerciante haga lo propio con un hijo suyo, etc.; aparte de significar ello **conveniencias morales, o espirituales**, estará determinado, muy particularmente, por las "conveniencias económicas", que la entidad recurrente no reconoce, pero que son, sin embargo, fundamentales, muchas veces, y las que, en realidad, deciden, en no pocas instancias. Pero tampoco eso es suficiente: es indispensable, además, sopesar y medir, previamente, las aptitudes y las actitudes mentales, y aún hasta las condiciones de aptitud física, del estudiante, antes de iniciarse en el estudio de las modernas disciplinas humanísticas, que son las lenguas vivas (extranjeras, en este caso), en una palabra, establecer con la mayor exactitud y claridad posibles, las condiciones que la moderna psicología educacional ha llamado de "psicofisiología de conjunto" (o de asiento); no he de extenderme mayormente a este respecto, por ser tema de altos estudios e investigaciones especializados, que no cuadraría, ni podría encuadrarse, dentro de este informe.

No obstante ello, he de mencionar, siquiera, unos pocos y simples factores que han sido desde antiguo, y siguen siendo actualmente, pero con mucha mayor fuerza e importancia, objetivos de la preocupación y la investigación, constantes, de la psicología educacional: a) la mayor o menor rapidez de comprensión y de concepción; b) la mayor o menor rapidez de expresión; c) la mayor o menor corrección de comprensión, concepción y expresión (en el campo de la psicología pura); y dentro de lo fisiológico, y hasta en lo anatómico: la conformación orgánica y el funcionamiento de los mecanismos de expresión (vista, oído, palabra hablada, etc.). Para no citar sino dos ejemplos que ilustren esta rápida enunciación: conocido es el caso —historia o leyenda—, de Demóstenes, el más famoso de los oradores atenienses; se dice de Anatole France, y hasta se le atribuye a una declaración, o confesión suya —que de ser verdad, sería admirable—, que era incapaz, de toda incapacidad, coordinar ideas y expresarlas verbalmente, con sentido de improvisación, y desde luego, sin leer.

Suelen ser comunes los casos de vista defectuosa de alumnos primarios, y hasta secundarios, que ignoran totalmente su falla visual (astigmatismo, presbicia, miopía, etc.), hasta el momento mismo en que se calzan los anteojos recetados por la autoridad médica, que corrigen su deficiencia. Mr. Harvey Fletcher, Director de Investigaciones sobre audición y acústica de los Laboratorios Bell, de Telefonía, habla en su obra "Speech and Hearing" (edit. D. Van Nostrand Co., Inc. Nueva York), de una especie, generalizada y común, de "dureza de oído" —de sordera, por tanto—, para percibir ciertos sonidos y ruidos, de calidad particular, provocada por lo que él llama, si no recuerdo mal, "ruidos de la calle": los gritos de los vendedores, los tranvías, los motores de automóviles, el subterráneo, etc. No está aún generalizado en los ambientes escolares de nuestro país el examen acustométrico, que debería, sin embargo, tener tanta o mayor importancia como el de la vista, por la variedad de tratamiento curativos —mecánicos, de reeducación, psicológicos, etc.—, que puede exigir. Es frecuente, además, descubrir en no pocos alumnos, defectos de expresión oral, orgánicos, fisiológicos o psicológicos (vicios y defectos de emisión de sonidos, tartamudez, etc.) que provocan inhibiciones y complejos en los alumnos, a veces muy difíciles de suprimir, y aún de disminuir. ¿No existe, en tales casos, el derecho de preferir, de optar, y aún, si fuese necesario, de exigir, la enseñanza, o la dispensa de estudiar tal o cual idioma?

Una hija mía sigue actualmente los cursos secundarios (Ciclo Básico Común), de la Escuela Normal de Lenguas Vivas "Juan R. Fernández", habiendo optado "motu proprio", y libremente, sin presiones, ni insinua-

ciones, ni consejos de ninguna especie, por determinado idioma extranjero; al conocer su decisión, la aprobé amplia y entusiastamente, ya que la misma implicaba una definición espiritual, de gusto, de interés y atracción, que es, en verdad, promesa y esperanza en el orden educacional. Es posible que a familiares de alguno, o algunos de los distinguidos colegas miembros de la Asociación recurrente, les haya ocurrido algo similar. ¿Hemos de negar a los demás padres, o a sus hijos, el derecho, o la facultad, que nosotros, o nuestros hijos, nos hemos arrogado, de OPTAR por determinado idioma extranjero?... ¿Se podría admitir, o suponer, que esta opción que hemos permitido a nuestros hijos, o que hemos hecho los padres, resulte PELIGROSA para ellos?...

Queda, a mi entender, ampliamente demostrado, que es razonable, dentro de condiciones normales, permitir y autorizar la libre opción, en lo tocante a enseñanza de idiomas extranjeros, tal como se hace conforme al plan de estudios de 1942, en vigor.

Corresponde, por otra parte, rechazar, por injusta, injustificada e inadmisible, la alusión —que es, más bien, grave acusación—, que se hace, de atribuir la responsabilidad de las opciones, a **“las idiosincrasias de cada rector de los establecimientos oficiales o particulares”**. Todo director de establecimiento oficial, o incorporado, es, en verdad, un mandatario de la sociedad, y depositario de su confianza; si así no fuese, el establecimiento que dirige no tendría alumnos. Y por tanto, “las idiosincrasias” de los rectores, o directores, poquísimo, o ningún efecto pueden tener con respecto a la orientación y marcha del establecimiento que dirigen, ya que éstas (orientación y marcha), y la función de aquéllos, están regidas y garantizadas por los instrumentos legales, que son, por ejemplo, los Reglamentos y los Planes y Programas de estudios. Salirse de su cumplimiento, o eludirlo, sería deshonestidad y delito. Y no es, por tanto, admisible aceptar así nomás, de primera intención, la alusión a una supuesta existencia de funcionarios, de mandatarios de la sociedad, de depositarios de su confianza, deshonestos y delincuentes. Y en todo caso, si así se los creyera, corresponde, a quien aludiere en contra de ellos, iniciar las acciones legales respectivas.

He hablado así, porque, a estar a las informaciones que poseo, la alusión de referencia deriva de un criterio equívoco y engañoso, referido al **número de docentes, debidamente habilitados, autorizados o capacitados**, de que se dispone, para hacerse cargo de esta enseñanza absolutamente especializada, que requieren los idiomas extranjeros. En efecto: **FALTAN PROFESORES**, en tales condiciones, para idiomas extranjeros.

De ahí que, no siendo posible encontrar, en número suficiente, profesores de tal o cual idioma extranjero, los rectores o directores de establecimientos de enseñanza hayan considerado conveniente, y hasta necesario, **no arriesgarse**, creando, o proponiendo la creación de divisiones con uno, u otro, u otro idioma extranjero, sabedores, de antemano, y de modo positivo, que tal o cual idioma **NO PODRIA ENSEÑARSE**, por no existir docentes debidamente capacitados para ello. Y si así hubiere sido, en realidad, lejos de configurar, esa presunta actitud —activa y expresa, o callada y pasiva—, un hecho reprobable, la misma se transformaría en acto honroso y honrado.

He de volver a insistir más adelante, sobre esta cuestión del **número** de docentes debidamente capacitados, habilitados o autorizados.

Punto N° 6. — “NADA, ni siquiera un bien entendido panamericano, PUEDE OBLIGAR A RENUNCIAR a los beneficios obtenidos por las lenguas latinas, bastiones de la cultura clásica.”

Tal, en síntesis, otro de los puntos contenidos en las notas que constituyen este expediente. Aunque su contenido queda desvirtuado, y destruido con la sola mención de datos estadísticos consignados precedentemente en este dictamen, estimo conveniente distribuirlos y agruparlos aquí de manera algo diferente, para mayor claridad, refiriéndolos por razones de oportunidad, sólo al plan de estudios que rige desde 1942, y según los cómputos publicados en 13 de junio del corriente año, a los que ya se ha hecho referencia:

Colegios Nacionales, Liceos de Señoritas y Escuelas Normales

Idiomas Latinos	Totales	Idiomas Sajones	Totales
Francés	49.604		
Italiano	3.193		
Portugués	47	Inglés	45.353
	<hr/>		<hr/>
Total	52.844		45.353

Diferencia en favor de los idiomas latinas: 7.491 alumnos.

Queda demostrado, por tanto, que existe una mayoría de **SIETE MIL CUATROCIENTOS NOVENTA Y UN (7.491)** alumnos que estudian **IDIOMAS LATINOS** en el país, y que ello, lejos de significar un renunciamiento de esos “bastiones de la cultura clásica”, es, en realidad, una amplia, positiva refirmación, en su favor.

(No se han computado, en virtud de lo expresado al estudiarse el Punto N° 4, los alumnos de las Escuelas de Comercio, Industriales, de Bellas Artes, y de establecimientos secundarios dependientes de las Universidades Nacionales.)

Punto N° 7. — Este punto ha quedado contestado al tratarse el Punto N° 2 de este dictamen.

Punto N° 8. — “El estudio de los idiomas extranjeros implica valores humanísticos irreemplazables (culturales), y no practicidad en el “manejo de tal o cual lengua.”

Entre las páginas 1816 y 1852 del Boletín N° 69 del Ministerio de J. e Instrucción Pública, correspondiente al mes de noviembre de 1945, se publican, traducidas a nuestro idioma, las 18 primeras “Recomendaciones” formuladas por las distintas Conferencias Internacionales de Instrucción Pública convocadas en años sucesivos, por la Oficina Internacional de Educación, de Ginebra (Suiza); dichas “Recomendaciones”, contenidas en la publicación N° 85, de dicha Oficina Internacional, son aspectos de la contribución de dichas Conferencias Internacionales, a la reconstrucción del mundo moderno. Conviene recordar que en las citadas Conferencias estuvieron representadas cincuenta y seis (56) naciones, entre ellas, la República Argentina.

La “Recomendación” N° 11 (págs. 1834/35, del citado Boletín del Ministerio), se refiere, en los once (11) puntos que la constituyen, a “LA ENSEÑANZA DE LAS LENGUAS VIVAS”; transcribo fiel y textualmente los “Considerandos” que preceden y fundamentan los once puntos de esa “Recomendación N° 11”:

“La Conferencia:

“Considerando que el estudio de las lenguas vivas ha tomado, en los distintos órdenes de la enseñanza, una importancia creciente;

“EN RAZON DE SU UTILIDAD PRACTICA, en una época en la cual el gusto y la posibilidad para viajar se ha desarrollado ampliamente Y EN QUE LAS RELACIONES ECONOMICAS ENTRE LOS PUEBLOS SE MULTIPLICAN;

“En razón del interés CULTURAL que representa el conocimiento DIRECTO, NO SOLAMENTE DE LA LITERATURA, SINO DE LAS COSTUMBRES, HISTORIA Y CIVILIZACION de los países extranjeros;

“En razón de la influencia que una comprensión más exacta de los pueblos puede ejercer sobre el desarrollo del espíritu de paz”; etc.

El punto N° 3 de la referida "Recomendación", dice así:

"3) Que la enseñanza de Lenguas vivas tenga por objeto, NO SOLAMENTE LA "UTILIDAD QUE PUEDE PRESENTAR LA PRACTICA de una lengua extranjera, SINO "TAMBIEN EL INTERES EDUCATIVO que se une al conocimiento de otras civilizaciones "y a UNA MUTUA COMPRENSION de los pueblos."

A su vez, el punto N° 7 reza:

"7) Que el vocabulario sea preparado TENIENDO EN CUENTA LAS PALABRAS "DE MAYOR USO Y SEA ADAPTADO AL INTERES de los alumnos."

Y el punto N° 8, refiriéndose a los manuales de enseñanza:

"8) Que sean confeccionados manuales de enseñanza perfectamente adaptados a "la edad de los alumnos Y A SUS NECESIDADES —pudiendo eventualmente colaborar "en ellos profesores nativos del país cuya lengua se enseña—, DANDO EN ELLO LUGAR AL LENGUAJE FAMILIAR Y EXPRESIONES DE LENGUAJE CORRIENTES y "describiendo en los mismos el país y costumbres de sus habitantes", etc.

Queda demostrado, con las citas documentales, fielmente transcritas, que, contrariamente a lo expresado por la entidad recurrente, LA PRIMERA ETAPA DE LA ENSEÑANZA DE IDIOMAS EXTRANJEROS, DEBE SER FUNDAMENTALMENTE PRACTICA, Y FACILITAR EL MANEJO DE TAL O CUAL IDIOMA; una vez alcanzada y cubierta esa finalidad esencial y primera, y sólo entonces, puede tentarse un nuevo paso más hacia adelante, en el sentido de que esa segunda y nueva fase, tenga un contenido y orientación de neto carácter cultural y humanista.

Pero, ¿es posible alcanzar a realizar esta segunda fase —cultural y humanística—, de la enseñanza de idiomas extranjeros, en los establecimientos secundarios —oficiales e incorporados—, dependientes del Ministerio de J. e Instrucción Pública? No, no es posible. ¿Es, quizás, factible, iniciar por lo menos, esta etapa segunda, humanística y cultural? Ni siquiera eso es posible. Las razones de esta convicción firmemente negativa, de mi parte, se basan sobre cimientos de evidencia incontestable: a) número EXCESIVO (40 o más), de alumnos por curso; b) distribución horaria semanal de clases, INSUFICIENTE (4 hs. semanales); c) número de cursos, para el estudio de un idioma extranjero, INSUFICIENTE (3 cursos en el Ciclo Básico Común; 2 cursos en el Segundo Ciclo de Bachillerato); d) alumnos cuya calidad, preparación y rendimiento, se resienten y disminuyen, al ser promovidos de un curso a otro, y dejan, al final, mucho que desear, por la diversidad de elementos y valores individuales de quienes constituyen cada curso; e) diferente procedencia, orientación y tipo de enseñanza —cuando puede ser ésta clasificada como tal—,

por parte de gran número de docentes a cargo de los distintos idiomas extranjeros; f) otros factores, aunque variables, también efectivos, para ese rendimiento escaso, y hasta poco satisfactorio, con no poco de inconveniente, pudiendo citarse, entre esos factores, que por cierto vienen de muy lejos, y de muy viejo, en nuestra organización educacional, de las suspensiones de clases, en algunas ciudades (cito, por ejemplo, Mar del Plata, Concordia, Goya), por razones de mal tiempo y de lluvias, o por asuetos "fuera de programa", dispuestos, de modo parcial o general.

Sobre estos problemas, y sobre las posibles soluciones efectivas, que conviene dar a los mismos, he hablado largamente, con detenimiento y profundidad, en numerosos dictámenes e informes al respecto, preparados y redactados por mí. Cito entre ellos —y me remito a los mismos, para una más amplia y mejor información—, los publicados a páginas 369/376 del N° 72 del Boletín del Ministerio de J. e Instrucción Pública, correspondiente al mes de febrero de 1946; págs. 1161/1164 del N° 74 (abril 1946), de dicho Boletín; págs. 1616/1624 del N° 76 (junio 1946), del Boletín; págs. 3352/3355 (N° 82), de diciembre 1946; págs. 279/82, del N° 84 (febrero 1947); págs. 844/860 (N° 86), de abril 1947, del referido Boletín. Nada nuevo sabría —ni podría—, añadir a lo expresado en esos estudios, sobre el contenido esencial indispensable, que se puede y debe dar a la enseñanza de idiomas extranjeros, al cabo del Primer Ciclo (o Ciclo Básico Común), de tres años lectivos de duración, o al finalizar el Segundo Ciclo (Bachillerato), de sólo DOS (2) años escolares de duración. Si sólo se alcanzara, en la mayoría de los distintos cursos, de la mayoría de los establecimientos secundarios de enseñanza (bachillerato y normales), a cumplir siquiera discretamente, pero con sentido positivo, ese "desiderátum", nada exigente, por cierto, expuesto en esos dictámenes, referido al contenido, orientación y método de la enseñanza de idiomas extranjeros, en los dos ciclos, y a los respectivos programas en vigor, esa enseñanza especializada estaría firmemente asegurada y garantizada, y sus resultados serían, dicho sencillamente, todo un éxito halagador y extraordinaria.

Y no es que sea yo pesimista; por el contrario, abrigo y sostengo el mayor optimismo con respecto a la enseñanza de idiomas, o por mejor decir, a lo que debiera ser la enseñanza de idiomas extranjeros, en el caso generalizado —ojalá ello sea pronto—, de la concurrencia de factores, todos positivos y favorables —profesores, números de alumnos, por división, número de cursos, asignación de horas semanales de clase—, para hacer de esta enseñanza especializada uno de los verdaderos puntales, seguros y firmes, de la futura educación y cultura de la juventud estu-

diosa argentina. Pero ese optimismo debe ser, forzosamente, sereno y juicioso; de ahí que me atenga, al emitir opiniones y juicios al respecto, a la realidad viva y vívida, por vista, escuchada y observada.

En consecuencia, resultaría inadecuado, y hasta aventurado, asignar a la enseñanza de idiomas extranjeros, tal como ésta se desarrolla en la actualidad, un valor HUMANISTICO-CULTURAL. La aspiración es noble, generosa y justa. Pero la realidad, y la práctica, están alejadas, aún, de esa aspiración.

Y a propósito de cultura: el vocablo, surgido originariamente de y para las cosas y hechos del espíritu y de la inteligencia, no diré que ha descendido, pero sí, cambiado, en cierto modo, y en algunos aspectos, de rumbo semántico: hoy hablamos de cultura física, de cultura boxística.

En uno de sus últimos libros, "Vues sur l'Education Française" (edit. Fernand Nathan, París, 1940), el Dr. J. B. Piobetta, el serio, responsable y conocido autor de la obra "La Baccalluréat", de más de mil páginas, premiada por la Academia de Ciencias Morales y Políticas, de Francia (Premio Thorlet), en 1938, hablando, precisamente, de cultura —o mejor de LA CULTURA—, y luego de definirla utilizando conceptos conocidos, y de calificarla como una objetivación, conforme a esos conceptos, es decir, como una suma de conocimientos más o menos antiguos, los cuales trasuntan y traducen el dominio más o menos completo del hombre sobre el mundo exterior, agrega:

"Pero LA VERDADERA CULTURA es algo mucho más que una patrimonio muerto. Tiene un aspecto SUBJETIVO, INTIMO Y VIVO. Constituye la forma del espíritu que se desarrolla y que —por así decirlo—, éste mismo se crea. En su objetividad, LA CULTURA ES VIDA DE LA CONCIENCIA. No es posible concebir nua cultura que no esté asentada en un espíritu. Y no se llama "cultivado", a un espíritu, sino en la medida en que el mismo posee la cultura, o mejor, aún, en la medida en que LA VIVE, a esa cultura, recibe los efectos de la virtud formatriz y educativa."

Y luego, más adelante: *"De ahí que cultivar un espíritu significa independizar y desarrollar, en él, todas las actividades. Del mismo modo, UNA PEDAGOGIA QUE SEPARE LA CULTURA OBJETIVA DE LA CULTURA SUBJETIVA, para hacer de una, en detrimento de la otra, el eje y centro de la educación, no podría terminar sino en un sistema rengo e inseguro, incapaz de formar el hombre completo."*

Sería injusto no atribuir este preciso y elevado sentido de lo que es "la cultura", tan bien definido y explicado por el Dr. Piobetta, a la aspiración expresada por la entidad recurrente, en sus notas, antes aludidas, sobre "Valores Humanísticos y Culturales", referidos a la enseñanza de idiomas extranjeros. Noble y alta esta aspiración, que me permito hacer

mía, en el terreno de lo absolutamente ideal. Pero, ¿es esto posible en el campo de lo REAL, de lo MATERIAL, o siquiera de lo POSIBLE?...

No conviene llamarse a engaño, ni es posible —o a lo menos no puede ser admisible—, equivocarse, a este respecto, voluntaria o involuntariamente, con intención, o sin ella, conscientemente, o sin conciencia. Al estudiar y analizar el punto N° 4, sobre el aparente decaimiento del estudio de las lenguas latinas, consideré larga y documentadamente el problema presentado, ofreciendo datos estadísticos, que, a mi juicio, debieran asumir un extraordinario poder de convicción, tanto para los descreídos, como para los más desaprensivamente optimistas, en el sentido de que, en los mejores de los casos —excepciones, desde luego—, se cumplen con cierta holgura, que llega hasta a un atisbo de cultura literaria, los programas de estudio de francés o de inglés —son los mismos—, del Ciclo Básico Común, como del Ciclo Segundo. El autor y redactor de esos programas, enfocando el problema de la enseñanza de idiomas extranjeros desde un ángulo en cierto modo distinto y nuevo, tuvo buen cuidado de asignar a los mismos un neto y claro acento EDUCATIVO, despojando a esa “enseñanza”, de la pretendida y pretenciosa aspiración, que a guisa de muy brillante —pero falsa—, aureola, envolvía, en tiempo ya idos, a los pomposos programas de estudios de idiomas extranjeros, que ofrecían —o mejor, exigían— la enseñanza de la literatura, o de la filosofía, o de la ciencia, de Francia, o de Gran Bretaña, o de Norteamérica —insisto: la enseñanza literaria, filosófica o científica, en una palabra, de la CULTURA—, cuando apenas si era posible cumplir el muy prosaico, pero esencial e ineludible, programa, de la enseñanza efectiva, de un discretísimo conocimiento y dominio —en el mejor de los casos—, básico, primero, fundamental, de un vocabulario que alcanzara y bastara, para interpretar, y tal vez comprender, sencillos trozos de texto francés, o inglés, y luego traducirlos, con alguna propiedad, a nuestro idioma vernáculo. Y ello, por cierto, como resultante posible y única, de una enseñanza de idiomas extranjeros impartida con sobrio y austero sentido EDUCATIVO, que es decir, FORMATIVO, pues eso es lo más a que puede aspirar, honradamente, esa enseñanza, especializada, dados los factores concurrentes para su aplicación, y a los que se ha hecho referencia más arriba: número de alumnos por división, número de horas semanales de clase, número de cursos sucesivos, preparación y calidad, distintas, de los docentes encargados de impartirla. Ese contenido y sentido formativo de la enseñanza de idiomas extranjeros ha sido larga y claramente expuesto en varios estudios y dictámenes preparados y redactados por mí, funcionario que suscribe, debiendo citarse de modo especial el publicado entre

las páginas 1616 y 1624 del Boletín N° 76, correspondiente al mes de junio de 1946, del Ministerio de J. e Instrucción Pública, mencionado más arriba. Necesito recordar aquí, no en sentido de mayor abundamiento, sino de nuevo y sólido fundamento de lo expresado precedentemente, que en el mes de agosto de 1944 realicé una rápida encuesta entre los profesores de idiomas extranjeros (francés e inglés), que durante ese año estuvieron a cargo del tercer curso (3er. año), de uno u otro idioma extranjero, y con el cual se cumplía la aplicación, comenzada en 1942, del Ciclo Básico Común, del nuevo plan de estudios, aún en vigor. Conservo las fichas debidamente llenadas y firmadas por cada uno de los profesores que respondieron a esa encuesta (unos 280, sobre un total de 365, a quienes se entregaron fichas), realizada de modo exclusivo entre docentes de establecimientos secundarios (3er. año), oficiales e incorporados, de la Capital Federal y de sus alrededores.

Las cifras y cálculos del contenido de esas fichas, sirvieron para fundamentar sobre sólida base, el largo estudio que en 23 de setiembre de 1944 elevé a la Superioridad (Expte. I-404/944), sobre el resultado de la aplicación del nuevo plan y de los nuevos programas de estudio, de idiomas extranjeros, al cumplirse el tercer año de enseñanza, según esos planes y programas. Debe, desde luego, darse plena fe a los datos consignados en las mencionadas fichas, provenientes de quienes tuvieron a su cargo y responsabilidad, directos, la enseñanza del último curso (3er. año), de idioma extranjero, del Ciclo Básico Común. Transcribo aquí, por así convenir, algunas de las consecuencias determinadas por aquella encuesta, y consignadas a fs. 18/19 del estudio citado (Expte. I-404/944), de 23 de setiembre de 1944:

“ b) Algo más del 50 % de los cursos de Idioma Extranjero han funcionado DES-
“ DOBLADOS —es decir, con menos de VEINTE (20) alumnos (158 cursos); y los res-
“ tantes (152 cursos), con más de veinte alumnos.

“ c) Mientras la MAYORIA de los cursos oficiales ha funcionado con un número de
“ alumnos que va de los 31 (treinta y uno), a los CINCUENTA Y NUEVE (59) —85
“ cursos, sobre un total de 144 cursos oficiales—, la MAYORIA de los cursos de Insti-
“ tutos INCORPORADOS ha funcionado con un número de alumnos que oscila entre
“ UNO (1) y TREINTA (30) alumnos, (138 cursos, sobre un total de 162 cursos incor-
“ porados.

“ e) El correspondiente programa de Tercer Año SE CUMPLE NORMAL Y EFI-
“ CAZMENTE en la gran mayoría de los cursos (242, sobre un total de 279, oficiales e
“ incorporados), se cumple A MEDIAS en muy pocos cursos (26), Y NO SE CUMPLE
“ NORMAL Y EFICAZMENTE, en el ínfimo número de ONCE (11) cursos, lo cual no
“ alcanza ni siquiera al cuatro por ciento (4 %), del total de 279 cursos consignados.

“ f) Los alumnos de la GRAN MAYORIA DE CURSOS consignados (233 cursos, so-
“ bre un total de 291), PUEDEN EXPRESARSE ORALMENTE, CON FLUIDEZ Y CO-

“RECCION MAS O MENOS DISCRETAS; pueden hacerlo “A MEDIAS” —es decir, con dificultades, penosamente, los alumnos de cincuenta y dos (52) cursos, lo cual acusa un porcentaje QUE NO ALCANZA al 18 % de alumnos que tienen dificultades de expresión oral, en idioma extranjero; y un mínimo de alumnos, pertenecientes a 16 cursos (sobre el total mencionado, de 291 cursos —oficiales e incorporados—), es decir, en un porcentaje de algo más de CINCO POR CIENTO (5 %), no están en condiciones de hacerlo.

“g) Pueden escribir el idioma extranjero estudiado, en grados que van desde la soltura y fluidez, hasta poder hacerlo “A MEDIAS”, los alumnos de CIENTO VEINTICINCO (125) cursos de idioma extranjero —oficiales e incorporados—, sobre un total consignado de 279 cursos; los alumnos de los restantes 154 cursos de idioma extranjero, lo hacen con suma dificultad, o no pueden hacerlo.”

Es posible que muchos, si no la mayoría, o quizás todos, los docentes de idioma extranjeros que contribuyeron con el valioso aporte de sus propias consignaciones en las fichas de referencia, sean socios activos de la entidad recurrente. Y de ello resaltan violentamente un contraste, y un innegable contrasentido: ¿Se puede mencionar e invocar la “CULTURA SUPERIOR”, y los “VALORES HUMANISTICOS IRREEMPLAZABLES” que implicaría el estudio de los idiomas extranjeros —entendido: tal como se cumple en la actualidad, con la concurrencia de los factores señalados más arriba—, si APENAS LLEGA A CUMPLIRSE —Y NO EN TODOS LOS CASOS— EL PROPOSITO FUNDAMENTAL Y EXCLUSIVAMENTE EDUCATIVO, FORMATIVO, de esa enseñanza, según lo establecen los programas en vigor? Por un lado, la afirmación rotunda, de la Comisión Directiva de la entidad recurrente, sosteniendo que en la enseñanza actual de idiomas extranjeros se hace “CULTURA SUPERIOR”, y se cimentan “VALORES HUMANISTICOS IRREEMPLAZABLES”; por el otro, está la CERTIFICACION por demás fehaciente y fidedigna, de cerca de trescientos profesores de idiomas extranjeros, de establecimientos oficiales e incorporados, de la Capital Federal y de sus alrededores, reconociendo, bajo su firma autógrafa, que esa enseñanza de idiomas extranjeros —en el Tercero y último curso del Ciclo Básico Común—, APENAS SI LLEGA A CUMPLIR SATISFACTORIAMENTE —en algunos cursos— LA ASPIRACION Y LA EXIGENCIA DE DAR A LA MISMA, UN CONTENIDO, ORIENTACION Y ALCANCE BASICA Y MODESTAMENTE FORMATIVOS, EDUCATIVOS...

M. Ferdinand Brunot, el ilustre Miembro del Instituto de Francia, y Decano de la Facultad de Letras de la Universidad de París, a quien he seguido y citado, y habré de seguir y citar, en más de una ocasión, como maestro indiscutido, escribió estas palabras —mejor, ideas—, que traduzco directamente del original en francés, cuando llegaba al término de su “Introducción”, para esa obra magnífica que se llama “La Pensée et la

Langue" (Edit. Masson et Cie., París, 1926), que debiera ser algo así como un permanente libro de consulta, "de cabecera", para todo docente de idiomas modernos:

"Vuelto a su verdadero cauce, puesto de nuevo en posesión de su verdadera materia, la enseñanza —fecundada—, de la lengua, reencuentra la vida. Al niño se le conduce, primeramente, a ver claro en su pensamiento, a analizarlo que él quiere decir, o escribir, y eso es ya de un gran provecho para la formación de su espíritu. Se complace en examinar, en comparar, en elegir las formas de expresión que prefiere, y de ese modo se consigue un estilo."

Y pocas líneas más abajo: *"A la vetusta retórica de procedimientos, de efectos, de imitaciones, se la substituye con un aprendizaje de elocución verdadera, precisa, reglada, el cual, combinado con un aprendizaje paralelo del vocabulario, puede comenzar muy temprano, y no terminar sino con los más elevados estudios, aprendizaje en el que cada uno experimenta el gozo de encontrar, y conserva la libertad de obrar, supremo goce de la vida intelectual, como de la otra."*

Y esta misma idea es la que expresa, en principio, y brevísimamente el profesor J. J. B. Dempster en su reciente libro "Education in the Secondary Modern School", al decir que **"El idioma inglés es un instrumento, una herramienta de trabajo, para ser utilizado, y no una asignatura más, para ser aprendida."** Y ese sentido de la enseñanza del idioma inglés, —vernáculo—, para los ingleses, debe ser también aplicado, no sólo a nuestro idioma nacional, al castellano, SINO A CUALQUIER IDIOMA EXTRANJERO MODERNO. Poco o nada, en el sentido de evolución y mejoramiento, cabría esperar, en las actuales circunstancias, mientras ese principio no sea reconocido y puesto en acción; y ello, debido al esfuerzo y la tarea, enormes, que realizan, tanto los docentes, como los alumnos, con resultados notoriamente pobres, y magros, según éstos pueden medirse y sopesarse, a través de los hechos lingüísticos que alcanzan a cumplir y realizar, los alumnos. Es decir, y refirmando el concepto expresado más arriba: Tanto nuestro idioma nacional, el castellano, como los idiomas extranjeros que se estudian conforme a los planes y programas en vigor, los mismos —castellano e idiomas extranjeros—, deben transformarse y llegar a ser una herramienta, un instrumento de trabajo, y no una simple y mera asignatura, o materia, más, para ser estudiado, y tal vez, aprendida, en cumplimiento de esos planes.

Una vez en posesión de esa herramienta, o instrumento, de trabajo, y teniendo la práctica suficiente y efectiva, de su empleo y uso, apropiados, se puede intentar el buceo y avance por los caminos —o por los senderos, — de la cultura; antes no. Y digo se puede intentar, y no **SE DEBE intentar**, porque este sentido de obligatoriedad queda un tanto "en el aire", ya que sólo se expresa en el papel: la distribución horaria de horas sema-

nales, y el número de cursos, para el estudio de idiomas, tal como existen, en la actualidad, NO PERMITEN, bajo ningún concepto, y en ningún caso, orientar esa enseñanza hacia esa finalidad, tan necesaria y urgente, por otra parte. Se entiende que lo dicho aquí, se refiere sólo a los idiomas francés e inglés, pues que con respecto al idioma italiano, expresé, en un capítulo anterior, que, merced a una serie de factores favorables, concurrentes (edad y mayor madurez intelectual y espiritual del alumno, número considerablemente menor de alumnos, por división, (desdoblada), la mayor facilidad de interpretación y comprensión, que ofrece, en su estructura formal y de fondo, el italiano), es posible intentar con éxito —por cierto que de gradaciones—, dar a esa enseñanza —particularmente en el segundo curso, (5º año)—, un contenido y una orientación de neto sentido cultural; de ahí los programas diferenciales para francés e inglés —similares—, por un lado, y distintos para Italiano, por el otro. Igual cosa puede expresarse, con respecto al idioma Portugués, que ofrece características casi idénticas a las del italiano, en cuanto a las posibilidades de dar a la enseñanza del mismo, un sentido cultural, en el caso de que esa enseñanza se impartiera por lo menos en dos cursos sucesivos, y la verdad es que el S. Decreto de 31 de diciembre de 1942, Reglamentario de la Ley N° 12.766, de 10 de setiembre de 1942, sobre implantación de la enseñanza del idioma portugués, fija sólo un curso (5º año) de bachillerato, para esa enseñanza, con carácter opcional, y **agregada**, por otra parte, al plan y al número de asignaturas del 5º año. Era previsible que bajo esas condiciones, no solamente no sea posible orientar la enseñanza del portugués hacia el campo de lo cultural, sino que el aprendizaje del mismo no ofrezca mayor interés por parte del discipulado, que vería así recargados sus estudios del último curso de bachillerato, con una materia más.

Queda demostrado, a mi juicio, en las páginas que anteceden, referidas al punto N° 8 de esta discriminación que estoy haciendo, que tal como está organizada la enseñanza de idiomas extranjeros en los establecimientos secundarios, oficiales e incorporados, **NO ES POSIBLE DAR A LA MISMA UN SENTIDO, CONTENIDO Y ORIENTACION DE "CULTURA SUPERIOR Y HUMANISTICA"**.

Punto N° 9. — Es verdad que "eminentes autoridades, especialmente sajonas, han emitido juicios sobre las excelencias de los idiomas latinos"; ello es justo, merecido, y por cierto, muy grato; lo contrario, o aún no hacerlo, hubiese sido irritantemente injusto y parcial; y esos mismos juicios honran, y cimentan la autoridad y responsabilidad de quienes los emitieron; pero también es cierto que muchas —si no la mayoría—, de esas

mismas “**eminentes autoridades, especialmente sajonas**”, —los Otto Jespersen, Henry Sweet, Bahlsen, Viëtor, Bloomfield, Storm, Lundell, Sievers, Franke, Daniel Jones, Walter Ripman, Lloyd James, y tantos otros, todos de origen sajón y del presente siglo—, han hablado y escrito, también con toda razón y justicia, de las excelencias de los idiomas sajones; no hacerlo, hubiese sido desconocer la obra inmensa, e inmortal, de elevación y cimentación del espíritu humano —de la cultura humana, en una palabra—, de los Schiller, de los Shakespeare, los Goëthe, los Andersen, los Hoffmann, los Chesterton, Shelley, Byron, y cien más, finos, cultos, talentosos escritores y poetas, y pensadores, todos de origen sajón. Y del mismo modo, **“eminentes autoridades”, ESPECIALMENTE LATINAS**, han hecho, a su vez, la apología, ya sea de los idiomas latinos, como asimismo de los idiomas sajones: Voltaire, Montesquieu, Diderot, Baudelaire, (tradujo la poética de Poe), Eduardo Benot, —de la Real Academia Española—, André Maurois, de la Academia Francesa; don Miguel de Unamuno, Benedetto Croce, Victor Hugo, Azorín, Hipólito Taine, el autorizado y profundo crítico y analista de la Literatura Inglesa; Menéndez Pidal, Tomás Navarro Tomás, André Gide, etc., citados así, al azar, sin orden cronológico, ni de valimientos y méritos, ni de calidades, o especialidades, tal como se presentaron a mi memoria. Es que si estas eminentes autoridades, todas LATINAS, no hubiesen hablado y escrito de las excelencias de los idiomas sajones, y de los idiomas latinos, ello hubiese significado desconocer, torpe e injustamente, también —como en las citas de los poetas, pensadores y escritores sajones, hecha más arriba, la obra, también intensa e inmortal, de elevación y cimentación del espíritu humano —de la cultura humana, en una palabra, de los grandes autores de origen latino, de los Racine, Dante Alighieri, Cervantes, Corneille, Torcuato Tasso, Guillén de Castro, Marot, Camoëns, Lope de Vega, Villón, Ronsard, Calderón de la Barca, Descartes, Pascal, Montaigne, Rousseau, Goldoni, Chateaubriand, Lamartine, Leopardi, Balzac, Mistral, Manzoni, Vigny, Musset, Flaubert, D’Annunzio, Renan, Pirandello, Verlaine, Blasco Ibáñez, Julio Dantas, Marcel Proust, Verhaeren, Rostand, Carducci, Eugenio de Castro, Flaubert, Gautier, etc.

No hago más que mencionar a nuestro SARMIENTO, y a nuestro ALBERDI, que defendieron, en su oportunidad, el valioso aporte cultural de idiomas de origen latino (francés), y de origen sajón (inglés); sólo menciono, también, al ilustre venezolano Andrés Bello, y a los argentinos Julio A. Roca, Mariano de Vedia y Mitre, y al brasileño Carneiro Leão, que llenaron —o llenan—, una auténtica y patriótica misión, americanista, o mundial, de comprensión, e intercomunicación de carácter nacional, de puro orden espiritual e intelectual, y educativo.

Queda demostrado, con lo expuesto precedentemente, que “eminentes autoridades”, tanto de origen sajón, como de origen latino, “han emitido juicios sobre las excelencias” de los idiomas latinos, como así también, de los idiomas sajones, y que, en consecuencia, la afirmación hecha por la entidad recurrente, es incompleta, parcial, y por tanto, injusta.

No podría pasar por alto, sin mencionar, siquiera, entre la lista precedente, el nombre ilustre de un ilustrado y brillante intelectual español: don SALVADOR DE MADARIAGA, autor de “El Genio de España”, ex-representante de su patria ante la entonces “Liga de las Naciones”, ex-Director de una de las Secciones de la Secretaría de dicha entidad, profesor actualmente, de Estudios Hispánicos en la famosa Universidad de Oxford, Gran Bretaña. El señor de Madariaga, según él mismo ha expresado por escrito, en algún ensayo, no necesita de traductores ni de intérpretes, pues él, en persona, es su propio traductor, para lo que él escribe; y lo hace, comúnmente —quizás normalmente—, en español, en francés, y en inglés.

Mientras se encontraba en Ginebra —Suiza—, entre 1926 y 1927, desempeñando funciones como representante de su patria ante la Liga de las Naciones, pronunció una serie de conferencias en la “Escuela de Estudios Internacionales”, de Ginebra, las que fueron luego publicadas en un volumen, —distinto, por cierto, para cada uno de los tres idiomas, español, francés e inglés, titulado: “Ingleses, Franceses y Españoles”. No sabría resistir a la inevitable tentación de traducir aquí, del volumen en inglés, que poseo, algunos conceptos del autor, de viva actualidad y oportunidad, sobre los idiomas español y francés, (latinos), y sobre el inglés, (Sajón):

“...Pero podemos devolver la sonrisa cuando se nos dice que el Español y el Francés —se refiere a los idiomas—, “pertenecen a la misma familia”. Quizás pertenezcan, como lenguas muertas, pero no, ciertamente, como los idiomas vivos que son, “según todos sabemos. Los idiomas son la más directa expresión del carácter nacional.”

Y luego, algunas líneas más adelante: “Así, lo que es significativo en los idiomas “Latinos”, no es, que ello sean similares en gramática y en vocabulario —un accidente de “la historia—, sino que el Latín, del cual ello provienen, ha evolucionado de manera tan “diferente debido a los variados caracteres nacionales que él tenía que expresar.”

“Nos sorprenderá mucho descubrir cuán reveladores se tornan para nosotros sus “vocablos —meramente como vocablos—, en su calidad de expresiones del carácter. El “vocablo alemán, una voluminosa enciclopedia de la idea que corporiza; el vocablo italiano, una fruición que quien lo expresa, sabe saborear y gozar; el vocablo inglés, una “foto instantánea del acto; el vocablo francés, un diagrama del objeto; el vocablo español, el objeto mismo, copado, ante nuestros ojos.”

“Causa profunda satisfacción pensar que el inglés —el idioma del hombre de acción—, es una lengua monosilábica. “Pues el hombre de acción, según sabemos, vive en el presente, y el presente es un instante, sin capacidad para más de una sílaba.”

“Son maravillosos esos monosílabos ingleses, y de modo particular, por cierto, los que representan actos. Su fidelidad hacia el acto que ellos representan es tan perfecta, que uno se siente tentado a creer que los vocablos ingleses son las denominaciones correctas y apropiadas que se quiso dar a esos actos, y que todos los vocablos restantes, no son más que lamentables fracasos.”

“Tales aventuras lingüísticas son posibles sólo con un idioma dotado con la flexibilidad de la lengua inglesa.”

“El ajuste final de cada vocablo a su función, es, en inglés, una cuestión de entonación, sobre todo. El elemento vital es, por cierto, particularmente poderoso. Pero las inflexiones de voz, y de manera, que capacitan a quien habla, para expresarse concretamente, aunque ellas se manifiesten por el intermedio del individuo, son sociales, en carácter, y debieran ser consideradas como parte del idioma, en un mismo pie de igualdad con su vocabulario y su sintaxis. De modo, pues, que el elemento vital del idioma inglés, no es, hablando estrictamente, personal, sino social.”

“Se verá que en el idioma inglés, como en la vida inglesa, el individuo es muy poco, y que la comunidad le confiere su valía.”

“La fuerza más poderosa de cohesión en el idioma, como así también en toda otra forma de la vida inglesa, es el sentido de encauzamiento y dirección social.” (Páginas 183/190 de la obra citada).

Y refiriéndose al francés, dice, (págs. 191 y siguientes):

“El francés es un idioma “Latino”. ¿Qué ha sido del Latín, después de haber servido durante varios siglos, como vehículo del pensamiento francés?”

“El vocablo latino, en todos los casos, no sólo se ha simplificado, no solamente se ha abreviado, sino que también se ha evaporado. Sería obvio explicar que nos encontramos aquí en presencia de una evolución lingüística totalmente distinta a la que determinó la simplificación de los vocablos ingleses. El idioma inglés maneja los vocablos de modo muy semejante al del campesino que desbasta las hojas y ramas, del tallo, o tronco, que quiere utilizar como bastón. En el caso francés, observamos una simplificación llevada a cabo conforme a leyes que, al mismo tiempo que respetan un cierto encuadre dentro del vocablo, lo esquematizan y reducen a sus elementos esenciales. Es un proceso similar al de la abstracción. Los vocablos del idioma francés son como proyecciones geométricas de los vocablos latinos.”

.....

"El francés es un idioma que debe pronunciarse con el mayor cuidado. Cada letra
"recibe su valor y permanece en su propio lugar. El francés no tolera las inversiones
"caprichosas de letras, las singularidades tradicionales, las afectaciones sociales, la
"elástica amplitud que hacen de la ortografía y pronunciación inglesas, la desesperación
"de los gramáticos y las delicias de los cazadores de excepciones. La pronunciación
"francesa es segura y precisa, y obedece a sus propias reglas con docilidad tan perfecta,
"que bien podría erigirse en una ciencia deductiva tan exacta como el Derecho francés."

.....

"Podemos, en consecuencia, decir del idioma, lo que hemos observado en la men-
"talidad de Francia: que es, a la vez, abstracto y preciso. A idéntica conclusión se
"llegaría mediante un estudio del estilo francés."

.....

"En una palabra, lo que más preocupa al inglés, con respecto al idioma francés,
"es que éste cae naturalmente en un estilo abstracto. Abstracto y preciso, peca, por
"tanto, dos veces, en contra de los gustos ingleses, que son concretos y vagos."

.....

"En el uso efectivo, el francés es, quizás, el idioma más rígido de Europa."

.....

"La lógica y la claridad son, por tanto, las leyes principales de la gramática francesa."

.....

"De este modo vemos que la vida y la evolución del idioma francés están gober-
"nados por leyes intelectuales, y no por leyes sociales y empíricas, como ocurre en el
"caso del idioma inglés."

.....

Y más adelante, aún, ya entrando a considerar y comparar el idioma español, con el francés y el inglés, (pág. 198 y siguientes), el profesor Madariaga dice:

"Es un hecho de la experiencia, que de las tres lenguas aquí consideradas, la
"española es la más cansadora para el que habla. El francés se habla sobre todo con
"los dientes y los labios; el inglés, entre los dientes y el paladar; el español, entre el
"paladar y la garganta."

.....

"Sabemos que en inglés el acento tónico más importante es el de la oración, y
"no el de la palabra."

.....

"El francés es, en suma, un idioma en dos dimensiones. No es más naturaleza,
"sino arte. El español contrasta con el inglés en que el acento de la palabra es más
"fuerte que el acento de la oración."

.....

“El inglés es el idioma dinámico por excelencia... El español es estático... De ahí su tendencia a la sobriedad... Los vocablos españoles, comparados con los monosílabos ingleses, y con los diagramas verbales franceses, son más llenos, y más voluminosos, y no obstante ello, producen una impresión de sobriedad, porque, aunque lo bastante llenos para soportar el volumen del objeto, no están más llenos de lo que es necesario, no rebasan, ni “ondulan”, o se oscurecen con tejido superfluo.”

En el capítulo “CONCLUSION”, que se inicia en la página 240 de este libro magnífico, el profesor Madariaga dice, entre otros conceptos:

“Inglaterra, Francia y España han hecho a América. España, el pueblo de la pasión, la descubrió. La fe, la visión, y la ineficiencia guiaron hacia la sublime y absurda aventura que los hechos justificaron luego, inesperadamente, y aún glorificaron, ante un mundo asombrado. La gente de pasión se entregó de lleno a su creación. Volcó toda su vida en esa creación. La gente de acción, y la gente de pensamiento llegaron más tarde. En la lucha que siguió a ello, la gente de acción, ganó, según era de esperarse, primero directamente, y luego con su progenie. En la organización económica de América, —tanto del Norte, como del Sud—, puede verse por doquiera la activa mano del inglés, y del americano anglo-sajón. Finalmente, el pueblo de pensamiento ejerció en el nuevo continente la influencia más cercana a su propio corazón. Francia intelectualizó a América. Si comparamos un sudamericano con un español, o a un norteamericano con un inglés, una de las más sorprendentes diferencias, en ambos casos, según podrá verse, será más grande atracción hacia París, una mayor disposición para buscar y absorber la civilización y el pensamiento franceses. Inglaterra, Francia y España son los tres puntos de Europa a través de los cuales el espíritu europeo, como un fluido eléctrico, fluye y corre hacia Occidente.”

Y ya hacia el final de ese capítulo “Conclusión” con que remata el profesor Madariaga su libro:

“La filosofía del mundo, de Inglaterra, es la de la voluntad. El inglés vive en acción. Está siempre ocupado. Se desplaza, y mueve. Para distender sus nervios y músculos, para distraerse y descansar, se mueve y desplaza de nuevo, pasando de la actividad comercial, al deporte. Se entremezcla con la gente y las cosas. Es sociable y social. Y aún, hasta es gregario. Se ve a sí mismo en su comunidad.”

“La filosofía del mundo, de Francia, es la de la mente. El francés quiere comprender la realidad. Vivir consiste, para él, en el desarrollo de su intelecto y de las cinco avenidas que conducen al mismo, —sus sentidos. Refinamiento y disfrute de los goces de la vida son sus categorías esenciales y finales, y de las dos, quizás la segunda es la única realmente esencial y última.”

“La filosofía del mundo, de España, es, por sobre todo, estática y pasiva. Mientras los demás viajan por el camino del progreso, el español permanece, quizás con el

"sentimiento subconsciente de que los demás están moviéndose y dirigiéndose hacia
"el mismo estado que él ha alcanzado por simple intuición... El factor predominante,
"si no quizás el único, es el individual. Su alma es la que vive, (es decir, su espíritu),
"el resto son, ya sean formas e ilusiones, o partes y pasiones de su espíritu."

"¿En nombre de qué podríamos desear empobrecer al mundo, reduciendo estos
"tres tipos a uno solo? El ideal de una comunidad mundial regulada, es sólo un
"miraje, un espejismo."

"Admitido esto, podemos luego considerar los diferentes caracteres nacionales del
"mundo —siendo los tres caracteres estudiados aquí, los tres ejemplos típicos de los
"mismos—, como otros tantos diferentes medios, —o formas—, de cimentar espíritus
"individuales... Y resulta obvio afirmar que no existe posibilidad de elegir el mejor,
"de entre ellos, pues en estas cuestiones no hay establecido, ("standard") sobre el
"concepto de lo que es mejor, y de lo que es lo mejor."

"Ni, si existiera algo de ello, ¿sería posible, o deseable realizar una elección?
"Pues, ¿cuáles serían nuestros medios? ¿Conquista? Ello es tan peligroso para el
"carácter nacional del conquistador, como es ineffectivo e inoperante para asimilar el
"carácter nacional del conquistado. ¿Educación? Se puede enseñar y domesticar a un
"pony" hasta el punto de convertirlo en un excelente caballo, pero no se podrá nunca
"hacer de él un podenco. ¿Y entonces, qué?"

"LA RESPUESTA OBVIA ES QUE LA ADMIRABLE VARIEDAD DE CARACTERES
"NACIONALES ES UNA DE LAS MANIFESTACIONES DE LA RIQUEZA Y PODERIO
"DE LA CREACION, Y QUE COMO TALES, LOS HOMBRES DEBEN ESA VARIEDAD
"AL CREADOR, Y DEBEN RESPETARLA COMO UNA MANIFESTACION, Y ELLOS
"MISMOS, GOZARLA, COMO UN ESPECTACULO, Y COMO UN DON."

Tales las palabras finales —nobles, profundos y brillantes conceptos
altamente humanos y generosos—, de este libro valioso, "Ingleses, Fran-
ceses, y Españoles", de don Salvador de Madariaga.

¿Qué más podría agregarse sobre las excelencias de los idiomas lati-
nos, y de los idiomas sajones?...

(Concluirá en el próximo número de este Boletín)

3 — DIRECCION GENERAL DE EDUCACION FISICA

DECRETOS

Decreto N° 34.041, del 3 de noviembre, concediendo la licencia, con goce de sueldo, solicitada por el profesor de Educación Física de la Escuela Industrial de la Nación N° 4 de la Capital, señor Estanislao Petkiewicz, en virtud de haber sido designado para cumplir una misión técnica en Santiago de Chile.

Buenos Aires, 3 de noviembre de 1947.

Visto el expediente N° 5449 del Registro de la Dirección General de Educación Física del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública, por el que el profesor de Educación Física Estanislao Petkiewicz solicita se le conceda licencia para trasladarse a Santiago de Chile, en virtud de haber sido designado director técnico del equipo del Club de Gimnasia y Esgrima de Buenos Aires, que concurrirá a la Capital indicada para disputar un certamen de atletismo;

Por ello y de conformidad con lo aconsejado por el Señor Ministro de Justicia e Instrucción Pública,

El Presidente de la Nación Argentina,

DECRETA:

Artículo 1° — Conceder licencia, con goce de sueldo, desde el 20 al 30 de octubre del corriente año, al profesor titular de doce horas de educación física en la Escuela Industrial de la Nación N° 4 de la Capital Federal, señor Estanislao Petkiewicz.

Artículo 2° — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON

B. CACHE PIRÁN.

RESOLUCIONES MINISTERIALES

Resolución, del 29 de noviembre, ampliando la de fecha 19 de febrero de 1943, en el sentido de que el Servicio Médico de la Dirección General de Educación Física practicará los reconocimientos del personal de las distintas dependencias del Ministerio, domiciliado en la Capital Federal, a los efectos de justificar las inasistencias en los casos autorizados por la Secretaría de Salud Pública en su resolución de 29 de setiembre último.

Buenos Aires, 29 de noviembre de 1947.

Visto el pedido que antecede,

El Ministro de Justicia e Instrucción Pública

RESUELVE:

Ampliase la Resolución Ministerial N° 61 del 19 de febrero de 1943, en el sentido de que el Servicio Médico de la Dirección General de Educación Física practicará los reconocimientos del personal de las Subsecretarías de Justicia y de Instrucción Pública, de la Secretaría General y de las Direcciones Generales de Enseñanza Religiosa, de Cultura, de Enseñanza Técnica, de Personal, de Informaciones, Biblioteca y Estadística y de Defensa Nacional, a los efectos de justificar las inasistencias en los casos autorizados por la Secretaría de Salud pública en su resolución N° 3894 del 29 de setiembre pasado ⁽¹⁾ y siempre que dicho personal se domicilie en la Capital Federal.

Comuníquese, anótese y archívese.

GACHE PIRÁN

(1) Ver Boletín N° 91 pág. 2641.

NOTAS MINISTERIALES

Nota, del 10 de noviembre, al Director General de Educación Física, D. César S. Vásquez, con motivo del éxito alcanzado por la "Fiesta de la Educación Física."

Buenos Aires, 10 de noviembre de 1947.

Señor Director General de Educación Física,
D. César S. Vásquez.

S/D.

Me es grato dirigirme al señor Director General para expresarle mis más sinceras y cordiales felicitaciones a que se ha hecho acreedor con motivo de la celebración de la "Fiesta de la Educación Física", realizada el día 8 del actual en el Estadio del Club Atlético River Plate, donde se puso de manifiesto, una vez más, el alto grado de preparación acreditado por los alumnos participantes y la eficiencia, contracción y disciplina demostrada durante el desarrollo de la magna fiesta.

Ruégole haga extensiva dicha felicitación al personal de esa Dirección General, autoridades directivas, personal docente, administrativo y alumnos de los establecimientos de enseñanza que tuvieron efectiva participación en la "Fiesta de la Educación Física".

Con tal motivo, me complazco en saludar al señor Director General con distinguida consideración.

BELISARIO GACHE PIRÁN

Ministro de Justicia e Instrucción Pública

RESOLUCIONES DE LA DIRECCION GENERAL

Resolución, del 13 de noviembre, estableciendo las funciones que corresponden al Jefe de la Oficina de Contabilidad.

Buenos Aires, 13 de noviembre de 1947.

Habiendo sido provisto el empleo de Jefe de la Oficina de Contabilidad,

El Director General de Educación Física

DISPONE:

1º — Corresponde a la Oficina de Contabilidad y son funciones de su Jefe:

- a) Controlar la utilización de pasajes oficiales por parte de los señores Inspectores;
- b) Manejar la caja-chica, llevar los libros respectivos y efectuar los pagos, todo de acuerdo con las instrucciones de la Dirección General de Administración;
- c) Fiscalizar el inventario de los bienes, las altas y las bajas;
- d) Preparar la nómina de los materiales y demás necesidades de la Dirección General, para gestionar anticipadamente su compra;
- e) Entregar los cheques o vales de pago de sueldos, que envíe la Tesorería de la Dirección General de Administración, al personal, conforme las disposiciones reglamentarias;
- f) Informar a la misma los descuentos de sueldos y preparar las planillas de recibos;
- g) Entregar los útiles necesarios al personal para el desempeño de sus tareas;
- h) Tipificar elementos;
- i) Calificar al personal que se halla bajo sus órdenes inmediatas;
- j) Solicitar las medidas que considere necesarias para el desempeño de sus funciones.

2º — Notifíquese los Jefes de Despacho, Mesa de Entradas, Fichero y Contabilidad. Tome nota Secretaría General y archívese.

César S. Vázquez

Director General de Educación Física

Resolución, del 22 de noviembre, con motivo de consultas formuladas por los Institutos Nacionales de Educación Física, referentes al examen que debe rendir cada alumno sobre los trabajos prácticos realizados.

Buenos Aires, noviembre 22 de 1947.

Hágase saber a los Institutos Nacionales de Educación Física que se acepta el criterio de los puntos 1º, 2º y 3º de la consulta formulada; que cada alumno debe rendir examen sobre el trabajo o trabajos prácticos realizados en forma análoga a las demás asignaturas; que el alumno cuyo trabajo fuera rechazado (punto 4º) deberá hacerlo nuevamente, o aplazado o reprobado en el examen se le aplicarán las correspondientes disposiciones de las demás asignaturas. Si el trabajo fuera rechazado al final del curso lectivo o aplazado en diciembre deberá presentarse nuevamente en marzo; que la fecha de presentación de los trabajos deberá ser fijada oportunamente por los Directores de los Institutos, de manera que el alumno tenga tiempo suficiente para la preparación del examen correspondiente.

Regístrese en Secretaría General y archívese.

César S. Vásquez
Director General de Educación Física

Resolución, del 25 de noviembre, aprobando insignias deportivas para la Escuela Industrial de la Nación de Córdoba.

Buenos Aires, 25 de noviembre de 1947.

Vistas las insignias deportivas que propone la Escuela Industrial de la Nación de Córdoba,

El Director General de Educación Física

DISPONE:

1º — Apruébase para la Escuela Industrial de la Nación de Córdoba, las siguientes insignias deportivas: **Distintivo:** forma particular, color gris

perla, un rayo rojo en banda, barra celeste en cuyo centro se halla la rueda, el yunque y el martillo en oro. Filiera celeste. En la parte superior la letra "E", en la derecha la letra "I", en la izquierda la letra "N" y en la inferior la letra "C", todas en oro. **Gallardete:** blanco, con una pieza triangular color celeste sobre el cateto derecho, en la parte más ancha el escudo del estudiante y en el centro del paño el distintivo del establecimiento. Filiera celeste. **Bandera deportiva:** blanca, con una pieza triangular color celeste sobre el lado derecho y distintivo del establecimiento al centro. Filiera celeste. **Camiseta deportiva:** blanca, con cuello y puños celestes y distintivo del establecimiento en el centro del pecho.

2º — Regístrese en Secretaría General. Fecho, pase a la Escuela Industrial de la Nación de Córdoba para que tome nota de la presente aprobación. Con respecto al pedido de fs. 6 se hace saber que los diseños enviados no pueden ser desglosados, motivo por el cual devolverá este expediente para su archivo en esta Dirección General a la brevedad.

César S. Vásquez

Director General de Educación Física

Resolución, del 25 de noviembre, declarando la clasificación correspondiente al Concurso Intercolegial de Clases de Educación Física.

Buenos Aires, 25 de noviembre de 1947.

Vistas estas actuaciones correspondientes al concurso intercolegial de clases de educación física, del año en curso,

El Director General de Educación Física

DISPONE:

A) Declárase que la clasificación de dicho concurso es la siguiente:

1º Escuela Normal de Profesores "Mariano Acosta".

2º Escuela Nacional de Comercio N° 3.

3º Escuela Superior de Comercio Nº 1.

4º Colegio Nacional "José de San Martín".

5º Escuela Nacional de Comercio Nº 5.

6º Colegio Nacional "Julio A. Roca".

B) A los efectos del puntaje para optar al trofeo "Copa de Conjunto", de conformidad con lo dispuesto por el art. 33 de la reglamentación vigente, corresponde a dicho establecimiento en el orden de la clasificación establecida, 20, 9, 9, 9, 9, 9, puntos respectivamente.

C) Fecho, vuelva a fin de considerar las sugerencias formuladas por el Inspector señor Enrique C. Romero Brest.

César S. Vásquez

Director General de Educación Física

Resolución, del 29 de noviembre, declarando la clasificación correspondiente al Concurso Intercolegial de Gimnasia Rítmica.

Buenos Aires, 29 de noviembre de 1947.

Vistas estas actutaciones correspondientes al Concurso Intercolegial de Gimnasia Rítmica del año en curso,

El Director General de Educación Física

DISPONE:

A) Declárase que la clasificación de dicho concurso y el puntaje para la Copa Conjunto es el siguiente:

1º Inst. Nac. del Profesorado en Lenguas Vivas	(91.09) 15 pts.
2º Escuela Nacional Normal Nº 6 b)	(90.24) 15 „
3º Escuela Nacional Normal Nº 4 b)	(90.01) 15 „

4º Escuela Nacional de Comercio N° 4	(80.05)	9	„
5º Escuela Nacional Normal N° 5	(76.99)	9	„
6º Liceo Nacional de Señoritas N° 1	(72.67)	6	„
7º Escuela Nacional Normal N° 9 a)	(70.77)	6	„
8º Escuela Nacional de Comercio N° 2	(64.58)	3	„
10º Escuela Nacional Normal N° 7	(62.45)	3	„
11º Liceo Nacional de Señoritas N° 4 b)	(59.79)	3	„
12º Liceo Nacional de Señoritas N° 3	(52.72)	3	„
12º Liceo Nacional de Señoritas N° 3	(52.72)	3	„
13º Escuela Nacional Normal N° 1	(49.83)	3	„
14º Escuela Nacional de Comercio N° 6	(48.89)	2	„
15º Escuela Nacional Normal N° 10	(47.90)	2	„
16º Escuela Nacional Normal N° 3	(46.83)	2	„
17º Escuela Nacional de Comercio N° 8	(46.15)	2	„
18º Liceo Nacional de Señoritas N° 2	(45.97)	2	„
19º Escuela Nacional Normal N° 8	(45.21)	2	„

B) Remítase nota de agradecimiento por la colaboración prestada al Club Atlético Huracán y a las alumnas mencionadas en el informe precedente.

C) Fecho, archívese.

César S. Vásquez
Director General de Educación Física

A) Declárese que la clasificación de dicho concurso y el puntaje para la Copa Conjunta es el siguiente:

1º Escuela Nacional Normal N° 6 (100.00)
2º Escuela Nacional Normal N° 10 (99.01)

CIRCULARES

Circular N° 19, del 14 de noviembre, haciendo conocer las condiciones en que alumnos de la Capital Federal y zona suburbana podrán participar de cursos especiales de natación y saltos ornamentales a realizarse en la época de verano.

Buenos Aires, 14 de noviembre de 1947.

A la Dirección:

Tengo el agrado de dirigirme a Vd. haciendo saber que a fin de desarrollar la natación y permitir que los alumnos de los establecimientos de enseñanza media de esta Capital y zona cercana puedan realizar actividades de sumo valor educativo y recreativo, se realizarán en el Gimnasio N° 1 de esta Dirección General cursos especiales para enseñanza y perfeccionamiento de la natación y saltos ornamentales desde el 2 de enero al 28 de febrero próximos.

Las condiciones para participar en los mismos son las siguientes:

1° — Las sesiones se realizarán dos veces por semana.

2° — Los establecimientos deberán enviar antes del 8 de diciembre la nómina de los alumnos que voluntariamente se inscriban, en orden alfabético, indicando:

a) si sabe nadar (aclarando en qué estilo),

b) si no sabe nadar,

c) si asistirá a clases de saltos ornamentales,

d) si concurrirá a la mañana o a la tarde,

e) Los días que deseara concurrir (lunes y jueves; martes y viernes o miércoles y sábado).

Las clases se desarrollarán con el siguiente horario, una vez seleccionados los grupos:

MAÑANA

(1ra. clase de 8.30 a 9.15

(2da. clase de 9.30 a 10.15

TARDE

(1ra. clase de 15 a 15.45

(2da. clase de 16 a 16.45

(3ra. clase de 17 a 17.45

(4ta. clase de 18 a 18.45

Rogando se sirva dar la mayor publicidad a la presente circular, saludo a Vd. con toda consideración.

César S. Vásquez

Circular N° 20, del 17 de noviembre, requiriendo de los establecimientos oficiales de enseñanza el envío de datos para el fichero de antecedentes y concepto de todos los profesores.

Buenos Aires, 17 de noviembre de 1947.

A la Dirección:

Por decreto del 27 de octubre de 1939, se estableció la formación de un fichero de antecedentes y concepto de todos los profesores de los establecimientos de enseñanza de este Ministerio. El fichero de referencia se ha organizado en base a los formularios de antecedentes personales y de actuación docente, que anualmente son requeridos.

A los fines expresados y para que esa Dirección consigne la actuación docente de los profesores de educación física del establecimiento durante el presente curso escolar, tengo el agrado de remitir adjunto, en número suficiente, los formularios respectivos. En dichos formularios se servirá indicar, además del concepto relativo a los profesores titulares, los de profesores interinos; los que hubieran desempeñado tareas a propuesta de esa Dirección, suplencia por licencias, ayudantes y maestros de estética (educación física), si los hubiere.

En atención al carácter reservado de los antecedentes que se requieren, ruego a esa Dirección se sirva enviar los formularios en sobre cerrado, dirigido al señor Director General de Educación Física — “SECCION FICHERO” — Las Heras 2545 — Capital, y antes del 31 de diciembre del corriente año.

Se hace presente que a los institutos incorporados no se les exige la remisión de los formularios.

Saludo a Vd. con toda consideración.

César S. Vásquez

Circular N° 21, del 17 de noviembre, comunicando instrucciones acerca de la participación de los establecimientos de enseñanza en las ceremonias proyectadas con motivo de la traslación de los restos de los padres del General San Martín.

Buenos Aires, 17 de noviembre de 1947.

A la Dirección:

La Inspección General de Enseñanza ha comunicado a esta Dirección General la participación de los establecimientos de enseñanza que se mencionan en la presente circular en las ceremonias a realizarse con motivo de la traslación de los restos de los padres del General San Martín que se llevarán a cabo los días 24 y 25 del corriente.

Los actos serán presididos por el Excmo. Señor Presidente de la Nación y han sido organizados por el Ministerio de Guerra, interviniendo las fuerzas de tierra, mar y aire y los establecimientos de enseñanza primaria, secundaria, normal y especial de la Capital Federal.

En posesión de las directivas correspondientes esta Dirección General ha dispuesto de inmediato, las instrucciones que me apresuro a remitir a Vd. solicitando quiera tomar las providencias pertinentes para su debido y estricto cumplimiento.

Ese establecimiento deberá designar los profesores, celadores y alumnos que intervendrán en las ceremonias e instruirlos perfectamente del trabajo a realizar a fin de que el mismo sea ejecutado con toda precisión, para cumplirlo dentro de las previsiones adoptadas por los organizadores del acto.

El traslado de los alumnos a los lugares de concentración corre por cuenta de los establecimientos.

Ruego a Vd. se sirva notificar expresamente a los profesores y alumnos a quienes otorgue la responsabilidad de la representación del establecimiento que esta Dirección General tomará debida nota de la forma en que se cumplirán las instrucciones que acompaño a la presente, por cuanto debe verificar la asistencia, puntualidad, vestimenta y disciplina.

Aclaro a Vd. que firmo la presente circular por subrogación reglamentaria, debidamente autorizado por la Resolución Ministerial N° 577 del 28 de diciembre de 1943.

Saludo a Vd. con toda consideración.

Manuel F. Mantilla
Secretario General de Educación Física

COMUNICADOS

Comunicado, del 8 de noviembre, con motivo de haberse realizado en la fecha la "Fiesta de la Educación Física".

Esta tarde, tal como estaba anunciado, se realizó en el estadio del Club Atlético River Plate, la "Fiesta de la Educación Física", organizada por la Dirección General de Educación Física, dependiente del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública de la Nación.

A la fiesta deportiva concurren los ministros de Justicia e Instrucción Pública y de Hacienda, doctores Belisario Gache Pirán y Ramón A. Cereijo, respectivamente; el jefe de la Policía Federal, general Arturo Bertollo; el interventor en el Consejo Nacional de Educación, doctor Paulino Mussachio; el subjefe del Ceremonial del Estado, señor Raúl Margueyrat; altos jefes de las fuerzas armadas; profesores, familiares de los alumnos y una extraordinaria cantidad de público que colmaba totalmente las amplias tribunas del estadio.

A las 16.45, se inició el desfile de las delegaciones atléticas de los establecimientos de enseñanza media, oficiales e incorporados que intervinieron en los concursos deportivos intercolegiales desarrollados durante el presente año escolar. Las delegaciones marcharon en columnas de seis alumnos con las banderas del respectivo colegio a su frente, y se ubicaron en el campo de juego en formación olímpica para entonar después el Himno Nacional y la Marcha del Reservista.

De inmediato se procedió a la distribución de premios a los rectores y directores de los institutos ganadores y a los alumnos clasificados en los primeros puestos del certamen deportivo estudiantil, para lo cual las autoridades presentes, que se hallaban ubicadas en el palco oficial, se trasladaron hasta uno de los costados del campo de juego.

En esta oportunidad, le fué entregado al doctor Gache Pirán un hermoso ramo de flores para el Primer Mandatario de la Nación, general Juan Perón, que le era obsequiado por el personal de Maestranza Peronista del Club Atlético River Plate. Asimismo, el ministro de Justicia e Instrucción Pública fué obsequiado por los estudiantes de los establecimientos secundarios de esta capital, con gallardetes que ostentaban los colores patrios y que, según le manifestaron al hacerle entrega de los mismos, simbolizan la fe, entusiasmo y adhesión del alumnado para con las altas autoridades del país.

Luego de ser entonada la Canción del Estudiante, se realizaron dos exhibiciones gimnásticas que alcanzaron gran brillo. Participaron de las mismas 1.536 alumnos varones e igual número de estudiantes mujeres. El público premio con prolongados aplausos las distintas fases de la demostración.

Cerró el programa la interpretación de un pericón nacional, que estuvo a cargo del alumnado femenino.

Comentario radial, de la Subsecretaría de Informaciones, acerca del significado de la "Fiesta de la Educación Física".

Por sexta vez celebran hoy en forma conjunta todos los establecimientos educativos de la capital y alrededores la Fiesta de la Educación Física. Interesa a la patria la formación de una juventud sana y vigorosa, disciplinada y austera. El ideal educativo puede cifrarse en aquella aspiración del poeta latino, que pedía un alma sana en un cuerpo sano. La educación física es un complemento indispensable, de la formación espiritual e intelectual de nuestra juventud. Si juntamente con la inteligencia y los sentimientos no ejercitara también las aptitudes corporales, sería incompleta la formación que proporcionan nuestras escuelas y nuestros colegios.

Un decreto del Poder Ejecutivo que data del año 1944, declaró instituido el Día de la Educación Física que se celebra hoy. Casi en vísperas de los exámenes que servirán para demostrar el grado de su aprovechamiento intelectual, nuestros jóvenes ofrecerán hoy una prueba de vigor y de destreza. Los actos que se realizarán no han de constituir un vano alarde de fuerza. Por el contrario, reflejarán el fruto de una larga disciplina. El ejercicio físico no es sólo entrenamiento muscular. Requiere método y perseverancia y, por lo mismo, representa un valioso y útil esfuerzo de la voluntad. Por tal razón, precisamente, es ya parte indispensable de todo sistema pedagógico que aspire a ser completo y a convertir al niño y al joven en un hombre útil.

Y no es éste el único aporte de la educación física a la formación integral del individuo. El deporte afianza las normas morales, la caballerosidad, la hombría y el sentido de la cooperación. Aumenta las energías corporales y enseña a administrarlas sabiamente. Crea un sentido grato de la vida, despeja la mente y dispone el ánimo al trabajo. Estas comprobaciones, muy elementales sin duda pero no menos exactas, son realizadas diariamente por maestros y profesores.

No se trata, pues, del cultivo de la fuerza por ella misma para que venga a suplir a la razón o al sentimiento. Al fomentar la educación física y el deporte, el gobierno nacional quiere ofrecer a la juventud, no ya una palestra para exhibir su vigor, sino una disciplina para formar su voluntad y su espíritu. Con este criterio integral las autoridades que dirigen la enseñanza pública han organizado los actos que se realizarán hoy para celebrar el Día de la Educación Física, y también con ese convencimiento asiste el país al grato espectáculo de una juventud que está preparada para servirlo y defenderlo con la inteligencia que concibe y crea y con el músculo que secunda y realiza.

4. — DIRECCION GENERAL DE INSTRUCCION RELIGIOSA

RESOLUCIONES MINISTERIALES

Resolución, del 15 de noviembre, estableciendo que las asignaturas Religión y Moral en el 3º año de estudios de la Escuelas Normales no serán consideradas —por este año lectivo— materias de promoción; y que los alumnos de 4º y 5º que no hubieran sido clasificados durante el primer término lectivo, obtendrán como clasificación final el promedio de clasificaciones de los otros dos términos.

Buenos Aires, 15 de noviembre de 1947.

Visto lo solicitado por la Dirección General de Instrucción Religiosa, y
CONSIDERANDO:

Que las asignaturas Religión y Moral sólo se han impartido en 3º, 4º y 5º año de las Escuelas Normales y que en estos dos últimos cursos, comenzaron a dictarse las mismas fenecido ya el primer término lectivo:

El Ministro de Justicia e Instrucción Pública

RESUELVE:

1º — Las asignaturas Religión y Moral en el 3er. año de estudios de las Escuelas Normales no serán consideradas —por este año lectivo— materias de promoción.

2º Los alumnos de 4º y 5º año de las mencionadas escuelas que no hubieran sido clasificados durante el primer término lectivo, obtendrán como clasificación final el promedio que resulte de las clasificaciones de los otros dos términos.

3º — Hágase saber a quienes corresponda, anótese y archívese.

GACHE PIRÁN

CIRCULARES

Circular N° 21, del 14 de noviembre, comunicando la resolución de la fecha y disposiciones de la Dirección General de Instrucción Religiosa acerca del concurso literario escolar, dispuesto por la misma, sobre el tema “La devoción Mariana en nuestros Próceres”.

Buenos Aires, 14 de noviembre de 1947.

Rector:
Señor
Director

Tengo el agrado de dirigirme a Ud., para llevar a su conocimiento la Disposición de esta Dirección General dictada en la fecha y que dice así:

“Visto lo establecido en el apartado 4° de la Disposición de fecha 10 de setiembre último, y

CONSIDERANDO:

Lo informado por la Comisión de Inspectores presidida por el señor Subdirector,

El Director General de Instrucción Religiosa,

DISPONE:

- 1° — Aprobar la clasificación de las composiciones presentadas.
- 2° — Otorgar los premios a los alumnos indicados, en acto público a realizarse el año próximo.
- 3° — Comuníquese, anótese y archívese”.

Alfredo Soares

*Director General
de Instrucción Religiosa.”*

Atento a ello, hago llegar al señor Rector o Director una calurosa felicitación por el interés y amplio espíritu de colaboración manifestado por esa Dirección y profesores de Religión de ese Establecimiento en el desarrollo de este Concurso.

Los 350 Establecimientos que han participado y los 1049 trabajos presentados son cifras por demás elocuentes del interés demostrado.

Si a ello se añade la riqueza de fuentes históricas consultadas para el desarrollo del tema, el afecto patrio y religioso puesto en la exposición y la elegancia en la forma y presentación, debe colegirse que el Concurso constituye un valioso aporte al Congreso Mariano y a la genuina tradición de nuestra Historia Patria.

La concurrencia general de los Establecimientos y los trabajos de valor examinados, han motivado el otorgamiento de los siguientes premios:

24 Premios Especiales, uno por cada Provincia y Territorio y la Capital Federal, consistentes en Medalla de Oro, además,

Un primer premio, un segundo y un tercero, por cada categoría de establecimientos, según se detalla:

- 1) Escuelas Normales (3º, 4º y 5º año).
- 2) Colegios Nacionales, Liceos de Señoritas y Escuelas Normales (1º y 2º año).
- 3) Escuelas Técnicas de Oficios, Artes y Oficios e Industriales Mono-técnicas.
- 4) Escuelas Profesionales de Mujeres.
- 5) Escuelas Nacionales de Comercio e Industriales.
- 6) Departamentos de Aplicación (de Escuelas Normales y Normales de Adaptación o de Maestros Regionales).
- 7) Escuelas de Bellas Artes.

Pero la amplitud del trabajo, no obstante la dedicación de la Comisión Examinadora, ha hecho que el Acto Público, en el que deberán distribuirse los premios, se vea postergado hasta el comienzo del Curso Escolar 1948.

Por otra parte se facilitará, con esta medida, la participación de todos los premiados al Acto de la Entrega de Premios. La fecha, lugar y programa del acto, se comunicarán oportunamente.

Saludo al señor Rector o Director muy atentamente.

Pbro. Dr. José Riba S. S.

Subdirector General de Instrucción Religiosa

5. — DIRECCION GENERAL DE ENSEÑANZA TECNICA

DECRETOS

Decreto N° 34.026, del 3 de noviembre, ampliando los términos del Decreto N° 18.177 de fecha 9 de agosto de 1945, por el que se dispuso reducir a tres años el curso de telares que se dicta en la Escuela Profesional N° 3 de la Capital, involucrando en ellos a la Escuela Profesional de Corrientes, debiendo otorgarse, por tanto, a las alumnas que aprobaron el tercer año, durante el curso escolar de 1946, el correspondiente certificado de competencia.

Buenos Aires, 3 de noviembre 1947.

Visto las actuaciones producidas en el expediente 2a/35 y acompañantes de la Escuela Profesional de Corrientes, dependiente de la Dirección General de Enseñanza Técnica del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública y,

CONSIDERANDO:

Que por decreto N° 18177/45 de fecha 9 de agosto de 1945, se dispuso reducir a tres años el curso de Telares que se imparte en la Escuela Profesional N° 3 de la Capital, otorgándose a las alumnas que hayan cursado el 3er. año el correspondiente certificado de competencia;

Que la Dirección General de Enseñanza Técnica, siguiendo con normas establecidas en la comunicación de los decretos del Poder Ejecutivo, lo comunicó a la Escuela Profesional de Corrientes para su conocimiento, interpretando ésta que por tener igual plan de enseñanza, que su similar N° 3, también le correspondía reducir su ciclo educativo a tres años;

Que si bien es cierto que el aludido decreto N° 18177/45 no dice expresamente que la Escuela Profesional de Corrientes se encuentra comprendida en sus términos, no lo es menos que ésta posee igual plan de estudios que la interesada, y que abonado por las informaciones producidas por los señores inspectores oportunamente destacados, en los que se manifiesta la brillante obra didáctica realizada y el beneplácito general con que el alumnado ha recibido la disminución del ciclo capacitador, correspondería regularizar favorablemente la situación creada;

Que por otra parte, numerosos educandos se encuentran afectados por un estado de cosas de las que no son responsables, y por cuya razón no debe perjudicárselos en los más caros intereses y nobles aspiraciones.

Por ello, y teniendo en cuenta el precedente dictamen de la Dirección General de Enseñanza Técnica del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública,

El Presidente de la Nación Argentina,

DECRETA:

Artículo 1° — Ampliar los términos del decreto número 18177/45 de fecha 9 de agosto de 1945, por el que se dispuso reducir a tres años el curso de telares que se dicta en la Escuela Profesional N° 3 de la Capital, involucrando en ellos a la Escuela Profesional de Corrientes, debiendo otorgarse, en consecuencia, a las alumnas que aprobaron el tercer año, durante el curso escolar de 1946, el correspondiente certificado de competencia.

Artículo 2° — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON

B. CACHE PIRÁN

Decreto N° 36.518, del 21 de noviembre, creando la Escuela Industrial de Zárate (Buenos Aires) e implantando el plan de estudios para el primer año del Ciclo de Capacitación.

Buenos Aires, 21 de noviembre de 1947.

Visto la creación de la Escuela Industrial de Zárate (Pcia. de Buenos Aires), contemplada en la Partida 31, inciso 41° del Anexo 7 (Justicia e Instrucción Pública) del Presupuesto General aprobado para este año de 1947 y de conformidad con lo aconsejado por el señor Ministro de Justicia e Instrucción Pública;

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

Artículo 1° — Créase la Escuela Industrial de Zárate (Provincia de Buenos Aires).

Art. 2° — Implántase en la escuela creada por el artículo anterior, el siguiente plan de estudios para el primer año del Ciclo de Capacitación:

PARA LA FORMACION DE CAPACITADOS EN: MECANICA, ELECTRICIDAD, CONSTRUCCIONES Y CARPINTERIA

Asignaturas

**Horas
Semanales**

Castellano	4
Elementos de Historia Argentina	2
Elementos de Geografía Argentina	2
Elementos de Matemáticas (Aritmética y Geometría)	6
Dibujo Geométrico	3
Dibujo a Pulso	2
Tecnología de los Materiales	2
Religión y Moral	2
Educación Física	2
Trabajos de Taller	19
Total	44

Art. 1º — Habilitase, para el corriente año, el funcionamiento de dos divisiones del primer año del Ciclo de Capacitación, con el siguiente presupuesto de sueldos y otros gastos:

**PARA EL PRIMER AÑO DEL CICLO DE CAPACITACION —
DOS DIVISIONES**

SUELIDOS

Item Personal Docente:

1 Director	a	\$ 800.—	9.600.—	
3 Maestros de Taller	„ „	350.—	12.600.—	
38 Horas de Ciencias y Letras .	„ „	50.—	22.800.—	
4 horas de Estética	„ „	50.—	2.400.—	
4 horas de Religión	„ „	50.—	2.400.—	
4 horas de Educación Física .	„ „	50.—	2.400.—	52.200.—

**Item 1 - Personal Administrativo
y Técnico Profesional:**

1 Secretario-Contador	a	\$ 450.—	5.400.—	
2 Auxiliar 8º (Celadores)	„ „	200.—	4.800.—	10.200.—

Item 3 - Personal de Servicio:

1 Auxiliar 8º (Ordenanza) ...	a	\$ 200.—		2.400.—
-------------------------------	---	----------	--	---------

Total de sueldos \$ 64.800.—

OTROS GASTOS

Alquiler de inmueble	\$ 9.600.—	
Gastos Generales a clasificar por inversión	„ 8.400.—	
Gastos para instalación	„ 17.200.—	
Total gastos	\$ 35.200.—	
Total General	„ 100.000.—	

Art. 4º — La precedente distribución de sueldos y otros gastos contemplados en el artículo anterior hasta la suma de Cien Mil Pesos Moneda Nacional (\$ 100.000.—), serán extendidos con el crédito asignado a la Partida 31, Inciso 41º del Anexo 7 (Justicia e Instrucción Pública) del Presupuesto General aprobado para este año de 1947 por las leyes números 12.931 y 12.932, discriminado por decreto número 2292 de fecha 29 de enero de 1947.

Art. 5º — El presente decreto será refrendado por los señores Ministros Secretarios de Estado en los Departamentos de Justicia e Instrucción Pública y de Hacienda de la Nación.

Art. 6º — Comuníquese, anótese, publíquese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON

B. GACHE PIRÁN.

RESOLUCIONES MINISTERIALES

Resolución, del 5 de noviembre, autorizando la transferencia de elementos disponibles de las Escuelas Técnicas de Oficios de San Martín y Quilmes (Buenos Aires), con destino a las Misiones Monotécnicas y de Extensión Cultural.

Buenos Aires, 5 de noviembre de 1947.

Visto la necesidad de utilizar elementos disponibles con destino a las Misiones Monotécnicas y de Extensión Cultural y atento las informaciones producidas,

El Ministro de Justicia e Instrucción Pública

RESUELVE:

Autorizar a las Escuelas Técnicas de Oficios de San Martín y Quilmes (Buenos Aires), para transferir la primera: nueve (9) bancos de carpintero comunes, dos (2) bancos de carpintero dobles y nueve (9) barri-

letes, y la segunda: diez y ocho (18) bancos de carpintero usados, elementos que ambas Escuelas tienen disponibles, con destino a las Misiones Monotécnicas y de Extensión Cultural.

Por la Dirección General de Administración se extenderán oportunamente las respectivas órdenes de transporte que sean requeridas para los lugares que se soliciten, debiéndose dejar las constancias que correspondan en los inventarios pertinentes.

Hágase saber, anótese y archívese.

GACHE PIRÁN

Resolución, del 15 de noviembre, autorizando a la Escuela Industrial de Córdoba a realizar una exposición en su nuevo edificio, de la que podrá participar la industria privada local.

Buenos Aires, 15 de noviembre de 1947.

Teniendo en cuenta que el día 6 de diciembre próximo se inaugurará el nuevo edificio de la Escuela Industrial de Córdoba, y considerando que a fin de realzar la significación del acto y estrechar aún más las vinculaciones entre el establecimiento y la industria local en su nueva etapa de existencia sería interesante la realización de una exposición en el edificio del establecimiento, en la que se aunen el esfuerzo privado y el oficial por el adelanto de la técnica, por lo tanto, y estimando el precedente dictamen de la Dirección General de Enseñanza Técnica,

El Ministro de Justicia e Instrucción Pública

RESUELVE:

1º) Autorizar a la Escuela Industrial de Córdoba a realizar una exposición en el local de la Escuela, desde el 6 al 14 de diciembre próximo, a la que deberá invitar, para su participación en la misma, a la industria privada local.

2º) Vuelva a sus efectos a la Dirección General de Enseñanza Técnica.

GACHE PIRÁN

Resolución, del 15 de noviembre, autorizando a la Escuela Industrial de Córdoba a confeccionar la placa conmemorativa de la inauguración de su nuevo edificio, la que deberá ajustarse a normas preestablecidas.

Buenos Aires, 15 de noviembre de 1947.

Visto:

Teniendo en cuenta que el 6 de diciembre próximo se inaugura el nuevo edificio de la Escuela Industrial de Córdoba y considerando que dicho acto se descubrirá una plana conmemorativa, la que deberá ajustarse a normas preestablecidas,

El Ministro de Justicia e Instrucción Pública

RESUELVE:

1º) Autorizar a la Escuela Industrial de Córdoba, a confeccionar la placa conmemorativa de la inauguración de su nuevo edificio, de acuerdo al plano y características de fojas 1 y que deberá tener la siguiente leyenda:

**ESCUELA INDUSTRIAL DE LA NACION
CORDOBA**

Inauguración del Edificio

6 de Diciembre de 1947

Presidente de la Nación Argentina

GENERAL D. JUAN D. PERON

Ministro de Justicia e Instrucción Pública

Doctor D. BELISARIO GACHE PIRAN

Ministro de Obras Públicas

General de Ejército (R) D. JUAN PISTARINI

Subsecretario de Instrucción Pública

Profesor D. JORGE P. ARIZAGA

Director General de Enseñanza Técnica

Ing. Civil D. FEDERICO N. DEL PONTE

Director de la Escuela

Ing. Agr. D. ALFREDO GUILLERMO MALBRAN

2º) Vuelva a sus efectos a la Dirección General de Enseñanza Técnica.

GACHE PIRÁN

Resolución, del 17 de noviembre, autorizando a la Escuela Técnica de Oficios (Industria de la Aviación y Afines) de Morón (Buenos Aires) para recibir, en acto público, la Bandera reglamentaria donada a la misma por el Comando de la Aviación Naval.

Buenos Aires, 17 de noviembre de 1947.

Visto este expediente por el que la Escuela Técnica de Oficios (Industria de la Aviación y afines) de Morón, Buenos Aires, da cuenta que por Resolución del señor Ministro de Marina, de fecha 20 de setiembre último, dicho establecimiento se halla apadrinado por el Comando de la Aviación Naval; atento que con tal motivo el Comando citado donará al establecimiento una bandera de seda, de acuerdo a las disposiciones reglamentarias del caso que, sería entregada en acto público y de conformidad con lo dictaminado por la Dirección General de Enseñanza Técnica,

El Ministro de Justicia e Instrucción Pública

RESUELVE:

Autorizar a la Escuela Técnica de Oficios (Industrias de la Aviación y Afines), de Morón, Buenos Aires, para recibir en acto público, la Bandera reglamentaria donada a la misma por el Comando de la Aviación Naval, con motivo de haberse dispuesto su padrino a favor del referido establecimiento, por Resolución del señor Ministro de Marina, con fecha 20 de setiembre último.

Comuníquese, anótese y archívese.

CACHE PIRÁN

Resolución, del 19 de noviembre, acordando al Instituto "Sagrado Corazón" de Entre Ríos la incorporación al primer año de Corte y Confección de la Escuela Profesional de Mujeres de Rosario.

Buenos Aires, 19 de noviembre de 1947.

Vistas estas actuaciones por las que el Instituto Incorporado "Sagrado Corazón de Jesús" (Entre Ríos), solicita incorporación al primer año de la enseñanza profesional de mujeres; atento que de lo actuado surge que el citado establecimiento reúne los requisitos establecidos por el decreto de fecha 24 de marzo de 1933; teniendo en cuenta lo dispuesto por decreto de fecha 17 de mayo del mismo año y de conformidad con lo dictaminado por la Dirección General de Enseñanza Técnica,

El Ministro de Justicia e Instrucción Pública

RESUELVE:

Acordar, a contar desde el 15 de marzo del corriente año, al Instituto "Sagrado Corazón de Jesús" (Entre Ríos) los beneficios de la incorporación al primer año de Corte y Confección de la Escuela Profesional de Mujeres de Rosario (Santa Fe).

Comuníquese, publíquese, anótese y archívese.

GACHE PIRÁN

Resolución, del 26 de noviembre, acordando al Instituto "Tránsito de María" de Villa Cura Brochero (Córdoba), la incorporación al primero y segundo año de Lencería de la Escuela Profesional de Mujeres de Córdoba.

Buenos Aires, 26 de noviembre de 1947.

Vistas estas actuaciones por las que el Instituto "Tránsito de María" de Villa Cura Brochero (Córdoba), solicita se le acuerden los beneficios

de la Incorporación a la Enseñanza Profesional de Mujeres; atento que dicho establecimiento llena los requisitos establecidos en el decreto de fecha 24 de marzo de 1933; teniendo en cuenta lo dispuesto por decreto de 17 de mayo del mismo año y de conformidad con lo dictaminado por la Dirección General de Enseñanza Técnica.

El Ministro de Justicia e Instrucción Pública

RESUELVE:

Acordar, a contar desde el 15 de marzo del corriente año, al Instituto "Tránsito de María" de Villa Cura Brochero (Córdoba) los beneficios de la incorporación al primero y segundo año de Lencería de la Escuela Profesional de Mujeres de Córdoba.

Comuníquese, publíquese, anótese y archívese.

GACHE PIRÁN

Resolución, del 28 de noviembre, ampliando la incorporación del Instituto "Sagrado Corazón de Jesús" de Paraná.

Buenos Aires, 28 de noviembre de 1947.

Visto el pedido de ampliación hasta el segundo año de los beneficios que goza actualmente el Instituto "Sagrado Corazón de Jesús" de Paraná (Entre Ríos) incorporado hasta el primer año del Taller de Corte y Confección de la Escuela Profesional de Mujeres de Rosario (Santa Fe), y de conformidad con lo dictaminado por la Dirección General de Enseñanza Técnica en base a las informaciones producidas,

El Ministro de Justicia e Instrucción Pública

RESUELVE:

Ampliar, a partir desde el 15 de marzo del corriente año, los beneficios de la incorporación que goza el Instituto Incorporado "Sagrado Corazón de Jesús" de Paraná (Entre Ríos), hasta el segundo año del Taller de Corte y Confección de la Escuela Profesional de Rosario (Santa Fe).

Vuelva a sus efectos a la Dirección General de Enseñanza Técnica.

GACHE PIRÁN

Resolución, del 28 de noviembre, autorizando la muestra anual de trabajos realizados por los alumnos de la Escuela Industrial de Cerámica.

Buenos Aires, 28 de noviembre de 1947.

Atento lo solicitado por la Dirección de la Escuela Nacional Industrial de Cerámica en su acta de fs. 12; atento lo informado por las Direcciones Generales de Enseñanza Técnica y de Administración de este Ministerio,

El Ministro de Justicia e Instrucción Pública

RESUELVE:

1º — Autorizar a la Dirección General de Enseñanza Técnica para que adopte las medidas necesarias a fin de que la Escuela Nacional Industrial de Cerámica lleve a cabo la muestra anual de los trabajos realizados durante el corriente año por los alumnos de la inscripción de la misma, en la "Galería Müller", a cuyos propietarios se les concede, como retribución de los gastos ocasionados con motivo de dicha exposición, el derecho a percibir hasta un veinte por ciento —20 %— de las entradas por venta de objetos en dicha muestra.

2º — Comunicar esta resolución a quienes corresponda. Tome nota la Dirección General de Administración y, cumplido, archívese.

GACHE PIRÁN

Resolución, del 28 de noviembre, aprobando los estudios teórico-prácticos cursados en los años de 1937 a 1943, inclusive, por los alumnos de la entonces denominada Escuela Técnica de Oficios N° 2 (Industria de la Madera), hoy Escuela Industrial Monotécnica N° 2, y autorizando a la Dirección General de Personal a extender los correspondientes certificados de competencia a los egresados de distintas especialidades.

Buenos Aires, 28 de noviembre de 1947.

Vistas estas actuaciones (Exp. E-152/947) de las que resulta una situación de hecho existente en razón de que en el plan de estudios de la Escuela Industrial Monotécnica N° 2 de la Capital fueron desarrolladas especialidades, con carácter de ensayo y sin aprobación previa, aunque posteriormente incluídas en el plan de estudios respectivo, teniendo en cuenta que ello no es imputable a los alumnos que completados los estudios teórico-prácticos conforme a planes hechos por la referida Escuela en base a los vigentes en las especialidades autorizadas y desarrolladas dentro del período de tiempo común reglamentario, han egresado satisfactoriamente cumpliendo las exigencias correspondientes y de conformidad con las informaciones producidas por la Dirección General de Enseñanza Técnica,

El Ministro de Justicia e Instrucción Pública

RESUELVE:

1° — Aprobar los estudios teórico-prácticos cursados por los alumnos de la entonces Escuela Técnica de Oficios N° 2 (Industria de la Madera), en las especialidades: **Carpintería de Ribera y Modelistas Mecánicos**, y que ingresaron durante los años comprendidos entre 1937 y 1945, inclusive.

2° — Autorizar a la Dirección General de Personal a extender los certificados de competencia a los egresados de las especialidades indicadas en la primera parte, de conformidad a las respectivas disposiciones reglamentarias.

3° — Autorizar igualmente a la precitada Dependencia, a extender el certificado de competencia reglamentario con la denominación de **"EBANISTAS"**, a los alumnos que en la relación de egresados formula la Direc-

ción de la Escuela de fs. 8 a 13, inclusive, de este expediente, y que figuran como "Ebanistas" (Máquinas).

4º — Disponer, por donde corresponda, se ractifique en los certificados de competencia a extender, la denominación que asigna la Dirección de la Escuela a los egresados de 1946, que figuran a fs. 14, teniendo en cuenta lo prescripto en el artículo 351 del Reglamento General para los Establecimientos de Enseñanza, ajustándolos a esas disposiciones reglamentarias.

5º — Llamar la atención al Director de la Escuela a que se hace referencia, señor Luis A. Gambaro, por el procedimiento irregular que motivara la formación de las actuaciones consignadas en el considerando de la presente resolución.

6º — Vuelva a sus efectos a la Dirección General de Enseñanza Técnica.

GACHE PIRÁN

Resolución, del 28 de noviembre, autorizando a la Dirección de la Escuela de Maestros Normales Regionales de Humahuaca (Jujuy), como caso de excepción, para expedir los certificados de estudios a los alumnos que cursaron 5º año en 1946, sin la aprobación previa de la asignatura "Administración Rural".

Buenos Aires, 28 de noviembre de 1947.

Visto las presentes actuaciones por las que la Dirección de la Escuela de Maestros Normales Regionales de Humahuaca (Jujuy) da cuenta que por falta de profesional con título habilitante, no se dictaron varias asignaturas de enseñanza práctica, incluídas en el nuevo plan de estudios aprobado por decreto de fecha 19 de setiembre de 1946, y

CONSIDERANDO:

Que de lo actuado surge que sólo subsiste el problema en cuanto a la asignatura "Administración Rural", en virtud de que "Topografía" pasó a 5º año al modificarse el plan por el citado decreto y "Plagas y Enfermedades de la Región" fué resuelta por la Escuela, según consta a fs. 6 vta.;

Que la Directora del establecimiento no pudo hacerse cargo de una hora de "Administración Rural" de 6º año, por tener el máximo de horas que por reglamento le corresponde dictar y no haberle sido posible, por falta de tiempo, preparar con eficiencia una asignatura que no era de su especialidad;

Que ningún profesor de la casa estaba en condiciones de ser propuesto, y que en la localidad y alrededores no se encontró profesional en condiciones reglamentarias, como tampoco en esta Capital alguno que quisiera trasladarse hasta Humahuaca;

Que en ninguna forma son imputables a los alumnos, que durante el año de 1946 cursaron 5º año, el hecho de que por falta de profesor no se impartiera la enseñanza de la materia de que se trata;

Por todo ello; de conformidad con lo dictaminado por la Dirección General de Enseñanza Técnica y teniendo en cuenta que se trata de una asignatura que no es fundamental para el ejercicio de la docencia,

El Ministro de Justicia e Instrucción Pública

RESUELVE:

1º — Autorizar por esta vez a la Dirección de la Escuela de Maestros Normales Regionales de Humahuaca (Jujuy), como caso de excepción, para expedir los certificados de estudios a los alumnos que cursaron 5º año en 1946, sin la aprobación previa de la asignatura "Administración Rural".

2º — Vuelva a sus efectos a la Dirección General de Enseñanza Técnica.

GACHE PIRÁN

CIRCULARES

Circular N° 77, del 12 de noviembre, haciendo saber que, sólo en el caso de resultar inscriptos, los alumnos aspirantes a ingresar a primer año de diversos establecimientos deberán agregar el sellado de dos pesos en los formularios correspondientes.

Buenos Aires, 12 de noviembre de 1947.

Señor Director:

Tengo el agrado de dirigirme a usted haciéndole saber que a los efectos de uniformar el procedimiento puesto en práctica para los aspirantes que deben presentar solicitud de inscripción y teniendo en cuenta que en algunos casos se requiere acompañar una estampilla de dos pesos y en otros sólo un papel simple, esta Dirección General de acuerdo a situaciones análogas, considera de conveniencia que para lo sucesivo, todo alumno que se presente a rendir examen de ingreso a primer año de las Escuelas Profesionales de Mujeres, Escuelas de Maestros Normales Regionales y Ciclo Superior de las Escuelas Industriales de la Nación, llenen un formulario facilitado por ese establecimiento sin estampillado alguno, debiéndose agregar éste por el valor de dos pesos, solamente en el caso de que resulte con derecho a ser inscripto, a fin de hacerlo valer como solicitud de matrícula.

Saludo a usted muy atentamente.

Ing. Federico N. del Ponte

Director General de Enseñanza Técnica

NOTAS Y CIRCULARES DEL JEFE DEL DEPARTAMENTO DIDACTICO

Nota, del 21 de noviembre, al Director General de Enseñanza Técnica, acompañando el proyecto de Reglamento para las instituciones con que deberá contar cada establecimiento de enseñanza, de conformidad con el contenido del Decreto N° 28.718 de fecha 28 de setiembre ppdo.

Buenos Aires, 21 de noviembre de 1947.

Señor Director General:

De conformidad a lo dispuesto, este Departamento de Didáctica, ha preparado un proyecto de reglamento de aplicación a las instituciones con que deberá contar cada establecimiento dependiente de esta Dirección General, de acuerdo al contenido del Decreto del P. E. N° 28.718/47, de fecha 18 de setiembre ppdo.

El citado proyecto de reglamento, comprende a las diversas instituciones enunciadas en el artículo 1° de ese decreto; debiéndose hacer notar que las "agrupaciones musicales" y "teatro" han sido involucrados en el "Club de Artes y Letras" como "Círculo Musical" y "Círculo de Arte Escénico" respectivamente, al cual se han incorporado además el "Círculo de Artes Plásticas" y el "Círculo Literario", cuya aplicación no ofrece mayores dificultades. Con igual criterio, se incorporan como anexos a la Biblioteca el "Periódico Mural" y el "Taller de Encuadernación".

En lo que respecta al Club Deportivo, se estima que debe quedar comprendido en las disposiciones vigentes del Reglamento General que corresponden al Departamento de Educación Física.

Consecuentemente el proyecto de reglamento preparado, comprende:

- a) Biblioteca.
- b) Museo.
- c) Club Agrícola.
- d) Club de Artes y Letras.

- e) Club Deportivo.
- f) Comedor Escolar.
- g) Cruz Roja Juvenil.
- h) Ropero Escolar.
- i) Cooperativa de Alumnos.
- j) Asociación de Ex Alumnos.
- k) Asociación Cooperadora.

Ha sido preocupación constante de este Departamento el que, en las escuelas dependientes de esta Dirección General, se propendiera a la realización de una labor instructiva, como actividad escolar complementaria, que contribuyera a despertar en el educando inquietudes que tendieran a su formación integral; así como, al establecimiento de una mayor vinculación de la escuela con el medio social, fundamentos que se hallan involucrados en el decreto de referencia. Tales las gestiones realizadas que se relacionan con la reorganización e instalación de las bibliotecas de las escuelas que dependen de esta repartición (Exp. D. 298/54; D. 311/46 y O.D. 58/47), equipo volante de extensión cultural (Exp. 602/46), plan orgánico de la acción biblioteca y difusión técnica (Exp. D. 650/46) y actividades de extensión cultural técnica y humanista (Exp. D.D. 104/47), que diera origen a la Circular N° 56 de fecha 11 de agosto ppdo. que se adjunta.

Para la formulación del reglamento proyectado se han contemplado las posibilidades de realización actual por parte de los establecimientos dependientes de esta Dirección General, haciendo factible para ello, que las distintas actividades puedan desarrollarse con el concurso voluntario de instituciones oficiales y particulares, y aún particulares entendidos, temperamento éste que se ajusta al espíritu del mencionado decreto. Así se ha establecido, en virtud de que muchos de esos establecimientos, no podrían organizarlas ni desarrollarlas por falta de personal docente que pudiera participar en dichas tareas, verbigracia, las correspondientes al "Club de Artes y Letras" (agrupaciones musicales y teatro, etc.), en las Escuelas Industriales, Técnicas y de Artes y Oficios, y, en parte, en las Escuelas Profesionales de Mujeres y de Maestros Normales Regionales, en cuyos planes de estudio no se encuentran incluídas las asignaturas que tengan relación con las actividades de dicho organismo.

A fin de que la implantación de esas instituciones adquieran el carácter educativo que lleva implícito el decreto de referencia, se establece además, preponderante participación del alumno en las distintas actividades escolares complementarias, donde el educador deberá cumplir la misión de dirigirlos y orientarlos en sus respectivas acciones.

Cabe destacar que se impone, como factor de fundamental importancia, tomar las providencias necesarias para que en lo pertinente a cada organismo a crearse en cada escuela, se les dote del material y locales necesarios, así como también del personal y las partidas de gastos indispensables que aseguren su permanente, normal y eficaz funcionamiento, principalmente en lo que se refiere al comedor escolar, ropero escolar, cruz roja, biblioteca, etc., y además que el Ministerio subvencione a los organismos que así lo requieran para su funcionamiento (cooperativa de alumnos, museo, etc.). Es evidente que este aspecto económico, debe ser particularmente tratado, para que las importantes disposiciones del referido decreto alcancen su más plena realización; para lo cual este Departamento juzga de conveniencia que se efectúe a las escuelas una amplia consulta sobre sus necesidades más indispensables para la instalación y funcionamiento permanente de esos organismos, a los efectos de tener una idea cabal acerca de sus posibilidades, y, consecuentemente, proceder de conformidad.

Igualmente es de importancia, el estudiar las posibilidades de coordinar en cada zona o región, la labor general de las diversas instituciones pertenecientes a las escuelas dependientes de esta Dirección General, con las que dependan de la Inspección General de Enseñanza y Consejo Nacional de Educación, para que no se interfieran en su acción al ponerse en contacto con el medio social y para que, la organización y desarrollo de todos aquellos organismos, que ofrezcan en principio dificultades para ser establecidos, al concurrir las fuerzas de acción, puedan concretarse en feliz realidad. Por ello este Departamento, estima que procedería llegar a formular un plan coordinado de tareas con dichas reparticiones, en aquellos aspectos que así lo exijan; y a su vez con otras reparticiones nacionales y provinciales que puedan contribuir al cumplimiento de todas esas actividades.

(En este orden, es una consecuencia directa, la actualización del Decreto del P. E. N° 5006/46, de fecha 15 de febrero de 1946, referente a la "reforma integral de las Bibliotecas de los establecimientos de enseñanza". En las escuelas dependientes de esta Dirección General, las bibliotecas existentes cuentan tan sólo con un promedio aproximado de 200 volúmenes, en un casi 98 % sin cargos de bibliotecario, y, carente de locales y de organización adecuada.)

Por otra parte, la creación de "equipos" o "misiones "volantes", de cultura técnica y humanista complementarias, a cargo de personal especializado y que contarán con una pequeña biblioteca, discoteca, equipo de radio y cinematografía, conjunto de cuadros artísticos, pequeño museo,

etc., haría posible llevar hasta las escuelas más apartadas de los centros culturales, la acción emergente del decreto citado. Tales misiones permaneciendo unos 10 a 20 días en cada establecimiento, podrían cumplir un programa cultural (conferencias ilustradas, exposición de arte, muestra de material del museo, etc.) que sería complementario del que desarrollen los respectivos organismos escolares.

No hay duda asimismo, que las actividades a desarrollar por la entidad que organice la acción de la cinematografía y radiotelefonía aplicadas a la enseñanza —artículo 7º del mismo decreto—, habrá de contribuir a proporcionar mayor eficacia a las que les corresponda a esos organismos, mediante la filmación de películas y formulación de programas radiotelefónicos ajustados a sus finalidades.

Resumiendo, este Departamento estima conveniente:

- 1º) Consultar a las escuelas sobre las posibilidades inmediatas o mediatas de instalación y funcionamiento permanente de las distintas instituciones en base a los medios con que cuenta en la actualidad (personal especializado, locales, presupuestos, etc.) y la colaboración que pueda surgir del medio en que actúan (instituciones oficiales y particulares).
- 2º) Reunidos los antecedentes del caso, proceder a la realización de un plan racional y orgánico de provisión de elementos en general, creación de cargos e inclusión de partidas especiales en presupuesto, que permitan ir dando cumplimiento efectivo a las disposiciones del decreto de referencia; como así también adoptar las medidas de emergencia que se estimen necesarias (equipo volante de extensión cultural, etc.).
- 3º) Formular un plan coordinado de acción, con la Inspección General de Enseñanza, Consejo Nacional de Educación, o, instituciones nacionales y provinciales que puedan prestar su colaboración a los fines propuestos.

El suscrito, al elevar este proyecto de reglamento, se hace un deber dejar constancia, de la inteligente colaboración que ha prestado para su formulación el Encargado de la Sección Biblioteca y Difusión Técnica, de este Departamento, auxiliar mayor técnico Antonio L. Poklépavich Caride.

TEXTO DEL PROYECTO DE REGLAMENTO

DISPOSICIONES COMUNES

TITULO I

Artículo 1º — En cada establecimiento dependiente de la Dirección General de Enseñanza Técnica, se constituirán, de conformidad a lo dispuesto por Decreto del P. E. N° 28.718, de fecha 18 de setiembre de 1947 (Arts. 1º, 2º y 4º), y, de acuerdo a las prescripciones que se establecen en este reglamento, las siguientes instituciones:

- a) Biblioteca
- b) Museo
- c) Club Agrícola
- d) Club de Artes y Letras
- e) Club Deportivo
- f) Comedor Escolar
- g) Ropero Escolar
- h) Cruz Roja Juvenil
- i) Cooperativa de Alumnos
- j) Asociación de Ex Alumnos
- k) Asociación Cooperadora

Art. 2º — A los efectos de coordinar la labor a cumplir por esos organismos, la Dirección de la escuela deberá convocar cada año, a sus miembros representativos, antes de la iniciación de las clases, con el objeto de considerar y formular el plan orgánico anual de acción y cooperación conjunta, el que deberá contemplar, dentro del espíritu del decreto mencionado, el máximo de posibilidades de realización efectiva.

Art. 3º — Dicho plan de actividades, deberá ser sometido a consideración de la Dirección General de Enseñanza Técnica; y, en su cumplimiento, se dará especial y preponderante participación a los alumnos de la escuela, para que esas actividades se traduzcan en una verdadera acción educativa.

Art. 4º — Los recursos con los que contará, cada una de las instituciones enunciadas en el art. 1º, para su instalación y funcionamiento, serán:

los que el Ministerio de Justicia e Instrucción Pública estime asignar en cada caso, ya sea por presupuesto o subvención especial; los que provengan del carácter y organización de la institución (recursos naturales); y/o los que procedan de las donaciones y/o subvenciones obtenidas por la Dirección de la escuela o por gestión individual o conjunta de esas instituciones, previa anuencia de la misma.

Art. 5º — La Dirección de la escuela deberá prestar a sus respectivas instituciones, todo el concurso necesario o conducente al más amplio y benéfico desarrollo de sus actividades, según las normas establecidas en sus estatutos.

Art. 6º — Los diversos organismos están facultados para realizar la difusión de sus actividades particular o conjuntamente a través de publicaciones especiales, la prensa, la radio, etc.

TITULO II

De la Biblioteca

Art. 7º — La Biblioteca de la escuela, tendrá el carácter de espacializada, debiendo responder principalmente, su material bibliográfico, a los planes y programas de estudios vigentes.

Art. 8º — Será además de su incumbencia la organización de la mapoteca, filmoteca, discoteca y hemeroteca; clasificación de las publicaciones oficiales y de los trabajos prácticos y tesis de los alumnos.

Art. 9º — La acción de la Biblioteca, debe concebirse en el principio de la “búsqueda del lector”, llevándola al aula, al laboratorio, al taller, etc., convirtiéndola en un centro de preponderante actividad escolar, y en adiestrar, al educando, en la consulta y utilización del libro, creando en él, el hábito de la lectura y estudio conscientes.

Art. 10. — Deberá adoptar:

- a) Un sistema de clasificación que responda, científicamente, a los planes y programas de estudios, y profundizado, en lo referente a su discriminación, en la medida que ellos lo exijan;
- b) Buenas normas de catalogación;

- c) Un catálogo (fichero) alfabético de autores y otro sistemático con índice de materias, pudiendo agregarse otros ficheros especiales (título, diccionario, etc.);
- d) Un catálogo de accesoión (libro inventario), en el que deberá ser registrada toda publicación, bajo un número y en el orden que ingresen, consignando la fecha de entrada, título, autor, edición, encuadernación, etc., de la obra, su procedencia y costo, además de su baja y causa, sin perjuicio de efectuar las respectivas anotaciones en el inventario general de la escuela. La entrada y salida de las mismas, deberá comunicarse a la Superioridad en la forma reglamentaria;
- e) Un registro de lectores.

Art. 11. — El sistema de clasificación y normas de catalogación, etc., que se adopten, previo a su aplicación, deberán ser sometidas a la aprobación de la Dirección General de Enseñanza Técnica.

Art. 12. — La Biblioteca funcionará durante las horas de clase, pudiendo extender o conformar su funcionamiento, a los fines de su mayor efectividad, por lo menos hasta dos horas después de haber finalizado las clases del día.

Art. 13. — Deberá prestar servicio:

- a) Al personal docente y técnico-administrativo;
- b) A los alumnos;
- c) A los egresados;
- d) A toda persona extraña al establecimiento, que haya sido debidamente autorizada por la Dirección de la escuela.

Art. 14. — Siempre que el caudal bibliográfico lo permita, podrán prestarse libros a domicilio, contra recibo y por un término no mayor de quince días, a las personas citadas en los incisos a) y b) del artículo anterior, y, mediante autorización especial, excepcionalmente, a los indicados en los incisos c) y d) del mismo artículo.

Art. 15. — No podrá cederse en préstamo, ningún libro de edición agotada, enciclopedias, diccionarios, o cualquier otra obra que por su valor o rareza, etc., se estime conveniente se deban consultar únicamente en la Biblioteca.

Art. 16. — La Biblioteca pondrá a disposición de los lectores, para su consulta, los catálogos, ficheros e índices con que cuente, sobre cuyo manejo, el bibliotecario deberá impartirles las instrucciones pertinentes. Asimismo, para conocimiento del personal y alumnos de la escuela, exhibirá por lo menos mensualmente, la lista de libros, revistas, folletos, catálogos, etc., que ingresen a la Biblioteca, e, igualmente, noticias bibliográficas de interés.

Art. 17. — La Biblioteca deberá reglamentar, de acuerdo a sus posibilidades, las condiciones en que ofrecerá los libros en consulta y efectuará el préstamo a domicilio, en lo que respecta al plazo de entrega, responsabilidades del lector, medidas disciplinarias, etc., lo cual, previo a su aplicación, será sometido a consideración de la Dirección General de Enseñanza Técnica.

Art. 18. — A fin de hacer mayor efectividad su acción educativa, la Biblioteca debe tender a mantener una permanente relación con las bibliotecas de los demás establecimientos dependientes de la Dirección General de Enseñanza Técnica, y otras oficiales o particulares de la zona, con las cuales tratará de coordinar su labor (préstamo de libros, intercambio de fichas, etc.).

Art. 19. — Cuando se estime de conveniencia permutar publicaciones pertenecientes a la Biblioteca por las de otros establecimientos oficiales o particulares, que se consideren de mayor eficacia aplicativa, se solicitará la autorización correspondiente a la Dirección General de Enseñanza Técnica, detallando y fundamentando la permuta que se formule.

Art. 20. — La Biblioteca deberá participar y/o prestar su colaboración a todas las actividades culturales que se realicen en la escuela; teniendo a su cargo la organización de los actos correspondientes a la celebración del día del libro, de la biblioteca y de la imprenta, así como adherirse a los actos que realicen las bibliotecas con las que haya establecido relación.

Art. 21. — El cargo de bibliotecario deberá ser desempeñado de conformidad al decreto N° 5.006/46, por bibliotecario con título.

Art. 22. — Son deberes del bibliotecario, además del cumplimiento de las prescripciones del presente reglamento, las siguientes:

- a) Ser custodio de los bienes y fines de la biblioteca, velando por su conservación y orden;

- b) Llevar una estadística del número y clase de lectores y de los libros consultados;
- c) Preparar las listas de libros y otras publicaciones que sean de mayor y útil necesidad.

Art. 23. — La Dirección de la escuela está facultada para:

- a) Abrir un registro de “socios protectores”, al que podrán ingresar en forma voluntaria: personal de la escuela, padres de alumnos, industriales, profesionales, etc., y vecinos de la zona. Los “socios protectores” están obligados a contribuir periódicamente, con una cuota voluntaria traducida en libros, o, muebles y útiles para la biblioteca;
- b) De conformidad al art. 3º, constituir una comisión de alumnos asesorada por el bibliotecario y miembros del personal docente y técnico-administrativo de la escuela, cuya finalidad será la de propender al fomento de la acción de la biblioteca en sus diversos aspectos, dentro de los términos de este reglamento.

Art. 24. — Los recursos con que contará la Biblioteca serán los que provengan, según corresponda, de los establecidos en el artículo 4º de este reglamento.

Art. 25. — Funcionarán anexo a la Biblioteca un “taller de encuadernación” y el “periódico mural” de la escuela.

Del taller de encuadernación

Art. 26. — En taller de encuadernación que podrá funcionar en cada escuela, anexo a la biblioteca, estará destinado a la reparación y conservación de los libros pertenecientes a la misma.

Art. 27. — Las tareas respectivas estarán a cargo de los alumnos del establecimiento, los que podrán concurrir al taller por propia voluntad y ad-honorem, fuera del horario escolar. El personal de la escuela está también facultado para hacerlo.

Art. 28. — A los fines propuestos se podrán organizar ad-honorem, con carácter recreativo, cursos breves de encuadernación y reparación de libros a cargo de personal de la escuela o particulares entendidos.

Art. 29. — La Dirección de la escuela deberá facilitar al taller de encuadernación los elementos necesarios para su instalación.

Del periódico mural

Art. 30. — Será su cometido, la difusión de los diversos aspectos de la cultura técnica, científica y humanista, ya sea a través de trabajos originales y/o de recopilación realizados por personal y alumnos del establecimiento, así como también de recortes de artículos adecuados aparecidos en periódicos, revistas, etc.

Art. 31. — Los diversos organismos del establecimiento podrán a su vez, informar, por su intermedio, las distintas actividades y trabajos que efectúen.

Art. 32. — La tarea de clasificación y supervisión de las distintas colaboraciones que se destinen al periódico mural, estará a cargo de la comisión de biblioteca y del "círculo literario".

Art. 33. — Los trabajos serán agrupados en cada cartelera, por temas y en secciones determinadas, cuyo contenido, para hacerlo accesible a todos los alumnos, se rotará convenientemente si así lo exige la conformación del edificio.

Art. 34. — El periódico mural podrá organizar, con la colaboración y/o patrocinio de organismos de la escuela y aún particulares, concursos sobre temas de distinto orden, en los que podrán participar únicamente los alumnos del establecimiento.

Art. 35. — Para el funcionamiento del periódico mural, la Dirección de la escuela deberá proveer a la Biblioteca de las carteleras-vitrinas indispensables.

TÍTULO III

Del Museo

Art. 36. — El Museo estará constituido, en cada establecimiento, de conformidad a las necesidades técnico-pedagógicas que exija la enseñanza de las especialidades que imparta.

Art. 37. — Asimismo, podrán incorporarse al Museo, sendas secciones que reflejen aspectos culminantes de la evolución de la actividad educacional desarrollada por la escuela; y aspectos de la región de asiento, que le sean atinentes.

Art. 38. — Los elementos que lo constituyan, serán didáctica y racionalmente dispuestos con leyendas explicativas, pudiendo ser originales, facsímiles o reproducciones (maquetas, gráficos, fotografías, etc.) y, seleccionados, de manera de que el museo alcance a reunir características que lo hagan de verdadera utilidad y refleje, con criterio práctico evolutivo y actualizado, los aspectos fundamentales de las especialidades que trate.

Art. 39. — Cuando por razones de orden técnico-pedagógicas se estime conveniente permutar elementos del museo por los de otros establecimientos de enseñanza, u otra índole, oficiales o particulares, se solicitará la autorización correspondiente a la Dirección General de Enseñanza Técnica poniendo de manifiesto el detalle y causa de la permuta.

Art. 40. — Los elementos que pertenezcan al museo no podrán ser retirados de la escuela, pudiendo ser facilitados en préstamo para su exhibición o estudio fuera de la misma, en casos excepcionales y previa autorización de la Dirección General de Enseñanza Técnica.

Art. 41. — Los objetos que integran el museo, deberán ser registrados en un libro inventario habilitado a tal fin, bajo un número y en el orden que ingresen, consignando la fecha de ingreso, las características generales, su procedencia y costo, su dada de baja y causa, sin perjuicio de efectuar las respectivas anotaciones en el inventario general de la escuela. La entrada y salida de los mismos, deberá comunicarse a la Superioridad en la forma reglamentaria.

Art. 42. — Se organizará un fichero alfabético y otro sistemático, cuyas fichas contendrán las características y procedencia de los objetos que constituyan el museo.

Art. 43. — La Dirección de la escuela está facultada para:

- a) Proponer a la Dirección General de Enseñanza Técnica la adquisición de los elementos que estime deban incorporarse al museo;
- b) Aceptar y gestionar donaciones que vayan a enriquecer el acervo del museo;
- c) Formar una comisión pro-museo, integrada por personal docente, técnico-administrativo, alumnos y miembros de los distintos organismos de la escuela, cuya misión será la de colaborar con la Dirección del establecimiento a su formación y enriquecimiento.

TITULO IV

Del Club Agrícola

Art. 44° — Los Clubes Agrícolas se constituirán preferentemente en las Escuelas de Maestros Normales Regionales y en las Escuelas de Artes y Oficios Regionales y serán integrados por alumnos.

Art. 45° — La acción del Club Agrícola comprenderá:

- a) Fomentar el amor y espíritu de experimentación y práctica, de las actividades agropecuarias;
- b) La aplicación, en el cumplimiento de sus actividades, y, la difusión, del sistema cooperativo.

Art. 46° — Serán socios del club, los alumnos de los distintos ciclos de estudios que se cursen en el establecimiento, siendo de carácter optativo el ingreso al mismo. No abonarán cuota de ingreso ni mensual.

Art. 47° — El Club Agrícola contará, de conformidad a sus posibilidades, con "círculos" de actividades de: horticultura, arboricultura, avicultura, cunicultura, apicultura, jardinería, industria de granja, etc., en los cuales los alumnos podrán actuar según sus propios deseos, ya sea en forma colectiva o individual.

Art. 48° — Los trabajos de experimentación y práctica de los diversos "círculos", se realizarán en la escuela. De no contarse en el establecimiento con los elementos necesarios, podrán desarrollar sus actividades en terrenos e instalaciones, oficiales o particulares, cedidos al efecto, y aún, en las casas de los alumnos.

Art. 49° — La Dirección de la escuela deberá designar de entre el personal docente y técnico-administrativo, las personas que ante el Club Agrícola ejercerán el asesoramiento técnico y supervisión económica de las actividades que desarrolle.

Art. 50° — Los ingresos que provengan de los trabajos que se realicen en cada "círculo", individual o colectivamente, dentro de la escuela o lugares cedidos a la misma, se dividirán en la siguiente forma: 50 % para el club y 50 % para los integrantes de cada "círculo" en la proporción que corresponda. En el caso de trabajos individuales realizados en la propia casa del educando, el porcentaje que ingresará al club se efectuará de acuerdo a los estatutos que lo rijan.

Art. 51° — Los recursos con que contará el Club Agrícola, serán los que provengan según corresponda, de los establecidos en el artículo 4° de este reglamento.

Art. 52° — El “comedor escolar” del establecimiento, o, de otros de la zona previa autorización de la Dirección General de Enseñanza Técnica, tendrán primacía para la adquisición de lo producido por cada “círculo”, en lo que se refiere a alimentos, en las condiciones más ventajosas posibles.

Art. 53° — Las Direcciones de las escuelas prestarán a sus respectivos clubes agrícolas, todo el concurso necesario o conducente a la mayor eficacia de su acción, facilitándole, en lo posible, los elementos de trabajo indispensables, hasta tanto adquieran la solvencia que los faculte a desarrollarse económicamente por sí mismos.

Art. 54° — Anualmente, los clubes agrícolas, realizarán en fecha propicia, que comunicarán a la Dirección General de Enseñanza Técnica, una exposición de los productos obtenidos de sus respectivas actividades.

Art. 55° — Los clubes agrícolas remitirán a la Dirección General de Enseñanza Técnica sus correspondientes estatutos y balances anuales, en la forma que estimen conveniente.

TITULO V

Del Club de Artes y Letras

Art. 56° — El Club de Artes y Letras, a constituirse en cada establecimiento, desarrollará sus actividades por intermedio de los siguientes “círculos”:

- a) Círculo de Arte Escénico;
- b) „ de Artes Plásticas;
- c) „ Literario;
- d) „ Musical.

Art. 57° — Podrán ser socios del club, los alumnos de la escuela que cursen los distintos ciclos educacionales, siendo de carácter optativo el ingreso al mismo. No abonarán cuota de ingreso ni mensual; y estarán sujetos al reglamento interno del club que formule, al efecto, la comisión respectiva.

Art. 58º — La Dirección de la escuela está facultada para constituir con personal docente, técnico-administrativo, alumnos y miembros de los distintos organismos que actúan en la escuela, una comisión que propenda al desarrollo y difusión de las diversas actividades del club de artes y letras.

Art. 59º — Dicha comisión podrá a su vez constituir las sub-comisiones necesarias que tengan a su cargo la tarea de organizar y realizar la labor específica correspondiente a cada "círculo", de acuerdo a lo que se establece en este reglamento.

Art. 60º — En los casos que así lo requieran, cada "círculo" podrá solicitar la colaboración del personal, alumnos y miembros de los organismos que actúan en la escuela y/o particulares entendidos, para el asesoramiento y/o dirección de las agrupaciones musicales, elenco teatral, realización y participación en exposiciones de arte, etc.

Art. 61º — De no contar la escuela con el local y/o instalaciones necesarias para las representaciones teatrales, exposiciones y/o conciertos, etc., se podrá gestionar la cesión de locales oficiales o particulares, que puedan utilizarse a tal fin.

Art. 62º — Las actividades de los distintos "Círculos" como ser: ensayos, reuniones artístico-literarias, conferencias, etc., de carácter parcial o general, se realizarán fuera del horario escolar, salvo en las circunstancias prescriptas en este reglamento.

Art. 63º — Los recursos con que contará el Club de Artes y Letras, serán los que provengan según corresponda, de los establecidos en el artículo 4º del presente reglamento.

Del Círculo de Arte Escénico

Art. 64º — El Círculo de Arte Escénico tendrá a su cargo, según los casos, la formación del elenco teatral y/o cuerpo de baile, etc., de la escuela, los que serán integrados por alumnos de la misma.

Art. 65º — De no formarse dichos elencos con alumnos regulares de la escuela, podrán completarse con egresados o personal de establecimiento y aún con alumnos de otras escuelas, a las cuales se les podrá solicitar la colaboración necesaria.

Art. 66º — Las representaciones que efectúen sendos elencos, serán ad-honorem y se realizarán:

- a) En celebraciones patrias, y actos estudiantiles o culturales, que se realicen en la escuela, o fuera de la misma, bajo su patrocinio directo o el de sus instituciones;
- b) En otros establecimientos de enseñanza;
- c) En instituciones culturales vinculadas a la escuela, u otras, previa autorización de la Superioridad.

Art. 67º — Las obras a representar deberán ser sometidas a consideración de la Superioridad.

Art. 68º — No pudiendo organizarse en la escuela por razones fundadas, sendos cuadros teatrales se podrá solicitar la colaboración ad-honorem de los pertenecientes a otras instituciones oficiales y/o a particulares, para que efectúen representaciones en la escuela.

Art. 69º — Es facultad del círculo de arte escénico:

- a) Formación del elenco teatral y/o cuerpo de baile, etc.;
- b) Programar el repertorio correspondiente;
- c) Atender las cuestiones referentes a las representaciones de los respectivos elencos, las que serán sometidas a consideración de la Dirección de la Escuela.

Del Círculo de Artes Plásticas

Art. 70º — Es de su correspondencia organizar:

- a) Exposiciones de pintura, escultura, dibujo, etc.;
- b) Visitas a museos y salas de exposiciones de arte, de la zona;
- c) Conferencias y charlas sobre artes plásticas;
- d) Propender a la formación de la galería de arte de la escuela.

Del Círculo Literario

Art. 71º — Será de su cometido el realizar en la escuela, charlas, conferencias, etc., y recomendar, la lectura de obras de carácter literario, así como también participar en las actividades correspondientes al “periódico mural”.

Del Círculo Musical

Art. 72° — Será cometido del “círculo musical” propender a crear en las escuelas el coro y la orquesta o banda escolar.

Art. 73° — La integración de sendas agrupaciones y representaciones de las mismas, se efectuarán de acuerdo a los Arts 63°, 64° y 65°, de este reglamento.

Art. 74° — En las escuelas que se cuentan con profesores de música y canto, la organización del coro y la orquesta escolar estarán a cargo de los mismas. En contrario se procederá de acuerdo al Art. 61°.

Art. 75° — El repertorio musical deberá estar constituido, además de los cantos y músicas escolares, por “buena música” de nuestro folklore y clásica.

Art. 76° — No siendo posible por parte de la escuela, por razones fundadas, organizar estas actividades, se podrá solicitar la colaboración ad-honorem, de agrupaciones musicales pertenecientes a otras instituciones oficiales y/o a particulares, para que efectúen representaciones en la escuela.

Art. 77° — Será función de dicha comisión, atender las cuestiones relativas a:

- a) Formación del coro y la orquesta o banda escolar;
- b) Formar la discoteca de la escuela;
- c) Programar e irradiar audiciones de música durante los recreos;
- d) Efectuar periódicamente en la escuela, reuniones de música comentada, de las que participarán los alumnos;
- e) Atender las cuestiones referentes a las respresentaciones de ambas agrupaciones musicales, sometiéndolas a consideración de la Dirección de la escuela.

TITULO VI

Club Deportivo

Art. 78° — Los clubes deportivos dependerán en cada establecimiento, del Departamento de Educación Física, y estarán sujetos a la reglamentación del mismo.

TITULO VII

Del Comedor Escolar

Art. 79° — En cada establecimiento se instalará un comedor escolar, destinado a los alumnos que concurran al mismo.

Art. 80° — El comedor escolar deberá funcionar en el local de la escuela, y, únicamente de no contar ésta con el local necesario, podrá autorizarse su funcionamiento fuera de la misma.

Art. 81° — El servicio de alimentación, consistirá en ofrecer a los alumnos del establecimiento, en los días de clase, almuerzo y refrigerios.

Art. 82° — En lo que respecta al almuerzo, el comedor escolar atenderá, principalmente, a aquellos alumnos que deban hacer viajes más o menos prolongados para poder almorzar en sus hogares.

Art. 83° — Los comedores escolares serán sostenidos de conformidad a lo prescripto en el artículo 4° de este reglamento, por organismos vinculados a la escuela y/o particulares, previa autorización de la Dirección General de Enseñanza Técnica.

Art. 84° — La Dirección del establecimiento podrá constituir con personal docente, técnico-administrativo y miembros de sus distintos organismos, una comisión que tenga bajo su control el buen funcionamiento del comedor escolar.

Art. 85° — Será función de dicha comisión:

- a) Someter a consideración de la Dirección de la escuela el programa del menú semanal adecuado;
- b) Constatar la bondad e higiene del servicio de alimentación en todos sus aspectos;
- c) Cuidar de que el costo de ese servicio resulte para el alumno lo más económico posible;
- d) Formular ante la Dirección las necesidades urgentes del comedor escolar; y la lista de los alumnos más necesitados que estimen deberían recibir el almuerzo y refrigerios respectivos en forma gratuita;

- e) Llevar la estadística de la prestación de servicios del comedor, y elevar a la Dirección del establecimiento los balances correspondientes;
- f) Formular el reglamento interno del comedor.

Art. 86° — En el comedor escolar no podrán expendirse bebidas alcohólicas ni cigarrillos ni cigarros.

Art. 87° — Las escuelas en cuyos planes de estudio se incluye la asignatura Cocina, Economía Doméstica, y/o Trabajos Prácticos de Agricultura y Granja, o similares, deberán contribuir con los productos provenientes de las mismas, al sostenimiento del propio comedor escolar y de ser posible al de otras escuelas dependientes de la Dirección General de Enseñanza Técnica de la zona, u otras, previa autorización de la misma.

TITULO VIII

Del Ropero Escolar

Art. 88° — El Ropero Escolar que deberá constituirse en cada establecimiento, estará destinado a proveer gratuitamente de prendas de vestir y equipos de higiene, a los alumnos más necesitados.

Art. 89° — El “ropero escolar” será sostenido de conformidad a lo prescripto en el artículo 4° de este reglamento.

Art. 90° — La Dirección de la escuela está facultada para constituir con personal, alumnos, miembros de los distintos organismos que actúan en la escuela y aún particulares de la zona, una comisión pro-ropero escolar.

Art. 91° — Será función de dicha comisión:

- a) Someter a consideración del Director de la escuela el equipo básico de prendas de vestir y de higiene a distribuir;
- b) Igualmente, la lista de alumnos que, de conformidad al artículo 88°, serán favorecidos con la recepción de sendos equipos;
- c) Llevar la estadística de los servicios prestados y de las necesidades más urgentes;
- d) Elevar a la Dirección del establecimiento los balances correspondientes.

TITULO IX

Cruz Roja Juvenil

Art. 92° — En cada establecimiento deberán organizarse “cuerpos de primeros auxilios” y de “visitadores” al compañero enfermo o imposibilitado (Cruz Roja Juvenil) que serán integrados por alumnos.

Art. 93° — Dichos cuerpos deberán ser organizados e instruídos por el o médicos de la escuela y/o profesores de Ciencias Biológicas, Higiene y Seguridad Industrial u otro entendido, quienes tendrán además a su cargo el constituir en el establecimiento, la sala y/o botiquines de primeros auxilios.

Art. 94° — En lo pertinente, la “cruz roja juvenil” coordinará su acción con el Departamento de Educación Física.

Art. 95° — No contando la escuela con personal que esté capacitado para la organización y adiestramiento de los cuerpos de primeros auxilios, se podrá solicitar la colaboración ad-honorem de profesionales de la zona.

Art. 96° — En principio cada división, deberá contar con el respectivo cuerpo permanente de primeros auxilios, y en la medida de lo posible, se tratará de adiestrar a todos los alumnos en tales prácticas.

Art. 97° — Será función de cada cuerpo, además de prestar los primeros auxilios, el de dar difusión a los principios humanitarios de la Cruz Roja, y contribuir con su acción preventiva a la mejor aplicación de los preceptos de la higiene y seguridad industrial.

Art. 98° — De conformidad al artículo 3°, se constituirá una comisión de alumnos, asesorada por los respectivos instructores, cuya finalidad será la de propender al fomento de las actividades que desarrolla la Cruz Roja Juvenil, dentro de los términos de este reglamento y del correspondiente a la entidad.

Art. 99° — Los recursos con que contará la Cruz Roja Juvenil, serán los que provengan y según corresponda, de lo establecido en el artículo 4° de este reglamento.

TITULO X

De la Cooperativa de Alumnos

Art. 100º — En cada establecimiento se constituirá una cooperativa que será integrada por alumnos.

Art. 101º — La Cooperativa de Alumnos, podrá ser de consumo y producción, comprendiendo sus actividades:

- a) La difusión, entre los alumnos, de los principios del cooperativismo y su significación social;
- b) La venta y fabricación, para la venta, de libros, apuntes, útiles, herramientas, materiales diversos, etc., que utilice el educando en su labor escolar, y la realización de toda otra actividad social, de conformidad a los principios rectores que la rigen.

Art. 102º — Podrán ser accionistas de la cooperativa únicamente, personal, alumnos y egresados de la escuela, siendo de carácter optativo, el ingreso como tal a la misma.

Art. 103º — Se fijará en un peso moneda nacional (\$ 1 m/n.) el valor de la acción, la que será intransferible y no negociable.

Art. 104º — Para gozar de los beneficios totales de la cooperativa, bastará que los accionistas acrediten como mínimo una acción.

Art. 105º — La cooperativa entregará a cada accionista, además de las acciones con las cuales se suscriba, un carnet credencial en la forma que lo estime conveniente.

Art. 106. — Tendrá su sede en el local de la escuela, cuya Dirección le facilitará todo el concurso necesario o conducente al más amplio y benéfico desarrollo de su acción. Unicamente en caso de no existir en el establecimiento local disponible para su funcionamiento, la cooperativa podrá instalarse fuera del mismo.

Art. 107º — La Dirección de la escuela, deberá designar a tres miembros del personal docente y/o técnico-administrativo, para que actúen como asesores técnicos y supervisores económicos de dicho organismo.

Art. 108º — Los recursos de la cooperativa, serán los que provengan de conformidad a lo prescripto en el artículo 4º de este reglamento.

Art. 109° — La Cooperativa de alumnos, remitirá a la Dirección General de Enseñanza Técnica el respectivo estatuto y balances mensuales, en la forma que estime conveniente.

TITULO XI

De la Asociación de Ex-alumnos

Art. 110° — Podrán organizarse, en todos los establecimientos, Asociaciones de Ex-Alumnos, que serán integradas y sostenidas por alumnos egresados de los mismos.

Art. 111° — Será su finalidad, la de contribuir en la obra educacional que realiza la escuela, colaborando en las diversas actividades de acción cultural y social complementaria que se efectúen en el establecimiento y aportando elementos destinados a aumentar y modernizar el material de enseñanza.

Art. 112° — Tendrán su sede en el local de la escuela, cuya Dirección facilitará a las Comisiones Directivas, el que requiera instalación y reuniones.

Art. 113° — Los Directores prestarán a sus respectivas Asociaciones de Ex-Alumnos, todo el concurso necesario o conducente al amplio y benéfico desarrollo de su acción, según las normas establecidas en sus estatutos.

Art. 114° — Las Asociaciones de Ex-Alumnos, en la forma que lo estimen conveniente, están autorizadas para organizar cursos de repaso destinados a los alumnos de la escuela, durante el período escolar o de vacaciones, así como también, cursos de ingreso y cursillos de extensión y divulgación de cultura técnica. Podrán dictarse dentro del establecimiento y deberán ser gratuitos.

Art. 115° — Los Directores o Vicedirectores, son asesores natos de las Asociaciones de Ex-Alumnos.

Art. 116° — Las Asociaciones de Ex-Alumnos, remitirán a la Dirección General de Enseñanza Técnica sus respectivos Estatutos y los balances anuales, en la forma en que lo estimen conveniente.

TÍTULO XII

De la Asociación Cooperadora

Art. 117º — Podrán organizarse en todas las escuelas, Asociaciones Cooperadoras sostenidas con el aporte de los padres de los alumnos, personal del establecimiento y particulares de la zona, para secundar la obra moral y argentinista de las mismas, extendiendo a los hogares su influencia educadora, para aumentar y modernizar la dotación del material didáctico y atender las necesidades de cada casa de estudios.

Art. 118º — Tendrán su sede en el local del establecimiento, cuya Dirección facilitará a las Comisiones Directivas lo que requiera su instalación y funcionamiento.

Art. 119º — Los Directores prestarán a sus respectivas Asociaciones Cooperadoras, todo el concurso necesario o conducente al más amplio y benéfico desarrollo de su acción, según las normas establecidas en sus Estatutos.

Art. 120º — Los Directores o Vicedirectores, son asesores natos de las Cooperadoras.

Art. 121º — Las Asociaciones Cooperadoras remitirán a la Dirección General de Enseñanza Técnica, sus respectivos Estatutos y los balances anuales, en la forma que lo estimen conveniente.

Ing. Andrés S. Devoto

Jefe del Departamento Didáctico

Circular, del 27 de noviembre, recabando una información completa acerca de los edificios en que funcionan los establecimientos dependientes de la Dirección General de Enseñanza Técnica.

Buenos Aires, 27 de noviembre de 1947.

Señor Director:

Sírvase informar sobre los puntos que a continuación se detallan, referidos todos al edificio que ese establecimiento ocupa:

1º — Alquiler mensual convenido, especificando si en el mismo se han producido últimamente aumentos o quitas, con aclaración expresa de la causa que pudo motivar unos u otras;

2º — Estado actual del edificio: (Revoques, pisos, cielorrasos, techos, pintura en general, etc.);

3º — Compromiso emergente del contrato de locación en cuanto a que el propietario se obligue a efectuar las reparaciones periódicas necesarias para mantener al edificio en buen estado de conservación.

4º — Fecha o época en que se realizó la última restauración, aclarando si ésta fué total o parcial.

5º — Gestiones personales que el señor Director pueda haber realizado para conseguir la realización de mejoras en pinturas, blanqueos, etc., por cuenta del propietario, y resultado de las mismas.

6º — Intervenciones oficiales que puedan haberse producido por el mal estado de la propiedad.

7º — Si está en construcción el edificio fiscal, o se proyecta trasladar la escuela a otro local, aclarar fecha aproximada en que tendría lugar el cambio.

8º — Expresar cuáles obras de reparación son, actualmente, las de más urgencia.

9º — Actualizar nombre y domicilio del propietario del local.

Dada la importancia de los puntos consultados, sobre cuya base se procederá a un estudio general del problema, el señor Director se servirá responder a esta encuesta en un plazo mínimo de tiempo.

Salúdale muy atentamente

Ing. Andrés S. Devoto
Jefe del Departamento Didáctico
a cargo del Departamento Inspección

Circular, del 27 de noviembre, solicitando de los Institutos Incorporados datos necesarios para la preparación de los legajos correspondientes a la Sección de dichos Institutos.

Buenos Aires, 27 de noviembre de 1947.

Señor Director del Instituto Incorporado

Tengo el agrado de dirigirme a usted para solicitarle su colaboración en la preparación de los legajos correspondientes a esta Sección de Institutos Incorporados. A tales efectos, estimaría tenga a bien remitir los siguientes informes del establecimiento a su cargo, los que deberán estar en este Departamento de Inspección para antes del día 15 de diciembre próximo.

- 1 Domicilio.
- 1 Fecha de su fundación.
- 1 Nombre y apellido, domicilio, nacionalidad y estado del propietario.
- 1 Fecha que se otorgó su incorporación, establecimiento oficial a que está incorporado, ampliaciones de incorporación.
- 1 Nómina de personal docente y directivo.
- 1 Nómina de máquinas y herramientas, gabinetes y Bibliotecas (indicar número de cada una).
- 1 Nómina de divisiones y especialidades por año de todos los cursos (diurnos y nocturnos).
- 1 Número de alumnos inscriptos en el año 1947.
- 1 Número de egresados hasta la fecha en cada especialidad.
- 1 Serie de datos y detalles que considere de interés para el legajo del establecimiento en esta Sección.

Rogándole dé a este pedido preferente despacho lo saluda muy atentamente.

Ing. Andrés S. Devoto
Jefe del Departamento Didáctico
a cargo del Departamento Inspección

COMUNICADOS

Comunicado, del 3 de noviembre, con motivo de haber instituido el Ministerio de Guerra, por intermedio de la Dirección General de Fabricaciones Militares, becas para alumnos de universidades y escuelas industriales del país.

Buenos Aires, 3 de noviembre de 1947.

El Ministerio de Guerra, por intermedio de la Dirección General de Fabricaciones Militares ha resuelto instituir becas para alumnos de universidades y escuelas industriales del país para proporcionarles la oportunidad de realizar práctica efectiva, durante el período de vacaciones, en las fábricas militares, con vistas a su perfeccionamiento profesional.

En las próximas vacaciones se concederán becas a 5 alumnos de cada una de las universidades de: Buenos Aires, La Plata y del Litoral, y a 3 alumnos, de cada una de las escuelas industriales de la Nación números 1, 2 y 3 de Buenos Aires, La Plata y Rosario.

Los primeros deberán tener aprobado el 3º año y los segundos el 5º año de sus estudios respectivos.

Los candidatos en quienes recaiga tal designación, quedarán incorporados en algunos de los establecimientos militares dependientes de esa gran repartición, desde el 15 de enero al 31 de marzo. Se les otorgará pasaje desde su lugar de residencia hasta el destino que les correspondiera y únicamente se dará el de regreso a quienes cumplan totalmente el período estipulado.

Cada becario gozará de una retribución mensual de \$ 450.

Los interesados deberán solicitar informes a las universidades o escuelas industriales mencionadas.

6 — DIRECCION GENERAL DE CULTURA

DECRETOS

Decreto N° 34.033, del 3 de noviembre, declarando monumento histórico el sepulcro que guarda los restos del coronel de marina Dn. Francisco Seguí, existente en el Cementerio de la Recoleta.

Buenos Aires, 3 de noviembre de 1947.

Visto:

El expediente N° 6.589/47 del Registro de la Dirección General de Cultura, por el cual la Comisión Nacional de Museos y de Monumentos y Lugares Históricos, en cumplimiento del artículo 4° de la Ley N° 12.665, solicita se declare monumento histórico el sepulcro que guarda los restos del Coronel de marina, Dn. Francisco Seguí, y

CONSIDERANDO:

Que es deber ineludible del pueblo argentino demostrar su agradecimiento a quienes por su actividad pública hicieron posible la grandeza actual de la Nación;

Que por su actuación militar el coronel de marina Dn. Francisco Seguí se hace acreedor a tal reconocimiento y obliga al Estado a velar por la conservación y custodia del sepulcro en el cual reposan sus despojos;

Por ello;

El Presidente de la Nación Argentina,

DECRETA:

Artículo 1° — Declárase monumento histórico, según lo dispuesto por el Art. 4° de la ley N° 12.665, el sepulcro existente en el Cementerio de la

Recoleta en el que se guardan los restos del coronel de marina Dn. Francisco Seguí.

Art. 2º — Autorízase a la Comisión Nacional de Museos y de Monumentos y Lugares Históricos, para que acuerde con los propietarios del referido sepulcro el modo de asegurar su conservación, de conformidad con el art. 8º del Decreto Reglamentario de la Ley Nº 12.665.

Art. 3º — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON

B. GACHE PIRÁN

Decreto Nº 34.040, del 3 de noviembre, estableciendo que la Comisión Nacional de Museos y de Monumentos y Lugares Históricos sólo propondrá al Poder Ejecutivo, para la declaración de sepulcros históricos, aquellos donde yacen personajes cuya muerte sea anterior a los cincuenta años de la declaración por la cual se honra su memoria.

Buenos Aires, 3 de noviembre de 1947.

Visto:

Este expediente Nº 5151/47 del Registro de la Dirección General de Cultura, por el que la Comisión Nacional de Museos y de Monumentos y Lugares Históricos solicita directivas sobre algunos de los aspectos que no han sido comprendidos o suficientemente aclarados en el Decreto Reglamentario de la Ley 12.665; atento que por la Ley mencionada el Poder Ejecutivo tiene autorización para decretar honores y,

CONSIDERANDO:

Que dicha facultad es privativa del Honorable Congreso mientras no se haga expresa delegación de la misma;

Que este requisito se cumple por la Ley 12.665 sobre un amplio sector

de personalidad y cosas del pasado argentino, cuya valoración requiere el cedazo del tiempo, para establecer con serenidad un juicio sobre el hecho histórico que da trascendencia social a la cosa inerte o reconocimiento venerable a la memoria de quienes pusieron su energía al servicio del país;

Que para cumplir estos propósitos el Poder Ejecutivo debe limitar su acción dentro de un criterio legal restrictivo;

Por tanto:

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

Artículo 1º — La Comisión Nacional de Museos y de Monumentos y de Lugares Históricos sólo propondrá al Poder Ejecutivo, para la declaración de sepulcros históricos, aquéllos, donde yacen personajes cuya muerte sea anterior a los cincuenta años de la declaración por la cual se honra su memoria.

Art. 2. — En lo que se refiere a la buena conservación y cuidado de los sepulcros históricos, queda limitada a los sepulcros individuales dedicados exclusivamente a los restos del personaje, que ha querido honrarse con la declaración del Poder Ejecutivo y, en ningún caso, a los sepulcros que hacen parte de panteones o bóvedas familiares.

Art. 3º — La aplicación del artículo presente se hará efectiva sólo cuando se hayan cumplido las formalidades a que alude el artículo 8º del Decreto Reglamentario de la Ley 12.665.

Art. 4º — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON

B. GACHE PIRÁN

Decreto N° 36.039, del 18 de noviembre, prorrogando la adscripción a la Secretaría de Industria y Comercio de la Nación, del Profesor de la Escuela Nacional de Bellas Artes "Prilidiano Pueyrredón" y Director Escenógrafo del Teatro Nacional Cervantes, señor Gregorio López Naguil.

Buenos Aires, 18 de noviembre de 1947.

Visto:

La comunicación de la Secretaría de Industria y Comercio de la Nación, solicitando se prorrogue la Adscripción del Profesor de la Escuela Nacional de Bellas Artes "Prilidiano Pueyrredón", señor Gregorio López Naguil, dispuesta por decreto número 32.054 de fecha 14 de octubre de 1947, hasta tanto dé término a las funciones que la misma le encomendara y teniendo en cuenta lo aconsejado por el señor Ministro de Justicia e Instrucción Pública,

El Presidente de la Nación Argentina,

DECRETA:

Art. 1° — Prorrógase por el término que sea necesario, la adscripción a la Secretaría de Industria y Comercio de la Nación dispuesta por decreto número 32.054 de fecha 14 de octubre de 1947, del profesor titular de doce (12) horas semanales de Educación Física y Estética de la Escuela Nacional de Bellas Artes "Prilidiano Pueyrredón" y Director Escenógrafo del Teatro Nacional Cervantes, señor Gregorio López Naguil.

Art. 2° — La Secretaría de Industria y Comercio de la Nación comunicará al Ministerio de Justicia e Instrucción Pública la fecha en que el citado profesor dé término a las funciones encomendadas.

Art. 3° — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON

B. GACHE PIRÁN

Decreto N° 36.122, del 18 de noviembre, autorizando un homenaje al Teniente General Rafael M. Aguirre, consistente en la colocación de una placa de bronce en el edificio de la Escuela N° 59, de Mendoza.

Buenos Aires, 18 de noviembre de 1947.

Visto:

Las actuaciones producidas en este expediente N° 7710 del Registro de la Dirección General de Cultura, y,

CONSIDERANDO:

Que el Personal Directivo y Docente, Sociedad Cooperativa, Centro de Ex-Alumnos de la Escuela N° 59, de Kilómetro 8 (Mendoza), desean rendir un homenaje al Teniente General Dn. Rafael M. Aguirre, consistente en la colocación de una placa de bronce en el edificio de dicha Escuela;

El Presidente de la Nación Argentina,

DECRETA:

Artículo 1° — Autorízase a las personas que desean rendir un homenaje al Teniente General Dn. Rafael M. Aguirre a colocar en el edificio de la Escuela N° 59 (Mendoza), una placa con la siguiente leyenda: "Personal Directivo y Docente; Sociedad Cooperadora y Centro de Ex-Alumnos: Homenaje Escuela Nacional N° 59 — Teniente General Rafael M. Aguirre — 1861-1947."

Art. 2° — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON

B. GACHE PIRÁN

Decreto N° 36.123, del 18 de noviembre, autorizando un homenaje a la Escuela Nacional N° 113 “Nicolás Avellaneda” de Luján (Mendoza), consistente en la colocación de una placa de bronce en el edificio de dicha Escuela.

Buenos Aires, 18 de noviembre de 1947.

Visto:

Las actuaciones producidas en este expediente N° 7859/47 del Registro de la Dirección General de Cultura, y,

CONSIDERANDO:

Que el personal directivo y docente y los alumnos de la Escuela Nacional N° 113 “Nicolás Avellaneda” de Luján (Provincia de Mendoza) desea rendir un homenaje a la misma al cumplir sus Bodas de Plata, consistente en la colocación de una placa de bronce en el edificio de dicha Escuela;

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

Artículo 1° — Autorízase al personal directivo y docente y los alumnos de la Escuela Nacional N° 113, “Nicolás Avellaneda”, de Luján (Provincia de Mendoza) a colocar al pie del pedestal del mástil de la Escuela, una placa que llevará la siguiente leyenda: “Homenaje del Personal Directivo y Docente y Alumnos a la Escuela Nacional N° 113, “Nicolás Avellaneda” en sus Bodas de Plata”. 1921-17-XI-1946”.

Art. 2° — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON
B. GACHE PIRÁN.

Decreto N° 36.124, del 18 de noviembre, modificando el de fecha 30 de mayo último, sobre ejecución de bustos de los Presidentes Argentinos.

Buenos Aires, 18 de noviembre de 1947.

Visto este expediente N° 8525/47 del Registro de la Dirección General de Cultura, relativo a la modificación de asignación de bustos de los Excmos. Señores Presidentes Argentinos, cuya ejecución fué dispuesta por Superior Decreto N° 14.906, de fecha 30 de mayo de 1947 (Exp. 9454 de 1945) y, atento a la información producida;

El Presidente de la Nación Argentina,

DECRETA:

Artículo 1° — Modifícase el Art. 1° del S. D. N° 14.906 de fecha 30 de mayo de 1947 (Exp. N° 9454 de 1945) en el sentido de que el busto del Presidente Dn. Ramón S. Castillo será ejecutado por el escultor JOSE FIORAVANTI y el del Presidente Dn. Edelmiro J. Farrell, por el escultor ROGELIO YRURTIA.

Art. 2° — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON

B. CACHE PIRÁN.

Decreto N° 36.125, del 18 de noviembre, autorizando un homenaje a la Escuela 293 de Cachi-Yaco (Tucumán), consistente en la colocación de una placa de bronce en el frente de dicha Escuela.

Buenos Aires, 18 de noviembre de 1947.

Visto las actuaciones producidas en este expediente N° 7737/47 del Registro de la Dirección General de Cultura y,

CONSIDERANDO:

Que la Asociación de ExAlumnos- de la Escuela 293 de Cachi-Yaco

(Tucumán) desean rendir un homenaje a la misma con motivo de las Bodas de Plata, consistente en la colocación de una placa de bronce en el edificio de dicha Escuela;

El Presidente de la Nación Argentina,

DECRETA:

Artículo 1º — Autorízase a la Asociación de Ex-Alumnos de la Escuela 293 de Cachi-Yaco (Tucumán) a rendir un homenaje a la misma que consiste en la colocación de una placa con la siguiente leyenda: “La Sociedad de Ex-Alumnos a la Escuela N° 293 en el 25º Aniversario de su fundación. 1922-6 de marzo-1947”.

Art. 2º — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON

B. GACHE PIRÁN

Decreto N° 36.126, del 18 de noviembre, autorizando un homenaje a la Escuela N° 116 de Resistencia (Chaco), consistente en la colocación de dos placas de bronce en el edificio de dicha Escuela.

Buenos Aires, 18 de noviembre de 1947.

Visto las actuaciones producidas en este expediente N° 7846 del Registro de la Dirección General de Cultura y,

CONSIDERANDO:

Que el personal Directivo y Docente y los alumnos de la Escuela número 116 de Resistencia (Chaco) desean rendir un homenaje a la misma al cumplir sus Bodas de Plata, consistente en la colocación de dos placas de bronce en el edificio de dicha Escuela;

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

Artículo 1º — Autorízase al personal Directivo y Docente y a los alumnos de la Escuela N° 116 de Resistencia (Chaco) a colocar en las galerías de la misma dos (2) placas que llevarán las siguientes leyendas: “1922-1º de julio-1947: Homenaje a la Escuela. Personal Directivo y Docente” y “Ex-Alumnos a la Escuela en sus Bodas de Plata: 1922-1º de julio-1947”.

Art. 2º — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON

B. CACHE PIRÁN.

Decreto N° 36.127, del 18 de noviembre, autorizando un homenaje a la Escuela N° 109 de Algarrobal Abajo (Mendoza), consistente en la colocación de una placa de bronce en el edificio de dicha Escuela.

Buenos Aires, 18 de noviembre de 1947.

Visto las actuaciones producidas en este expediente N° 7845 del Registro de la Dirección General de Cultura, y,

CONSIDERANDO:

Que el personal Directivo y Docente, la Comisión Cooperadora, los Ex-Alumnos y los vecinos de Algarrobal Abajo (Mendoza) desean rendir un homenaje a la Escuela N° 109 al cumplir sus Bodas de Plata, consistente en la colocación de una placa de bronce en el edificio de dicha Escuela;

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

Artículo 1º — Autorízase a las personas que celebran las Bodas de Plata de la Escuela N° 109 de Algarrobal Abajo (Mendoza) a colocar en el edificio de la misma una placa que llevará la siguiente leyenda: “Personal Directivo y Docente, Comisión Cooperadora, Ex-Alumnos y Vecinos:

Homenaje a la Escuela Nacional N° 109 de Algarrobal Abajo, Mendoza, en sus Bodas de Plata: 1921-19-9-1946”.

Art. 2° — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON
B. CACHE PIRÁN

Decreto N° 36.128, del 18 de noviembre, autorizando un homenaje a la Escuela N° 5, Consejo Escolar 20, de la Capital, consistente en la colocación de una placa de bronce en el edificio de dicha Escuela.

Buenos Aires, 18 de noviembre de 1947.

Visto las actuaciones producidas en este expediente N° 7677/47 del Registro de la Dirección General de Cultura, y,

CONSIDERANDO:

Que la Asociación de Ex-Alumnas de la Escuela N° 5, Consejo Escolar 20, de la Capital Federal, desean rendir un homenaje a la misma en sus Bodas de Oro, consistente en la colocación de una placa de bronce en el edificio de dicha Escuela;

El Presidente de la Nación Argentina

DECRETA:

Artículo 1° — Autorízase a la Asociación de Ex-Alumnas de la Escuela N° 5, Consejo Escolar 20, de la Capital Federal, que desean rendir un homenaje a la misma, a colocar una placa de bronce con la siguiente leyenda: “Homenaje de la Asociación de Ex-Alumnas a la Escuela N° 5, Consejo Escolar 20, “Vicente López y Planes” en su 50° aniversario — 1897-1947”.

Art. 2° — Comuníquese, publíquese, anótese, dése a la Dirección General del Registro Nacional y archívese.

PERON
B. CACHE PIRÁN.

RESOLUCIONES MINISTERIALES

Resolución, del 5 de noviembre, destinando una suma a sufragar los gastos que ocasione la organización y montaje de la Exposición de trabajos realizados por los alumnos de las Escuelas Nacionales de Bellas Artes.

Buenos Aires, 5 de noviembre de 1947.

Visto la gestión interpuesta por la Dirección General de Cultura en el sentido de que se le acuerde la suma de Cinco mil pesos moneda nacional (\$ 5.000.— m/n.), para la atención de los gastos que demande la exposición de trabajos realizados por los alumnos de las Escuelas de su dependencia: Escuela Superior de Bellas Artes "Ernesto de la Cárcova", Nacional de Bellas Artes "Prilidiano Pueyrredón" y Preparatoria "Manuel Belgrano", a efectuarse durante el próximo mes de noviembre del año en curso en los Salones Nacionales; teniendo en cuenta las razones invocadas y atento lo informado por la Dirección General de Administración de este Ministerio,

El Ministro de Justicia e Instrucción Pública

RESUELVE:

1º — Autorizar a la Dirección General de Administración para que haciendo uso de fondos provenientes del Inciso 40 - Partida 14 - Anexo 7 del Presupuesto para el año 1947, transfiera a la Dirección General de Cultura la suma de Cinco mil pesos moneda nacional (\$ 5.000.— m/n.), destinada a sufragar los gastos que ocasione la organización y montaje de la Exposición de los trabajos de los alumnos de las Escuelas de su dependencia: Superior de Bellas Artes "Ernesto de la Cárcova", Nacional de Bellas Artes "Prilidiano Pueyrredón" y Preparatoria "Manuel Belgrano", a realizarse durante el próximo mes de noviembre de 1947, en los Salones Nacionales, con cargo de oportuna rendición de cuentas.

2º — Hágase saber a quienes corresponda y pase a la Dirección General de Administración para su conocimiento y fines consiguientes.

GACHE PIRÁN

Resolución, del 8 de noviembre, autorizando al Instituto Nacional de la Tradición a invertir una suma en la preparación de un acto en el Teatro Nacional Cervantes, en conmemoración del Día de la Tradición.

Buenos Aires, 8 de noviembre de 1947.

Visto la gestión interpuesta por la Dirección del Instituto Nacional de la Tradición en el sentido de que se le autorice a invertir hasta la suma de \$ 1.500.— m/n., destinados al pago de los gastos que origine el acto preparado para la noche del 10 de noviembre en curso, en conmemoración del Día de la Tradición, a realizarse en el Teatro Nacional Cervantes; teniendo en cuenta que la realización de actos como el referido, contribuye a la difusión del folklore nacional, tan rico en expresiones artísticas de todos los matices y tan poseído del espíritu original de la argentinidad; atento lo informado por la Dirección General de Administración de este Ministerio,

El Ministro de Justicia e Instrucción Pública

RESUELVE:

1º — Autorizar al Instituto Nacional de la Tradición a invertir hasta la suma de Mil quinientos pesos moneda nacional legal (\$ 1.500.— m/nl.), con cargo de oportuna rendición de cuentas, la que será destinada a solventar los gastos que origine el acto preparado para la noche del 10 de noviembre en curso, en conmemoración del Día de la Tradición, que se realizará en el Teatro Nacional Cervantes.

2º — Imputar la suma de Un mil pesos moneda nacional legal (\$ 1.000 m/nl.), al Inciso 39 - Ítem 26 - Partida 1 - Anexo 7 del Presupuesto para el año 1947, recursos acordados por el presupuesto vigente al Instituto Nacional de la Tradición.

3º — Autorizar a la Dirección General de Administración para que haciendo uso de fondos provenientes del Inciso 39 - Ítem 27 - Partida 1 - Anexo 7 del Presupuesto para el año 1947, transfiera al Instituto Nacional de la Tradición la suma de Quinientos pesos moneda nacional legal (\$ 500.— m/nl.), completando así la suma autorizada a invertir por el apartado 1º de la presente resolución.

4º — Hágase saber a quienes corresponda y pase a la Dirección General de Administración para su conocimiento y fines consiguientes.

GACHE PIRÁN

Resolución, del 28 de noviembre, autorizando la clausura temporaria del Archivo General de la Nación, para la desinfección y limpieza de su local.

Buenos Aires, 28 de noviembre de 1947.

Visto la solicitud formulada por el señor director del Archivo General de la Nación, y atento que la misma se funda en las necesidades previstas en el Art. 81º de su Reglamento,

El Ministro de Justicia e Instrucción Pública

RESUELVE:

1º — Autorízase al señor director del Archivo General de la Nación, a que clausure las dependencias de dicho establecimiento por el término de treinta días hábiles, a partir del 7 de enero de 1948, a fin de proceder a la desinfección de sus existencias y limpieza general del local.

2º — Comuníquese, anótese y archívese.

GACHE PIRÁN

COMUNICADOS

Comunicado, del 4 de noviembre, anunciando la exposición de trajes regionales españoles en el Museo Nacional de Arte Decorativo.

En el Museo Nacional de Arte Decorativo se realizará en el curso del corriente mes una exposición de los trajes regionales españoles que le fueron obsequiados a la señora María Eva Duarte de Perón en oportunidad del viaje que efectuara a la Península.

La muestra es patrocinada por la Embajada de España en la Argentina, con la cooperación de la Comisión Nacional de Cultura y las autoridades del Museo Nacional de Arte Decorativo.

El anuncio de esta exposición despertará, sin duda alguna, el interés del público, porque en ella será posible observar la variedad de la vestimenta típica española.

Las cincuenta provincias de España estarán representadas en la muestra con hermosos y auténticos trajes regionales, a través de los cuales podrán apreciarse las características peculiares del pueblo peninsular en lo tocante a la vestimenta tradicional localista. Al propio tiempo, la exposición servirá para estrechar aún más los vínculos de fraternidad que nos ligan a la Madre Patria, ya que la muestra, en sí, es una expresión de cariño y de amistad a España.

Comunicado, del 8 de noviembre, acerca de la actuación del Seminario Dramático, dependiente de la Comisión Nacional de Cultura.

EN LA UNIVERSIDAD

Para ilustrar el ciclo de conferencias que sobre el tópico general "La vida en los entremeses de Cervantes" viene pronunciando en el aula magna de la Facultad de Ciencias Físicas y Naturales de la Universidad de Buenos Aires el maestro Juan Francisco Giacobbe, la Comisión Nacional de Cultura ha autorizado la actuación del Seminario Dramático de su dependencia, el cual animará escenas diversas de las petipiezas cervantinas ana-

lizadas por el conferenciante. En la disertación fijada para el lunes próximo, 10 del corriente, a las 18.30, el Profesor Giacobbe se ocupará de "La crítica social en los entremeses de Cervantes" con la colaboración de una parte del elenco del Seminario aludido.

EN LA ESCUELA NAVAL MILITAR

En una función de particularísimo interés volverá a actuar el próximo jueves el elenco del Seminario Dramático del Instituto del Teatro, dependiente de la Comisión Nacional de Cultura. En efecto, la citada organización de carácter escénico experimental se trasladará hasta la base militar de Río Santiago para ofrecer a los oficiales, profesores y cadetes de la Escuela Naval Militar dos de los entremeses cervantinos que con tanto éxito representara últimamente en el escenario del teatro Nacional Cervantes y que significaran una nota de singular jerarquía artística en la presente temporada. Para su presentación en dicho establecimiento militar, la dirección del Seminario Dramático ha elegido "La Guarda Cuidadosa" y "La Cueva de Salamanca" puestos en escena por Juan Oscar Ponferrada, con ilustraciones musicales de Juan Francisco Giacobbe, habiendo dispuesto además la Comisión Nacional de Cultura el traslado de todos los decorados y elementos de utilería necesarios para el mejor lucimiento del espectáculo. Antes de la presentación, el escritor D. Arturo Berenguer Carisomo hará un examen crítico de los entremeses cervantinos, colaborando así en los propósitos de profundización cultural que abriga el Seminario Dramático.

Comunicado, del 10 de noviembre, informando acerca de la velada artística que, en celebración del Día de la Tradición, tuvo lugar en el Teatro Nacional Cervantes, organizada por el Instituto Nacional de la Tradición, bajo los auspicios de la Comisión Nacional de Cultura.

Ante una sala totalmente colmada de público, tuvo lugar esta noche en el Teatro Nacional Cervantes la velada artística que, en celebración del Día de la Tradición, organizó el Instituto Nacional de la Tradición, bajo los auspicios de la Comisión Nacional de Cultura.

Asistió al mismo el jefe de la Casa Militar de la Presidencia, teniente

coronel Juan F. Castro, miembros de la citada Comisión Nacional, personalidades de nuestros círculos intelectuales y numerosos invitados especiales.

El acto dió comienzo a las 21.30, con la ejecución del Himno Nacional, que fué coreado por la concurrencia y entusiastamente aplaudido al finalizar.

Inmediatamente hizo uso de la palabra el presidente de la Comisión Nacional de Cultura, señor Antonio P. Castro, quien se refirió a la significación de la fecha, siendo recibidos sus conceptos con cálidas demostraciones de aprobación. A continuación habló el director del Instituto Nacional de la Tradición, señor Juan Alfonso Carrizo, que igualmente fué muy aplaudido en distintos pasajes de su interesante disertación.

A continuación se desarrolló un variado programa, compuesto por números de canto y baile nativos.

Comunicado, del 17 de noviembre, con motivo del acto realizado en el Teatro Nacional Cervantes, en el que la Comisión Nacional de Cultura procedió a la distribución de los premios y becas instituídos por la misma.

En una brillante ceremonia que se verificó en las últimas horas de esta tarde en el Teatro Nacional Cervantes, la Comisión Nacional de Cultura procedió a la distribución de los premios y becas instituídos por la misma.

En representación del Presidente de la Nación, general Juan Perón, presidió el acto el edecán aeronáutico, comandante Arturo Pons Bedoya, quien ocupó el estrado ubicado en el escenario en compañía del presidente de aquella Comisión, señor Antonio P. Castro, del vicepresidente de ese organismo, doctor Paulino Musacchio y los miembros del mismo, arquitecto Julio V. Otaola, doctores Gustavo Martínez Zuviría, Carlos Ibarguren, Horacio F. Rodríguez, ingeniero José M. Paez y señores Leónidas de Vedia y Athos Palma.

Asimismo, estuvo presente, representando al Ministro de Guerra, general Humberto Sosa Molina, el general Daneri; el director del Departamento de Cultura del Ministerio de Relaciones Exteriores, doctor A. García Mellid y un núcleo de calificadas figuras de los círculos intelectuales, artísticos y culturales.

En los palcos y plateas de la sala tomaron ubicación los premiados y becarios de los distintos países americanos y una numerosa y selecta concurrencia.

La ceremonia dió comienzo con la ejecución del Himno Nacional, que fué ejecutado por la banda de la Policía Federal, y luego pronunció un discurso el presidente de la Comisión Nacional de Cultura, quien investió la representación del Ministro de Justicia e Instrucción Pública, doctor Belisario Gache Pirán.

Acallados los aplausos con que fueron recibidos los conceptos del señor Castro, usó de la palabra en nombre de los poetas laureados, el señor Pedro Miguel Obligado, y seguidamente hizo lo propio en representación de los autores premiados, el doctor Carlos Cossio. Finalmente, improvisó una alocución la doctora Dolores Martí de Cid, becaria por Cuba, para agradecer en nombre de sus colegas americanos las becas que les fueron acordadas por parte de la Comisión Nacional de Cultura.

Al término de la serie de discursos, que en todos los casos fueron muy aplaudidos por los asistentes, se inició la entrega de los diplomas correspondientes a los premiados nacionales en las distintas especialidades, así como también a los becarios americanos de 1947 y a los becarios estímulo.

La tarea de la distribución de los correspondientes diplomas estuvo a cargo del representante del Presidente de la República, comandante Arturo Pons Bedoya; del presidente de la Comisión Nacional de Cultura, señor Antonio P. Castro, y del vicepresidente de ese organismo, doctor Paulino Musacchio, quienes felicitaron a cada uno de los premiados, en tanto que el público expresaba a éstos sus congratulaciones con nutridos aplausos.

Comunicado, del 18 de noviembre, sobre horario de verano, para el público, en el Museo Argentino de Ciencias Naturales "Bernardino Rivadavia".

A partir del jueves 20 del actual, las salas de exhibición pública del Museo Argentino de Ciencias Naturales frente al Parque Centenario, estarán habilitadas al público con el horario de verano, que será de 14 a 18 los días martes, jueves y domingo.

Comunicado sobre concurrencia de visitantes al Museo Nacional de Bellas Artes en el mes de noviembre.

Durante el mes de noviembre visitaron las salas del Museo Nacional de Bellas Artes, en el que tuvo lugar la Exposición de Arte Español Contemporáneo, clausurada el 30 del citado mes, 33.167 personas, cifra en la que se ha incluído el número de alumnos de instituciones de bellas artes y de otros establecimientos de enseñanza, el que asciende a 636.

Por su parte a la Biblioteca Pública del Museo Nacional de Bellas Artes concurrieron 202 lectores.

Discurso dirigido por el Excmo. Señor Presidente de la República, General Don Juan D. Perón, el 13 de noviembre, a los intelectuales argentinos, acerca de los problemas básicos de la cultura nacional.

Señores: Abusando de la amabilidad de ustedes me voy a permitir hacer una exposición un poco larga para tocar algunos puntos que me parecen importantes en el aspecto de la revolución cultural que todavía está por establecerse y realizarse.

En esta revolución, nuestro movimiento ha debido proceder con método en algunos momentos y sin método en otros. Nosotros hemos sido más bien agentes de acontecimientos que se han producido sin contar con una dirección racional por nuestra parte. Más bien hemos sido hombres de contramedidas que de medidas.

El movimiento se produjo como uno de los tantos a que nos tiene acostumbrados la historia política e institucional de nuestro país. Aun para imponer nuestros puntos de vista en la interpretación de los acontecimientos históricos que hemos vivido, ha sido necesario luchar y esa lucha ha sido imperturbablemente continuada desde la iniciación de los acontecimientos que dieron lugar a nuestro movimiento.

Yo interpreto nuestro movimiento, de una manera diferente a la que lo han interpretado muchos otros argentinos, y parece que los hechos me han venido dando hasta ahora la razón. En éxito en la imposición de mis puntos de vista ha estado en mi concepto, apoyado por esa circunstancia, porque creo haber acertado la interpretación real del movimiento que, producido el 4 de junio como golpe de Estado, se convirtió después en un verdadero movimiento transformador.

Revoluciones fracasadas

La historia argentina nos presenta un caso extraordinario de repetición cíclica de todos esos movimientos, que nunca terminaron bien. Si analizamos la historia patria desde hace 60 u 80 años hasta nuestros días, observamos la repetición de un movimiento esporádico cada 8, 10 ó 12 años y los vemos fracasar sistemáticamente. Sin embargo, han sido movimientos populares que no fueron interpretados por los encargados de realizar la acción que produjese una reforma que satisficiera plenamente las aspiraciones del pueblo que realizaba el movimiento revolucionario. Por eso fracasaron todos nuestros movimientos revolucionarios.

Y el análisis de esos hechos nos son lógicas. Realizada nuestra independencia política en 1820, como término medio, el pueblo comenzó a sentir otra clase de inquietudes que los gobernantes de todos los tiempos, desde la independencia hasta ahora, no supieron interpretar, en mi concepto. La independencia política de la Nación era una parte pequeña dentro de la independencia integral del país a que se refirió el doctor Martínez Zuviría. Se trataba de aceptar como norma definitiva lo que solamente era aparente. Por esa razón las inquietudes populares fueron gestando distintos movimientos y en cada uno de ellos los hombres que estaban al frente del golpe de Estado venían a esta Casa y muchas veces juraban en este salón, restituir el imperio de la Constitución y hacerla cumplir por los mandatarios y por el pueblo. Vale decir que ese movimiento revolucionario se había convertido, tácitamente, en una institución constitucional, con lo que la revolución, que es un hecho en sí tácitamente anticonstitucional o inconstitucional venía en defensa de la Constitución.

El análisis de los hechos nos demuestra claramente que esos hombres que llegaron al poder por un movimiento violento, eran hombres de buena fe y que traían buenas intenciones, pero que no supieron realizar los programas para cumplir esas buenas intenciones. En ello yo veo el defecto capital de todos esos movimientos revolucionarios. Lo que el pueblo quiere desde nuestra independencia política y desde nuestra organización nacional es encarar los otros procesos de independencia que nos han sido negados sistemáticamente. Es indudable que interpreté en el momento actual la revolución del de junio como un hecho económico y no como un hecho político. Todos los anteriores revolucionarios habían interpretado los movimientos como un hecho político; habían cambiado los hombres, habían puesto nuevos gobernantes y habían así preparado un ciclo de 10 años para una nueva revolución, una revolución con los mismos principios, con la misma justicia y con, más o menos, una orientación similar a la anterior. Y también con el mismo resultado: el fracaso.

Nosotros interpretamos ese movimiento revolucionario como un hecho económico social porque en nuestro concepto era ésa la aspiración popular que impulsaba este movimiento. Ese es nuestro punto de partida para el movimiento que nació en esa revolución.

Hipólito Yrigoyen

Sería largo enumerar todas las demás cosas que se han ido sucediendo desde que esa revolución se encauzó económico socialmente hasta nuestros días, en que muchas promesas de esa revolución se han ido cumpliendo

con una reforma social, con una reforma económica y con una reforma política que estamos encarando.

Señores: posiblemente en la historia de los movimientos de nuestro país ningún hombre tuvo una ocasión tan propicia ni una orientación tan clara dentro de nuestra misma concepción como el gobierno que inició Hipólito Yrigoyen en 1916. En mi concepto, él cometió un grave error, aun cuando la orientación que le imprimió a su gobierno era la misma que nosotros hemos pretendido dar a nuestro movimiento.

El inició, quizás, con no mucha claridad, pero sí con gran intuición y dirección más o menos común con la nuestra, un tipo de reformas similar a la que nosotros propugnamos. Pero las reformas, para que tengan éxito, deben asegurarse en una base que las consolide y él no aseguró sus bases.

Hay que contar con las masas

En este tipo de movimiento revolucionario, es la base social del tiempo en que vivimos la primera que debe consolidarse. Quien no cuente hoy con las masas populares, no gobierna.

Hoy el gobierno tiene formas un poco diferentes a las que estamos acostumbrados a conocer a lo largo de la historia, como que son producto de una evolución sui-géneris hacia un desenvolvimiento sociológico distinto a todos los que hemos conocido.

Por esa razón, cuando se produjo la revolución, pensamos nosotros que lo primero que había que hacer era tomar la base social, porque ella iba a ser la determinante de este movimiento. Y tomamos la base social, hicimos "slogan", como se hace siempre en estas cosas, y después vino la tarea de la hormiga, trabajando nosotros durante un año y medio o dos años hasta conseguir el objetivo que perseguíamos para entregar la bandera de la revolución al pueblo, ya que desde el pueblo venía el movimiento, entregándosela conformada con una doctrina que debía tener su mística. Eso lo realizamos desde la Secretaría de Trabajo y Previsión.

La captación de la masa

Nosotros, en el plan que nos habíamos propuesto, habíamos escalonado, como el primer objetivo a alcanzar, la captación y dominio de la masa popular y ello fué obtenido. A este respecto les diré a ustedes algo más;

llegó un momento, cuando la lucha se hizo un poco fuerte entre los que estábamos trabajando la masa y esa masa contra las fuerzas contrarias, en que yo recurrí a una concentración manifestando que si no teníamos en la misma trescientos mil hombres, renunciaría, pero afortunadamente, hemos tenido muchos más. Desde ese momento juzgamos que habíamos conseguido el apoyo de la masa social y con el apoyo de la misma podíamos ya iniciar para duplicar, triplicar y cuadruplicar su número.

La independencia económica

Todo eso sucedió de acuerdo a lo que habíamos previsto, es decir, la Revolución había triunfado como lo veía y la interpretaba yo. Pudimos encarar entonces y de inmediato el segundo aspecto, o sea el segundo objetivo perseguido: la base económica, ya que con la base económica sola, no hubiéramos hecho sino llevar al país al caos provocando una carrera entre precios y salarios que se hubiera traducido, indudablemente, en la ruptura del equilibrio económico social.

Era necesario en ese momento abocarse al problema económico y en esa lucha hemos estado desde casi un año antes de hacerme cargo del gobierno. Con la nacionalización del Banco Central, que fué una medida tomada por el gobierno anterior de acuerdo a lo que le pedimos que hiciera para que nos dejara una base firme en este sentido, se cierra un ciclo económico y un círculo de organización económica que nos dió la base, es decir, la posibilidad de asegurar con el gobierno social, por el dominio de la masa, el gobierno económico de la Nación, para no vernos así reducidos, como estuvieron los gobiernos anteriores, a ejercer solamente el gobierno político, el que es sólo una apariencia de gobierno.

Tomada esa base económica, nosotros llegamos al gobierno. En el gobierno cumplimos con la conquista de esa base en forma sólida, lo que nos permitió realizar otra serie de actos que nos llevaron a la independencia económica de que les he hablado, y que considerábamos nosotros un hecho absolutamente indispensable y sin el cual hubieran fracasado todas las reformas que queríamos imponer.

La política y la justicia

Señores: tenemos el gobierno político obtenido por las elecciones que todos conocemos, de manera que, en un sentido general, con el dominio de la base social, de la base económica y de la base política, nosotros habíamos obtenido en una sola mano el poder que el gobierno necesita para sus-

tentarse. Es necesario ahora impulsar el movimiento y seguir en el orden de las reformas paulatina y sucesivamente, sin las cuales creo que no llegaríamos a imponer nuestros puntos de vista tal cual los interpretamos y sentimos nosotros.

La otra base que quedaba por tomar era la justicia, porque era lógico pensar en ella si ambicionábamos la consolidación jurídica de las reformas obtenidas. Un Estado no puede llegar a consolidarse si no tiene como base de su estructura la justicia, y ello nos ha llevado a la reforma de nuestra justicia, ya realizada en cuanto a hombres y a realizarse en cuanto a codificación de la legislación, la que se encuentra en estudio y ha de concretarse a corto plazo. Esta sería la cuarta base que nos serviría, no sólo para ejercer el poder, sino también para consolidar la acción de nuestro movimiento en el tiempo y en el espacio.

Ahora la cultura

Iniciamos también la conquista de la quinta base u objetivo del movimiento y que se refiere a lo que ha tratado el doctor Martínez Zuviría, es decir, lo que se refiere a la cultura nacional. En el plan del gobierno hemos establecido claramente todos estos aspectos a que me vengo refiriendo, ya que es un plan que no contempla solamente el desarrollo de una parte de las actividades, sino el conjunto de ellas, buscando una combinación armónica, porque entendemos que en el desarrollo de un cuerpo institucional, como en el de un cuerpo físico, es necesario que sea todo absolutamente armónico; cuestión de origen patológico, como dice el doctor Figuerola.

Por esa razón es que en el plan de gobierno damos a la parte científica cultural un espacio y una consideración tan grande como la importancia que le asignamos, porque todas estas reformas es necesario hacerlas también en el orden espiritual; y si al principio no hemos hablado mucho de espíritu ello se debe a la necesidad, también mencionada por el doctor Martínez Zuviría, de que primero es necesario vivir para después filosofar. Fué necesario afirmar toda la idealidad que representa nuestro plan, nuestra ambición y nuestra aspiración en una base más o menos sólida que creo que hemos alcanzado.

La reforma cultural

¿En qué consiste la reforma en el aspecto cultural? En primer término, nosotros hemos reestructurado todo el orden de la instrucción pú-

blica. Hemos creado nuevas formas y estamos cambiando la orientación en todo lo relativo a la enseñanza primaria, secundaria, técnica y especial.

La nueva ley universitaria da a la universidad argentina un nuevo carácter y una nueva orientación. Quedaría todo lo que se refiere al resto de la cultura, porque es difícil separar lo que es ciencia de lo que es cultura general. Quedarían las artes y las letras, que deben ser consideradas muy especialmente dentro del plan, como han sido consideradas.

La reforma universitaria, la de la enseñanza primaria, secundaria, especial y técnica, puedo asegurarles que en lo fundamental está realizada. Ahora debemos encarar la parte expresa de la cultura, como la hemos considerado en el plan de gobierno.

La Universidad

Señores: mañana he de hablar con los profesores universitarios, que me han hecho el honor de designarme doctor honoris-causa, que yo agradezco profundamente, y he de aprovechar esa oportunidad para fijar puntos generales sobre el aspecto cultural.

En primer lugar, la universidad ha de ocuparse de una parte importante de la cultura nacional y hemos de orientar, uniforme y racionalmente, desde la enseñanza primaria a la secundaria, a la especial, a la técnica y a la universitaria, con una unidad absoluta en la concepción de lo que debe ser nuestra cultura, la cultura argentina. Yo no creo señores que a esta altura de la marcha de al Nación nosotros podamos volver por otros fuegos que no sean los de nuestra raza y que no sean los de nuestra propia cultura.

De manera que en esto no habrá otro cambio que el que represente volver a retomar los cauces de los que nos hemos apartado lastimosamente, para volver a encontrarnos nuevamente en lo que somos y en lo que debemos ser, y sobre esa orientación tratar de superarnos. No creo que en este aspecto pueda ser otra la orientación de la cultura argentina.

Vieja desorganización

Es lógico, señores, que el aspecto cultural del país haya marchado totalmente a la deriva por la simple razón de que nosotros hemos poseído una sola virtud: la de no tener organización ni orientación en ninguno de los aspectos fundamentales de la Nación. Nunca el gobierno ha dicho cuál

es el pensamiento básico sobre el cual había de elucubrarse el conjunto de las actividades de la Nación, ni en lo social, político, cultural, ni en muchos otros aspectos. Por esa razón, mi principal preocupación fué la de formular un plan de gobierno donde cada uno sepa lo que el gobierno quiere en cada uno de los aspectos contenidos en el mismo.

Yo creo que en esto, como en todas las cuestiones que presuponen una acción de conjunto, todo está en la organización. A menudo en la República Argentina los hombres que han nido más éxito han sido aquellos que han sabido gobernar el desorden, porque ése ha sido en verdad el ambiente que hasta ahora hemos vivido nosotros. Quien ha sabido gobernar mejor el desorden, ha sido siempre un triunfador en nuestro país; y, si no, analicemos nuestro propia movimiento: nosotros hemos ganado porque manejamos mejor el desorden que los otros.

En nuestro país es necesario acostumbrarse a manejar el desorden y por lo pronto nosotros debemos estar decididos a gobernar y a manejar por ahora el desorden; después, quizá podremos llegar a tener la satisfacción de manejar lo organizado.

La ciencia de la organización

Yo he dicho muchas veces que en este país, donde se estudian tantas cosas, que se está formando desde hace más de cien años, nunca he visto que se estudie organización. La organización es una ciencia que se puede considerar en su parte pura y en su parte de aplicación. En otros países se le da una importancia extraordinaria. Cuando yo llegué a Italia me encontré en Turín con un curso de organización pura que duraba ocho meses, ligado a otra materia; y después en Milán con uno de organización aplicada que duraba otros ocho meses, ligado a otra serie de materias. Lo primero que se me ocurrió preguntar a los jerarcas de allí fué porqué estudiaban tanta organización. Me respondieron: "Porque nosotros estamos en un momento de evolución, en que todo está desorganizado, y, como estamos reestructurando, lo lógico es enseñar a nuestros hombres organización". Yo pensé que a nosotros, que hace cien años que estamos desorganizados, no se nos ocurre estudiar para organizarnos.

Es una cosa bien lógica, a mi modo de ver; nosotros tenemos que empezar a estudiar organización porque de lo contrario vamos a seguir siempre en ese estado de desorganización y desorden en que hemos vivido hasta ahora. Y ustedes que están en el ritmo de la cultura, se dan cuenta

de que no puede haber desorden más grande que el que reina en nuestro campo cultural. Y como nosotros hemos querido comenzar a organizarlo, aquellos que dominaban en el desorden y que tenían sus ventajas con él, dicen que somos dictadores y que queremos poner a la gente a marchar a compás y con el fusil al hombro, uniformando los criterios y las ideas. No se trata de eso, sino de organizar las fuerzas para tratar de obtener el mayor provecho con el menor sacrificio y organizar la cultura para que no sigamos implantando en nuestro país cosas contrarias a nuestra idiosincrasia, a nuestra raza, a nuestra religión y a nuestra lengua, sino que implantemos e impongamos nuestra propia cultura.

Disciplina de la cultura

Yo pienso que el problema argentino en el aspecto cultural no está en el hombre, sino en la organización. Nosotros ya tenemos los hombres necesarios; lo que no tenemos son los organismos precisos. En el aspecto cultural, como en todos los demás aspectos, un ejército de francotiradores será difícil que llegue al éxito de conjunto, que es lo que necesitamos; un buen éxito para la Nación y no un buen éxito individual para cada uno de los hombres.

En este aspecto, considero que tenemos que disciplinarnos un poco, tenemos que unirnos, formar organizaciones de todo tipo y ponerlas al servicio de la Nación, lo que quiere decir al servicio común. Si no realizamos ese milagro y seguimos como estamos, no creo que lleguemos a obtener lo que todos ambicionamos. Más, señores: piensen ustedes que las fuerzas del mal que trabajan en el campo cultural están organizadas y nosotros, que nos consideramos las del bien, estamos desorganizados. Hay un principio según el cual lo único que vence al número es la organización. Es probable que seamos muchos más los que pensamos de una manera determinada y muchos menos los que piensan en el campo contrario al nuestro. Pero ellos están organizados y nosotros no y entonces el problema parte de esta premisa: es menester organizarse, organizar las fuerzas del Estado y las fuerzas civiles, primer punto sin el cual es inútil hablar de otras cosas. Sería el caso de aquel que se levanta todos los días y, al encontrar hormigas en su jardín, las junta en un plato y las echa al fuego, con lo cual no solucionará nada, pues al día siguiente encontrará más hormigas. Es necesario ir al hormiguero y eso se consigue con una buena organización.

No se puede dejar que cada hombre haga lo que pueda, en forma totalmente desordenada. Por eso, yo me encargo de organizar en lo refe-

rente a la cultura la parte que corresponde al Estado y ustedes se encargan de organizar lo que corresponda a los hombres y les aseguro que, cuando juntemos las dos organizaciones, desde ese momento el buen éxito estará totalmente asegurado; porque el Estado, cuando se ejerce como lo ejercemos nosotros, con el gobierno social, el gobierno económico y el gobierno político, es de un poder tan extraordinario que si no lo hacemos sentir es porque no queremos, no porque no podamos.

Necesitamos dar a cada hombre no un puesto sino una tarea, y que la cumpla, y que la cumpla bien.

La Secretaría de Educación

Nosotros ya estamos en marcha sobre este tipo de reforma. El Ministerio de Justicia e Instrucción Pública, que en mi concepto sufre de elefantiasis, es algo demasiado ampuloso y grande para poder ser manejado por un solo ministro. Es necesario desdoblarlo, sobre todo en esta época revolucionaria en que estamos encarando la reforma de toda nuestra legislación. Es necesario modernizar los códigos, en todo orden. Nos regimos por un Código de Comercio que contempla la navegación a vela, hoy que llegamos a Europa en cuarenta y ocho horas. El Código de Procedimientos tampoco anda más ligero que a vela. Todo eso hay que modificarlo. Este movimiento quedaría incompleto e inconexo si no modificáramos toda la codificación del derecho argentino en sus distintos aspectos; y para realizar eso pienso dividir el ministerio y crear un Ministerio de Justicia exclusivamente dedicado a la conformación y estructuración de una nueva codificación de todo el derecho argentino, para crear una época también en esto; porque en este aspecto también soy ambicioso; creo que nuestro movimiento debe marcar una época en lo que al derecho se refiere.

Ello nos llevará a la posibilidad de establecer un ministerio o una Secretaría de Educación en donde estará representado el gobierno integral de toda la instrucción pública del país, para poder sintetizar, coordinar y sincronizar todas las actividades en un ciclo racional y continuado, reduciendo enormemente todas las exigencias formales que hoy existen, para formar un hombre de criterio y de acción y no un diletante y generalizador como estamos formando, en mi concepto, con la instrucción que se importe hoy en día en nuestro país. Es necesario ir a una enseñanza práctica y no la teórica y verbalista a que nos tiene acostumbrado el sistema actual de la enseñanza.

Es necesario estructurar una enseñanza primaria, secundaria, especial y técnica de acuerdo a las necesidades e ir también a la universidad para que sea una verdadera disciplina científica para los hombres que van a especializarse en cualquier profesión. Es necesario crear el instituto formador en la universidad, una rama de investigación científica donde se lo haga trabajar al muchacho para que no ande por las calles haciendo lo que no debe hacer, y una serie de academias que profundicen la investigación científica y la extensión cultural y profesional.

Señores: esto ya está organizado y se está cumpliendo en parte. El otro aspecto sería crear dentro de ese ministerio la Subsecretaría de Cultura, que tomaría todos los demás aspectos en lo que se refiere a las letras y a las artes en forma de que sean también actividades que pertenezcan al Estado, porque hoy parece que las letras y las artes no pertenecen a actividades del Estado y se delegan a cualquiera que se le ocurra pensar que se podría hacer ésto o aquéllo. Es necesario que el Estado dé también en este aspecto su propia orientación, que fije los objetivos y que controle la ejecución para ver si se cumplen o no. En muy poco tiempo eso va a estar organizado. No vamos a formar un cuerpo burocrático que se va a reducir a decir de un hombre a otro "dele trámite", hasta que llega el maquinista que es quien en último análisis, da el trámite a todas las cosas. Les adelanto que eso no se va a transformar en una cosa inocua e inoperante. Una vez que ustedes se organicen me podrán ofrecer los hombres que yo necesito para cumplir las funciones que se les ha de encomendar en forma viva, entusiasta, con capacidad y con amor, que es con lo único que salen las cosas bien en esta vida. Espero que ustedes se organicen en forma de sociedad, espero que se unan, que piensen como piensen, sientan como sientan y quieran como quieran, pero que cumplan dentro de la orientación que sin duda alguna fijará el Estado. Si los hombres no tienen orientación es porque no se les ha dado. No creo que los hombres que trabajan en los campos adversos a los nuestros sean malos o de mala voluntad. Hay hombres equivocados, hombres que están trabajando en una dirección porque les da más rendimiento que trabajar en la otra. Si los traemos a la nuestra y les damos lo que ellos ambicionan es probable que trabajen con tanto ahinco y buena voluntad como lo hacían en la otra.

Los otros días me decía un periodista de un diario que no es afecto a nosotros: "yo escribo en contra porque me pagan, pero el día que me jubile va a ver qué pluma voy a ser para usted". Señores, esa es la realidad de la vida.

Condiciones básicas

Por otra parte, en ese sentido si el Estado no tiene servidores es porque no los busca. En nuestro país hay gran número de buenos servidores, pero hay que buscarlos, guiarlos y ayudarlos.

Por eso, señores, cuando cuento con personas que entienden esta función con un poco de sacrificio, me doy por satisfecho y me doy por muy bien servido cuando tengo hombres que trabajan con un poco de sacrificio de su parte para ayudar al Estado.

Si ustedes realizan esa unión, yo les aseguro que en poco tiempo más les podré ofrecer la organización que ha de regir en el futuro la cultura argentina. Será una organización como deben ser estas organizaciones. Primero, crearla para cumplir un objetivo. Segundo, debe tener un alto grado de simplicidad, porque en cuanto la compliquemos la efectividad va a ser siempre en razón inversa a su complicación. Tercero, esta organización debe ser de un alto grado de perfectibilidad, es decir que sea capaz de ir evolucionando para no anquilosarse en un procedimiento en estos tiempos en que, como dice el doctor Martínez Zuviría, cada diez años surge una nueva generación. La perfectibilidad está en la evolución que esta organización ha de tener en sí. Finalmente, es necesario la estabilidad, sin la cual, señores, sería tarea de locos estar iniciando cada día una cosa nueva. Yo les ofrezco una organización de esta índole.

La orientación de fondo

Hoy he querido solamente conversar sobre esto para expresarles a ustedes mis ideas. En cuanto a la orientación de fondo, esa es una cuestión sobre la que no se puede improvisar. Tenemos grandes bases sobre las cuales hemos de ir organizando paulatinamente las ideas directrices. Organizada la Subsecretaría de Cultura del Ministerio de Educación, los hombres que vayan allí serán los que han de fijar y ajustar detalladamente cada uno de los aspectos con su objetivo, su orientación y la forma de ejecución para después poner eso en marcha y en acción.

He querido solamente realizar una conversación completamente improvisada para dar a ustedes las ideas que el gobierno tiene a este respecto y dejarlos así, en libertad de pensamiento.

Contacto personal

¿Cómo podemos ensamblar una actividad con otra? Es inútil que tomáramos medidas ahora para ir retomando el mercado argentino que hemos perdido, porque si lo hiciéramos individualmente o con medidas más o menos fragmentarias o aleatorias, no habríamos conseguido nada. Esto hay que hacerlo en forma integral, sino las soluciones van a ser todas aleatorias. Es un asunto que hay que encararlo en una acción de conjunto para terminar con lo otro e imponer lo nuestro. Las pequeñas acciones llevan a pequeñas soluciones y la solución de este aspecto no puede ser pequeña; ha de ser una gran solución.

Por eso, después de lo conversado les voy a pedir que los jueves por la tarde, al menos por una temporada, realicemos conversaciones, unas veces con literatos, otras con pintores, otras con escultores, es decir, cada vez con una de las actividades en que ustedes pueden fraccionarse gremialmente, para ir así ajustándonos, en una discusión más personal e inmediata a una tarea de conjunto. Mientras ustedes, con la buena voluntad que tienen, tratan de formar una agrupación o sociedad que los reúna para trabajar en conjunto, nosotros les haremos llegar oportunamente las tareas de estudio general, problemas que solamente pueden resolver ustedes que están bien compenetrados de los distintos aspectos de cada una de esas cosas.

Realizado esto, pondríamos en marcha el organismo para el que es necesario considerar dos aspectos fundamentales: la organización y los hombres, y en materia de hombres deseo que ustedes sean quienes los elijan, dentro de esa organización que se va a encargar de todo lo que representa la cultura.

Esa sería la acción que desarrollaríamos todos nosotros; yo soy un soldado más cuando debo trabajar en una cosa como ésta.

Discurso pronunciado por el Excmo. Señor Presidente de la República, General Don Juan D. Perón, el 14 de noviembre, al recibir de las Universidades Argentinas el título de Doctor "Honoris Causa".

Me es particularmente difícil en esta ocasión encontrar la palabra adecuada que traduzca con fidelidad los sentimientos que me embargan desde que me fué discernida la distinción de las universidades argentinas. Tanto más difícil me resulta cuanto arraigada está en mi conciencia la magnitud del problema universitario argentino. Desde que tengo uso de razón he oídos debatirlo y su solución tardaba a pesar de no tratarse de un asunto trivial, de no constituir un problema que sólo afectara a un núcleo más o menos importante de ciudadanos cultos, sino que su trascendencia llega hondamente a todos los grupos sociales del país y, traspasando los linderos de la Patria, se clava ante la consideración de todos los pueblos de la tierra que puedan juzgar de nuestro mayor o menor peso específico ante el concierto de países civilizados.

Comprenderéis que un asunto de tal importancia, al que he dedicado largas y profundas meditaciones, del que me he creído obligado defensor aun en los momentos oscuros de mi vida de soldado, ha de golpear fuertemente en mi corazón, cuando, por obra de la voluntad de mis conciudadanos, me ha sido dable contribuir a resolverlo y cuando vuestra generosidad ha querido expresar un reconocimiento del que no debo ser único deudor. Sólo puedo aceptar el honor que me hacéis si permitís que lo comparta con aquellos leales colaboradores que han puesto también su empeño (al que han añadido su capacidad y su versación) en estudiar, proyectar y resolver el problema universitario.

Sólo así podría aceptar este homenaje que colma mis ambiciones de argentino. Sólo así podía venir a reunirme con los componentes de nuestras Universidades y festejar junto a ellos el magno acontecimiento que representa establecer unas bases sólidas sobre las que se asiente el venturoso porvenir de la cultura patria.

Señores:

En mi concepto de gobernador y de argentino ha venido primando una idea que no vacilo en calificar de noble porque se encuentra compartida por todos los habitantes del país que anteponen su amor a la tierra que les vió nacer a toda otra clase de consideraciones. Esa idea no es otra que el anhelo del engrandecimiento de la patria, de verla elevarse día por día no ya al nivel de las naciones más adelantadas, sino, a ser posible,

por encima de ellas. El deseo es ambicioso, pero cuando la ambición no se ejerce en beneficio propio sino que se derrocha hacia todos y cada uno de los demás, constituye un estímulo inapreciable.

En el desenvolvimiento de esa idea de superación argentina, he tratado de formar un concepto integral, pues el crecimiento biológico de las naciones, lo mismo que el de los individuos, ha de realizarse en forma pareja y equilibrada, ya que el desarrollo de un miembro o de una función orgánica a expensas de los otros, entra de lleno en el campo de la patología.

Coordinación de técnica

Las manifestaciones de la vida colectiva nunca tienen un sentido aislado. Por el contrario; todas las actividades se coordinan y enlazan entre sí. Se puede ansiar un gran desarrollo industrial del país, pero si al mismo tiempo que se impulsa ese aspecto de la economía no se acrecienta el aspecto cultural mediante la formación de técnicos y de investigadores, nada o muy poco se logrará. Y aun dentro de ese aspecto de intensificación cultural (necesario para el desarrollo industrial), no cabe tampoco establecer distinguos ni preferencias. La cultura constituye un todo indivisible y ni siquiera se concibe un país en el que, por ejemplo, las ciencias físico-matemáticas estuviesen muy avanzadas mientras que permaneciesen en un gran retraso comparativo las ciencias jurídicas y económicas, o viceversa. La vida la formamos entre todos, y para el proceso de desarrollo industrial del país se requiere lo mismo la colaboración de los técnicos en la fabricación de los distintos productos, que la de los economistas conocedores de las posibilidades consumidoras del país, la de los médicos mantenedores de condiciones de salubridad indispensables al trabajo y la de los juristas que establezcan las condiciones de una relación civilizada entre los hombres.

Armonía de la cultura

Insisto en este concepto cuya vulgaridad soy el primero en proclamar, porque me ha servido para inspirar el Plan de Gobierno, que tendrá, y seguramente tiene, sus defectos, pero que **obedece a ese sentido integral y armónico a que me vengo refiriendo.** Una gran parte del Plan está encaminada a incrementar las obras públicas que sirvan de base a nuestro progreso industrial y económico. Mas al lado de esas normas se han establecido otras de estructuración jurídica, de desarrollo cultural, y, sobre

todo, de intensificación y mejoramiento docente. De ahí nacen los proyectos de Ley incluídos en el Plan sobre Enseñanza Primaria, Secundaria, Técnica y Universitaria. No es caso de detenerme en los aspectos de la Enseñanza Primaria y Secundaria; pero en la Argentina, por sus condiciones de formación, resulta evidente que la mano de obra especializada y la mano maestra en determinadas ramas de la producción es deficiente, cuantitativa y cualitativamente. El primer paso para subsanar el mal, habría de buscarse en la capacitación profesional del elemento obrero. En mi discurso de explicación del Plan a los señores Senadores y Diputados afirmé, entre otras cosas, que desde mis primeras actuaciones al frente de la Secretaría de Trabajo y Previsión he querido la formación de escuelas para la instrucción de menores en la industria y he aspirado a lograr la formación de buenos operarios mediante la creación de escuelas de aplicación técnica, de perfeccionamiento y politécnicas, y he propugnado también el establecimiento de escuelas tecnológicas para la agricultura y ganadería. Esto constituye el primer jalón de la obra a realizarse. El segundo está representado por la Universidad.

Orientación de la enseñanza

La primera cuestión que a mi juicio se ha de plantear, porque de ella depende la orientación y el sentido que se quiera dar a la enseñanza, es la de si la investigación tecnológica ha de tener preferencia con relación a la científica. El simple enunciado de la cuestión ya indica su enorme trascendencia. Está muy extendida la opinión de que para el desarrollo industrial de un país se necesitan más los hombres técnicos, entendiendo por tales los poseedores de una práctica, que los meramente teóricos. De ser ello cierto tendríamos que enfocar las enseñanzas medias y superiores con un criterio de formación de trabajadores expertos en las diversas ramas. Sin embargo, esa idea no sólo se encuentra superada sino que ha sido ya desechada, porque está demostrado que únicamente sobre el campo de la ciencia pura puede florecer el progreso técnico, cuando menos el tecnicismo depurado que se necesita para afrontar las grandes empresas.

De ahí que el organizar la nueva Universidad argentina se haya de defender el principio de la ciencia pura. El conocimiento de la aplicación práctica de la ciencia ha de venir después como consecuencia de aquélla. Pero todavía ese concepto resulta insuficiente, porque al formar la Universidad se tienen que resolver estos dos aspectos: 1º ¿Qué se entiende por ciencia pura-; y 2º ¿Cómo se puede llegar a su conocimiento? En cuanto al primero de ellos, no tengo por qué entrar a establecer definiciones.

No hablo como profesor (porque no quiero incurrir en la vanidosa presunción de dirigiros la palabra *ex cátedra* por el solo hecho de haber recibido el título honorífico con que me habéis honrado), sino como hombre de gobierno, y, en ese sentido os digo que, por desgracia, en nuestras universidades ha sido muy corriente la confusión entre la **ciencia pura** y la **ciencia verbalista**. Puedo decir esto sin detrimento de los profesores actuales y de los que les han precedido, ya que entre ellos hay y ha habido auténticos hombres de ciencia y grandes profesores. El defecto no era de ellos sino del sistema docente. El reconocimiento de los propios errores constituye la única virtud que nos puede llevar a la enmienda. Estará bien ofuscado quien no reconozca que nuestros profesionales se han formado oyendo (cuando les oían) a los maestros o leyendo en sus libros. Las prácticas de seminario, el aprendizaje sobre la realidad tenía por su insignificancia, un valor escasísimo. De trabajos de investigación y de extensión universitaria, no hay ni que hablar. No ya el hombre de ciencia, sino el mero profesional se forman después de salir de la Universidad. Esta, a lo sumo, ha dado al estudiante una idea orientadora que luego habrá de desarrollar. El *magister dixit* es necesario, pero es insuficiente. El maestro, además de decir, ha de hacer; ha de convivir con sus alumnos, ha de trabajar con ellos, no ya (como equivocadamente se cree), para mostrarles la aplicación práctica de los conocimientos, sino para que vivan la ciencia pura, para inculcar en ellos el amor a la investigación y a las grandes especulaciones del pensamiento. Una universidad que haga esto es la que yo siento y anhelo, y por eso deseo que la nueva Ley Universitaria sirva para la creación de verdaderos centros científicos.

La Investigación Científica

La cátedra propiamente dicha ha de estar acompañada de los Institutos de Investigación. He dicho en otra ocasión que las Universidades no deben limitar sus tareas a la formación de profesionales, sino que deben cumplir paralelamente los fines más elevados de fomentar la cultura y realizar la investigación científica de altos vuelos. En los países donde la Universidad ha concebido así su función, se ha hecho acreedora al respeto de todos los ciudadanos y ha sido el factor principal del progreso científico. Es necesario situar en el primer plano de la actuación universitaria la extensión y la investigación científica. Basta leer la nueva Ley para comprender que es ésa su idea madre.

En la Universidad se ha de afirmar una conciencia nacional histórica. No ha de haber lagunas entre los albores de nuestra personalidad política

independiente y la historia que arranca hace más de tres milenios, de los berroqueños riscos pirenaicos y carpetovetónicos. Se ha de afirmar la continuidad histórica y, al mismo tiempo, organizar la investigación científica y preparar a los investigadores para el progreso de las ciencias, las letras y las artes; difundir el saber y la cultura; preparar para el ejercicio de las profesiones liberales; crear un cuerpo dedicado a la vida científica; crear y sostener Institutos de Investigación y cursos de perfeccionamiento; divulgar las investigaciones científicas y fomentar el desarrollo de publicaciones y actividades sociales, jurídicas, económicas, literarias y filosóficas.

La Cátedra y la Agrupación de Institutos

De acuerdo con la idea expuesta, se ha de iniciar un proceso evolutivo que vaya desde la cátedra al instituto y del instituto a la agrupación de institutos. La cátedra es el primer paso y representa, podríamos decir, la célula del sistema. Representa el saber de un hombre transmitido a sus discípulos y a sus oyentes. Pero eso no basta, porque la ciencia del individuo se atrasa y se anquilosa si carece de los medios necesarios para los estudios comparativos y para el desenvolvimiento de sus propias teorías y de su propia ciencia. Para impedir esto se debe tender a que los profesores se vean asistidos de una tal cantidad de elementos de trabajo, humanos y materiales, que su labor pase de la enseñanza magistral, y aun de las prácticas de seminario, a la función científica de investigación. Cuando eso se ha logrado, ha nacido el instituto. Y todavía el instituto no cumple la aspiración suprema, porque sigue representando una tendencia hasta cierto punto individualista. El catedrático, convertido en director del instituto, sigue siendo el orientador de la investigación a través de sus teorías personales; pero esas teorías tienen que ser contrastadas con otras que, sobre ser igualmente respetables, pueden resultar contradictorias. De esa lucha de doctrinas, surge la verdadera ciencia. Por eso la necesidad de formar agrupaciones de institutos. Y esa necesidad cumple otra finalidad. En efecto. No hay un aspecto del saber humano que pueda vivir aisladamente. Todos, aun aquellos que parecen más dispares, se encuentran vinculados y unidos en una cadena cuyos eslabones representan una mayor o menor afinidad según se encuentren más próximos o más remotos. De poco serviría un instituto de fisiología si no estuviese vinculado a otro de anatomía, ni uno de legislación del trabajo si no se le vincula con iguales institutos de sociología y economía. Así es en todo.

Sentido Colectivo de la Enseñanza

Este modo de sentir la ciencia ha de llevar a quienes la cultivan a una posición de altruísmo, en el sentido de que la obra a realizar se ha de hacer colectivamente y ha de tener un valor también colectivo. Entiéndase bien que cuando hablo de acción colectiva no quiero decir que se deban despreciar o menospreciar las iniciativas individuales. Por lo contrario; creo que en la iniciativa individual se encuentra el principal motor del progreso social. El afán de sobresalir, el ansia de gloria, el deseo de mando, la codicia misma, representan factores tan estimables que sin ellos viviríamos probablemente como los hombres primitivos. Para mí, la acción colectiva representa el esfuerzo de la sociedad para alcanzar la meta deseada. Es posible que un hombre solo, trabajando aisladamente, logre llegar a descubrimientos científicos de gran trascendencia; mas eso tiene muy escaso valor para la vida y para la cultura de un pueblo. No basta con que un hombre o muchos hombres hagan ciencia, sino que es preciso que en cada nación se cree el clima necesario para el desarrollo de la ciencia. Tal es el sentido colectivo a que me he referido.

Si nos fijamos en los países que marchan a la cabeza de la ciencia, observaremos que el progreso de ella obedece tanto a la labor de determinados hombres como al auspicio y al calor que reciben de quienes no realizan labor científica. En nuestra patria, por ejemplo, el sentimiento humanitario de solidaridad social se manifiesta (tampoco con mucha frecuencia) en la fundación o en la aportación económica de fines caritativos y benéficos. Sería de desear que quienes han alcanzado situaciones de privilegio, se acordasen igualmente del inmenso bien que podrían realizar impulsando con su dinero la investigación científica.

También el fin que persiga la ciencia ha de encaminarse hacia el bienestar social. Repito ahora lo que creo haber dicho en alguna otra ocasión y posiblemente ante algunos de mis oyentes. Es muy interesante que las conquistas de la ciencia lleven el beneficio a una o a unas determinadas personas; pero es mucho más importante que se beneficien todas ellas. Entre un arquitecto que sepa construir un hermoso rascacielos y otro que ponga sus conocimientos al servicio de la solución del problema social de la vivienda, que agobia al mundo, es éste mucho más útil que aquél. Lo mismo se puede decir de todas las actividades profesionales.

Formación de Academias Útiles

No quiero terminar la exposición de mis puntos de vista sobre la necesidad de impulsar la investigación científica sin señalar la conveniencia de enaltecer la formación de Academias de las diferentes ramas del saber humano, que sirvan no sólo como premio a los hombres que se hayan distinguido en las respectivas disciplinas, sino también como Institutos de orientación científica y cultural. Claro es que en esta materia se debe aquilatar muy bien para la selección, distinguiendo los valores verdaderos de la ficción de esos valores, lo que representaría el mejor medio de consagración de hombres de ciencia y de teorías científicas, siempre, naturalmente, que esas Academias no constituyan, cual es frecuente en muchos países, organismos anquilosados, a veces valladar insalvable del progreso científico por su exceso de celo en la defensa de un sentimiento conservador, sino instituciones ágiles que más se preocupen de ayudar a los investigadores de fuera que de proteger el prestigio de sus componentes.

¿Es ardua la lucha que debemos entablar para conseguir estos ideales? ¿Poseemos los elementos que se necesitan para alcanzarlos? ¿Existen los hombres capacitados para la lucha? ¿Tenemos la decisión irrevocable de vencer los obstáculos que se nos presentan?

Si otros pueblos llegaron a las altas cumbres del saber y fueron fuentes de inspiración y sostenimiento de otros pueblos o de otras épocas, ¿por qué la Argentina no puede apetecer el lugar que Dios reserva a los que resultan vencedores en las más terribles pruebas?

Señores:

Me permito exponer ante vosotros, doctos profesores, hombres dedicados al estudio y personas cultas que me escucháis, mi punto de vista como hombre de mi generación; como ciudadano formado en la cultura de mi pueblo y como hombre que lleva sobre sí la responsabilidad del gobierno de su patria y que tiene el deber de conducirla por el rumbo glorioso que ha seguido cuando su trayectoria no se separó de todo aquello a lo que debe su personalidad.

No debéis ver en mis palabras un prurito de erudición que sería pandería, ni mucho menos el propósito de emular a los que por su profesión y su preparación deben ser nuestros maestros.

Ved solamente en relación de mis ideas, cómo un argentino que quiere

por encima de todo a su Patria, recoge e impulsa lo que está en el ánimo de todos, aunque muchos no sepan definirlo, para sentar una bella afirmación que sea para el futuro la base de nuestro desarrollo docente y nuestro porvenir cultural.

El Poder de la Cultura

Creo firmemente que la cultura es determinante de la felicidad de los pueblos, porque por cultura debe entenderse no sólo preparación moral y arma de combate para sostener la posición de cada hombre en la lucha cotidiana sino instrumento indispensable para que la vida política se desarrolle con tolerancia, honestidad y comprensión.

Pero cuando una Nación recupera su ser nacional; cuando un país se reencuentra después de haberse diluído en tanteos triviales e influencias extrañas a su tradicional modo de ser, la cultura se convierte en fuerza de inimaginables proyecciones.

Este postulado constituye mi gran preocupación. Ya en un mensaje al Congreso, expuse brevemente el desenvolvimiento de la cultura argentina y me referí a la seguridad que tengo de su glorioso porvenir.

En el Plan de Gobierno se indicó esquemáticamente que la cultura se forma por tradición y por enseñanza, y se conserva en bibliotecas, museos y archivos, perfeccionándose por la conjunción de sus factores integrantes, a saber: el hombre en su afán de superación; la sociedad en su progreso evolutivo nacional y el Estado como expresión de sus componentes y en cumplimiento de su irrenunciable misión educadora.

A la cultura directamente heredada, a nuestro acervo tradicional, he de referirme esta noche. Pero conviene que dedique un breve espacio al origen de nuestro saber: la cultura greco-romana, de la que debemos ser y somos continuadores, y que fué en su tiempo inicial síntesis de las que florecieron anteriormente como la caldea, la persa y la egipcia, culturas que se desvanecieron en el tiempo posterior a Alejandro para ser absorbidas definitivamente por las formas helenísticas.

Quiero referirme especialmente a la cultura griega como base de las conclusiones a que debo llegar, porque ella constituye en sí, y fué formada, por un proceso tan característico, tan consecuente consigo mismo, tan recio y definido y tan unido, dentro de su variedad, que no ha habido otra forma de civilización que pueda comparársele.

La historia de la cultura griega es la exposición del prodigio que nos lleva súbitamente desde el brutal sistema de la tiranía oriental a las más elevadas y no superadas cumbres de la sapiencia humana. Al florecer de la cultura griega se ha llamado con razón **asombroso momento en el que se produce el fenómeno creador más fecundo de la vida de la humanidad**, porque facilitó la comprensión del cristianismo y dió lugar al nacimiento de la civilización occidental, que todavía sigue nutriendo con su savia las modernas disciplinas culturales.

Espíritu Inmortal

El prodigio de la cultura griega consiste en que no sólo apareció y floreció cuando los helenos existían, formaban pueblos, organizaciones políticas, sistemas artísticos, órdenes arquitectónicos y escuelas filosóficas, sino que después de sometidos esos pueblos y hasta disgregados y desaparecidos como Estados, continuó el espíritu heleno fecundando los siglos hasta el presente.

Todo lo griego pertenece a un mismo proceso cultural. Nada que hubiera creado el hombre anterior deja de ser conocido, captado, transformado, en una palabra helenizado, dentro de su característica variedad y unidad al mismo tiempo, aprovechándose maravillosamente del legado de las civilizaciones anteriores o simultáneas. Las formas de organización de la sociedad, las matemáticas, la medicina, la arquitectura, la escultura, la poesía y el derecho existían ya creados y en sus distintas formas los aprovecharon los griegos pero transformando radicalmente sus conceptos, por su pasión por los principios de medida y perfección.

Y ello pudo ocurrir en virtud de un ajuste que coloca al pueblo griego en rango de progenitor de la humanidad, por su genio creador en el campo filosófico al plantear los problemas de la mente, despreciando mitos y prejuicios y adelantándose a través de los siglos con Platón y Aristóteles.

Sintetiza un autor el genio griego con la siguiente relación: "En el templo de Apolo en Delfos aparecían en su pórtico máximas como esta: **"Nada con exceso. La medida ante todo."** Según la primera de estas sentencias **todo exceso en sí es un mal**, y, según la otra, **la medida en sí es un bien**. Se contraponen, por lo tanto, exceso y medida. En los días de la madurez del genio griego esta comprensión de la vida obtendrá diversas formulaciones: una en la filosofía; otra en la política; las restantes en el arte. Todas ellas nos darán el sentido del equilibrio, la fórmula mágica del arte de conducir hombres y gobernar pueblos.

Los valiosos elementos que integraban la cultura griega fueron después captados por el pueblo romano. Roma añadió un sentido que debía ser el que facilitara materialmente la comprensión y adopción de los principios filosóficos griegos y la propagación y extensión del cristianismo; y con él, la desaparición de los mitos panteístas. Me refiero al sentido del Imperio y al concepto del Derecho que, juntamente con la extensión en el mundo civilizado de la lengua del Lacio, fué la base determinante de nuestra Civilización.

No es preciso analizar para ello la historia de la monarquía, de la república y del imperio romano como instituciones políticas. Roma fué siempre imperial, porque, por designio divino, para la evolución del mundo debió ser así.

El verdadero poderío de Roma se desarrolló en su organización administrativa y en su prodigioso genio militar formado para la defensa del Imperio; en la definición y evolución de su Derecho y en el cultivo de su Lengua, que era propagada a los pueblos conquistados que, al captar civilización tan superior, contribuían a universalizar y refundir la cultura greco-romana en el mundo conocido cuya capital era Roma.

Roma no poseyó figuras científicas, pero asimilándose las enseñanzas griegas prosperó asombrosamente en arquitectura, astronomía, matemáticas, ciencias físicas y literatura.

Permitió, además, que su codiciada colonia, la Península Ibérica, se compenetrara tan hondamente con la Ciudad-Madre, que no sólo le proporcionara grandes escritores y filósofos sino que también le diera emperadores. Los godos, los dominadores que siguieron a los romanos, una vez convertidos al cristianismo asimilaron la cultura romana que hallaron en España, y, por el uso del latín, dieron lugar al nacimiento de las lenguas romances y, con ellas, al idioma que hablamos en tierras de Hispanidad. Y cuando Alfonso el Sabio quiso codificar el Derecho Ibérico dió forma al Derecho Romano, base de los primeros cuerpos legales que fueron estudiados y aplicados en nuestra América.

No hay que olvidar que el Imperio Romano en sus últimos tiempos era cristiano. Roma seguía capital del mundo como Sede de Romano Pontífice, y la cultura greco-romana, conservada durante la Edad Media en abadías y conventos después de la caída de Bizancio, resurgió avasalladora con el Renacimiento.

Legado Magnífico

En ese estado del mundo surge otro acontecimiento trascendental con sabor de epopeya y figuras de leyenda. Unos hombres que pueden compararse a los héroes de la mitología llegan a las "islas y tierra firme de las Indias". Letrados unos, analfabetos los más, clérigos otros, pero todos impregnados de esa cultura milenaria cuya formación tan esquemáticamente vengo relatando. Y esos hombres van sembrando con su fe, su lengua y su sangre, semillas de esa cultura cuya posesión muchos ignoraban. Y sus romances y canciones, sus tradiciones y sus costumbres, saturados de siglos de civilización, son captados por aborígenes que viven una vida atrasada en muchas centurias. Así, en el folklore del Norte Argentino, en lengua aborígen se cantan interpretadas con forma singular, antiguas leyendas medioevales europeas, y un buen día, un feliz día, un soberano que vive en otro continente crea una Universidad en Córdoba del Tucumán a imagen y semejanza de la de Salamanca. Y así se realiza el milagro que nos hace legatarios de la cultura clásica.

Señores:

La declaración de nuestra independencia política dió entrada a todos los vientos de opinión y a todas las luces y sombras del saber. Los profesores aquí reunidos podrán enjuiciar con magistral erudición y sobrados argumentos, la labor cultural desarrollada en nuestra Patria en lo que llevamos de organización nacional. Yo, sin su preparación, pero no cediendo en un ápice en su patriotismo, he de afirmar con tristeza que buena parte del gran legado cultural que recibimos de España la hemos olvidado o la hemos trocado por advenedizos escarceos introducidos a la par por los potentados que dilapidaban sus fortunas en ciudades alegres y cosmopolitas y regresaban cantando loas a su propia disipación, y por los vencidos de los bajos fondos de cualquier parte del mundo, que llegados a nuestras playas y a fuerza del número y por obra del contacto directo y constante con nuestro pueblo lograban infiltrarle un indefinible sentimiento de repudio de las manifestaciones espontáneas de todo lo tradicional hispano-criollo.

Así, la literatura, la ciencia, el derecho, la filosofía, el arte, han adquirido formas híbridas, difusas y apagadas; siendo cada día menor el sentido de grandeza y el afán ascencional que ha de animar a las verdaderas creaciones del espíritu para que alcancen realmente atributos de universalidad y perennidad.

La Nueva Fórmula Humanística

La cultura de la raza latina en América, a pesar del sello auténticamente español, alcanzó jerarquía universal y sabor de eternidad porque supo fundir el alma peninsular en los viejos moldes del clasicismo greco-latino.

Si se hubiera limitado a traducir los clásicos y adaptar su vida al estilo de Grecia o de Roma, ni hubiera alcanzado el esplendor de los Siglos de Oro castellanos ni hubiera podido parangonar sus héroes con los de la **Iliada** y la **Eneida**. Pero España supo libar las esencias de la antigüedad y construir monumentos imperecederos que han sido el germen de las culturas de nuestro continente. Del maridaje de dioses y héroes, filósofos y artistas de la vieja Atenas; de los reflejos imperiales de la antigua Roma redimida por el Signo de la Cruz; de la fusión de la ley de Dios y el derecho de Roma que supo amalgamar con sentido ascético y caballeresco nuestra Madre España ha de salir de nuestra tierra americana, por la unión entrañable de su ancestral señorío y nuestra esplendorosa juventud, la nueva fórmula humanística que eleve al hombre a las más altas cimas de la civilización moderna.

España, Madre Nuestra

La riqueza espiritual que, con la Cruz y la Espada, España nos legó—esta Cruz y esta Espada tan vilipendiadas por nuestros enemigos y tan escarnecidas por los que con su falsa advocación medraron— fué marchitándose hasta convertirse en informe montón irreconocible, hecho presa después del fuego de los odios y de las envidias que habían concitado con su legendario esplendor. Pero antes de convertirse definitivamente en cenizas, las pavesas del incendio aun no bastarán para que en nuestras manos se conviertan en antorchas que, remozado el **alma mater** de la Universidad argentina, traspase las fronteras, despierte la vacilante fe de los tibios y semidormidos pueblos que aun creen más en las taumaturgias del oro que en los veneros que encierran el espíritu y la voluntad de trabajar y ennoblecerse y tenga aun fuerzas suficientes para llegar al corazón de Castilla y decir con acento criollo y fe cristiana: ¡España, Madre Nuestra, Hija eterna de la inmortal Roma, heredera dilecta de Atenas la grácil y de Esparta la fuerte: somos tus Hijos del claro nombre; somos argentinos, de la tierra con tintineos de plata que poseemos tu corazón de oro. Como bien nacidos hijos salidos de tu seno te veneramos, te recordamos y vives en nosotros! Precisamente porque somos hijos tuyos sabemos que nos-

otros somos nosotros. Por esto, sobre lo mucho que tú nos legaste, hemos puesto nuestra voluntad de seguir hacia arriba hasta escalar nuevas cumbres y conquistar nuevos laureles que se sumen a los ya eternos que supimos conseguir. Por esto abrimos de nuevo las viejas arcas que guardan los restos de la cultura que esparciste por el mundo a la sombra de banderas flameantes defendidas por espadas invencibles. Tus filósofos, humanistas, poetas y artistas; y tus juristas, místicos y teólogos, cuando vieron que las antorchas de la revolución espiritual y el vaho del materialismo hacían peligrar el tesoro secular que acumulaste, decidieron ponerte a buen recaudo que evitara tu profanación.

Pasaron los siglos del olvido y las horas de ingratitud. Nosotros, los argentinos, tus hijos predilectos, hemos labrado en el frontispicio de nuestras Universidades una leyenda de imperial resonancia, una leyenda de filial gratitud y de sabor hogareño, una leyenda que dice: **No se pondrá jamás el sol de nuestra cultura hispánica.**

La Nueva Universidad

Ahora lo que nos toca hacer es incrementarla, pulirla, elevarla. Hemos de pasar de la etapa primera de asimiladores de cultura a la de creadores de cultura. Hemos de sentar las bases de un porvenir esplendoroso. Vivimos la rara fortuna de poseer una poderosa fuerza económica y unas inagotables reservas de fuerza moral. El interés de la Patria exige que la Universidad argentina sea un luminar potente que penetre en las inteligencias de todos los argentinos y arroje haces de luz hacia el exterior. Que la fecunda labor pastoril y agrícola sea ampliada con la obra industrial, y ambas completadas y ennoblecidas con un empuje formidable en el terreno de la cultura.

Debemos tener tenso el arco y afiladas las flechas. Nuestro horizonte cultural ha de perderse en la lejanía como el infinito marca la única salida posible de nuestras pampas. Nuestros anhelos de superación han de ser tan arraigados y potentes como creo que sienten cuantos me rodean. Pero no debe ser una fugaz llamarada ni una esporádica ilusión los resortes que muevan nuestro ánimo; ha de ser un continuado ejercicio de nuestra voluntad; ha de ser una constante dedicación de todos nuestros esfuerzos; ha de ser la consagración de todas nuestras voluntades.

Queremos una Argentina grande por la generosidad de su sentimiento; grande por la potencialidad de los bienes con que Dios la ha pro-

digado; grande por el espíritu esforzado y por el temple criollo de sus hijos y grande, en fin, por su contribución científica al progreso de la cultura universal.

En vuestras manos está lograrlo. No deseamos una cultura oficial ni dirigida; no deseamos un molde uniforme al que se sujeten los universitarios; no queremos hombres adocenados y obsecuentes a una voz de mando. Queremos una Universidad señera y señora; una Universidad libre de tutelajes e interferencias; pero quiero que sepáis claramente que cuando el calor oficial se necesite para dar impulso a la labor universitaria, ¡prometo, como que hay Dios, que allí encontraréis siempre al General Perón!

Discurso pronunciado por el Excmo. Señor Presidente de la República, General Dn. Juan D. Perón, ante una delegación de Artistas Pintores, en el Salón Blanco de la Casa de Gobierno, el 27 de noviembre.

Hace algunos días nos reunimos con un núcleo de personas que tenían las mismas inquietudes que nosotros vamos teniendo desde hace ya tiempo, al encarar el problema de la cultura en forma integral. Nuestra aspiración, señores, no es pasar por entre las cosas con una cierta indiferencia, como se acostumbraba a hacer en nuestro país, sino crear nuevas formas, nuevos sistemas y, sobre todo, una obra de fondo que consolide de una manera permanente nuestra cultura.

La revolución o el movimiento que nosotros representamos quiere tener el alto grado de tolerancia que deben tener estos grandes movimientos cuando son realmente grandes y profundos, y no reducirse a simples cuestiones de forma, a que suelen limitarse los pequeños movimientos. Nosotros queremos realizar en la República una obra de transformación que modifique los errores existentes que todos conocemos, y que dé nacimiento a una nueva creación que represente el sentir y el pensar de los argentinos de nuestras generaciones. Cualquiera sea nuestra colocación, nosotros juzgamos los hechos por los resultados que han dado y no por las causas que han provocado esos resultados, y así nuestro interés está en llegar con el mínimo de esfuerzo a conseguir grandes resultados.

Bases Consolidadas

Para llegar a lo que hemos realizado, hemos tenido necesidad primero de consolidar materialmente nuestro pensamiento. Por eso hemos buscado en el campo de las actividades consolidar primero una base social, porque la inquietud nacional, la de un mayor número de hombres, estaba en la solución de esos problemas sociales. Encaramos después la consolidación de una base económica, sin la cual es difícil poder realizar ni consolidar ninguna obra. Posteriormente, encaramos la consolidación de una base política, pues nuestro sistema democrático es la única forma de llegar con justicia a realizar una obra que esté de acuerdo con lo que piensa la mayoría de la población.

Realizadas estas tres reformas fundamentales, podremos encarar la verdadera obra de fondo, de creación, que es necesario realizar para que las cosas trasciendan en el devenir del tiempo y la gente no nos olvide dentro de pocos años. Esa obra, que en mi concepto es la verdadera obra de consolidación, queda por cumplirse. Hemos obtenido la posibilidad de hacerla; ahora veremos si tenemos el acierto de llevarla a cabo.

Dentro de este concepto, hemos encarado una reforma que llegue a consolidar algo que es indispensable y fundamental para la vida del país, que se adapte a las nuevas formas y que modifique los errores y los inconvenientes que ya conocemos. Me refiero a la justicia. Allí también se está tratando de llegar a una transformación profunda.

Vendría después todo lo que se refiere a la instrucción pública en sus distintos aspectos, empezando por la primaria, secundaria, universitaria y técnica, y agotado todo eso —de lo cual ella no se puede separar— todo lo que se refiere a la cultura.

Perdonen ustedes que yo haya hecho esta revisión sintética del panorama, pero era necesaria para encuadrar dentro de él, con sentido de universalidad e integralmente, el problema que nosotros queremos encarar.

Aporte Decisivo

Cuando me refiero a cultura me refiero preponderantemente a las artes y a las letras, que son el andamiaje fundamental de este aspecto, ya que toda la parte científica y de otras características se desarrolla en otro campo, con una organización posiblemente más afirmada y más consolidada.

En esto, señores, podríamos culpar en gran parte al Estado de no haber realizado una tarea más racional; y en parte, también, a nuestros artistas, que no han tenido la suficiente conciencia social para unirse en su acción. Si se hubiesen unido en una acción común el Estado no podría resistir en manera alguna a los requerimientos que surgieran de la colectividad de artistas, para determinar lo que el país debe hacer, no en su beneficio sino en el de la Nación misma y de su cultura, ya se trate de un aspecto de las artes o de las letras.

Señores: yo, como representante del Estado, solamente puedo ofrecerles una cosa: la acción estatal, que ha de traducirse en la organización y los medios. Lo demás, lo tienen que dar ustedes: los hombres. En nuestro país ha funcionado una organización estatal encargada de esta función que, hasta ahora, en mi concepto, no ha cumplido su finalidad, porque ha carecido de hombres, y no porque no los haya en la República Argentina, sino porque, como ustedes acaban de decirlo, los hombres que han dirigido cada una de esas actividades, no han sido personas entendidas, no han sido técnicos; por eso el Estado necesita de la colaboración de ustedes para poder poner en funcionamiento, acertadamente, la organización que él crea y para emplear eficientemente los medios que pone a disposición de la misma. Yo les ofrezco esos medios y esa organización y espero de ustedes su colaboración. Yo les daré el material; ustedes me darán el alma para esa organización, porque sería inútil que yo creara un hermoso y ampuloso organismo si estuviera destinado, como ha ocurrido hasta ahora, a carecer del alma y de la inspiración necesaria para cumplir sus finalidades.

Refiriéndome ahora en forma directa a las artes plásticas, he querido ir circunscribiendo a círculos menores lo que ya hemos conversado con una numerosa representación de todas las esferas de la cultura nacional. Llegando a circunscribir, iremos tecnificando nuestra acción.

Hacia Grandes Realizaciones

Yo creo, como ha dicho el maestro Quirós, que tenemos dos funciones fundamentales a cumplir, respecto a las cuales nuestra generación tiene una inmensa responsabilidad. La República Argentina quizás nunca se ha encontrado en mejores condiciones que en este momento para encarar una obra de gran aliento. Nuestro país, hasta ahora, ha estado enfermo de realizaciones de pequeñas cosas, y yo quiero enfermarlo de realizaciones de grandes cosas.

Soy de los que creen que cada individuo es capaz de realizar el obje-

tivo que se propone; es cuestión de la acción y del acierto con que lo resuelva. Pero los pequeños hombres tienen siempre pequeños objetivos, y nuestra aspiración ha de ser la de tener grandes objetivos, porque siempre hay tiempo para limitar las aspiraciones y, por el contrario, se carece siempre de tiempo para ampliarlas, cuando uno no tiene la persuasión absoluta de que puede realizarlas.

Creo, señores, que nosotros hemos adquirido un grado de cultura suficiente, pero si nos conformamos con eso seríamos un pueblo que ha comenzado ya su decadencia, y a los cien años de vida no creo que ningún pueblo pueda encontrarse en esa situación. A ese grado de cultura alcanzado, debemos ponerle por delante objetivos de superación, es decir, que debemos trazar nuevos jalones, colocarlos delante de toda esa cultura aprendida y heredada y ponernos a trabajar para llegar a ellos. Ese sería para mí el primer objetivo.

Aumentar la Actividad

El segundo sería, como lo ha dicho el maestro Quirós, contribuir a elevar el arte y las bellas letras en toda esta zona del hemisferio que pertenece a nuestra raza y a nuestras costumbres.

No creo que hayamos realizado ni aprovechado todo lo que la naturaleza y la providencia han puesto a nuestra disposición. Creo que tenemos que trabajar más. Creo, señores, que el genio es también trabajo. Y creo más: en nuestro país todavía no se trabaja lo suficiente.

Es necesario que la Argentina se acostumbre a trabajar más en todas las actividades.

Es indudable que este es un objetivo que también debemos perseguir. Estas cuestiones se obtienen más con el sacrificio que con ninguna otra condición humana. El Estado es culpable, por lo menos en un ochenta por ciento, de que ello no se haya realizado en nuestro país, porque no ha sabido crear el clima necesario para que nuestros artistas vivan su clima. Esto es tan viejo como la historia del mundo. Es necesario, especialmente en las inclinaciones artísticas, que los países sean capaces de crear un clima y claramente se ve que las distintas etapas de la historia de los pueblos van indicando el progreso o la decadencia de su arte, según haya existido o no un clima propicio a esta clase de creaciones del alma y de la inteligencia humana.

Le decía los otros días al maestro Quirós: "Yo, que he visitado el Vaticano, sé qué puede hacer el gobierno por el arte".

La Ayuda del Estado

Todos los artistas que han llegado a la cumbre, en todas partes del mundo, han sido necesariamente ayudados por los gobiernos, porque esa es una función eminentemente estatal. Si el artista no recibe ayuda del Estado, no podrá nunca realizar íntegramente su objetivo, porque la vida con sus necesidades tendrá que restarle muchas energías y sabemos perfectamente que la vida humana es corta para llegar a formar un verdadero artista en toda la acepción de la palabra.

Sé bien que ustedes conocen mejor que yo el fondo del problema y sé también que mediante la colaboración y cooperación de todos el Estado puede cumplir su función tal cual yo la concibo y como aspiro a que se realice.

En mi concepto, crear salones y escuelas no es cosa difícil y el Estado puede hacerlo con poco sacrificio. La tarea difícil es la de formar artistas y la de llevarlos adelante. Esa, señores, es una tarea que el Estado solo no puede cumplir.

Por estas razones es que les solicito la colaboración, la que más que formal o administrativa, debe ser de fondo, debe ser un movimiento de conjunto de todos los artistas colaborando en la obra común, no para bien de persona determinada alguna, sino para bien del conjunto de todas las personas.

Plan de Cultura

Por esa razón hemos de estructurar una Subsecretaría de Cultura dentro del futuro Ministerio de Educación, de manera que se sepa que en el aspecto cultural el Estado cumple su función, dirigiendo estas actividades con el asesoramiento y la colaboración de los hombres del gremio, y no de burócratas, porque si creamos una burocracia más fracasaremos como ocurre todas las veces que se confía a una burocracia la realización de una obra constructiva.

Por eso, y para concretar la obra, quisiera que ustedes que han tenido la amabilidad de llegar hasta aquí, elijan a cuatro o cinco pintores y a cuatro o cinco escultores y a otros tantos arquitectos, para constituir una comisión encargada de estructurar todo lo referente a las artes plásticas, dentro del plan de cultura que ha de ponerse en ejecución desde el 1º de enero de 1948, para realizar todas esas cuestiones de que hemos hablado

recién y realizar además muchas otras cosas, racionalizando las actividades y buscando, por otra parte, la unidad de todos los artistas.

Sé que esta tarea es difícil, porque los artistas, en general, tienen sus divergencias, pero aprovecharemos esas divergencias para llevar al organismo estatal a crearse las inquietudes de todos los sectores artísticos. En éste descarto cualquier cuestión de carácter político o de otro carácter, porque lo que juega aquí no son los votos sino el talento, y donde éste se encuentre iré a buscarlo, aunque sea en un enemigo personal.

Por eso, señores, una vez constituídas las comisiones de cada una de las distintas actividades de las artes y de las letras, formaremos un organismo que tendrá la tarea de organizar y de dirigir inicialmente todas esas actividades. Y si en el futuro fracasamos, yo tendré entonces el recurso de decir que la culpa es de los artistas argentinos. Yo pondré en manos de ustedes, dándoles libertad absoluta, lo necesario para proceder a la organización. Yo acostumbro a dar a los hombres una responsabilidad, pero acostumbro también a darles la libertad necesaria para que ellos defiendan su "chance".

Colaboración Integral

Y así he de proceder ahora, poniéndome a servir las decisiones que ustedes mismos tomen en defensa de los intereses del arte argentino, no de ninguna persona determinada.

Otra de las cosas que me preocupa, señores, dentro de esta clase de actividades, es terminar con la diferencia de sectores. Yo tengo la triste experiencia de que cualquier obra que se sectarice muere. Lo sectario, enemigo de lo universal, no tiene en este aspecto ninguna "chance", porque reduce su campo de acción y nosotros no vamos a sectarizar sino a universalizar. En algunos casos, señores, yo he fracasado por haber encargado la organización de alguna actividad a hombres que han ido luego allí con un criterio estrecho y han hecho sectarización política, poniendo a su lado a un grupo de amigo y así pasamos el tiempo en esa pequeña lucha y la obra grande no se lleva a cabo.

Yo digo esto, porque en la designación de esa comisión quise que figuraran hombres de todos los ángulos, representativos de todas las tendencias, porque con una sola tendencia no hemos de hacer absolutamente nada.

Que peleen un poco entre ellos, pero sin trascender al resto del cuadro, donde debemos hacer una tarea de aglutinación. Todo el que venga

a hacer una tarea constructiva en esto será bienvenido y si él tiene razón se la daremos como es natural, porque de esta lucha, de esta discusión, ha de salir lo que sea más provechoso para la Nación.

El arte es una cuestión tan difícil y tan compleja, que los que hoy tienen razón, dentro de cincuenta años pueden no tenerla, y lo que nosotros tratamos es de no ser propietarios ni de la razón ni de la verdad hoy, para no tener después que reconocer que hemos estado equivocados.

La Comisión que represente a los plásticos desde este momento, o desde el momento que ustedes la designen, se va a incorporar a la Secretaría Técnica de la Presidencia, para hacer después una reunión plenaria y encarar ya la organización del organismo que ha de dirigir la cultura en general, en todos sus aspectos.

Dentro de las ciudadelas de humanidades que ha de construirse, hemos de colocar todo lo que se refiere al arte. Hemos de construir allí las escuelas y los grandes salones de exposición de distinto tipo. Las Artes plásticas estarán junto con la Arquitectura, a pesar de que la Facultad de Arquitectura y Urbanismo quiere tener su propio museo —la gente no quiere unirse, quiere dividirse— pero me parece que es mejor colocarlo todo junto, pues no podemos gastar tanta plata para hacer dos salones; haremos uno y grande.

Acción Conjunta

Esa es la idea, y ya están votados los fondos; se lo vamos a agregar a la ley universitaria y los iremos construyendo paulatinamente.

Si ustedes me ayudan, y ponen también de su parte un poco de trabajo para llevar adelante esto, yo creo que podremos realizar una obra extraordinaria. El Estado puede dar medios que no puede conseguir el que se dedica a esta clase de trabajo; el Estado puede hacer por la creación de un clima adecuado lo que no pueden hacer los artistas. El Estado puede proteger el arte nacional de una manera como no lo pueden hacer los artistas; el Estado puede realizar una propaganda interna e internacional que no podrían llevar a cabo los artistas aisladamente. En fin, el Estado puede promover movimientos culturales internos y externos, en una forma como no lo podrían hacer los artistas.

Realizando una labor bien coordinada, en uno o dos años se pueden obtener resultados absolutamente desconocidos para nuestro ambiente, dando a la República Argentina un movimiento como no hemos conocido.

Yo creo que si todos cumplimos con nuestro deber, tendremos a inmensa satisfacción de haber puesto la piedra fundamental a este nuevo movimiento argentino, que tanta falta hace en nuestro país, en defensa de las artes y de las bellas letras. Ya hemos vencido en otras actividades; tratemos de superarnos en ésta del espíritu y de la inteligencia, que tanta importancia tiene para el país.

Estímulo de la Vocación

Señores: yo termino dejando en manos de ustedes, este asunto, rogándoles que designen lo antes posible esa comisión, para que comencemos trabajar en estas cuestiones y podamos iniciar una tarea de acercamiento con los demás artistas que, por una u otra causa, no han llegado hasta nosotros.

El deseo mío es el de contar con la mayor colaboración y cooperación. No hemos llamado a los artistas para una cuestión política, sino para una cuestión nacional. De manera que no interesa lo que piensan y sienten. El deseo nuestro es el de hacer el bien nacional, de manera que estaremos agradecidos y gratos a todo aquel que quiera colaborar en esta obra, sin distinción de colores políticos o creencias de cualquier naturaleza. Este es un movimiento amplio.

Por eso yo les ruego a ustedes, que tienen vinculaciones con todos los artistas, traten de interesarles en esta cruzada, sin distinción de colores. Y, sobre todo, para que esto marche y vaya adelante, creo que tenemos que interesar grandemente a la juventud y encarar el asunto con un criterio amplio, para que no hagamos una oligarquía artística, porque entonces no vamos a ninguna parte. Dejémosle el camino abierto a todos los muchachos que tengan aspiraciones. De cada cien de ellos, noventa fracasarán, cinco saldrán mediocres, pero a lo mejor, dos o tres saldrán buenos, y esa cosecha es la que el país necesita y a la que el país aspira.

Yo tuve un gran amigo escultor, el "chivo" Cullen, que murió hace tiempo. Recuerdo que él tenía una casa en la calle Río Bamba, a la que le llamaba "el templo". A ella acudían los artistas que no tenían dónde vivir, y él los alojaba y los ayudaba. Desde allí, según me habían dicho, había mandado varios a Italia, donde habían trabajado y triunfado. Yo siempre le conservé gran cariño porque, aunque tenía sus rarezas, era un gran amigo.

Siempre he pensado que en estas cuestiones del arte es indispensable que el Estado se preocupe de crear también algunos "templos", y yo los

he de crear. Hay una cantidad de muchachos que nunca llegan a nada, que se sienten artistas, que algunas veces se visten "como artistas"; pero de entre ellos a veces salen algunos que valen, y eso es parte también del clima que nosotros debemos crear. Por eso pienso que podemos encarar entre todos una tarea grande que alcance, no solamente a los que ya son artistas, sino también a los que están formándose y a los que tienen aspiraciones de serlo.

Si nosotros actuamos acertadamente en todos estos aspectos, probablemente llevaremos a la masa popular un mayor sentido artístico y una educación artística, con todas las deformaciones y las insuficiencias con que el arte llega a las masas, pero es necesario interesar a éstas por el arte, creando el verdadero clima para llegar a esos objetivos.

Todo ese programa ya lo habíamos meditado y al poner en el Plan Quinquenal el capítulo que se refiere al aspecto cultural, habíamos ya organizado de una manera general nuestras ideas para establecer un plan a realizar.

Afortunadamente, ahora llega el momento de ponernos en marcha.

La comisión que ustedes designen será responsable ante ustedes y ante mí de la forma cómo se pongan en marcha todas esas ideas, que todos compartimos, pero que representan todavía una utopía difícil de realizar. Creo que, con la buena voluntad de ustedes, con la colaboración del gobierno y con todos los medios materiales que yo pueda poner a disposición de esta obra, ella puede cumplirse satisfactoriamente.

Yo no tengo nada más que decir. Si alguno de ustedes quieren hacer alguna manifestación, lo escucharé muy gustoso.

CONCLUSIONES

Expresan sus opiniones varios concurrentes predominando el temperamento de constituir una comisión que gestione la organización de una sola entidad que agrupe a todos los artistas.

Con ese motivo, el señor Presidente expresó:

No quiero dejar pasar la oportunidad sin decir que si todos los artistas plásticos se uniesen y formasen una sociedad, no solamente tendría influencia en la vida del país, sino también en el extranjero, mientras que no representan nada las pequeñas sociedades.

Creo que la idea expuesta es brillante y que ha de ayudar a la unión de todos los artistas. Así, si se ayuda a un sindicato para levantar su local social, también ayudaré a los artistas plásticos para que construyan su propia casa, que después la pagarán despacio.

La comisión que se designará tendría dos funciones: la de asesorarnos a nosotros, y la tarea de unificación del gremio.

Bien. Entonces el señor Presidente de la Comisión de Cultura podría tomar a su cargo la designación de esa comisión, buscando el acercamiento de todos los artistas plásticos para formar un verdadero organismo que los represente a todos. Eso es lo fundamental. Que nosotros sepamos que lo que se propone, se propone en nombre de todos los artistas plásticos del país.

Ese sería, pues, el primer paso: nombrar la comisión que represente a la asociación y también a los que no están asociados.

Luego esa comisión seguiría trabajando en colaboración con nosotros para la tarea del plan cultural, hasta tanto la asociación confirmara a sus representantes en sus puestos o eligiera otros nuevos, para que la representara en la Secretaría Técnica de la Presidencia y dirigir estas actividades hasta que organicemos todo.

Bien. Debo dejarlos, no sin antes agradecerles muchísimo, señores, su presencia y su colaboración.

Palabras pronunciadas por S. E. el Señor Ministro de Justicia e Instrucción Pública, Dr. Belisario Gache Pirán, el 29 de noviembre, al poner en posesión de sus cargos a los miembros que integran como Vocales "ad-honorem" la Dirección General de Instrucción Religiosa.

Señores:

La función a que habéis sido llamadas por el gobierno de la Nación reviste interés esencial para la comunidad, la familia y el Estado.

Os corresponde desde hoy la grave responsabilidad de colaborar directamente con el poder público en la acción docente de mayor jerarquía espiritual, como lo es la referente a la formación religiosa.

La Institución de este Consejo es una nueva y elocuente expresión del firme propósito del Poder Ejecutivo de llevar a completo término su plan de reestructuración de la enseñanza bajo el imperio de principios normativos informados en una concepción ética del ideal educativo. La reciente reforma de la ley 1420, la nueva ley universitaria y los decretos del Poder Ejecutivo sobre unificación y racionalización de la enseñanza son, entre otras, igualmente significativas demostraciones concretas del proceso paulatino de renovación en que se resuelve, sin vacilaciones ni tropiezos, el pensamiento docente del gobierno de la revolución.

Hay en ese pensamiento y en esa acción, como sabéis, una voluntad inquebrantable de proveer al bien común con sentido de universalidad, de justicia y de humana comprensión.

Responde esa voluntad a una concepción integral del hombre y de la vida, en cuya amplia visión, se contempla a la vez el hambre y la sed de justicia social del pueblo argentino y las imperiosas exigencias de su espíritu cristiano.

Empresa de tan noble inspiración configura un nuevo humanismo en el que se conjugan una comprensión del ser natural y las supremas instancias de su destino trascendental.

Nuestra educación ha de preparar, así, al niño, y al joven para superar las vallas que se opongan a una justa y equitativa convivencia en la tierra, sin descuidar la esencia eminentemente espiritual que alienta y conforma la persona humana aquí, en nuestra bendita tierra, en el culto de nuestras instituciones, de nuestras creencias y de las tradiciones milenarias de la raza.

Nuestra escuela, inspirada en un deficiente concepto de cultura, subordinó sus afanes y preocupaciones a un criterio de exagerado naturalismo biológico. Al revés de lo que propugnaba un gran filósofo de nuestros días, hizo de la cultura una categoría del saber, no del ser. Empeñada en instruir, descuidó la formación.

La escuela sin Dios fué por ello escuela sin signo distintivo de la más alta dignidad del hombre: el sentimiento religioso.

Consecuencia forzosa de tal falta de espiritualidad superior fué el descreimiento que tanto debilita el amor fraterno que de reinar entre los hombres.

Y yo, señores, no comprendo la escuela sin amor, sin ese amor que es comprensión y tolerancia con las ideas y los sentimientos ajenos, que es resorte poderoso e insustituible para las más grandes creaciones del espíritu. Y porque la fraternidad humana, con la fe, la esperanza y la caridad, se nutre en el alma mater de la cristiandad, tampoco puedo comprender la escuela argentina sin la enseñanza de Aquél que murió en la cruz por la redención del hombre.

Señores:

He creído propicia esta oportunidad para destacar brevemente los conceptos fundamentales que en materia de orientación educativa presiden nuestra acción.

Y porque aliento una profunda fe en el ideal luminoso de la educación cristiana, termino formulando votos porque en el desempeño de las funciones que hoy iniciáis podáis convertir en realidad la esperanzada afirmación de Maritain que el ideal del amor cristiano sea capaz de unir los esfuerzos de todos los hombres de buena voluntad, cristianos y no cristianos, creyentes y no creyentes, en una misma obra práctica, porque designa el florecimiento sobrenatural de una aspiración radicalmente humana y natural.

Conferencia pronunciada por el Sr. Subsecretario de Instrucción Pública, Profesor D. Jorge F. Arizaga, en la Universidad Nacional de Tucumán, el 17 de noviembre, sobre "La Enseñanza Media en el Plan de Gobierno".

Constituye a un tiempo doble honor ocupar esta tribuna, a quien ha sido tan gentilmente invitado por la Universidad de Tucumán para hacer en ella uso de la palabra. Honor para el funcionario a quien se le ofrece la oportunidad de difundir desde ese parrinipo la doctrina de un gobierno empeñado en hacer obra de argentinidad para los argentinos, y honor más alto a la persona que ha hecho de su vida ideal y empresa de educación y que llega a conversar con vosotros sobre sus problemas, en un ámbito de la más elevada cultura.

Agradezco el señor Interventor, doctor Horacio R. Descole, cuya renovadora gestión al frente de esta institución compromete el reconocimiento de las autoridades nacionales, la oportunidad que me brinda, a la par, de presenciar un magnífico torneo en que la juventud tucumana hace alarde de su capacidad deportiva y de su caballeridad en una justa donde no sola se prueba la destreza corporal sino el equilibrio y el dominio moral.

Reconozco que mi disertación significa un compromiso superior ante auditorio tan ilustrado, pues opino que en esta casa de estudios no puede hacerse sino cátedra y que toda retórica galanura debe sacrificarse a las substantivas razones de una exposición sin alardes oratorios.

Máxime, en esta Universidad de Tucumán, destinada por la naturaleza de sus fines y de su organización no para forjar "togados sin destino, espíritus perturbados por ambiciones sin satisfacción, facciosos o burócratas, sino hombres aptos para interpretar científicamente los fenómenos de nuestra producción y de nuestra riqueza y que no andarán a la caza de puestos oficiales ni deprimirán su ciencia con las solicitudes del favor", como se expresaba en los considerandos del proyecto de su creación.

Supera por esto el exiguo título de "universidad pragmática" con que ha querido calificársela, pues se ajusta en su espíritu y en su labor a este principio de Ortega y Gasset: "La escuela, como institución normal de un país, depende mucho más del aire público en que íntegramente flota que del aire pedagógico artificialmente producido dentro de sus muros".

Y no podría ser de otro modo ni sería posible el entronizamiento de un estilo técnico o económico dentro de su recinto, con exclusión de toda corriente humanista, en una tierra donde la gravitación histórica y cultural, arranca desde las venerables piedras de sus monumentos hasta el bronce de sus próceres y que parece filtrarse e impregnar todas las manifestaciones vitales de esta provincia, una de las más modernas y avanzadas y a la vez de las más tradicionalistas y regionalistas de la patria.

Testimonio es esa influencia que recibe del medio geográfico, histórico y social y los reintegra transformados en índices de elevada cultura.

Transfundidos, el orbe específico de las instituciones educativas y la indole propia de este pueblo, se destaca, junto al nivel de una cultura superior en todos los sectores de la actividad intelectual, la tensión y realización de los valores económicos que colocan a la Provincia de Tucumán en un derrotero de superación y progreso constantes que enorgullece el esfuerzo nacional.

Prolonga de tal forma su misión dentro de los destinos de nuestra patria, tantas veces probada en nuestra historia militar e institucional, desde aquellos lejanos tiempos en que sus hijos venían a engrosar las milicias de defensa de Buenos Aires contra el indio o contra los ingleses invasores, contribuyendo a fortificar la unidad y la cohesión del suelo y del sentimiento patrio.

Hijos heroicos de una tierra que por las blanduras y seducciones de su clima y su paisaje, era más apta para modelar temperamentos muelles y acomodaticios que soldados de hierro, almas espartanas como las de aquellas improvisadas y bisoñas tropas que cubrieron de gloria el Campo de las Carreras o las de esos pobladores que olvidando su pacífica condición, ofrecieron al General Belgrano tales pruebas de sacrificio y tales testimonios de adhesión a la causa libertadora, que fué decisión de éste presentar batalla contra las poderosas fuerzas de Tristán y, en caso desgraciado, encerrarse en la ciudad para morir con honor.

Y junto a esta envergadura numantina, he ahí la nómina innumerable de sus hijos ilustres: poetas, pensadores, sabios, jurisconsultos, que han enriquecido y dado brillo a nuestra literatura, a nuestra ciencia y a nuestro derecho, así en la pura meditación doctrinaria, como en la lucha y ejecutoria política de la vida argentina.

Aquí está, como armoniosa síntesis de todas esas condiciones, la figura consular de Nicolás Avellaneda, cuyo ejemplo me complazco en señalar por hallarse directamente vinculado al tema de mi disertación, y

por haber sido magistral la proyección de sus ideas y de sus obras en la evolución de la instrucción pública nacional.

La historia, caudal fuente de pensamientos cristalizados en realidad y de realidades transformadas en pensamientos, actualiza hoy los principios que en materia de educación inspiraron la labor ministerial y presidencial de Avellaneda.

En efecto, le corresponde al ministerio de Nicolás Avellaneda, ampliar los fundamentos que Mitre había asignado a los colegios nacionales, atribuyéndoles virtualidades humanistas y auténticas tendencias democráticas.

Así, en 1870, decía: “Hablando de las escuelas superiores, debe existir a lo menos, una palabra sobre uno de los defectos primordiales de nuestros sistemas de educación. No hay enseñanzas graduadas que correspondan a las diversas situaciones o necesidades de la vida. El colegio es reputado como el umbral de la universidad y nadie asiste a sus aulas a no ser que pretenda obtener un título profesional. Los que no se encaminan al doctorado, concluyen generalmente su educación en la escuela primaria que apenas acierta a enseñarles a leer y a escribir. Esta forma en que se hallan distribuída la educación, no puede ser más perniciosa y si se perpetúa contribuirá poderosamente a constituir clases sociales, dejando con la ilustración de los unos y la ignorancia del mayor número, ahondado el abismo que separa las condiciones y los rangos”.

“Quién no reconoce en este luminoso pensamiento el índice delator de los males que han afligido desde 1863 a la enseñanza secundaria, esterilizando su eficacia pedagógica y su influencia social y dando origen a permanentes modificaciones que lejos de vitalizarla la arrastraron a ser cada vez más una institución cerrada y ajena a los intereses de la juventud y a los requerimientos de la nación?

¿Quién no advierte en esta crítica premonitora, los errores clásicos en que ha permanecido estancada la enseñanza media: su carácter teórico e intelectualista sordo a los llamados del medio geográfico, económico y social; su tendencia profesionalista o vestibular de la universidad con su obligada exigencia enciclopédica; su directa vinculación a los intereses de una clase y, en consecuencia, su falta de atractivos para una mayoría que no puede aspirar a las onerosas carreras universitarias y que hizo de la ilustración un privilegio de los menos, formentando con el entronizamiento intelectual y político de una minoría, las graves deformaciones que en la práctica han padecido nuestros hermosos principios democráticos?

Retornemos pues al sabio y fecundo ideal de Avellaneda, no ya para enjuiciar a la institución sino para proceder a una redical reforma de su espíritu y de sus formas de existencia.

Con fecha 4 de setiembre de 1947, el Excmo, señor Presidente de la Nación, en Acuerdo General de Ministros dió a conocer al país el decreto número 26.944 que contiene las bases sustantivas y normativas sobre las que han de orientarse y reorganizarse la enseñanza pública en todos los ciclos de su desarrollo y cuyo sintético articulado, respondiendo a las inspiraciones y proyectos enunciados por el General Perón ante los profesores de enseñanza media, ha de servir de cimiento a una amplia legislación que determine los fines y estructure las instituciones sobre las que ha de edificarse el porvenir cultural de la nación.

Con alta perspectiva filosófica, plantea y resuelve dicho decreto uno de los problemas más arduos de la política educacional: el de la antinomia entre el Estado y el individuo, de cuyo equilibrio depende la unidad espiritual del pueblo, la fortaleza y seguridad de sus instituciones públicas y la plenitud de realización de los valores humanos individuales.

Pero, "formar al hombre argentino con plena conciencia de linaje, "auténtica visión de los grandes destinos de la nacionalidad y ferviente "voluntad histórica para servir a la patria y a la humanidad", impone una organización educativa unitaria que se inicie y desarrolle desde que el niño ingrese en el ámbito escolar, hasta que, hombre, pise los umbrales universitarios.

Esa exigencia de continuidad y coordinación entre los diferentes grados de la enseñanza, constituye la directiva básica del reajuste general de planes y programas, los que quedan asegurados por las siguientes disposiciones del artículo 2º del citado decreto:

- a) Conexión de los conocimientos en las materias de instrucción o de preparación entre los distintos ciclos;
- b) Implantación de planes, programas y actividades educativas que tengan como principio básico organizador las materias esencialmente formadoras de la conciencia histórica nacional: nuestra historia y nuestro idioma.

De su concreción pedagógica, resultará en el mañana lo que hoy es una aspiración surgida de una herencia de pobreza: me refiero a esa falta de coherencia y potencia de un hondo y auténtico argentinismo de nuestra sociedad, fenómeno que deriva no sólo de la intensa y permanente influencia disgregadora de las corrientes inmigratorias, cuya aleación al elemento

étnico nativo ofrece seria resistencia a la unidad, sino, y muy particularmente, a la insuficiente o inocua acción adhesiva y constructiva de nuestra escuela, a causa de que ha faltado en ella una orientación única y un plan orgánico para todo el país, manteniéndola como un resabio de localismo y anarquía institucional, aprisionada en las autonomías provinciales como si la escuela de Tucumán o de Buenos Aires, de La Pampa o de Entre Ríos, tuviera que formar a individuos que han de movilizar su capacidad y sus intereses dentro de un programa fronterizo y no en una gran colectividad ciudadana, cuyos límites espirituales y geográficos son los de la República Argentina.

Objetivamente, lo ilustró el General Perón, en el ya mencionado discurso que pronunciara ante los profesores de la enseñanza media: “Luchamos por una unidad nacional todavía no suficientemente realizada, y es tarea de maestros y de profesores alcanzar esa absoluta unidad en el espíritu y en los corazones, sin lo cual la unidad nacional será siempre un mito. Es imposible aceptar en los tiempos modernos —dijo— que en este país los hombres de distintas actividades piensen de distinta manera por haber recibido una cultura distinta y falta de coordinación”. Y añadió: “Yo lo observo todos los días: converso con abogados, poco después con un médico y luego con un profesor, dedicados a distintas actividades, y me encuentro que cada uno de estos hombres piensa en forma totalmente distinta, discurre de manera diferente y asigna a la Nación objetivos absolutamente diversos, aferrados todos a una unilateralidad que es necesario superar cuando se trata de la Nación”.

Y quien no escucha en estos últimos conceptos del Excmo. señor Presidente, aquella expresión clásica de Nicolás Avellaneda, con que llamaba a la concordia y a la unidad a todos los argentinos en los tiempos tormentosos de su presidencia: “Nada hay en la Nación, superior a la Nación misma”; y porque nada puede superar sus finalidades y sus intereses, es imprescindible que las nuevas generaciones sean formadas en una conciencia unánime de lo que la Nación es para el individuo y para la colectividad y de lo que la Nación debe ser como militancia del hombre que se ampara en su seno y para quien lo personal, profesional o social, no son sino formas de servicio moral y material, que permiten, precisamente, la existencia de la Nación.

Pudieran sospecharse implícitas dos tendencias en las que el Estado y la Escuela han caído con harto perjuicio para la sociedad, escollos que nuestro gobierno se ha apresurado a señalar y a sortear en su doctrina jurídica y en su acción política: el exclusivismo nacionalista y el monopolio estatal de la docencia.

Estamos por igual distanciados de un chauvinismo que pretendiera encerrarnos en el circuito estéril de un egocentrismo nacional, como precavidos contra dogmas foráneos que pretendan disolver la unidad y la fuerza de los pueblos para someterlos a la servidumbre de los dioses surgidos del materialismo económico.

Y, en segundo término, queremos dejar establecido que la reforma proyectada no implica objetivos estatales excluyentes que nos hagan caer en la mecanización automática de un nuevo régimen napoleónico.

Amplia e inteligencia libertad primará en las necesarias adaptaciones regionales, en la elasticidad de los programas subordinados a los intereses del niño y del joven y a las sugerencias pedagógicas del ambiente, así como a la capacidad didáctica de los educadores, pero serán fijados de modo preciso los fines de cada ciclo de la educación pública y dentro de las normas filosóficas y estatales establecidas, se coordinarán éstos en cada una de sus especialidades, ya que, según lo advirtiera el Excelentísimo señor Presidente, "Sin esa coordinación, seguiremos enseñando en compartimentos estancos, y formando argentinos con mentalidades y sentimientos diferentes, lo que indudablemente será muy peligroso para la propia "Nación y para la propia nacionalidad".

A la culminación de labor tan ímproba, el gobierno nacional, celoso siempre de la cooperación de todas las provincias y respetuoso de sus autonomías, ha resuelto, por el artículo 6º del decreto de referencia:

"Invitar a los gobiernos de las provincias a adoptar las normas fijadas en el presente decreto y designar representantes a una conferencia coordinadora de planes y programas de estudios que será convocada en breve por el Ministerio de Justicia e Instrucción Pública".

SEÑORES:

Como es del conocimiento público, ningún organismo revela, a través de su accidentada existencia, mayores recaídas ni tan lamentables reveses como la enseñanza media. A la escuela primaria cupo, desde la gestión civilizadora de Sarmiento y posteriormente por la amplia acción reguladora de la Ley 1420, su misión alfabetizadora, que no por imprevisión del uno ni estrechez de la otra, redujo su participación a la mera transmisión dialéctica de los conocimientos, presionada por dos corrientes históricas que la viciaron en gran parte de nulidad: el escolasticismo que nos venía de la Colonia y el positivismo que nos llegaba del siglo XIX, trayendo el uno su verbalismo magistral y el otro su enciclopedismo atomizador.

Pero, segura al menos de su fin: instruir, cumplió una obra de redención de las masas, llevando las luces precarias del saber y el dominio del alfabeto a todos los rincones del país. El intenso movimiento de creación y difusión de la escuela activa o nueva, que procede del siglo XX, ha entrado ya de modo profundo en la escuela primaria argentina y su renovación, mediante el apoyo de las actuales autoridades educativas, ha de darle el carácter y la estructura necesaria para que cumpla sus objetivos individuales, sociales y nacionales, dentro de las formas y procedimientos que los progresos de la investigación psicológica y pedagógica aconsejen como más eficientes.

Con respecto a la enseñanza universitaria, ha venido cumpliendo en nuestro país como en Europa, un fin eminentemente clásico, humanista o profesional. Apartándonos de las deformaciones producidas en ella por la ingerencia política o por su aristocrático aislamiento de las necesidades y de las aspiraciones de la mayoría, ha dado a la comunidad una clase dirigente en el orden intelectual, científico y profesional. Su democratización y la consagración de su profesorado a la docencia, con el sentido moral y técnico del "full time", permitirá a nuestras universidades fomentar la cultura general y especial, rindiendo a la sociedad y al Estado hombres formados en una línea vocacional y aptos, en consecuencia, para los requerimientos del incesante progreso de la existencia nacional.

Pero donde el problema de la reforma de planes y programas ha de requerir una meditación seriamente documentada, una búsqueda exhaustiva de medios y las actitudes de un cambio radical, ha de ser en la enseñanza media, tembladera en que se han hundido los más excelentes propósitos por una parte y por otra, período en que se plantea esa incógnita de la adolescencia de cuya interpretación y solución dependerá no sólo el aprovechamiento de todas las fuerzas vitales del ser sino la formación de planteles aptos para el trabajo y de ciudadanos conscientes para el ejercicio de la ciudadanía.

No hay duda que nos abocamos a uno de los problemas sobre los que la meditación y la acción de gobernantes y educadores se ha inclinado con más angustia desde los tiempos de Mitre, llegando en cada fracaso a creer en la existencia de un paciente crónico, al que mediante paliativos transitorios y epidérmicos se le ha inyectado vida lánguida y precaria.

Quizá deba buscarse el origen de esta biografía del fracaso, en el aislamiento con que actuaron a su turno los hombres de gobierno y los hombres de escuela. La historia de la enseñanza media argentina, es la de un mosaico legislativo que ofrece en su conjunto un abigarramiento bizantino.

Modificaciones parciales, ora de planes, programas, asignaturas, régimen de promociones, etc., algunos de ellos excelentes y bien inspirados, pero sin unidad orgánica, demostraron los afanes de los sucesivos ministerios y la falta de vinculación entre las preocupaciones oficiales y la capacidad del profesorado para empeñarse de común acuerdo en una reconstrucción desde los cimientos.

También debemos destacar otro factor de singular importancia que ha gravitado y continuará gravitando sobre la estabilidad de la enseñanza media: nos referimos a la influencia que sobre el colegio secundario ejerce la presión y evolución de las fuerzas sociales.

En ningún grado de la enseñanza pública la variación de las condiciones económicas ejerce un imperio mayor sobre el individuo, porque si a la educación primaria corresponde el desenvolvimiento de la personalidad del niño y su instrucción en las técnicas fundamentales del saber y a la universitaria, la capacitación del hombre para un sector específico de la cultura, aspectos unos y otros invariables o de lenta evolución, a la secundaria incumbe no sólo el desarrollo del adolescente en todas sus aptitudes físicas y psíquicas, sino su orientación espiritual para situarse en los distintos planos que integran la comunidad.

Y puesto que, la vida de las sociedades, evoluciona con vértigo tal que la historia contemporánea pierde cada vez más la serena gravedad de su paso, fuerza será acomodarse a su estilo y a su ritmo si no queremos invalidarnos en posiciones anacrónicas. Ninguna institución escolar, debe desenvolverse con la tensión más intensamente centrada en el pulso de la vida social y material de la Nación que la escuela secundaria, ninguna como ella auscultar la vida del contorno ni ser más fiel reflejo de la vida individual y colectiva.

Debemos partir de la vida para renovar la escuela pues la experiencia nos ha demostrado que no es la escuela quien renueva la vida. Debemos aventajar el concepto de Sadoveano: "De la escuela donde se aprende se pasará poco a poco a la escuela donde se trabaja". Nuestro lema será: Educación y escuela para la vida.

Lejos estamos de sustentar con ello tendencias pragmáticas, técnicas o profesionales. Calamos más hondamente en la naturaleza del problema, aspirando a la transformación del espíritu de la enseñanza media con un criterio integral y funcional que dependerá de un

— cambio de perspectiva filosófica de los fines,

— de un conocimiento científico y psicológico de la edad juvenil,

- de una racionalización de los contenidos materiales de la instrucción y de sus procedimientos de contralor y promoción,
- de una vitalización de sus formas didácticas y
- de un mayor rendimiento e idoneidad de su profesorado.

Analicemos, aun cuando muy suscintamente, cada uno de los factores precitados.

De una manera progresiva los conceptos positivistas que integraron el ideal formativo del hombre según los cánones racionalistas del "homo sapiens" o pragmáticas del "homo faber" y del "homo economicus", han ido perdiendo terreno o han sido desterrados de los objetivos de la educación. Estos tipos humanos supeditaron la personalidad, como entidad autónoma y creadora, a las horcas caudinas del Estado y de la Técnica.

Dominaba por una pedagogía naturalista, la escuela se dió de lleno al culto de estos paradigmas: era necesario saber para dominar el mundo físico y el orbe social. Un apetito desmedido de información convirtió el educando en un Atlas abrumado bajo el peso universal de la ciencia que terminaría por aplastar su condición humana, reduciéndole a un pilar de sabiduría esotérica que se derrumbaría al primer choque con la realidad.

Ese fué uno de los modelos y el otro, el del hombre máquina, contemplando el mundo por el ojo de la llave de la técnica, desde el que no se perciben más que intereses utilitarios. Y ambos, fragmentados, destruyendo la unidad del hombre como suma de posibilidades vitales y espirituales, capaces de aspirar el ejercicio y posesión de todos los valores: intelectuales, morales, religiosos, estéticos, económicos, políticos y sociales, amplio abanico cultural desde cuyo nudo puede orientarse el ser hacia el deber ser que condicionan las disposiciones características y las coordenadas de lugar y tiempo en que se cumplen los destinos individuales.

La institución secundaria no se propondrá fabricar sabios de utilería o cuadrillas de mecánicos y de técnicos. Interpretado el sujeto de la educación por los que Spranger llama "pedagogía de la comprensión", como ciencia de auténticas conexiones con la totalidad de la cultura y de la comunidad histórico-nacional, se consagrará a formar el hombre argentino, en el cual los atributos humanos alcancen su máxima jerarquía.

El cultivo de una sólida conciencia nacional mediante el sentido de la propia responsabilidad y del amor a la patria, y una formación humanista que conjugue por igual aptitudes y caracteres en el fecundo y extenso campo de los valores, constituyen los fundamentos teleológicos de la reforma proyectada.

Sobre tal esquema de fines, la organización de la enseñanza media abarcará dos ciclos: uno básico, eminentemente formativo-cultural y otro superior de cultura general y manualidades de sentido práctico-profesional.

El primero, abarcará los medios para un desenvolvimiento de la personalidad juvenil con exclusión de todo objetivo profesional. En él, nuestro adolescente, circulando a través de las innumerables vías culturales, hará su camino de humanización y descubrirá en su pintoresco contorno los signos y señales de su propia personalidad.

El segundo ampliará, refirmará ese mundo cultural y a la vez sumará un adiestramiento y dirección de tendencias y capacidades hacia un núcleo de intereses que polarizarán la psicología de la pubertad: el del futuro rendimiento social.

De ambos aspectos surge la imperiosa necesidad de organizar nuestros planes y programas sobre un serio conocimiento científico y psicológico de la edad juvenil.

Ya Kant lo dijo: "La Pedagogía será ciencia o no será nada". Y, afirmadas en la tesis del filósofo, las ciencias de la educación han adquirido creciente validez e incesante dominio de las instituciones escolares.

Ocurre hoy con la enseñanza media lo mismo que ayer con la primaria, cuyo último término de consideración, interpuesto como a hurtadillas en el planteamiento de sus problemas, era el niño. La psicología, instaurada a fines del siglo XIX, viene a descubrir en el niño un continente nuevo, un ser desconocido, con intereses y derechos propios, y la pedagogía, reducida inteligentemente a su dirección, efectúa un giro copernicano, colocando en el centro de su sistema al sujeto de la educación, —en cuya órbita se mantendrán con armoniosa jerarquía todas las formas docentes.

Idéntica revolución se opera en el presente con el conocimiento de la adolescencia. De su sentido etimológico de "crecimiento" se alcanza por una investigación rigurosa, su sentido más íntimo y sus modalidades más específicas. Ya no es el hombre inmaturo, el atormentado aspirante a hombre. Stanley Hall, Spranger, Carlota Bühler, Stern, Mendousse, Mercante, penetran honda, luminosamente, en las etapas de esta evolución psicológica del individuo y nos revelan una "tectónica de la personalidad" sobre la que firme e inteligentemente, podemos, ahora sí, trazar las bases de la enseñanza media.

Aquí también la ciencia de la educación y sus organismos se centrarán natural y acertadamente sobre este ser nuevo que acaba de entregarnos la psicología, ávido de ser entendido, apoyado, orientado y dignificado, no sólo por ese mundo de la cultura que debe recorrer para incorporarse

luego al de la comunidad, sino por la razón y el corazón de un hombre en todo el sentido del término, del profesor, que despojado de su histriónico papel de dómine, se incorpora a la vida del adolescente con el amor tutelar de una paternidad espiritual y, aun más, con la seducción arrebatadora de su ejemplo, capaz de elevarlo al tablado de los héroes donde con tanta pasión se mueve ese orden de caballería de los ideales que es la adolescencia.

He aquí, en síntesis, el pensamiento del Superior Gobierno de la Nación en su enfoque escolar del problema de la adolescencia:

“ Toda educación a más de los elementos de conocimientos teóricos
“ o prácticos que la misma suministre, debe tender a crear y afirmar
“ el concepto de personalidad, el espíritu de iniciativa, de cooperación
“ y de trabajo y el sentimiento de responsabilidad dentro de una con-
“ cepción humanista de la vida y de justicia social”.

El planteamiento de la reorganización de la enseñanza media, desde el ángulo psicológico destacado, impone la eliminación de uno de sus principios más sólidos e inmovibles: nos referimos al frondoso enciclopedismo de los programas y, por obligada consecuencia, al régimen de su contralor.

La enseñanza media argentina reconoce, en su más profunda filiación histórica, la índole medioeval de que en su origen deriva. El carácter corporativo de la enseñanza impartida por la Facultad de Artes, célula materna del bachillerato, se distinguía por sus grados y exámenes. Con los nuevos tiempos, no acompañó a la desaparición de su naturaleza corporativa, el régimen paralelo de exámenes, sino que, agudizado por las crecientes exigencias de la era racionalista y científica, vino a convertirse en el eje alrededor del cual ha girado la organización secundaria.

De allí que la enseñanza media, ha venido a fundarse sobre estos cuatro pilares de la sabiduría:

- 1º — El plan de estudios o cuadro general de los conocimientos que se suponen necesarios para la preparación del hombre en las exigencias sociales;
- 2º — El programa: catálogo bizantino de toda la ciencia humana y de la sabiduría oficial;
- 3º — El libro de texto: vademecum entre esta abrumadora mole y el débil organismo del alumno que debía desmenuzarla y digerirla;
- 4º — El examen: solemne tribunal de cuentas, ante el cual, el exangüe o desaprensivo alumno, debía rendir menudo pormenor de su debe y de su haber informativo.

Quizás entró alguna vez en la configuración de esta escolástica estructura, el profesor, a título de texto parlante, o en el mejor de los casos, para aquellos que supieron ver en el adolescente, no un rebelde aprendiz sino un ser humano en dolorosa crisis física y espiritual, el auxiliar y estimulante moral de un proceso lleno de fatigas y recaídas.

Así pudo decir Magnasco en sus memorables ataques al colegio nacional: "Hoy ya no se conjuga el verbo saber sino el verbo pasar, pasar "de un grado a otro; de un año a otro, de lo primario a lo secundario, de "lo secundario a lo superior" y así pudo demostrarse alguna vez estadísticamente que el colegio secundario es una verdadera máquina de eliminación sucesiva y automática y un eficaz instrumento de fracaso estudiantil.

La permanencia de estos vicios tradicionales, ha mantenido a la enseñanza media aferrada a su condición enciclopédica, teórica y académica, glorificando los valores cuantitativos de la instrucción a los que sacrificó su sentido cualitativo y formativo de la personalidad.

Nuestra reforma parte de una inversión de los términos de esta antinomia. Aspira, no a reducir o limitar las prácticas en uso, sino a instituir nuevas prácticas, nuevos medios, actividades y procedimientos de organización de su régimen de instrucción y rendimiento, pues mejorar lo malo sería tratamiento a título precario.

Como muy bien lo destaca Ortega y Gasset, debemos partir del principio de la economía de la enseñanza: es decir, que en su planteamiento hay que partir del estudiante, no del saber ni del profesor y que, prácticamente, el nuevo plan y los nuevos programas deben desarrollarse a la vista de lo que el estudiante puede aprender y no de lo que debe saber.

Y sobre estos cimientos de economía psicológica que permitirán al profesor consagrarse al verdadero cultivo de la personalidad del educando —pues ya no perseguirá al uno ni atormentará al otro la obligación exhaustiva de dar término a densos contenidos teóricos—el más íntimo y real conocimiento de maestro y alumno, la convivencia de intereses y actividades, el asesoramiento y la consulta permanentes, permitirán formarse un cuadro racional de la capacidad, de las aptitudes, de la conducta y de los progresos del adolescente, de tal modo, que el concepto del profesor sea el determinante de la promoción graduada y no el éxito aleatorio de un examen supeditado a múltiples factores de contingencia positiva o negativa.

Desaparecido el objetivo racionalista y cuantitativo nos será fácil dar amplia entrada a una vitalización de las formas didácticas del aprendizaje.

Nuestros programas tendrán a la vista como puntos cardinales, el conocimiento de nuestra tierra y de nuestra historia. Serán ambos mojones de partida desde los intereses del alumno hacia todas las fronteras de nuestro ámbito material y cultural, de tal modo, que su preparación para la vida sea, en términos más específicos, preparación para la vida de la argentinidad.

Nociones abstractas, ambientes remotos, nomenclaturas huecas, todo cuanto ha constituido el tedio de grises horas mnemotécnicas, ha de ser barrido como la hojarasca de nuestros programas, para que éstos puedan con la plenitud del árbol bien podado, cumplir su función en este período primaveral de la vida que es la adolescencia.

Nuestros programas estáticos van a ser reemplazados por programas dinámicos, que comprenden centros de actividades teórico-prácticas, unidades de estudio y de trabajo dentro de las cuales el alumno hallará los instrumentos mentales y técnicos para el ejercicio de sus aptitudes y motivaciones para el cultivo de la iniciativa y de la voluntad, esas dos fuerzas de la vida anímica que han permanecido aherrojadas en nuestras aulas, configurando una psicología colectiva parca en su espíritu renovador, remisa en la aceptación de su responsabilidad, débil en el ejercicio de sus libertades, como si todos los bienes de la existencia debieran venirle por añadidura y no por ardua e individual conquista.

Atentos a las preferencias de la pubertad, la cultura física y estética alcanzarán nueva jerarquía y preminencia. El deporte, con sus ricas motivaciones sociales y morales, y el arte, con sus valiosas sugerencias para la sensibilidad del joven, concurrirán junto con la educación intelectual a un plan de desenvolvimiento integral.

Otro factor de esencial vitalización, será —y ahora no por la puerta reservada de las transacciones más o menos honorables, sino con la plena anuencia de las autoridades nacionales— el **trabajo manual**.

A partir de la escuela primaria y como elemento decisivo para desterrar el enciclopedismo de nuestras escuelas, se incorporará el ciclo de preaprendizaje general y los cursos prácticos de manualidades, para facilitar el ingreso del adolescente al mundo del trabajo, con un caudal eficiente de técnicas efectivas.

La actividad manual no puede ni debe interrumpirse con el ingreso a la enseñanza media, pues ello significaría interrumpir en pleno proceso uno de los recursos más decisivos de la educación humana y dejar consa-

grado ese tradicional concepto de indiferencia o desprecio por el trabajo manual, tan propio de estas sociedades de América que, junto con la grandeza de España, recogieron también la herencia de sus lamentables errores.

No vamos a hacer el panegírico ni la justificación del Trabajo Manual y de su articulación en la enseñanza media. Fisiológica, psicológica, cultural y socialmente, los más destacados hombres de ciencia, educadores y filósofos, han señalado su necesidad y su valor como estímulo de la vida individual y como motor de la vida social.

Tan unánimes opiniones, se han estrellado siempre contra la muralla que el recelo histórico de nuestra sociedad oponía contra el juicio de una minoría cuyo fervor no era suficiente para mover la acción de los hombres públicos encargados de ponerla en vigencia.

Providencialmente, ha asumido las funciones del gobierno un hombre a quien no arredran los fantasmas del prejuicio y en el que la visión certera y la acción ejecutiva constituyen el nervio y músculo de su ingente obra política.

En la misma línea ideológica de Sarmiento, de Mitre y de Avellaneda, el General Perón, partidario decidido de la enseñanza práctica, ha dado con las directivas contenidas en el Plan Quinquenal, los fundamentos sobre los cuales el Ministerio de Instrucción Pública, ha incorporado el Trabajo Manual, con el doble carácter de materia instrumental y de actividad práctico-profesional a los planes de enseñanza media.

SEÑORES:

Me he detenido hasta el momento, en la consideración de los aspectos materiales y formales de esta reforma, pero sería baldío esfuerzo asegurar la perfecta articulación de este engranaje, siuviésemos que remitirnos, para que le dé impulso y funcionamiento, a un docente enquistado en la rutina de un estilo caduco o replegado en la soberbia de sus convicciones personales.

Felizmente, las encuestas realizadas en el país, revelan que el anhelo de una reforma sustantiva constituye un anhelo movilizador de la docencia y que ningún terreno se halla mejor preparado que éste para una transformación como la propiciada, pues desde hace décadas y en todos los establecimientos de educación se viene clamando por la unidad, la coordinación, la reorganización y la vitalización de la enseñanza media.

Es que maestros y profesores, por su mayor índice de cultura humanista, han sido las finas antenas con que los signos de la vida contemporánea han adquirido evidencia y a ellos cupo señalar en qué medida y

parte las deficiencias de nuestras instituciones educativas, agravaban los males del organismo social y nacional.

Por esta función moral que constituye la médula de su ministerio, el profesor no puede ser sólo un profesional de la enseñanza o un técnico de la asignatura: debe ser ante todo un hombre capaz de iluminar su actuación con un conocimiento filosófico de sus fines. Como opina Lavissee ¿admitiendo que estemos en presencia de un hombre de calidades nativas, de esas calidades esenciales del educador, que no se enseñan ni se adquieren, podría afirmarse que le bastaría con ellas para realizar su alta función? ¿No tendría necesidad de una educación filosófica en un siglo en que la psicología ha realizado tan intensos progresos?

La irrupción de los técnicos, de los especialistas, de los profesionales, sin esa ilustración filosófica, ha sido uno de los perjuicios mayores de la docencia argentina, porque ello ha permitido, por una parte, el desconocimiento de los fines de la educación, con lo que la nuestra ha marchado como barco sin brújula, y por otra, el empirismo metodológico o la ignorancia psicológica que han convertido nuestros establecimientos en ámbitos escolásticos donde la juventud, desconocida o cercenada en sus posibilidades existenciales, arrastró una dura etapa sin beneficio ulterior.

Y no se crea hallar en esta dura crítica la adustez del funcionario que ante un cuadro desolador quiere descargar responsabilidades. Estas reflexiones no brotan únicamente de su experiencia sino que se afirman en una realidad histórica que tanto en Europa como en América ha sido delatada por una de las mentalidades más nobles de la contemporaneidad.

En su "misión de la Universidad", Ortega y Gasset inculpa a ésta de haber precipitado por el predominio de la técnica y de la especialidad el derrumbe de la cultura, que, como sistema vital de ideas sobre el mundo y el hombre debe nutrir el alma de las sociedades. Así nos dice con su honesta sinceridad: "El carácter catastrófico de la situación presente europea se debe a que el inglés medio, el francés medio, el alemán medio son incultos, no poseen el sistema vital de ideas sobre el mundo y el hombre correspondientes al tiempo. Ese personaje medio es el nuevo bárbaro, retrasado con respecto a su época, arcaico y primitivo, en comparación con la terrible actualidad y fecha de sus problemas. Este nuevo bárbaro es principalmente el profesional más sabio que nunca, pero más inculto también —el ingeniero, el médico, el abogado, el científico".

La concurrencia de una amplia versación filosófica, psicológica y pedagógica, que junto a la preparación especial, garanticen la idoneidad del

profesor, serán los requisitos exigidos a quien, como factor humano de esta reforma, constituye el punto de apoyo sin el cual este mundo de la enseñanza media no podrá ser trasladado de su viejo centro de gravedad.

SEÑORAS Y SEÑORES:

Reconozco haber solicitado con exceso la atención de tan distinguido auditorio, pero la benevolencia con que ha seguido el curso de esta disertación, concede al monólogo el valor inesperado de un diálogo en que la opinión, la réplica, el comentario y la discusión de ideas, ha seguido alternativamente el tema en que se ha planteado uno de los problemas trascendentes de la Nación.

Mucho agradezco el interés con que se ha hecho eco a esta afirmación de principios y de propósitos que inspiran la doctrina y la obra de las actuales autoridades nacionales, porque ello es la mejor garantía y el más elocuente testimonio de que la reforma, ganada ya en las conciencias, ha de ser trofeo conquistado en la práctica que nos aguarda con todos sus azares.

Celebro infinitamente que sea en esta ciudad de Tucumán, donde haya adquirido voz y principio de difusión técnica la empresa reformista que el Excmo. señor Presidente de la Nación desea cumplir en materia de instrucción pública, pues pareciera que providencialmente en esta tierra se consolidan los más altos ideales de la nacionalidad.

Nadie que pise tierra tucumana, deja de experimentar, como el viajero heleno, la emoción piadosa del solar sagrado donde moran los dioses de la patria para alentar al hombre en sus luchas presentes o en sus glorias futuras.

Quiera Dios que así como fueron consagradas en ella la independencia jurídica y la independencia económica del pueblo argentino, así este plan de reformas a la enseñanza media proyectado por el Superior Gobierno de la Nación y del que hoy me cabe el honor de ser su vocero, alcance en Tucumán, como las hazañas justas y los ideales superiores, el propicio impulso de una materialización que el destino de la juventud y el porvenir de la Nación le demandan.

Discurso pronunciado por el Sr. Presidente de la Comisión Nacional de Cultura, D. Antonio P. Castro, en representación de S. E. el Señor Ministro de Justicia e Instrucción Pública, Dr. Belisario Gache Pirán, en el acto de distribución de premios y becas, en el Teatro Nacional Cervantes, el 17 de noviembre.

Una circunstancia imprevisible, ha impedido que Su Excelencia el Ministro de Justicia e Instrucción Pública de la Nación, presida este certamen de la cultura donde se premia las riquezas que la inteligencia humana produce, encomendándome la honrosa misión de representarle en este acto.

Fiesta de la Cultura, donde los elegidos por su capacidad intelectual, se dan cita en procura del galardón que han logrado tras nobles esfuerzos, viniendo a recibir de la Comisión Nacional de Cultura, el laurel consagratorio.

La inteligencia argentina se destaca por su fuerza creadora, ocupando un lugar honorable por su talento y por sus obras y podemos afirmar, con justo orgullo, que en estos últimos años se ha ido ensanchando, en razón de que ella ya no es patrimonio de solo algunos, que hicieron de la cultura un privilegio exclusivo, absorbente, diría disolvente, cual dulcamara que aletargó a varias generaciones. Debemos propender a que se divulgue y llegue a todas las capas sociales, en forma racional, despertando las conciencias dormidas por años de avasallamiento espiritual; educando las masas ávidas de perfeccionarse; inculcando el bien y la belleza a todos los hombres que esperan ansiosos esos dones hasta ahora negados; alentando a los que sienten en su interior el fuego sagrado de la inteligencia y que no han podido demostrarla por falta de apoyo; premiando a los que valen, sin tener en cuenta apellidos o tradición, valorando sólo sus méritos. La cultura, debe darse a todos, sin discriminaciones de ninguna especie, cuando su obra es digna y su talento es grande.

Se opera en nuestro país un cambio fundamental, ya que se está plasmando una nueva conciencia, pues es evidente que la cultura se argentiniiza independizándose de los moldes clásicos de la europea que fuera la fuente única de la nuestra, siguiendo los viejos cánones debilmente adoptados en determinadas circunstancias. Así como hemos dependido de afuera en el aspecto económico, también vivíamos bajo un coloniaje intelectual que avasallaba nuestros espíritus. Felizmente, todo ello, ahora, es un ingrato recuerdo y una acusación ilevantable para los que no supieron defendernos...

Es indudable que la minoría intelectual, que hasta hace poco dominaba en todos los centros de estudios, no quizo, o no supo captar el resurgimiento de los nuevos valores que las guerras del 14 y del 40 traían aparejado y que produjo un cambio sustancial en la conciencia mundial. Hombres de innegable capacidad, magníficamente dotados por la naturaleza, no oyeron el mensaje y persistieron en el anacronismo de creer que nada había cambiado... Por eso, la Revolución de Junio de 1943, los tomó de sorpresa y dudan aún, no queriendo despertar a la realidad que les rodea. Gente nueva, también capaz, buena, honorable, viene a ocupar ahora los puestos directivos que han debido abandonar y la patria pone en sus manos la esperanza de tiempos mejores, Renovación total de valores, Renovación espiritual, Renovación económica, Renovación social, Renovación política es el nuevo sendero que esta Revolución abre en la Argentina y sabremos seguir con decisión y firmeza, puestos los ojos solo en la salvación moral y material de nuestra patria.

La Comisión Nacional de Cultura está abierta a todos los intelectuales argentinos, y este acto, tan sencillo en su apariencia, asume en la emergencia un nuevo significado social. Hemos premiado a muchos desheredados. A muchos olvidados y esperamos que nuestra obra llegue a universalizarse en forma realmente democrática, en la verdadera acepción de esa palabra. Así, hemos resuelto que los premios regionales a la producción científica y literaria, por primera vez desde la creación de la Comisión, se entreguen en actos solemnes, en los propios centros donde está fijada la residencia de los concursante agraciados. Ya está en marcha la iniciativa. Entregaremos personalmente a los triunfadores del interior los diversos premios acordados: así en La Pampa, Córdoba, Mendoza, Santa Fé, Río Negro y Salta.

El Teatro es otro aspecto que preocupó intensamente a esta Comisión. Estimamos, con el nuevo concepto que la Revolución de Junio ha creado, que debe también salir al Interior de la Nación, y si fuera posible al Exterior. Tenemos en las provincias un elenco en jira que ha provocado el aplauso unánime del pueblo y gobiernos en que actuara. Teatro del pueblo, da funciones gratuitas que costean las provincias en parte, con subvenciones, para obreros y empleados, inculcándoles los ideales redentores de la Nueva Argentina. Visitaron ya Entre Ríos, Santa Fe, Córdoba, Buenos Aires, San Luis, San Juan, Mendoza, La Rioja, Catamarca, y próximamente debutará en Chaco y luego en la Patagonia.

Surge de esta rápida enumeración, el concepto que tiene ahora la Comisión de Cultura que presido. En efecto, queremos salir de la Capital. Llevarla a las Provincias. Premiar las actividades intelectuales y artísticas

del Interior. Auspiciar actos culturales de toda especie, brindando a los pueblos de adentro, tan argentinos y donde está la fuerza moral de la Nación, la oportunidad de que también gocen de los beneficios que disfrutaban los de la Capital.

Otro aspecto interesante de la labor netamente americanista que realiza la Comisión de Cultura, es la de otorgar becas especiales a profesionales de toda América, que vienen a nuestro país a perfeccionar sus carreras. No son estudiantes. Son hombres y mujeres ya titulados en sus países de origen por sus Universidades. Treinta y seis por zonas las reciben y es nuestro país el único que tiene instituída esta forma de becas, que tantos beneficios puede producir, al conocernos y tratarnos más íntimamente, entre la gran familia americana. Estas distinguidas personalidades, que representan a Chile, Uruguay, Paraguay, Bolivia, Brasil, Perú, Ecuador, Colombia, Venezuela, Cuba, Haití, Nicaragua, Honduras, Méjico, República Dominicana, Costa Rica, Estados Unidos, El Salvador, Guatemala y Panamá, recibirán ahora los diplomas que la Comisión les otorga y llevarán, cuando vuelvan a sus patrias, así como mayores conocimientos en las materias de su especialización, el recuerdo y la forma afectuosa en que aquí se les trato.

El distinguido miembro de la Comisión, doctor Martínez Zuviría, decía en 1938 que en nuestro país no se escribían novelas y afirmaba que el título de "novelista" era una mala palabra... Hago míos sus conceptos, pues pareciera que no ha habido variación en los nueve años transcurridos y puedo agregar que lo mismo sucede con el cuento. Apenas unos pocos libros se han escrito. Apenas unos pocos novelistas y cuentistas han surgido. ¿Seguirá siendo una mala palabra? ¿Y por qué? Es necesario que nuestros escritores vuelvan al camino de esa clase de producción literaria, buscando en lo vernáculo el tema, que allí encontrarán abundante y maravilloso.

Quiero hacer resaltar un hecho que entristece: la poca importancia que los grandes diarios de la Capital asignan a las tareas que realiza la Comisión: solo unas líneas y sobre los premiados, brevísimas notas biográficas. Pareciera que no interesara la actividad cultural argentina, pues para la extranjera se destinan varias columnas con toda clase de detalles... Pedimos más comprensión para nuestras actividades intelectuales, que, no puede dudarse, es vasta, noble y digna.

Materializamos hoy el éxito de los que han obtenido los galardones que se acuerdan a la labor intelectual, en sus aspectos científicos, literarios y artísticos.

Brevemente, por cierto, destacaremos el valor de nuestros premiados. El primer premio en ciencias aplicadas y tecnología, fué adjudicado al Ingeniero Juan B. de Nardo, Teniente de Navío Retirado e Ingeniero Aeronáutico, por su obra **Metalurgia física y sus aplicaciones industriales**.

Su pericia de técnico experto, abonada por una sólida preparación lo llevó a ocupar varios cargos docentes en la Escuela Industrial de la Nación, en el Instituto Técnico Superior y en la Facultad de Ingeniería de la Universidad Nacional de La Plata. Por iguales méritos obtuvo varios premios y becas, figurando en primer término en la promoción de ingeniería aeronáutica (curso de especialización), distinciones que más tarde le valieron su consagración con títulos académicos, entre ellos el de Ingeniero especialista en aeronáutica y metalurgia física.

Con su libro titulado **Los sistemas de múltiple indeterminación estática formados por piezas rectilíneas**, obtuvo el segundo premio el Ingeniero Carlos Alberto Treglia. Se graduó de ingeniero civil, con diploma de honor de su curso, en nuestra Facultad de Ciencias Exactas Físicas y Naturales; y se dedicó inmediatamente a la docencia como profesor titular de la mencionada Facultad. Fué requerido también para ocupar interinamente cátedras en la Facultad de Ciencias Físico-Matemáticas de la Universidad Nacional de La Plata y para ejercer el cargo de profesor titular en la Escuela Superior Técnica del Ejército. Como publicista en la materia de su competencia, el ingeniero Treglia ha dado a conocer numerosos trabajos en los que reveló sus singulares cualidades.

El tercero le correspondió a los doctores Daniel Inchausti y Ezequiel C. Tagle por su trabajo sobre "**Bovinotecnia**". Se graduó, el primero de los nombrados, en medicina veterinaria con cuyo título y los méritos reunidos en sus estudios sobre Zootecnia, fué requerido para dictar las cátedras de dicha materia, de segundo y tercer curso, en la Facultad de Agronomía y Veterinaria de La Plata. Su actuación le valió el diploma de honor del Concurso Internacional de Zootecnia, efectuado en 1910 por la Sociedad Rural Argentina; y ser designado, más tarde, miembro titular de la Academia Nacional de Agronomía y Veterinaria y director honorario del Instituto de Zootecnia de la Facultad de Agronomía. Fué además, vicerector de la Universidad de Buenos Aires, durante el período 1926-27.

Por su parte el doctor Ezequiel Celso Tagle egresó de la Universidad de Buenos Aires con el título de médico veterinario y especialista en Zootecnia, laureado con medalla de oro. Actuó como adscripto al laboratorio de la Facultad de Agronomía y Veterinaria del curso 1932 y lo está actualmente, a la cátedra de Zootecnia, en la misma Facultad, desde 1934, siendo a la vez Jefe interino de trabajos prácticos de Zootecnia. Su pro-

funda versación en dichas materias lo llevó a ejercer varios cargos docentes: en el Colegio San José de Buenos Aires, profesor suplente del mismo establecimiento y luego profesor encargado del curso de Bovinotecnia.

Cuenta también en su haber profesional el desempeño de otros importantes cargos en ramas de la ganadería y la Zootecnia.

Pedro Miguel Obligado ha obtenido el más alto premio por su libro, cuyo título **Melancolía**, sugiere el tono suave y confidencial de este poeta, que labra el verso con delicadeza y se mira en la diafanidad de imágenes puras y claras. Recordando un concepto de Lugones, diríamos que ese título cubre y define en verdad toda la lírica de Obligado, impregnada de un profundo sentimiento por los paisajes de soledad, por los interrogantes sin respuesta, por esas angustias indefinidas que sobrecogen a los espíritus en que obra el milagro de la poesía.

Carlos Obligado, hijo de Don Rafael —llamado “el poeta nacional”— obtuvo el 2º premio con su libro “**Ausencia**”. Es autor de varios libros en los que vibre el fervor de la heredad y de lo patricio. Ama la patria en su historia y en su paisaje, en su campo y en sus ríos. Pero la obra por la cual se lo ha otorgado el 2º premio es, en la suma de sus cantos, un bello poema elegíaco a la memoria de un ser amado, escrito sin embargo, con austeridad religiosa, con una cristiana comprensión que se refleja en la serena comunicación de la pena.

Vicente Barbieri, destinatario del tercer premio, es poeta joven, autor de varias obras, entre las cuales “**Anillo de sal**”, la recompensada, define nítidamente su calidad literaria. Sin desdeñar normas clásicas de la poética, libre sus expresiones a la forma que le da la propia pujanza creadora, puesto que la poesía es, según su juicio, “una preciosa e incalculable libertad, una angélica libertad”.

Así, pues, en su obra poética la imaginación podrá ser o no ser transferible a los demás, pero lleva siempre el cuño legítimo del auténtico creador.

El Doctor Carlos Cossio, que obtuvo el primer premio nacional en ciencias sociales políticas y jurídicas por su libro titulado “**La teoría ego-lógica del derecho y el concepto jurídico de libertad**”, es uno de los juriconsultos jóvenes y talentosos de nuestro medio. Oriundo de Tucumán, se doctoró en abogacía y jurisprudencia en la Universidad Nacional de Buenos Aires, con la distinción de haber obtenido diploma de honor en la Facultad respectiva. Después de realizar viajes de observación y estudio por EE. UU., Canadá, Brasil, Uruguay, y Chile, se dedicó a la docencia,

en cuyo ejercicio desempeñó el cargo de profesor suplente de Filosofía del Derecho en la Universidad Nacional de La Plata. En virtud de los relevantes méritos demostrados en sus estudios de Jurisprudencia, se le asignaron varios títulos académicos.

El 2º premio fué otorgado al doctor Primo Persegani, estudioso de prestigio, cuyos libros **“La Medianería en la campaña”**, **“La Medianería urbana”** y **“La Medianería en general”**, merecieron dicha recompensa. El doctor Persegani, se graduó como abogado y doctor en jurisprudencia en la Universidad Nacional de Buenos Aires. Se dedicó especialmente al estudio de los problemas jurídicos relacionados con la medianería y colaboró con trabajos de su especialidad en varias revistas locales.

A un destacado publicista, dedicado por igual a la ciencia y a la literatura, como lo es Raúl Scalabrini Ortíz, le correspondió el tercer premio por su libro **“Los ferrocarriles deben ser del pueblo argentino”**, tema que trató frecuentemente en diversos estudios realizados con profundo dominio de la materia. El citado escritor que nació en Corrientes, realizó estudios de ingeniería en la Facultad de Ciencias Exactas Físicas y Naturales de esta Capital, pero atraído por las letras, se dedicó con preferencia al periodismo y a la literatura. En estas actividades colaboró en los principales diarios y revistas del país. Se consagró definitivamente con su celebrada obra **“El Hombre que está solo y espera”**, que obtuvo un señalado éxito de crítica y de público. La obra premiada por la Comisión Nacional de Cultura responde, por lo demás, a esta reflexión del propio autor: “Hay que cultivar un nacionalismo, no de superficie y vistosas apariencias; un nacionalismo no de feria, sino de argentinismo de profundidades, de realidades esenciales”.

Los premios instituidos por la Comisión en el XXXVIIº Salón Nacional de Artes Plásticas, lo fueron, en pintura, el primero (adquisición) a César Pugliese, por su obra **“Desde mi estudio”**; el segundo a Enrique Estada Bello, por **“Cometas”** y el tercero, a Celia Alonso del Palacio por su **“Lectorcita”**. En Escultura el primer premio (adquisición) a Vicente Roselli por su cabeza **“Ernestito”**; el segundo a Juan Passani, por **“Tropical”** y el tercero, a Carlos Martínez, por **“Niño pensativo”**. Artistas que han consagrado su vida al arte y que la Comisión reconoce su valimiento, distinguiéndoles con las máximas recompensas.

Recibirán asimismo los honores que significan los premios otorgados, los instituidos por Iniciación en Poesía, Imaginación en Prosa y Teatro; las Patentes Argentinas de Invención; de Producción Teatral (1945-1946)

y Radioteatral (1946) y sus diplomas los becarios americanos y de "Estímulo", a quienes nos congratulamos en felicitarlos por sus trabajos.

Por último, el reconocimiento a las Comisiones Asesoras, que con tanto desinterés como inteligencia, han colaborado en forma brillante a facilitarnos nuestra labor. A todos muchas gracias.

Conferencia pronunciada por L. R. A. Radio del Estado, el 12 de noviembre, por el Delegado del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública ante la Comisión de Enlace Interministerial, Ingeniero D. Luis Alberto Borruat, sobre el tema: "La Construcción de Edificios Escolares en el Plan Quinquenal".

Como bien ha sido explicado ya por el señor Presidente de la Nación, el Plan Quinquenal de Gobierno se desarrollará contemplando los problemas nacionales de carácter político, económico y social-cultural. En este último grupo se encuentran las actividades confiadas al Ministerio de Justicia e Instrucción Pública.

En la República Argentina no se había encarado con criterio orgánico e integral la reforma del sistema educacional que, para ser realmente ponderable, debe comprender la coordinación de la enseñanza primaria, secundaria, especial y universitaria. Las distintas soluciones a que se apeló muchas veces en el pasado próximo, fueron de emergencia y provisionales. Se habló y, también, se escribió mucho, pero los años pasaron sin que ninguna reforma orgánica fuera realizada.

¿Debíamos resignarnos a seguir contemplando pacientemente el desarrollo de una evolución que se producía con demasiada lentitud e imperfección? ¿O debíamos, en cambio, proceder a la demolición de lo arcaico para levantar en su lugar un edificio nuevo, completa y orgánicamente planeado?

Estamos viviendo tiempos de rápidas concepciones. Las inquietudes poderosas de las llamadas capas económicamente modestas de la colectividad han aflorado y pugnan por desplazar a las erróneas ideas de quienes nos precedieron. Buenos o malos, en lo cultural, en lo técnico o en lo especial, se están produciendo "movimientos rápidos" —por así llamarlos— que significarán, dentro de poco, cambios y beneficios para la colectividad argentina.

En lo escolar, estos cambios tienen una estrecha relación con la construcción de edificios escolares. Nos encontramos en déficit con respecto a ello. Más de trescientos establecimientos de enseñanza secundaria o especial funcionan en locales deficientes, sean fiscales o privados. Es el fruto de la pasada improvisación y de la falta de previsión. Poco se pensó en locales amplios, cómodos y adecuados.

Y lo poco que se hizo, resultó de iniciativas privadas, populares o legislativas, de carácter aislado y muchas veces inconveniente. Como consecuencia de todo ello, la enseñanza secundaria y especial dispone para su desarrollo, de una edificación inapropiada e insuficiente.

El funcionamiento del Enlace Interministerial del Plan Quinquenal, está orientado —precisamente— en el sentido de eliminar la anarquía de procedimientos en esta materia. El Ministerio de Justicia e Instrucción Pública vuelca en ese organismo coordinador y conectador, por intermedio de los delegados de sus distintas dependencias, su plan de necesidades y el criterio con que deben ser satisfechas por el Departamento constructor, en este caso, el Ministerio de Obras Públicas de la Nación.

La utilidad del sistema se ha traducido inmediatamente —es de conveniencia hacerlo público— en el trabajo de equipos, que elimina la lenta elaboración a base de expedientes. Con una celeridad a la que no estábamos acostumbrados, en el seno del Enlace Interministerial se ha procedido a determinar el número de edificios a construir, el costo de cada uno, su ubicación, el orden de prelación y la etapa del Plan Quinquenal en que se iniciará cada obra. Con análoga rapidez, y como consecuencia de la estrecha colaboración establecida entre el organismo técnico y el asesor, se están fijando especificaciones y programas gráficos.

Bien está, sin duda, que así sea, ya que actualmente no podemos esperar por más tiempo la solución del problema de la edificación escolar, tanto en el campo de la educación secundaria y especial, como en el campo de la enseñanza primaria.

Y bien está, asimismo, la aspiración que tiende a dejar los viejos moldes, para encarar nuevas concepciones de la que es grato hacer rápidas referencia en esta disertación.

La edificación escolar para los institutos de enseñanza secundaria y especial dependientes del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública, se inspirará en los siguientes principios básicos:

Primero. Integral empleo de los locales, en dobles o triples turnos, para abaratar el costo de la construcción. Con el mismo costo, los edificios prestarán, de este modo, doble o triple servicio.

Segundo. Diferenciación del tipo de edificio que se destine a pequeñas poblaciones del que se erija en las grandes ciudades. En las primeras se aconsejará construcciones de menos valor; en las segundas, locales de mayor importancia. Desde luego, con ello se conseguirá una segura economía.

Tercero. El Ministerio de Justicia e Instrucción Pública ha estudiado la tipificación de los locales, de acuerdo a necesidades y tamaños comunes. Se simplificarán así los trabajos de proyectar y construir, con la doble ventaja de la economía y rapidez de la ejecución.

Cuarto. Se proyectarán mejoras relacionadas con las recientes reformas educacionales enunciadas por el señor Presidente de la Nación, en lo que se refiere a la implantación de la enseñanza manual en los colegios nacionales y escuelas normales. Consistirán en talleres anexos a cada establecimiento.

Quinto. Se facilitarán comodidades para propender a la elevación de la cultura general, al bienestar de los alumnos, a la colaboración vecinal y a la fiscalización superior, mediante la habilitación de ambientes adecuados para cantinas escolares, para salas de estar y estudiar, y para el funcionamiento de centros estudiantiles y sociedades cooperadoras de padres, dotándose también a los edificios —especialmente en localidades alejadas— de alojamiento para las autoridades en tareas de inspección.

Sexto. Como medio de abaratamiento y mayor utilización de los locales, en las grandes ciudades se estudiará la construcción de conjuntos escolares en varias plantas independientes, haciendo edificios de poca superficie pero de gran alzada. Es un esfuerzo que procura disminuir el costo de adquisición de los terrenos.

Dentro de este panorama general de propósitos, se dará especial impulso a la enseñanza técnica y de oficios, construyendo locales para el nuevo tipo de escuelas móviles llamadas “misiones monotécnicas”, concepción de gran utilidad en zonas poco pobladas, que demanda la utilización de locales completamente distintos a los usados hasta ahora para las escuelas de ubicación fija y estable.

Se han instalado en este año veinticinco de estas misiones monotécnicas, la mitad de las cuales, en lugar de locales alquilados, poseerá en breve edificios propios, especialmente diseñados, y prefabricados en las escuelas industriales y técnicas de oficios de la Nación. Para el año próximo, se organizarán cincuenta misiones monotécnicas más.

La enseñanza industrial encontrará soluciones permanentes en la construcción de edificios cómodos para las escuelas industriales números 2, 3 y 4 de la capital federal, y para la escuela industrial Zona Norte de Rosario y otras varias. La enseñanza de oficios para varones y mujeres, se beneficiará también, particularmente, con la construcción de obras destinadas a locales de escuelas, la mayor parte de ellas en las provincias y territorios nacionales.

Consecuente con el concepto y propósito gubernamental de extender, en primer lugar, los beneficios del Plan Quinquenal al interior del país, el Ministerio de Justicia e Instrucción Pública habilitará en las provincias y en los territorios un gran número de edificios amplios y cómodos para los institutos de enseñanza secundaria.

Se han terminado —o se encuentran ya próximos a ser entregados—, los edificios de los colegios nacionales de Adrogué, de Junín, de Río Cuarto y de Rafaela, los de las escuelas normales de Lomas de Zamora, de Campana, de Avellaneda, de Junín, de San Fernando, de Cruz del Eje, de Rosario de la Frontera, de Frías, de Santiago del Estero, de Resistencia, de Victorica y de Mercedes, esta última en la provincia de Corrientes. Asimismo, se hallan en idénticas condiciones, los locales de la escuela industrial de Santiago del Estero, de las escuelas de comercio de Tucumán y Santa Fe, y de las escuelas de artes y oficios de Mercedes, en la provincia de Buenos Aires, de Catamarca, de Río Cuarto, de General Pico y número 4 de la capital federal.

Se concreta de este modo, en términos generales, el nuevo criterio que el Ministerio de Justicia e Instrucción Pública ha introducido, o piensa implantar, en el estudio de los nuevos edificios escolares a construirse de acuerdo con las previsiones del Plan Quinquenal.

No es posible ya, ni aceptable siquiera, continuar educando a nuestros hijos en escuelas con edificios estrechos, fríos en el sur del país y calurosos en el norte, deficientemente ventilados e iluminados, carentes de las más elementales comodidades, y ajenos a las exigencias de las nuevas concepciones, que la época y nuestro medio imponen.

Contribuiremos así a hacer más agradable y útil a muchos jóvenes argentinos, su pasaje por las aulas de segunda enseñanza y de educación especial, y ayudaremos a que su formación en las disciplinas fundamentales del proceso educativo sea todo lo eficiente e integral que el individuo necesita para la realización de sus intereses, aptitudes y capacidades personales, y para su cooperación en beneficio de la colectividad.

Disertación por L. R. A. Radio del Estado, el 12 de noviembre, del profesor D. Ramón C. Muros, Secretario Técnico del Director General de Educación Física, sobre el tema: "La Competencia Deportiva".

Si bien es cierto que los encuentros deportivos que solemos presenciar en nuestros campos, no siempre constituyen un espectáculo edificante, no es menos cierto, que en innumerables oportunidades hemos asistido complacidos a contiendas donde la corrección la honestidad y la altura moral de los competidores, hacían de ellas verdaderas justas caballerescas, capaces de llenar de optimismo y de renovada fe a aquellos que han puesto su acción al servicio de la integración no solo física, sino también moral de la juventud por medio del deporte.

Aquellos primeros espectáculos son los que, desgraciadamente, crean una serie de tenaces enemigos de las competencias, Profanos que indudablemente ignoran, que en esos casos los defectos no están en la competencia misma sino en la incapacidad o en la falta de criterio de quienes las preparan, las organizan y las dirigen.

Cuando frente al equipo que se alista, se encuentra más que un entrenador o un preparador físico, un educador consciente de su elevada misión, inculcará, con la enseñanza de la técnica del deporte y con la capacitación corporal del deportista, el código moral que debe regirlo y hasta lo sensibilizará para percibir las bellezas que encierra.

En esos casos, la competencia deportiva se convertirá, indefectiblemente, en una escuela de voluntad, de nobleza y de hombría de bien.

El sacrificio a que obliga un entrenamiento, las privaciones a que se somete quien lo realiza sin el afán de ninguna retribución material, son factores que educan al deportista en el desinterés, en el altruismo y hasta en la abnegación. Al mismo tiempo el esfuerzo continuo realizado para lograr la superación de una marca o para perfeccionar al máximo la técnica de una jugada, forzosamente obligan a la tenacidad y a la perseverancia en el logro del fin perseguido.

Y llegado el momento de enfrentar un adversario nadie puede negar la valentía, el arrojo, el aplomo, la agilidad mental, la serenidad indispensables para realizar, por ejemplo, en rugby un "tacle" o para detener y contestar en esgrima una estocada.

Y cuando es un equipo numeroso el que compite, sería absurdo negar el sentido de colaboración y cooperación que coordina a sus miembros cuando se sacrifica en pro del éxito del conjunto la vanidad o el afán de lucimiento individual.

Tampoco puede negarse la disciplina y la honestidad que debe animar a quien en medio de la euforia de la competencia sabe acatar silenciosamente los fallos de un juez por más adversos que resulten al logro de sus propósitos.

Y no puede negarse tampoco, la fortaleza de ánimo indispensable y el estoicismo necesario para mantener sonriente el rostro y optimista el alma después de haber sido derrotados en dos minutos de regata todos los esfuerzos realizados en un largo y asiduo entrenamiento.

Podría creerse que estas competencias resulten insanas por las rivalidades u oposiciones que creen entre los contendores, pero eso no sucede si quien ha preparado al deportista le ha enseñado a ver en el adversario no a un enemigo sino a un émulo que obliga a la superación.

Todas estas virtudes y muchas otras que resulta imposible citar por la brevedad a que obliga este espacio, no merecerían ser enumeradas si solo se pusieran de manifiesto en el momento del juego.

Felizmente trascienden el campo de deportes y se reflejan después en la conducta del ciudadano, mientras disputa esa prolongada e ininterrumpida competencia que se llama vida.

Allí también viste y defiende con idéntica pujanza los colores de ideal; su preparación es el entrenamiento perseverante que realiza para servirlo. En un sano sentido de cooperación se une a otros hombres y allí también juega limpio, con altura de miras y con dignidad en el proceder, respeta la ley y se somete al fallo de la justicia.

Porque vive estas convicciones, porque sabe que al fomentar las competencias no solo forma deportistas sino que también estimula la formación integral del ciudadano argentino es que, la Dirección General de Educación Física del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública, organiza con especial esmero los Campeonatos Intercolegiales que año a año se realizan en la ciudad de Buenos Aires.

En el año 1947, más de cinco mil alumnos de establecimientos secundarios de la Capital Federal, que para poder participar deben, reglamentariamente, poseer un promedio de clasificaciones por lo menos de "bueno", recibieron en esos concursos la influencia educativa de la competencia.

Allí los resultados no pueden ser negativos. La organización se extrema, los jueces que los fiscalizan son veteranos del deporte de intachable actuación y los profesores que preparan esos alumnos, en su gran mayoría egresados de los Institutos Nacionales de Educación Físicas con un claro concepto educativo de su misión, saben, a un mismo tiempo, entrenar

al alumno con criterio fisiológico, enseñar técnicamente el deporte, inculcar las reglas morales que deben regir al deportista y despertar en el cierto sentido estético que enseñe a ver la belleza de esfuerzo que hay en cada golpe de remo, la armonizada agilización que anima el desarrollo de una jugada o la estilización perfecta de la estocada que tira la mano diestra de un floretista.

Principios que orientarán la acción de la Comisión Honoraria de la Ciudad Universitaria Nacional, dependiente de la Comisión Nacional de Aprendizaje y Orientación Profesional.

La Comisión Honoraria de la Ciudad Universitaria, dependiente de la Comisión Nacional de Aprendizaje y Orientación Profesional, el 10 de noviembre dió a conocer un manifiesto relacionado con la organización de aquella entidad estudiantil, concebido en los siguientes términos:

“La Comisión Organizadora de la “Ciudad Universitaria Nacional, dependiente de la Comisión Nacional de Aprendizaje y Orientación Profesional, que preside el teniente coronel Juan F. Castro, compenetrada de las inquietudes culturales que animan patrióticamente al Excmo. Señor Presidente de la Nación, general de brigada Juan Perón, la Comisión, decíamos, al disponerse a estructurar y continuar la obra ya iniciada por un grupo de universitarios, cree necesario dar a publicidad los principios que orientarán su acción para que el pueblo y especialmente los universitarios del país, conozcan cuales serán las normas esencialmente democráticas y específicamente universitarias que se han fijado. En primer término debemos expresar que consideramos necesario el apoyo del pueblo todo de la República, colocado por encima de intereses políticos o de clases sociales, porque nuestra generación no puede ni debe permanecer impasible ante los grandes problemas sociales y culturales que demandan solución.

“Hace aproximadamente veinte años nació la idea de dotar al país de centros universitarios y en nombre del Círculo Médico Argentino y Centro de Estudiantes de Medicina, se concibió la necesidad de dotar a los estudiantes universitarios de un lugar de expansión”.

“A poco andar, la idea, no bien delineada del comienzo, fué tomando cuerpo y lo que comenzó por concebirse como centro deportivo destinado a los estudiantes de medicina, se convirtió en una obra de vastos alcances que debía ponerse al servicio del país.

“Las dificultades iniciales fueron salvadas en lucha heroica, contra la indiferencia oficial y popular, y triunfó el empuje espiritual de aquellos jóvenes; así la idea conquistó, aunque tibiamente los poderes públicos y encontró el apoyo de todas las clases sociales.

“Al cabo de algunos años comenzó a edificarse la sede social y quedó prácticamente concluido un campo de deportes ubicado en el Tigre, que cuenta además con amplias y cómodas dependencias de carácter social.

“Pero esta Comisión tiene el propósito de dar a las ciudades universitarias que tendrá el país una finalidad mucho más amplia que la concebida inicialmente con aquel proyecto de los jóvenes estudiantes de medicina, quimérico en su tiempo. El momento social, político y cultural de la Nación así lo exige.

“Será necesario prestar amplio apoyo a una obra que contribuirá al progreso cultural de la República, que solucionará en buena parte el problema del estudiante pobre y que determinará que la conciencia argentina no se detenga en las puertas de nuestras instituciones culturales. Consideramos en ese sentido que no es posible permanecer indiferentes y correr el riesgo de que una nueva crisis ideológica nos encuentre sin haber proclamado la independencia intelectual argentina y sin haber orientado el sentimiento patriótico de nuestras clases cultas. En una palabra, actuar en concordancia con propósitos reiteradamente expresados por el Excmo, Señor Presidente de la República.

“Por otra parte es necesario tener en cuenta que gran cantidad de universitarios sudamericanos cursan en nuestros institutos de cultura superior y que es menester dispensar a esos huéspedes que nos honran, una atención preferente. Todo ello será función de las ciudades universitarias que al nuclear, aproximando físicamente elementos dispersos de la familia argentina y americana, permitirá plasmar un espíritu nacional consecuente con principios de solidaridad continental.

“Finalmente, si en nombre de la paz se propiciaron fundaciones de esta índole, en el momento, existen pocas naciones en la tierra con mayor derecho que la nuestra para auspiciarlas, no solo porque somos campeones de esa paz en que el mundo, sino porque hemos logrado en corto término aquello imprescindible para afianzarla, es decir, hemos cimentado la justicia social y la independencia económica.

“He aquí sintetizado (en materia de ciudades universitarias) el ideario fundamental que hemos creído necesario dar a conocer al pueblo para que recabado su apoyo se logre concretar un galardón importantísimo que se sumará a la obra fecunda del hombre superior que rige los destinos de la patria”.

Publicaciones recibidas por la Dirección General de Informaciones, Biblioteca y Estadística en el mes de noviembre.

ARGENTINAS

Boletín del Ministerio de Hacienda de la Nación. N° 65, Año II, 30 de agosto de 1947; N° 66, Año II, 6 de setiembre de 1947; N° 67, Año II, 13 de setiembre de 1947; N° 68, Año II, 20 de setiembre de 1947; N° 69, Año II, 27 de setiembre de 1947; N° 70, Año II, 4 de octubre de 1947; N° 71, Año II, 11 de octubre de 1947; N° 72, Año II, 18 de octubre de 1947; N° 73, Año II, 25 de octubre de 1947. Buenos Aires.

Revista de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales. N° 7, Año II, Tercera Epoca, julio-setiembre de 1947. Publ. del Seminario de Ciencias Jurídicas y Sociales. Buenos Aires.

Discursos Académicos: 1932-1940. Tomo II. Publ. de la Academia Argentina de Letras. Buenos Aires.

Cervantes. Por Arturo Marasso. Publ. de la Academia Argentina de Letras. Buenos Aires.

Anuario Bibliográfico: año 1945. Publ. de la Universidad Nacional de La Plata.

Bases para la estructuración de una nueva conciencia Argentina, con la inspiración Peronista. Publ. de la H. Cámara de Diputados de la Provincia de Buenos Aires. La Plata, 1947.

Archivos de la Secretaría de Salud Pública de la Nación. N° 8, Vol. II, julio de 1947. Buenos Aires.

Ciencia y Técnica. N° 545, Vol. 109, noviembre de 1947. Publ. del Centro de Estudiantes de Ingeniería. Buenos Aires.

Síntesis Estadística Mensual de la República Argentina. N° 7, Año I, julio de 1947. Publ. de la Dirección Nacional de Investigaciones. Estadística y Censos. Buenos Aires.

Revista de Derecho y Administración Municipal. N° 211, setiembre de 1947; N° 212, octubre de 1947. Buenos Aires.

Orden Cristiano. N° 144, Año VI, Segunda quincena de octubre de 1947; N° 145, Año VI, Primera quincena de noviembre de 1947. Buenos Aires.

Boletín Bibliográfico Argentino. N° 19/20, enero a diciembre de 1946. Publ. de la Comisión Nacional de Cooperación Intelectual. Buenos Aires.

Revista del Notariado. N° 544-555, Año XLIX, setiembre-octubre de 1947. Buenos Aires.

Estudios. N° 422, Tomo 78, setiembre de 1947. Buenos Aires.

Fallos de la Corte Suprema de Justicia de la Nación. Vol. 208, Entrega Tercera. Buenos Aires.

San Martín y Sarmiento. Publ. N° 16, Serie II, del Museo Histórico Sarmiento. Buenos Aires.

Trabajos de Seminario. Tomo XX, 1946. Publ. de la Facultad de Ciencias Económicas, Comerciales y Políticas de la Universidad Nacional del Litoral. Rosario.

Revista de la Facultad de Ciencias Económicas, Comerciales y Políticas. N° 51/52, setiembre de 1946-abril de 1947. Rosario.

Acción Penitenciaria. Relación de la labor realizada frente a los servicios penitenciarios de la Provincia de Córdoba: 14 de junio al 17 de julio de 1947, por Roberto Pettinato.

EXTRANJERAS

Don Quijote y los libros, por Vicente Llorens Castillo. Publ. de la Junta Editora de la Universidad de Puerto Rico.

Nuevos conocimientos sobre la leche, por Joseph H. Axtmayer. Publ. National Dairy Council. Chicago. EE. UU. de América del Norte.

Informe Anual del Gobernador de Puerto Rico: años 1945-1946. Publ. N° 2, Serie XIV, diciembre de 1946 de la Junta Editora de la Universidad de Puerto Rico.

Boletín Informativo de la Universidad de Chile. N° 14, Año III, julio-agosto de 1947. Santiago-Chile.

The American Historical Review. N° 2, Vol. XXVII, mayo de 1947. Publ. de la Duke University Press. Durham. North Carolina. EE. UU. de América del Norte.

The Times Educational Supplement. N° 1.691, 27 de setiembre de 1947; N° 1.692, 4 de octubre de 1947; N° 1.693, 11 de octubre de 1947; N° 1.694, 18 de octubre de 1947. Londres. Inglaterra.

Criminalia. N° 7, Año XIII, julio de 1947; N° 8, Año XIII, agosto de 1947; N° 9, Año III, setiembre de 1947. Publ. de la Academia Mexicana de Ciencias Penales. México.

The Journal of Education. N° 939, Vol. 79, octubre de 1947. Londres. Inglaterra.

Boletín de Educación Física. N° 54, Año XIV, octubre de 1947. Publ. del Departamento de Educación Física de la Universidad de Chile.

Medelingen van de Landbow-Hogeschool en de Opzoekings Stations van de State Gent. Publ. de la State Agricultural University Library. Gent. Bélgica.

The South Atlantic Quarterly. N° 4, Vol. 46, octubre de 1947. Publ. de la Duke University Press. Durham. North. Carolina. EE. UU. de América del Norte.

Restauración y conservación de documentos, por Adelaide E. Minogue. Publ. T-C, N° 221. Government Printing Office. Wáshington. EE. UU. de América del Norte.

Adult Education. N° 1, Vol. XX, setiembre de 1947. Publ. del British Institute of Adult Education. Londres. Inglaterra.

The School Science Review. N° 106, Vol. XXVIII, junio de 1947; N° 107, Vol. XXIX, octubre de 1947. Londres. Inglaterra.

Nuevos Rumbos. N° 21-22-23-24, Año X-XI, mayo de 1947. Publ. de la Escuela Nacional de Maestros de Sucre. Bolivia.

Noticiario N° 41, noviembre de 1947. Publ. del Instituto Internacional Americano de Protección a la Infancia. Montevideo. Uruguay.

Boletín Oficial del Ministerio de Educación Nacional. N° 36, Año VIII, 8 de setiembre de 1947; N° 38, Año VIII, 22 de setiembre de 1947. Madrid. España.

América Indígena. N° 3, Vol. VII, julio de 1947. Publ. del Instituto Indigenista Interamericano. México.

Boletín Indigenista. N° 2, Vol. VII, junio de 1947; Publ. del Instituto Indigenista Interamericano. México.

Vocational Training for War Production: Workers Final Reports. Boletín 1946, N° 10. Publ. Office of Education. Wáshington. EE. UU. de América del Norte.

Rural War Production Training Program: Final Report. Boletín 1946, N° 11. Publ. Office of Education. Wáshington. EE. UU. de América del Norte.

School Life. N° 10, Vol. 29, julio de 1947. Publ. Office of Education. Wáshington. EE. UU. de América del Norte.

Universidad de México. N° 10, Vol. I, julio de 1947. México.

Statistical Summary of Education, 1943-44. Publ. Office of Education Wáshington. EE. UU. de América del Norte.

Digesto of Annual Reports of State Boards for Vocational Education. Publ. del Office of Education. Wáshington. EE. UU. de América del Norte.

Education in the Dominican Republic. Boletín 1947, N° 10. Publ. Office of Education. Wáshington. EE. UU. de América del Norte.

Higher Education. N° 2, Vol. IV, setiembre de 1947. Publ. Office of Education. Wáshington. EE. UU. de América del Norte.

Memoria del Ministerio de Educación Nacional al Congreso de 1947. Tomo I. República de Colombia.

Teachers College Record. N° 1, Vol. 49, octubre de 1947. Publ. del Teachers College Record. Columbia University. New York. EE. UU. de América del Norte.

Revista de Fomento. N° 67, Año IX, abril-junio de 1947. Publ. del Ministerio de Fomento. Caracas. Venezuela.

Abside (Revista de Cultura). N° 3, Año XI, julio-setiembre de 1947. México.

- The American School Board Journal. N° 4, Vol. 115, octubre de 1947.
Wáshington. EE. UU. de América del Norte.
- Boletín de la Unión Panamericana. N° 10, Vol. LXXXI, octubre de 1947.
Wáshington. EE. UU. de América del Norte.
- Catalog of Copyright Entries. Parte I, 1946, Publ. de la Division of Public Documents de la Government Printing Office. Wáshington. EE. UU. de América del Norte.
- Estudios del Derecho. N° 26, Año IX, agosto de 1947. Medellín. República de Colombia.
- Boletín Jurídico Bibliográfico. N° 4, Año III, julio de 1947. Medellín República de Colombia.
- Ecological Monographs. N° 3, Vol. 17, julio de 1947. Publ. de la Duke University Press. Durham. North Carolina. EE. UU. de América del Norte.
- Anales de la Universidad de Chile. N° 61-62, Año CIV, 1° y 2° trimestres de 1946, 4ª Serie; N° 63-64, Año CIV, 3° y 4° trimestres de 1946, 4ª Serie. Santiago. Chile.
- Revista de la Universidad de Antioquia. N° 83, junio-julio-agosto de 1947. República de Colombia.
- The Health Education Journal. N° 4, Vol. 5, octubre de 1947. Publ. Central Council for Healt Education. Londres, Inglaterra.

En la Ciudad Univesitaria Española se construirán el Instituto de Estudios Superiores de la República Argentina y un Colegio Mayor que se denominará “Nuestra Señora de Luján”.

En su edición del 13 de octubre último el diario español “Pueblo” publica la siguiente crónica:

“Ayer, Día de la Hispanidad, y en un acto de honda y entrañable confraternidad hispanoargentina, se efectuó la entrega de una amplia parcela de terreno en la Ciudad Universitaria para que en ella puedan constituirse el Instituto de la República Argentina, dedicado a estudios superiores, y un Colegio Mayor, que se llamará de Nuestra Señora de Luján, para albergue de los estudiantes universitarios argentinos que vengan a España”.

“La entrega simbólica se efectuó en el pabellón del Gobierno, en la Ciudad Universitaria, donde el embajador de la Argentina, doctor Radio, fué recibido por los ministros de Educación Nacional y Asuntos Exteriores, señores Ibáñez Martín y Martín Artajo; subsecretario de Educación Nacional, señor Rubio; directores generales de Relaciones Culturales, marqués de Auñón; de Propaganda, señor Rocamora; de Enseñanza Universitaria, don Cayetano del Alcázar; vicerrector, doctor Lora Tamayo; director general del Instituto de Cultura Hispánica, señor Ruíz Jiménez; arquitecto director de las obras de la Ciudad Universitaria, señor López Otero, y el secretario de la Junta señor Sánchez del Río. Acompañaba al doctor Radio el alto personal de la Embajada”.

“Después de una detenida visita a la exposición de maquetas de los edificios de la Ciudad Universitaria, se efectuó la entrega simbólica de la parcela. Firmaron el acta, en una mesa adornada con las banderas española y argentina, el ministro de Educación Nacional y el embajador, en presencia del ministro de Asuntos exteriores y demás personalidades citadas”.

“El señor Ibáñez Martín pronunció breves y elocuentes palabras para poner de manifiesto que todos los años, el 12 de octubre, Fiesta de la Raza, España ofrecía a América los mejores tesoros de su espiritualidad y aun hacía la ofrenda de valores de tipo material. Por acuerdo del Consejo de Ministros él había sido designado para la entrega simbólica a la Argentina de los terrenos para la construcción de un Colegio Mayor y otros centros donde los estudiantes argentinos puedan investigar en los valores culturales hispanoamericanos. Espera que en 1949 sea una realidad la obra que

se comprende, y en nombre del Gobierno español hace presente al embajador la adhesión más cordial y decidida a lo que la Argentina es hoy y representa en el mundo”.

“Los que seguimos a Franco —dice— tenemos la honda satisfacción de ver cómo la Argentina, bajo la presidencia del general Perón, progresa y se desenvuelve y sigue triunfalmente rutas internacionales”. En nombre del Caudillo hace votos para que los vínculos fraternales que nos unen a la Argentina se intensifiquen y perduren en una obra común de paz y trabajo en bien de la cultura universal”.

“A continuación, el embajador de la Argentina, señor Radio, agradece, en nombre del general Perón y su Gobierno, la donación que a la Argentina hace España. Con este acto se sella definitivamente la hermandad hispanoargentina y él se hace intérprete de los sentimientos de amistad argentina hacia España y su Caudillo. En estos momentos, en que el general Perón asistirá, en la Argentina, a la inauguración de la Exposición de los valores hispánicos, en acto recíproco, se siente dichoso de poder hacer llegar a nuestro Gobierno y al Generalísimo Franco las expresiones de gratitud y de los más nobles sentimientos de amistad y cordial simpatía”.

“Terminados los discursos, se acordó enviar expresivos telegramas al Generalísimo Franco y al Presidente Perón, dándoles cuenta del acto que se celebraba. Finalmente, los ministros, el embajador y demás personalidades visitaron los terrenos donde se levantarán los edificios del Instituto de la Argentina, que ocupan uno de los mejores sitios de la zona de los colegios mayores en la Ciudad Universitaria”.

INDICE CRONOLOGICO

A - ACTOS OFICIALES

I — DEPARTAMENTO DE JUSTICIA

DIRECCION GENERAL DE JUSTICIA

DECRETOS

Página

DECRETOS dictados en el mes de noviembre, relacionados con Sociedades Anónimas, Cooperativas y Asociaciones	3301
DECRETO N° 35.481, del 13 de noviembre, declarando que un ex-Juez Federal, que fué separado de su función, tiene derecho a retiro con goce del sueldo íntegro asignado a dicho cargo.	3304
DECRETO N° 35.484, del 13 de noviembre, aceptando la renuncia del Oficial Mayor de la Subsecretaría de Justicia, D. Modestino Pizarro Miguens, presentada con motivo de haber sido designado en su cargo judicial	3306
DECRETO N° 35.489, del 13 de noviembre, declarando de aplicación para las licencias del personal del Servicio Penitenciario de la Nación las disposiciones reglamentarias del Decreto N° 26.942, de 4 de setiembre de 1947	3306
DECRETO N° 35.758, del 14 de noviembre, reglamentando la Ley N° 11.833 de 9 de octubre de 1933, de creación de la Dirección General de Institutos Penales	3307
DECRETO N° 35.698, del 14 de noviembre, estableciendo la situación de revista del personal de la Inspección General de Justicia, de acuerdo con la nueva ordenación del presupuesto de esta repartición	3336
DECRETO N° 35.699, del 14 de noviembre, promoviendo al cargo de Inspector General de Justicia al Dr. Salvador José Carbó	3338
DECRETO N° 36.490, del 20 de noviembre, nombrando Defensor de Pobres, Incapaces y Ausentes ante el Juzgado de Río Cuarto al Dr. Enrique Franzini	3339
DECRETO N° 36.510, del 21 de noviembre, creando, a solicitud de la Cámara de Apelaciones en lo Civil de la Capital, el cargo de Jefe de la Oficina de Notificaciones y Mandamientos	3339
DECRETO N° 37.153, del 26 de noviembre, declarando que las licencias concedidas a los Jueces de Paz y Encargados del Registro Civil de los Territorios Nacionales, se considerarán con goce de sueldo cuando así corresponda	3342

RESOLUCIONES MINISTERIALES

	Página
RESOLUCION , del 10 de noviembre, designando una Comisión a efecto de la estimación del honorario que corresponde a los colaboradores en la preparación del anteproyecto de reformas al Código Civil	3343
RESOLUCION , del 24 de noviembre, declarando que en virtud de resoluciones correspondientes del Banco Central, la Inspección General de Justicia ha sido relevada de las funciones de contralor sobre determinadas empresas	3344
RESOLUCION , del 26 de noviembre, designando al Dr. Alberto G. Spota para integrar la Comisión que deberá estimar el honorario de los colaboradores en el anteproyecto de reformas al Código Civil	3345

II — SECRETARIA GENERAL DEL MINISTERIO

DECRETOS

DECRETO N° 33.841, del 3 de noviembre, declarando cesante a un profesor de la Escuela Industrial "Otto Krause"	3347
DECRETO N° 33.850, del 3 de noviembre, promoviendo al cargo de Jefe General de Talleres de la Escuela Industrial Monotécnica N° 2 de la Capital al Sr. Abelardo Fernández	3348
DECRETO N° 33.908, del 3 de noviembre, promoviendo al cargo de Jefe General de Talleres de la Escuela Técnica de Oficios de Lanús (Buenos Aires) al Sr. Mario José Maldini.	3349
DECRETO N° 33.960, del 3 de noviembre, nombrando Jefe General de Talleres de la Escuela Industrial Monotécnica N° 3 de la Capital al Sr. Ricardo Esteban López	3350
DECRETO N° 34.188, del 4 de noviembre, nombrando Jefe de Talleres de la Escuela Técnica de Oficios de Tres Arroyos (Buenos Aires) al Sr. Juan Narciso Simón	3351
DECRETO N° 34.745, del 6 de noviembre, aceptando la renuncia de la Regente de la Escuela Normal de Resistencia (Chaco) señora Teresa Judith Cragolini de Rodríguez	3352
DECRETO N° 34.775, del 6 de noviembre, promoviendo al cargo de Jefe General de Talleres de la Escuela Técnica de Oficios de Concordia (Entre Ríos) al Sr. Santiago Beñatena	3352
DECRETO N° 34.803, del 6 de noviembre, promoviendo al cargo de Jefe de Talleres de la Escuela Técnica de Oficios de Posadas (Misiones) al Sr. Domingo Francisco Malla	3353
DECRETO N° 35.480, del 13 de noviembre, designando Vocales del Consejo Asesor de la Dirección General de Instrucción Religiosa	3354

	<u>Página</u>
DECRETO N° 35.482 , del 13 de noviembre, nombrando Secretario-Tesorero de la Escuela Normal Mixta de Olavarría (Buenos Aires) al Sr. Héctor José Delfino	3355
DECRETO N° 35.574 , del 13 de noviembre, efectuando promociones en la Comisión Protectora de Bibliotecas Populares	3356
DECRETO N° 35.759 , del 14 de noviembre, nombrando, con carácter interino, Rector y demás personal del Colegio Nacional de Comodoro Rivadavia (Chubut)	3358
DECRETO N° 35.768 , del 14 de noviembre, aceptando la renuncia del Inspector de Zona (2ª Categoría) de la Dirección General de Instrucción Religiosa, Monseñor Ambrosio López	3361
DECRETO N° 35.769 , del 14 de noviembre, aceptando la renuncia del Inspector de Zona (2ª Categoría) de la Dirección General de Instrucción Religiosa, Presbítero José María Mestres	3361
DECRETO N° 35.771 , del 14 de noviembre, aceptando la renuncia del Inspector de Zona (1ª Categoría) de la Dirección General de Instrucción Religiosa, Monseñor Santiago Antonio Rava	3362
DECRETO N° 35.775 , del 14 de noviembre, confirmando personal jornalizado de la Dirección General de Administración	3363
DECRETO N° 35.833 , del 15 de noviembre, dejando sin efecto la transferencia de un cargo de Oficial 7º, del Museo Argentino de Ciencias Naturales "Bernardino Rivadavia" a la Biblioteca Nacional, y aceptando la renuncia del titular señor José Yepes	3364
DECRETO N° 36.088 , del 18 de noviembre, disponiendo el pase del Secretario de la Escuela de Artes y Oficios de Trenque Lauquen (Buenos Aires) al cargo de Secretario de la Escuela Técnica de Oficios de San Martín (Buenos Aires)	3366
DECRETO N° 37.098 , del 25 de noviembre, nombrando Jefe de Talleres en la Escuela Técnica de Oficios de Santa Fe al Sr. José Angel Constante Lamar	3367
DECRETO N° 37.122 , del 25 de noviembre, nombrando Regente del Curso Nocturno, en la Escuela Nacional de Comercio de Bahía Blanca, al Sr. Vicente Humberto Forte	3367
DECRETO , del 26 de noviembre, nombrando Secretario-Tesorero de la Escuela Normal Mixta de Olavarría (Buenos Aires) al Sr. Juan Luis Mujica	3368
DECRETO N° 37.661 , del 29 de noviembre, nombrando Directora de la Escuela Profesional de Mujeres de Santa Rosa (La Pampa) a la señorita Ursicina Corchón	3369
DECRETO N° 37.703 , del 29 de noviembre, aceptando la renuncia de la Directora de la Escuela Normal Mixta de Mendoza, señora Berta Morales de Galeano	3370

RESOLUCIONES MINISTERIALES

Página

- RESOLUCION**, del 7 de noviembre, nombrando Director Interino de la Escuela de Artes y Oficios Regionales de San Jorge (Santa Fe) al Sr. Raúl A. Martins 3371
- RESOLUCION**, del 7 de noviembre, adscribiendo a la Comisión Nacional de Cooperación Intelectual, con funciones de Secretario, al Oficial Mayor de la Comisión Nacional de Cultura Sr. Juan Antonio Caironi 3372
- RESOLUCION**, del 12 de noviembre, nombrando, interinamente, Rector y demás personal de la Escuela Técnica de Oficios (Industria Naval Fluvial) de San Fernando (Buenos Aires) 3372
- RESOLUCION**, del 15 de noviembre, nombrando personal jornalizado para la Dirección General de Administración y Dirección General de Personal 3374
- RESOLUCION**, del 19 de noviembre, nombrando, interinamente, Director y demás personal de la Escuela Profesional de Mujeres de Posadas (Misiones) de reciente creación 3376
- RESOLUCION**, del 26 de noviembre, nombrando Vicedirector Interino del Colegio Nacional N° 2 "Domingo F. Sarmiento" al Sr. Alberto Guerra 3377
- RESOLUCION**, del 27 de noviembre, aprobando medidas disciplinarias impuestas a personal del Instituto Nacional de Sordomudos 3378
- RESOLUCION**, del 29 de noviembre, nombrando personal a jornal en la Dirección General de Administración 3379

III — DIRECCION GENERAL DE ADMINISTRACION

DECRETOS

- DECRETO** N° 35.483, del 13 de noviembre, relativo a los haberes de los Maestros de Jardín de Infantes, dependientes del Departamento d Instrucción Pública 3381
- DECRETO** N° 35.655, del 16 de noviembre, en Acuerdo General de Ministros, por el que se fijan normas para el control de los funcionarios en misión en el exterior 3382
- DECRETO** N° 36.517, del 21 de noviembre, por el que se efectúan modificaciones en el Presupuesto del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública 3384

RESOLUCIONES MINISTERIALES

- RESOLUCION**, del 15 de noviembre, sobre liquidación del importe de los premios denominados "Elisa Manteco", instituídos por Resolución Ministerial del 26 de febrero de 1945 3402
- RESOLUCION**, del 15 de noviembre, aceptando una donación para el Instituto Nacional de Sordomudos 3403

CIRCULARES

Página

- CIRCULAR** N° 342, del 3 de noviembre, impartiendo instrucciones para el cumplimiento de la Ley N° 13.003 y su Decreto reglamentario, sobre Seguro de Vida Obligatorio del Personal del Estado 3404
- CIRCULAR** N° 343, del 27 de noviembre, sobre liquidación del sueldo anual complementario 3407
- CIRCULAR** N° 344, del 27 de noviembre, sobre pago al personal del Estado de una bonificación suplementaria, cuando el conjunto de sus retribuciones no exceda de \$ 250 3410
- CIRCULAR** N° 345, del 27 de noviembre, comunicando la sanción impuesta a una firma comercial, por conducto del Departamento de Agricultura 3418

IV — DEPARTAMENTO DE INSTRUCCION PUBLICA

1 — DIRECCION GENERAL DE INSTRUCCION PUBLICA

DECRETOS

- DECRETOS** Nos. 34.010 al 34.024 del 3 de noviembre, 34.882 y 34.878 al 34.886 del 7 de noviembre, nombrando Profesores titulares en la Universidad Nacional de La Plata 3419
- DECRETO** N° 34.031, del 3 de noviembre, nombrando una Profesora titular en la Universidad Nacional de Córdoba 3438
- DECRETOS** Nos. 34.887 al 34.890 y 34.941, del 7 de noviembre, nombrando Profesores titulares en la Universidad Nacional de Cuyo 3439
- DECRETO** N° 34.025, del 3 de noviembre, aprobando la creación del Instituto de Medicina de Aviación para graduados, como así también el proyecto de reglamentación del mismo, en la Facultad de Ciencias Médicas de la Universidad de La Plata 3443
- DECRETO** N° 34.023, del 3 de noviembre, sobre transferencia al Gobierno de la Nación, de la "Escuela de Parteras de la Provincia de Buenos Aires" 3444
- DECRETO** N° 34.951, del 7 de noviembre, señalando día y hora para la inauguración del monumento erigido a la memoria de José Manuel Estrada 3446
- DECRETO** N° 37.607, del 29 de noviembre, ampliando el Art. 64 del Reglamento Orgánico para los Institutos Nacionales del Profesorado Secundario 3447

RESOLUCIONES MINISTERIALES

- RESOLUCION**, del 5 de noviembre, acordando la incorporación al cuarto año de estudios del bachillerato al Instituto "Nuestra Señora del Huerto" de la ciudad de Salta 3449
- RESOLUCION**, del 5 de noviembre, no haciendo lugar al pedido de incorporación al primer año de estudios comerciales, formulado por un Instituto de Baradero (Buenos Aires) 3449
- RESOLUCION**, del 5 de noviembre, ampliando la incorporación a la enseñanza oficial de varios Institutos de las provincias de Buenos Aires y Santa Fe 3450
- RESOLUCION**, del 5 de noviembre, sobre participación del personal y alumnos de los establecimientos de enseñanza del Ministerio en los actos organizados con motivo de la traslación al país de los restos de los padres del Libertador 3454
- RESOLUCIONES** del 6 y 10 de noviembre, con motivo de la inauguración oficial del monumento a José Manuel Estrada, erigido en la Plaza del Congreso. ... 3455
- RESOLUCION**, del 17 de noviembre, autorizando la realización de una colecta en los establecimientos de enseñanza del Ministerio "Pro necesitados de Europa" 3457
- RESOLUCION**, del 17 de noviembre, adjudicando el premio a la "Marcha del Trabajo Argentino" y declarando desierto el correspondiente a la "Canción del Aviador Argentino" 3458
- RESOLUCION**, del 20 de noviembre, designando al Dr. Fernando Aliaga García para presidir mesas examinadoras en la Escuela Superior de Periodismo, dependiente del Instituto Grafotécnico de la Capital 3459
- RESOLUCION**, del 26 de noviembre, adhiriendo a la 'Exposición Artístico-Manual del Escolar Americano', a realizarse en Montevideo, organizada por el "Laboratorio de Expresión Infantil", dependiente del Consejo Nacional de Enseñanza Primaria y Normal de la República Oriental del Uruguay 3460
- RESOLUCION**, del 28 de noviembre, adhiriendo a los actos programados en celebración del "Día del Empleado Público" 3462
- RESOLUCION**, del 29 de noviembre, dando por terminadas las funciones del Consejo Ministerial y designando nuevos miembros del mismo por el período de dos años que fija el artículo 21 del Estatuto del Personal Civil de la Administración Nacional 3462
- RESOLUCION**, del 29 de noviembre, fijando ubicaciones para el funcionamiento de varias Misiones Monotécnicas y de Extensión Cultural 3463
- RESOLUCIONES**, del 29 de noviembre, designando profesores oficiales para presidir las mesas examinadoras de las Escuelas de Servicio Social que funcionan en las ciudades de Santa Fe y Rosario 3464

2. — INSPECCION GENERAL DE ENSEÑANZA

RESOLUCIONES

	Página
RESOLUCION , del 10 de noviembre, con motivo de los actos organizados celebrando el padrinazgo de la Escuela Normal N° 4 por el Estado Mayor de la Armada	3469
RESOLUCION , del 18 de noviembre, sobre visitas de inspección a Institutos Incorporados	3470

CIRCULARES

CIRCULAR N° 92, del 1° de noviembre, comunicando la fecha fijada para la terminación de las clases	3471
CIRCULAR N° 94, del 3 de noviembre, remitiendo ejemplares del Mapa de la República Argentina, preparado por la Subsecretaría de Informaciones, con indicación de las "zonas de reactivación económica"	3471
CIRCULAR N° 95, del 10 de noviembre, comunicando instrucciones para la participación escolar en los actos que se realizarán en la Escuela Normal N° 4, con motivo del padrinazgo de dicha escuela por el Estado Mayor de la Armada	3472
CIRCULAR N° 96, telegráfica, del 12 de noviembre, haciendo saber que deberán dictarse clases alusivas a la personalidad de José Manuel Estrada	3473
CIRCULAR N° 98, del 13 de noviembre, aclarando disposiciones comunicadas por Circular N° 90, relativas al promedio de exención de examen que deberán obtener los alumnos que cambian de turno	3473
CIRCULAR N° 99, del 13 de noviembre, comunicando instrucciones con motivo de la participación de los establecimientos oficiales de enseñanza en los actos preparados para la recepción de los restos mortales de los padres del Libertador	3474
CIRCULAR N° 100, del 14 de noviembre, impartiendo instrucciones para que el desarrollo de la labor docente se realice de acuerdo con la orientación fundamental enunciada por el Primer Magistrado en su discurso del 4 de agosto último	3475
CIRCULAR N° 101, del 14 de noviembre, con motivo de la conferencia que, sobre temas de enseñanza secundaria, pronunciará el Subsecretario de Instrucción Pública, Profesor Jorge P. Arizaga, en la Universidad Nacional de Tucumán	3477
CIRCULAR N° 103, del 26 de noviembre, haciendo conocer la reglamentación, aprobada por Resolución Ministerial de fecha 30 de octubre último, para los establecimientos de enseñanza que funcionan en un mismo local	3478

INFORMES

Página

ESTUDIO analítico del estado actual de la enseñanza de Idiomas Extranjeros en los cursos secundarios dependientes del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública, preparado por el Inspector Técnico de Enseñanza, Profesor D. Juan Agustín Madueño	3480
--	------

3. — DIRECCION GENERAL DE EDUCACION FISICA

DECRETOS

DECRETO N° 34.041, del 3 de noviembre, concediendo la licencia, con goce de sueldo, solicitada por el profesor de Educación Física de la Escuela Industrial de la Nación N° 4 de la Capital, señor Estanislao Petkiewicz, en virtud de haber sido designado para cumplir una misión técnica en Santiago de Chile	3515
---	------

RESOLUCIONES MINISTERIALES

RESOLUCION , del 29 de noviembre, ampliando la de fecha 19 de febrero de 1943, en el sentido de que el Secretario Médico de la Dirección General de Educación Física practicará los reconocimientos del personal de las distintas dependencias del Ministerio, domiciliado en la Capital Federal, a los efectos de justificar las inasistencias en los casos autorizados por la Secretaría de Salud Pública en su resolución de 29 de setiembre último	3516
---	------

NOTAS MINISTERIALES

NOTA , del 10 de noviembre, al Director General de Educación Física, D. César S. Vásquez, con motivo del éxito alcanzado por la "Fiesta de la Educación Física"	3517
--	------

RESOLUCIONES DE LA DIRECCION GENERAL

RESOLUCION , del 13 de noviembre, estableciendo las funciones que corresponden al Jefe de la Oficina de Contabilidad	3518
RESOLUCION , del 22 de noviembre, con motivo de consultas formuladas por los Institutos Nacionales de Educación Física, referentes al examen que debe rendir cada alumno sobre los trabajos prácticos realizados	3519
RESOLUCION , del 25 de noviembre, aprobando insignias deportivas para la Escuela Industrial de la Nación de Córdoba	3519

	Página
RESOLUCION , del 25 de noviembre, declarando la clasificación correspondiente al Concurso Intercolegial de Clases de Educación Física	3520
RESOLUCION , del 29 de noviembre, declarando la clasificación correspondiente al Concurso Intercolegial de Gimnasia Rítmica	3521

CIRCULARES

CIRCULAR N° 19, del 14 de noviembre, haciendo conocer las condiciones en que alumnos de la Capital Federal y zona suburbana podrán participar de cursos especiales de natación y saltos ornamentales a realizarse en la época de verano	3523
CIRCULAR N° 20, del 17 de noviembre, requiriendo de los establecimientos oficiales de enseñanza el envío de datos para el fichero de antecedentes y concepto de todos los profesores	3524
CIRCULAR N° 21, del 17 de noviembre, comunicando instrucciones acerca de la participación de los establecimientos de enseñanza en las ceremonias proyectadas con motivo de la traslación de los restos de los padres del General San Martín	3525

COMUNICADOS

COMUNICADO , del 8 de noviembre, con motivo de haberse realizado en la fecha la "Fiesta de la Educación Física"	3526
COMENTARIO radial, de la Subsecretaría de Informaciones, acerca del significado de la "Fiesta de la Educación Física"	3528

4 — DIRECCION GENERAL DE INSTRUCCION RELIGIOSA

RESOLUCIONES MINISTERIALES

RESOLUCION , del 15 de noviembre, estableciendo que las asignaturas Religión y Moral en el 3° año de estudios de las Escuelas Normales no serán consideradas —por este año lectivo— materias de promoción; y que los alumnos de 4° y 5° que no hubieran sido clasificados durante el primer término lectivo, obtendrán como clasificación final el promedio de clasificaciones de los otros dos términos	3529
---	------

CIRCULARES

CIRCULAR N° 21, del 14 de noviembre, comunicando la resolución de la fecha y disposiciones de la Dirección General de Instrucción Religiosa acerca del concurso literario escolar, dispuesto por la misma, sobre el tema "La devoción Mariana en nuestros Próceres"	3530
--	------

5. — DIRECCION GENERAL DE ENSEÑANZA TECNICA

DECRETOS

Página

DECRETO N° 34.026, del 3 de noviembre, ampliando los términos del Decreto N° 18.177 de fecha 9 de agosto de 1945, por el que se dispuso reducir a tres años el curso de telares que se dicta en la Escuela Profesional N° 3 de la Capital, involucrando en ellos a la Escuela Profesional de Corrientes, debiendo otorgarse, por tanto, a las alumnas que aprobaron el tercer año, durante el curso escolar de 1946, el correspondiente certificado de competencia 3533

DECRETO N° 36.518, del 21 de noviembre, creando la Escuela Industrial de Zárate (Buenos Aires) e implantando el plan de estudios para el primer año del Ciclo de Capacitación 3535

RESOLUCIONES MINISTERIALES

RESOLUCION, del 5 de noviembre, autorizando la transferencia de elementos disponibles de las Escuelas Técnicas de Oficios de San Martín y Quilmes (Buenos Aires), con destino a las Misiones Monotécnicas y de Extensión Cultural 3537

RESOLUCION, del 15 de noviembre, autorizando a la Escuela Industrial de Córdoba a realizar una exposición en su nuevo edificio, de la que podrá participar la industria privada local 3538

RESOLUCION, del 15 de noviembre, autorizando a la Escuela Industrial de Córdoba a confeccionar la placa conmemorativa de la inauguración de su nuevo edificio, la que deberá ajustarse a normas preestablecidas 3539

RESOLUCION, del 17 de noviembre, autorizando a la Escuela Técnica de Oficios (Industria de la Aviación y Afines) de Morón (Buenos Aires) para recibir, en acto público, la Bandera reglamentaria donada a la misma por el Comando de la Aviación Naval 3540

RESOLUCION, del 19 de noviembre, acordando al Instituto "Sagrado Corazón" de Entre Ríos la incorporación al primer año de Corte y Confección de la Escuela Profesional de Mujeres de Rosario 3541

RESOLUCION, del 26 de noviembre, acordando al Instituto "Tránsito de María" de Villa Cura Brochero (Córdoba) la incorporación al primero y segundo año de Lencería de la Escuela Profesional de Mujeres de Córdoba 3541

RESOLUCION, del 28 de noviembre, ampliando la incorporación del Instituto "Sagrado Corazón de Jesús" de Paraná 3532

RESOLUCION, del 28 de noviembre, autorizando la muestra anual de trabajos realizados por los alumnos de la Escuela Industrial de Cerámica 3543

RESOLUCION, del 28 de noviembre, aprobando los estudios teórico-prácticos cursados en los años de 1937 a 1943, inclusive, por los alumnos de la entonces denominada Escuela Técnica de Oficios N°2 (Industria de la Madera), hoy Escuela Industrial Monotécnica N° 2, y autorizando a la Dirección General de Personal a extender los correspondientes certificados de competencia a los egresados de distintas especialidades 3544

RESOLUCION, del 28 de noviembre, autorizando a la Dirección de la Escuela de Maestros Normales Regionales de Humahuaca (Jujuy), como caso de excepción, para expedir los certificados de estudios a los alumnos que cursaron 5° año en 1946, sin la aprobación previa de la asignatura "Administración Rural" 3545

CIRCULARES

CIRCULAR N° 77, del 12 de noviembre, haciendo saber que, sólo en el caso de resultar inscriptos, los alumnos aspirantes a ingresar a primer año de diversos establecimientos deberán agregar el sellado de dos pesos en los formularios correspondientes 3547

NOTAS Y CIRCULARES DEL JEFE DEL DEPARTAMENTO DIDACTICO

NOTA, del 21 de noviembre, al Director General de Enseñanza Técnica, acompañando el proyecto de Reglamento para las instituciones con que deberán contar cada establecimiento de enseñanza, de conformidad con el contenido del Decreto N° 28.718 de fecha 28 de septiembre ppdo. 3548

CIRCULAR, del 27 de noviembre, recabando una información completa acerca de los edificios en que funcionan los establecimientos dependientes de la Dirección General de Enseñanza Técnica 3570

CIRCULAR, del 27 de noviembre, solicitando de los Institutos Incorporados datos necesarios para la preparación de los legajos correspondientes a la Sección de dichos Institutos 3571

COMUNICADOS

COMUNICADO, del 3 de noviembre, con motivo de haber instituído el Ministerio de Guerra, por intermedio de la Dirección General de Fabricaciones Militares, becas para alumnos de universidades y escuelas industriales del país 3572

6 — DIRECCION GENERAL DE CULTURA

DECRETOS

DECRETO N° 34.033, del 3 de noviembre, declarando monumento histórico el sepulcro que guarda los restos del coronel de marina Dn. Francisco Seguí, existente en el Cementerio de la Recoleta 3573

	Página
DECRETO N° 34.040 , del 3 de noviembre, estableciendo que la Comisión Nacional de Museos y de Monumentos y Lugares Históricos sólo propondrá al Poder Ejecutivo, para la declaración de sepulcros históricos, aquéllos donde yacen personajes cuya muerte sea anterior a los cincuenta años de la declaración por la cual se honra su memoria	3574
DECRETO N° 36.039 , del 18 de noviembre, prorrogando la adscripción a la Secretaría de Industria y Comercio de la Nación, del Profesor de la Escuela Nacional de Bellas Artes "Prilidiano Pueyrredón" y Director Escenógrafo del Teatro Nacional Cervantes, señor Gregorio López Naguil	3576
DECRETO N° 36.122 , del 18 de noviembre, autorizando un homenaje al Teniente General Rafael M. Aguirre, consistente en la colocación de una placa de bronce en el edificio de la Escuela N° 59, de Mendoza	3577
DECRETO N° 36.123 , del 18 de noviembre, autorizando un homenaje a la Escuela Nacional N° 113 "Nicolás Avelaneda" de Luján (Mendoza), consistente en la colocación de una placa de bronce en el edificio de dicha Escuela	3578
DECRETO N° 36.124 , del 18 de noviembre, modificando el de fecha 30 de mayo último, sobre ejecución de bustos de los Presidentes Argentinos	3579
DECRETO N° 36.125 , del 18 de noviembre, autorizando un homenaje a la Escuela 293 de Cachi-Yaco (Tucumán), consistente en la colocación de una placa de bronce en el frente de dicha Escuela	3579
DECRETO N° 36.126 , del 18 de noviembre, autorizando un homenaje a la Escuela N° 116 de Resistencia (Chaco), consistente en la colocación de dos placas de bronce en el edificio de dicha Escuela	3580
DECRETO N° 36.127 , del 18 de noviembre, autorizando un homenaje a la Escuela N° 109 de Algarrobal Abajo (Mendoza), consistente en la colocación de una placa de bronce en el edificio de dicha Escuela	3581
DECRETO N° 36.128 , del 18 de noviembre, autorizando un homenaje a la Escuela N° 5, Consejo Escolar 20, de la Capital, consistente en la colocación de una placa de bronce en el edificio de dicha Escuela	3582

RESOLUCIONES MINISTERIALES

RESOLUCION , del 5 de noviembre, destinando una suma a sufragar los gastos que ocasione la organización y montaje de la Exposición de trabajos realizados por los alumnos de las Escuelas Nacionales de Bellas Artes	3583
RESOLUCION , del 8 de noviembre, autorizando al Instituto Nacional de la Tradición a invertir una suma en la preparación de un acto en el Teatro Nacional Cervantes, en conmemoración del Día de la Tradición	3584
RESOLUCION , del 28 de noviembre, autorizando la clausura temporaria del Archivo General de la Nación, para la desinfección y limpieza de su local	3585

COMUNICADOS

	Página
COMUNICADO , del 4 de noviembre, anunciando la exposición de trajes regionales españoles en el Museo Nacional de Arte Decorativo	3586
COMUNICADOS , del 8 de noviembre, acerca de la actuación del Seminario Dramático, dependiente de la Comisión Nacional de Cultura	3586
COMUNICADO , del 10 de noviembre, informando acerca de la velada artística que, en celebración del Día de la Tradición, tuvo lugar en el Teatro Nacional Cervantes, organizada por el Instituto Nacional de la Tradición, bajo los auspicios de la Comisión Nacional de Cultura	3587
COMUNICADO , del 17 de noviembre, con motivo del acto realizado en el Teatro Nacional Cervantes, en el que la Comisión Nacional de Cultura procedió a la distribución de los premios y becas inseituídos por la misma	3588
COMUNICADO , del 18 de noviembre, sobre horario de verano, para el público, en el Museo Argentino de Ciencias Naturales "Bernardino Rivadavia"	3590
COMUNICADO sobre concurrencia de visitantes al Museo Nacional de Bellas Artes en el mes de noviembre	3590

B — INFORMACIONES

DISCURSO dirigido por el Excmo. Señor Presidente de la República, General Dn. Juan D. Perón, el 13 de noviembre, a los intelectuales argentinos, acerca de los problemas básicos de la cultura nacional	3593
DISCURSO pronunciado por el Excmo. Señor Presidente de la República, General Dn. Juan D. Perón, el 14 de noviembre, al recibir de las Universidades Argentinas el título de Doctor "Honoris Causa"	3605
DISCURSO pronunciado por el Excmo. Señor Presidente de la República, General Dn. Juan D. Perón, ante una delegación de Artistas Pintores, en el Salón Blanco de la Casa de Gobierno, el 27 de noviembre	3618
PALABRAS pronunciadas por S. E. el Señor Ministro de Justicia e Instrucción Pública, Dr. Belisario Gache Pirán, el 29 de noviembre, al poner en posesión de sus cargos a los miembros que integran como Vocales "ad-honorem" la Dirección General de Instrucción Religiosa	3628
CONFERENCIA pronunciada por el Sr. Subsecretario de Instrucción Pública, Profesor D. Jorge P. Arizaga, en la Universidad Nacional de Tucumán, el 17 de noviembre, sobre "La Enseñanza Media en el Plan de Gobierno"	3630
DISCURSO pronunciado por el Sr. Presidente de la Comisión Nacional de Cultura, D. Antonio P. Castro, en representación de S.E. el Señor Ministro de Justicia e Instrucción Pública, Dr. Belisario Gache Pirán, en el acto de distribución de premios y becas, en el Teatro Nacional Cervantes, el 17 de noviembre	3646

	Página
CONFERENCIA pronunciada por L.R.A. Radio del Estado, el 12 de noviembre, por el Delegado del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública ante la Comisión de Enlace Interministerial, Ingeniero D. Luis Alberto Borruat, sobre el tema: "La Construcción de Edificios Escolares en el Plan Quinquenal"	3652
DISERTACION por L.R.A. Radio del Estado, el 12 de noviembre, del profesor D. Ramón C. Muros, Secretario Técnico del Director General de Educación Física, sobre el tema: "La Competencia Deportiva"	3656
PRINCIPIOS que orientarán la acción de la Comisión Honoraria de la Ciudad Universitaria Nacional, dependiente de la Comisión Nacional de Aprendizaje y Orientación Profesional	3658
PUBLICACIONES recibidas por la Dirección General de Informaciones, Biblioteca y Estadística en el mes de noviembre	3660
En la Ciudad Universitaria Española se construirán el Instituto de Estudios Superiores de la República Argentina y un Colegio Mayor que se denominará "Nuestra Señora de Luján"	3665

* * *	
DISCURSO pronunciado por el Excmo. Sr. Presidente de la República, General Juan D. Perón, el 13 de noviembre, en la inauguración de la Escuela de la Cultura Argentina, en la ciudad de Buenos Aires	3668
DISCURSO pronunciado por el Excmo. Sr. Presidente de la República, General Juan D. Perón, el 14 de noviembre, en la inauguración de la Universidad Argentina, en la ciudad de Buenos Aires	3669
DISCURSO pronunciado por el Excmo. Sr. Presidente de la República, General Juan D. Perón, el 15 de noviembre, en la inauguración de la Universidad Argentina, en la ciudad de Buenos Aires	3670
DISCURSO pronunciado por el Excmo. Sr. Presidente de la República, General Juan D. Perón, el 16 de noviembre, en la inauguración de la Universidad Argentina, en la ciudad de Buenos Aires	3671
DISCURSO pronunciado por el Excmo. Sr. Presidente de la República, General Juan D. Perón, el 17 de noviembre, en la inauguración de la Universidad Argentina, en la ciudad de Buenos Aires	3672
DISCURSO pronunciado por el Excmo. Sr. Presidente de la República, General Juan D. Perón, el 18 de noviembre, en la inauguración de la Universidad Argentina, en la ciudad de Buenos Aires	3673
DISCURSO pronunciado por el Excmo. Sr. Presidente de la República, General Juan D. Perón, el 19 de noviembre, en la inauguración de la Universidad Argentina, en la ciudad de Buenos Aires	3674
DISCURSO pronunciado por el Excmo. Sr. Presidente de la República, General Juan D. Perón, el 20 de noviembre, en la inauguración de la Universidad Argentina, en la ciudad de Buenos Aires	3675
DISCURSO pronunciado por el Excmo. Sr. Presidente de la República, General Juan D. Perón, el 21 de noviembre, en la inauguración de la Universidad Argentina, en la ciudad de Buenos Aires	3676
DISCURSO pronunciado por el Excmo. Sr. Presidente de la República, General Juan D. Perón, el 22 de noviembre, en la inauguración de la Universidad Argentina, en la ciudad de Buenos Aires	3677
DISCURSO pronunciado por el Excmo. Sr. Presidente de la República, General Juan D. Perón, el 23 de noviembre, en la inauguración de la Universidad Argentina, en la ciudad de Buenos Aires	3678
DISCURSO pronunciado por el Excmo. Sr. Presidente de la República, General Juan D. Perón, el 24 de noviembre, en la inauguración de la Universidad Argentina, en la ciudad de Buenos Aires	3679
DISCURSO pronunciado por el Excmo. Sr. Presidente de la República, General Juan D. Perón, el 25 de noviembre, en la inauguración de la Universidad Argentina, en la ciudad de Buenos Aires	3680
DISCURSO pronunciado por el Excmo. Sr. Presidente de la República, General Juan D. Perón, el 26 de noviembre, en la inauguración de la Universidad Argentina, en la ciudad de Buenos Aires	3681
DISCURSO pronunciado por el Excmo. Sr. Presidente de la República, General Juan D. Perón, el 27 de noviembre, en la inauguración de la Universidad Argentina, en la ciudad de Buenos Aires	3682
DISCURSO pronunciado por el Excmo. Sr. Presidente de la República, General Juan D. Perón, el 28 de noviembre, en la inauguración de la Universidad Argentina, en la ciudad de Buenos Aires	3683
DISCURSO pronunciado por el Excmo. Sr. Presidente de la República, General Juan D. Perón, el 29 de noviembre, en la inauguración de la Universidad Argentina, en la ciudad de Buenos Aires	3684
DISCURSO pronunciado por el Excmo. Sr. Presidente de la República, General Juan D. Perón, el 30 de noviembre, en la inauguración de la Universidad Argentina, en la ciudad de Buenos Aires	3685
DISCURSO pronunciado por el Excmo. Sr. Presidente de la República, General Juan D. Perón, el 31 de noviembre, en la inauguración de la Universidad Argentina, en la ciudad de Buenos Aires	3686

INDICE ALFABETICO Y ANALITICO

A - ACTOS OFICIALES

I — DEPARTAMENTO DE JUSTICIA

DIRECCION GENERAL DE JUSTICIA

PRIMERA PARTE

A

Anteproyecto de reformas al Código Civil: honorario que corresponde a sus autores

Página

Resolución Ministerial, del 10 de noviembre, designando una Comisión a efecto de la estimación del honorario que corresponde a los colaboradores en la preparación del anteproyecto de reformas al Código Civil 3343

Resolución Ministerial, del 26 de noviembre, designando al Dr. Alberto G. Spota para integrar la Comisión que deberá estimar el honorario de los colaboradores en el anteproyecto de reformas al Código Civil 3345

C

Creaciones de cargos en la Justicia

Decreto N° 36.510, del 21 de noviembre, creando, a solicitud de la Cámara de Apelaciones en lo Civil de la Capital, el cargo de Jefe de la Oficina de Notificaciones y Mandamientos 3339

J

Jefe de la Oficina de Notificaciones y Mandamientos

Decreto N° 36.510, del 21 de noviembre, creando, a solicitud de la Cámara de Apelaciones en lo Civil de la Capital, el cargo de Jefe de la Oficina de Notificaciones y Mandamientos 3339

Jueces de Paz y Encargador del Registro Civil de los Territorios Nacionales

Página

- Decreto N° 37.153, del 26 de noviembre, declarando que las licencias concedidas a los Jueces de Paz y Encargados del Registro Civil de los Territorios Nacionales, se considerarán con goce de sueldo cuando así corresponda 3342

N

Nombramientos

- Decreto N° 35.699, del 14 de noviembre, promoviendo al cargo de Inspector General de Justicia al Dr. Salvador José Carbó 3338

Nombramientos judiciales

- Decreto N° 36.490, del 20 de noviembre, nombrando Defensor de Pobres, Incapaces y Ausentes ante el Juzgado del Río Cuarto al Dr. Enrique Franzini 3339

R

Renuncias aceptadas

- Decreto N° 35.484, del 13 de noviembre, aceptando la renuncia del Oficial Mayor de la Subsecretaría de Justicia, D. Modestino Pizarro Miguens, presentada con motivo de haber sido designado en un cargo judicial 3306

Retiro con goce del sueldo íntegro para un ex-Juez Federal, que fué separado de su función

- Decreto N° 35.481, del 13 de noviembre, declarando que un ex-Juez Federal, que fué separado de su función, tiene derecho a retiro con goce del sueldo íntegro asignado a dicho cargo 3304

S

Servicio Penitenciario de la Nación

- Decreto N° 35.489, del 13 de noviembre, declarando de aplicación para las licencias del personal del Servicio Penitenciario de la Nación las disposiciones reglamentarias del Decreto N° 26.942, de 4 de setiembre de 1947 3306

Sociedades Anónimas, Cooperativas y Asociaciones

- Decretos dictados en el mes de noviembre relacionados con Sociedades Anónimas, Cooperativas y Asociaciones 3301

SEGUNDA PARTE

REPARTICIONES

D

Dirección General de Institutos Penales

Página

Decreto N° 35.758, del 14 de noviembre, reglamentando la Ley N° 11.833 de 9 de octubre de 1933, de creación de la Dirección General de Institutos Penales.. 3307

I

Inspección General de Justicia

Decretos dictados en el mes de noviembre relacionados con Sociedades Anónimas, Cooperativas y Asociaciones 3301

Decreto N° 35.698, del 14 de noviembre, estableciendo la situación de revista del personal de la Inspección General de Justicia, de acuerdo con la nueva ordenación del presupuesto de esta repartición 3336

Decreto N° 35.699, del 14 de noviembre, promoviendo al cargo de Inspector General de Justicia al Dr. Salvador José Carbó 3338

Resolución Ministerial, del 24 de noviembre, declarando que en virtud de resoluciones correspondientes del Banco Central, la Inspección General de Justicia ha sido relevada de las funciones de contralor sobre determinadas empresas 3344

II — SECRETARIA GENERAL DEL MINISTERIO

A

Adscripciones

Resolución Ministerial, del 7 de noviembre, adscribiendo a la Comisión Nacional de Cooperación Intelectual, con funciones de Secretario, al Oficial Mayor de la Comisión Nacional de Cultura Sr. Juan Antonio Caironi 3372

C

Cesantía de personal en establecimientos de enseñanza

Decreto N° 33.841, del 3 de noviembre, declarando cesante a un profesor de la Escuela Industrial "Otto Krause" 3347

N
Nombramientos en las Reparticiones

	<u>Página</u>
Decreto N° 35.480, del 13 de noviembre, designando Vocales del Consejo Asesor de la Dirección General de Instrucción Religiosa	3354
Decreto N° 35.574, del 13 de noviembre, efectuando promociones en la Comisión Protectora de Bibliotecas Populares	3356
Decreto N° 35.775, del 14 de noviembre, confirmando personal jornalizado de la Dirección General de Administración	3363
Resolución Ministerial, del 15 de noviembre, nombrando personal jornalizado para la Dirección General de Personal y Dirección General de Administración ..	3374
Resolución Ministerial, del 29 de noviembre, nombrando personal a jornal en la Dirección General de Administración	3379

Nombramientos en los establecimientos de enseñanza

Decreto N° 33.850, del 3 de noviembre, promoviendo al cargo de Jefe General de Talleres de la Escuela Industrial Monotécnica N° 2 de la Capital al Sr. Abelardo Fernández	3348
Decreto N° 33.908, del 3 de noviembre, promoviendo a cargo de Jefe General de Talleres de la Escuela Técnica de Oficios de Lanús (Buenos Aires), al Sr. Mario José Maldini	3349
Decreto N° 33.960, del 3 de noviembre, nombrando Jefe General de Talleres de la Escuela Monotécnica N° 3 de la Capital al Sr. Ricardo Esteban López ...	3350
Decreto N° 34.188, del 4 de noviembre, nombrando Jefe de Talleres de la Escuela Técnica de Oficios de Tres Arroyos (Buenos Aires) al Sr. Juan Narciso Simón	3351
Decreto N° 34.775, del 6 de noviembre, promoviendo al cargo de Jefe General de Talleres de la Escuela Técnica de Oficios de Concordia (Entre Ríos) al Sr. Santiago Beñatena	3352
Decreto N° 34.803, del 6 de noviembre, promoviendo al cargo de Jefe de Talleres de la Escuela Técnica de Oficios de Posadas (Misiones) al Sr. Domingo Francisco Malla	3353
Decreto N° 35.482, del 13 de noviembre, nombrando Secretario-Tesorero de la Escuela Normal Mixta de Olavarría (Buenos Aires) al Sr. Héctor José Delfino	3355
Decreto N° 35.759, del 14 de noviembre, nombrando, con carácter interino, Rector y demás personal del Colegio Nacional de Comodoro Rivadavia (Chubut)	3358
Decreto N° 37.098, del 25 de noviembre, nombrando Jefe de Talleres en la Escuela Técnica de Oficios de Santa Fe al Sr. José Angel Constante Lamar	3367
Decreto N° 37.122, del 25 de noviembre, nombrando Regente del Curso Nocturno, en la Escuela Nacional de Comercio de Bahía Blanca, al Sr. Vicente Humberto Forte	3367

	Página
Decreto, del 26 de noviembre, nombrando Secretario-Tesorero de la Escuela Normal Mixta de Olavarría (Buenos Aires) al Sr. Juan Luis Mujica	3368
Decreto N° 37.661, del 29 de noviembre, nombrando Directora de la Escuela Profesional de Mujeres de Santa Rosa (La Pampa) a la señorita Ursicina Corchón	3369
Resolución Ministerial, del 7 de noviembre, nombrando Director Interino de la Escuela de Artes y Oficios Regionales de San Jorge (Santa Fe) al Sr. Raúl A. Martins	3371
Resolución Ministerial, del 12 de noviembre, nombrando, interinamente, Rector y demás personal de la Escuela Técnica de Oficios (Industria Naval Fluvial) de San Fernando (Buenos Aires)	3372
Resolución Ministerial, del 19 de noviembre, nombrando, interinamente, Director y demás personal de la Escuela Profesional de Mujeres de Posadas (Misiones) de reciente creación	3376
Resolución Ministerial, del 26 de noviembre, nombrando Vicerrector interino del Colegio Nacional N° 2 "Domingo F. Sarmiento" al Sr. Alberto Guerra	3377

M

Medidas disciplinarias en el Instituto Nacional de Sordomudos

Resolución Ministerial, del 27 de noviembre, aprobando medidas disciplinarias impuestas a personal del Instituto Nacional de Sordomudos	3378
---	------

R

Renuncias aceptadas de personal de establecimientos de enseñanza

Decreto N° 34.745, del 6 de noviembre, aceptando la renuncia de la regente de la Escuela Normal de Resistencia (Chaco), señora Teresa Judith Cragnolini de Rodríguez	3352
Decreto N° 37.703, del 29 de noviembre, aceptando la renuncia de la directora de la Escuela Normal Mixta de Mendoza, señora Berta Morales de Galeano	3370

Renuncias aceptadas de personal de Reparticiones

Decreto N° 35.768, del 14 de noviembre, aceptando la renuncia del Inspector de Zona (2ª categoría), de la Dirección General de Instrucción Religiosa, Monseñor Ambrosio López	3361
Decreto N° 35.769, del 14 de noviembre, aceptando la renuncia del Inspector de Zona (2ª categoría), de la Dirección General de Instrucción Religiosa, presbítero José María Mestres	3361

	<u>Página</u>
Decreto N° 35.771, del 14 de noviembre, aceptando la renuncia del Inspector de Zona (1ª categoría), de la Dirección General de Instrucción Religiosa, monseñor Santiago Antonio Rava	3362
Decreto N° 35.833, del 15 de noviembre, dejando sin efecto la transferencia de un cargo de oficial 7º, del Museo Argentino de Ciencias Naturales "Bernardino Rivadavia" a la Biblioteca Nacional, y aceptando la renuncia del titular, señor José Yepes	3364

III — DIRECCION GENERAL DE ADMINISTRACION

D

Donaciones aceptadas

Resolución Ministerial, del 15 de noviembre, aceptando una donación para el Instituto Nacional de Sordomudos	3403
--	------

M

Maestros de Jardín de Infantes: haberes

Decreto N° 35.483, del 13 de noviembre, relativo a los haberes de los Maestros de Jardín de Infantes, dependientes del Departamento de Instrucción Pública ..	3381
---	------

Misiones oficiales en el exterior: su control

Decreto N° 35.655, del 16 de noviembre, en Acuerdo General de Ministros, por el que se fijan normas para el control de los funcionarios en misión en el exterior ..	3382
---	------

P

Premios "Elisa Mantero"

Resolución Ministerial, del 15 de noviembre, sobre liquidación del importe de los premios denominados 'Elisa Mantero', instituidos por Resolución Ministerial del 26 de febrero de 1945	3402
---	------

Presupuesto del Ministerio

Decreto N° 36.517, del 21 de noviembre, por el que se efectúan modificaciones en el Presupuesto del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública	3384
--	------

R

Retribución mínima de \$ 250 al personal del Estado

Página

- Circular N° 344, del 27 de noviembre, sobre el pago al personal del Estado de una bonificación suplementaria, cuando el conjunto de sus retribuciones no exceda de 250 pesos 3410

S

Sanciones a firmas comerciales

- Circular N° 345, del 27 de noviembre, comunicando la sanción impuesta a una firma comercial, por conducto del Departamento de Agricultura 3418

Seguro de Vida Obligatorio del Personal del Estado

- Circular N° 342, del 3 de noviembre, impartiendo instrucciones para el cumplimiento de la Ley N° 13.003 y su decreto reglamentario, sobre Seguro de Vida Obligatorio del Personal del Estado 3404

Sueldo anual complementario

- Circular N° 343, del 27 de noviembre, sobre liquidación del sueldo anual complementario 3407

IV — DEPARTAMENTO DE INSTRUCCION PUBLICA

1 — DIRECCION GENERAL DE INSTRUCCION PUBLICA

C

Canciones escolares

- Resolución Ministerial, del 17 de noviembre, adjudicando el premio a la "Marcha del Trabajo Argentino" y declarando desierto el correspondiente a la "Canción del Aviador Argentino" 3458

Colecta escolar "Pro-necesitados de Europa"

- Resolución Ministerial, del 17 de noviembre, autorizando la realización de una colecta en los establecimientos de enseñanza del Ministerio "Pro-necesitados de Europa" 3457

Consejo Ministerial

Página

- Resolución Ministerial, del 29 de noviembre, dando por terminadas las funciones del Consejo Ministerial y designando nuevos miembros del mismo por el período de dos años que fija el artículo 21 del Estatuto del Personal Civil de la Administración Nacional 3462

D

Día del Empleado Público

- Resolución Ministerial, del 28 de noviembre, adhiriendo a los actos programados en celebración del "Día del Empleado Público" 3462

E

Escuela de Parteras de la Provincia de Buenos Aires: su transferencia al Gobierno de la Nación

- Decreto N° 34.023, del 3 de noviembre, sobre transferencia al Gobierno de la Nación, de la "Escuela de Parteras de la Provincia de Buenos Aires" 3444

Escuelas de Servicio Social

- Resoluciones Ministeriales, del 29 de noviembre, designando profesores oficiales para presidir las mesas examinadoras de las Escuelas de Servicio Social que funcionan en las ciudades de Santa Fe y Rosario 3464

Escuela Superior del Periodismo

- Resolución Ministerial del 20 de noviembre, designando al Dr. Fernando Aliaga García para presidir mesas examinadoras en la Escuela Superior de Periodismo, dependiente del Instituto Grafotécnico de la Capital 3459

"Exposición Artístico-Manual del Escolar Americano", a realizarse en Montevideo

- Resolución Ministerial, del 26 de noviembre, adhiriendo a la "Exposición Artístico-Manual del Escolar Americano", a realizarse en Montevideo, organizado por el "Laboratorio de Expresión Infantil", dependiente del Consejo Nacional de Enseñanza Primaria y Normal de la República Oriental del Uruguay 3460

I

Institutos Incorporados

- Resolución Ministerial, del 5 de noviembre, acordando la incorporación al cuarto año de estudios del bachillerato al Instituto "Nuestra Señora del Huerto", de la ciudad de Salta 3449

	Página
Resolución Ministerial, del 5 de noviembre, no haciendo lugar al pedido de incorporación al primer año de estudios comerciales, formulado por un Instituto de Baradero (Buenos Aires)	3449
Resolución Ministerial, del 5 de noviembre, ampliando la incorporación a la enseñanza oficial de varios Institutos de las provincias de Buenos Aires y Santa Fe ...	3450

Institutos Nacionales del Profesorado Secundario: Reglamento Orgánico

Decreto N° 37.607, del 29 de noviembre, ampliando el Art. 64 del Reglamento Orgánico para los Institutos Nacionales del Profesorado Secundario	3447
--	------

M

Misiones Monotécnicas y de Extensión Cultural

Resolución Ministerial, del 29 de noviembre, fijando ubicaciones para el funcionamiento de varias Misiones Monotécnicas y de Extensión Cultural	3463
---	------

Monumento a la memoria de José Manuel Estrada: su inauguración

Decreto N° 34.951, del 7 de noviembre, señalando día y hora para la inauguración del monumento erigido a la memoria de José Manuel Estrada	3446
Resoluciones Ministeriales, del 6 y 10 de noviembre, con motivo de la inauguración oficial del monumento a José Manuel Estrada, erigido en la Plaza del Congreso	3455

P

Personal directivo de los establecimientos de enseñanza

Decreto N° 34.745, del 6 de noviembre, aceptando la renuncia de la regente de la Escuela Normal de Resistencia (Chaco), señora Teresa Judith Cragnoili de Rodríguez	3352
Decreto N° 35.759, del 14 de noviembre, nombrando, con carácter interino, rector y demás personal del Colegio Nacional de Comodoro Rivadavia (Chubut)	3358
Decreto N° 37.122, del 25 de noviembre, nombrando regente del curso nocturno, en la Escuela Nacional de Comercio de Bahía Blanca, al Sr. Vicente Humberto Forte	3367
Decreto N° 37.703, del 29 de noviembre, aceptando la renuncia de la directora de la Escuela Normal Mixta de Mendoza, señora Berta Morales de Galeano	3370
Resolución Ministerial, del 26 de noviembre, nombrando vicerrector interino del Colegio Nacional N° 2 "Domingo Faustino Sarmiento" al Sr. Alberto Guerra ..	3377

T

Traslación de los restos de los padres del Libertador: homenaje escolar

Página

- Resolución Ministerial, del 5 de noviembre, sobre participación del personal y alumnos de los establecimientos de enseñanza del Ministerio en los actos organizados con motivo de la traslación al país de los restos de los padres del Libertador 3454

U

Universidad Nacional de Córdoba

- Decreto N° 34.031, del 3 de noviembre, nombrando una profesora titular en la Universidad Nacional de Córdoba 3438

Universidad Nacional de Cuyo

- Decretos Nos. 34.887 al 34.890 y 34.941, del 7 de noviembre, nombrando profesores titulares en la Universidad Nacional de Cuyo 3434

Universidad Nacional de La Plata

- Decretos Nos. 34.010 al 34.024 del 3 de noviembre, 34.822 y 34.878 al 34.886 del 7 de noviembre, nombrando profesores titulares en la Universidad Nacional de La Plata 3419

- Decreto N° 34.025, del 3 de noviembre, aprobando la creación del Instituto de Medicina de Aviación para graduados, como así también el proyecto de reglamentación del mismo, en la Facultad de Ciencias Médicas de la Universidad de La Plata 3443

2. — INSPECCION GENERAL DE ENSEÑANZA

A

Alumnos que cambian de turno: promedio para la exención de examen

- Circular N° 98, del 13 de noviembre, aclarando disposiciones comunicadas por Circular N° 90, relativas al promedio de exención de examen que deberán obtener los alumnos que cambian de turno 3473

C

Conferencia del Subsecretario de I. Pública, profesor Arizaga, en la Universidad Nacional de Tucumán

- Circular N° 101, del 14 de noviembre, con motivo de la conferencia que, sobre temas de enseñanza secundaria, pronunciará el subsecretario de Instrucción Pública, profesor Jorge P. Arizaga, en la Universidad Nacional de Tucumán 3477

Curso escolar: su terminación

Página

- Circular N° 92, del 1° de noviembre, comunicando la fecha fijada para la terminación de las clases 3471

D

Desarrollo de la labor docente de acuerdo con la orientación fundamental enunciativa por el Primer Magistrado

- Circular N° 100, del 14 de noviembre, impartiendo instrucciones para el desarrollo de la labor docente se realice de acuerdo con la orientación fundamental enunciativa por el Primer Magistrado en su discurso del 4 de agosto último 3475

E

Escuela Normal N° 4: su padrinazgo por el Estado Mayor de la Armada

- Resolución, del 10 de noviembre, con motivo de los actos organizados celebrando el padrinazgo de la Escuela Normal N° 4 por el Estado Mayor de la Armada .. 3469
- Circular N° 95, del 10 de noviembre, comunicando instrucciones para la participación escolar en los actos que se realizarán en la Escuela Normal N° 4, con motivo del padrinazgo de dicha Escuela por el Estado Mayor de la Armada 3472

Establecimientos de enseñanza que funcionan en un mismo local: su reglamentación

- Circular N° 103, del 26 de noviembre, haciendo conocer la reglamentación, aprobada por Resolución Ministerial de fecha 30 de octubre último, para los establecimientos de enseñanza que funcionan en un mismo local 3478

I

Idiomas Extranjeros

- Estudio analítico del estado actual de la enseñanza de idiomas extranjeros en los cursos secundarios dependientes del ministerio de Justicia e Instrucción Pública, preparado por el Inspector Técnico de Enseñanza, D. Juan Agustín Madueño .. 3480

Institutos Incorporados

- Resolución, del 18 de noviembre, sobre visitas de inspección a Institutos Incorporados 3470

J

José Manuel Estrada: clases alusivas a su personalidad

- Circular N° 96, telegráfica, del 12 de noviembre, haciendo saber que deberán dictarse clases alusivas a la personalidad de José Manuel Estrada 3473

M

**Mapa de la República Argentina con indicación de las
“zonas de reactivación económica”**

Página

- Circular N° 94, del 3 de noviembre, remitiendo ejemplares del Mapa de la República Argentina, preparado por la Subsecretaría de Informaciones, con indicación de las “zonas de reactivación económica” 3471

R

Recepción de los restos mortales de los padres del Libertador

- Circular N° 99, del 13 de noviembre, comunicando instrucciones con motivo de la participación de los establecimientos oficiales de enseñanza en los actos preparados para la recepción de los restos mortales de los padres del Libertador ... 3474

3 — DIRECCION GENERAL DE EDUCACION FISICA

C

Concursos Intercolegiales

- Resolución de la D. G., del 25 de noviembre, declarando la clasificación correspondiente al Concurso Intercolegial de Clases de Educación Física 3520
- Resolución de la D. G., del 29 de noviembre, declarando la clasificación correspondiente al Concurso Intercolegial de Gimnasia Rítmica 3521

Cursos especiales de Natación y saltos ornamentales en la época de verano

- Circular N° 19, del 14 de noviembre, haciendo conocer las condiciones en que alumnos de la capital federal y zona suburbana podrán participar de cursos especiales de natación y saltos ornamentales a realizarse en la época de verano ... 3523

F

Fichero de antecedentes y concepto de los profesores de Educación Física

- Circular N° 20, del 17 de noviembre, requiriendo de los establecimientos oficiales de enseñanza el envío de datos para el fichero de antecedentes y concepto de todos los profesores 3524

Fiesta de la Educación Física

- Nota del Ministro, Dr. Gache Pirán, del 10 de noviembre, al Director General de Educación Física, D. César S. Vásquez, con motivo del éxito alcanzado por la “Fiesta de la Educación Física” 3517

	Página
Comunicado, del 8 de noviembre, con motivo de haberse realizado en la fecha la "Fiesta de la Educación Física"	3526
Comentario radial, de la Subsecretaría de Informaciones, acerca del significado de "Fiesta de la Educación Física"	3528

I

Insignias deportivas

Resolución de la D. G., del 25 de noviembre, aprobando insignias deportivas para la Escuela Industrial de la Nación de Córdoba	3519
--	------

Institutos Nacionales de Educación Física

Resolución de la D. G., del 22 de noviembre, con motivo de consultas formuladas por los Institutos Nacionales de Educación Física, referentes al examen que debe rendir cada alumno sobre los trabajos prácticos realizados	3519
---	------

J

Jefe de la Oficina de Contabilidad

Resolución de la D. G., del 13 de noviembre, estableciendo las funciones que corresponden al Jefe de la Oficina de Contabilidad	3518
---	------

M

Misiones oficiales en el extranjero

Decreto N° 34041, del 3 de noviembre, concediendo la licencia, con goce de sueldo, solicitada por el profesor de Educación Física de la Escuela Industrial de la Nación N° 4 de la capital, señor Estanislao Petkievicz, en virtud de haber sido designado para cumplir una misión técnica en Santiago de Chile	3515
---	------

R

Recepción de los restos de los padres del Libertador: homenaje escolar

Circular N° 21, del 17 de noviembre, comunicando instrucciones acerca de la participación de los establecimientos de enseñanza en las ceremonias proyectadas con motivo de la traslación de los restos de los padres del general San Martín	3525
---	------

S

Servicio Médico de la Dirección General de Educación Física: justificación de inasistencias

Resolución Ministerial, del 29 de noviembre, ampliando la de fecha 19 de febrero de 1943, en el sentido de que el Servicio Médico de la Dirección General de Educación Física practicará los reconocimientos del personal de las distintas dependen-	
--	--

cias del Ministerio, domiciliado en la capital federal, a los efectos de justificar las inasistencias en los casos autorizados por la Secretaría de Salud Pública en su resolución de 29 de setiembre último. 3516

4. — DIRECCION GENERAL DE INSTRUCCION RELIGIOSA

C

Concurso escolar acerca de "La devoción Mariana en nuestros Próceres"

Circular N° 21, del 14 de noviembre, comunicando la resolución de la fecha y disposiciones de la Dirección General de Instrucción Religiosa acerca del concurso literario escolar, dispuesto por la misma, sobre el tema: "La devoción Mariana en nuestros Próceres" 3530

Consejo Asesor de la Dirección General de Instrucción Religiosa

Decreto N° 35.480, del 13 de noviembre, designando vocales del Consejo Asesor de la Dirección General de Instrucción Religiosa 3354

I

Inspectores de la Dirección General de Instrucción Religiosa

Decreto N° 35.768, del 14 de noviembre, aceptando la renuncia del Inspector de Zona (2a. categoría) de la Dirección General de Instrucción Religiosa, monseñor Ambrosio López 3361

Decreto N° 35.769, del 14 de noviembre, aceptando la renuncia del Inspector de Zona (2a. categoría), de la Dirección General de Instrucción Religiosa, presbítero José María Mestres 3361

Decreto N° 35.771, del 14 de noviembre, aceptando la renuncia del Inspector de Zona (1ª categoría), de la Dirección General de Instrucción Religiosa, monseñor Santiago Antonio Rava 3362

R

Religión y Moral: no serán este año materias de promoción en el tercer año de las Escuelas Normales

Resolución Ministerial, del 15 de noviembre, estableciendo que las asignaturas Religión y Moral en el 3er. año de estudios de las Escuelas Normales no serán consideradas —por este año lectivo— materias de promoción; y que los alumnos de 4º y 5º que no hubieran sido clasificados durante el primer término lectivo, obtendrán como clasificación final el promedio de clasificaciones de los otros dos términos 3529

5. — DIRECCION GENERAL DE ENSEÑANZA TECNICA

B

Becas, instituídas por el Ministerio de Guerra, para alumnos de Escuelas Industriales

Página

- Comunicado, del 3 de noviembre, con motivo de haber instituído el Ministerio de Guerra, por intermedio de la Dirección General de Fabricaciones Militares, becas para alumnos de universidades y escuelas industriales del país 3572

D

Derechos escolares

- Circular N° 77, del 12 de noviembre, haciendo saber que, sólo en el caso de resultar inscriptos, los alumnos aspirantes a ingresar a primer año de diversos establecimientos deberán agregar el sellado de dos pesos en los formularios correspondientes 3547

E

Escuela Industrial de Cerámica: exposición anual

- Resolución Ministerial, del 28 de noviembre, autorizando la muestra anual de trabajos realizados por los alumnos de la Escuela Industrial de Cerámica 3543

Escuela Industrial de Córdoba: inauguración de su nuevo edificio

- Resolución Ministerial, del 15 de noviembre, autorizando a la Escuela Industrial de Córdoba a realizar una exposición en su nuevo edificio, de la que podrá participar la industria privada local 3538
- Resolución Ministerial, del 15 de noviembre, autorizando a la Escuela Industrial de Córdoba a confeccionar la placa conmemorativa de la inauguración de su nuevo edificio, la que deberá ajustarse a normas preestablecidas 3539

Escuela Industrial de Zárate (Buenos Aires): su creación

- Decreto N° 36.518, del 21 de noviembre, creando la Escuela Industrial de Zárate (Buenos Aires) e implantando el plan de estudios para el primer año del Ciclo de Capacitación 3535

Escuela Profesional de Mujeres de Corrientes: Curso de telares

- Decreto N° 34.026, del 3 de noviembre, ampliando los términos del decreto Número 18.177, de fecha 9 de agosto de 1945, por el que se dispuso reducir a tres años el curso de telares que se dicta en la Escuela Profesional N° 3 de la capital, involucrando en ellos a la Escuela Profesional de Corrientes, debiendo otorgarse, por tanto, a las alumnas que aprobaron el tercer año, durante el curso escolar de 1946, el correspondiente certificado de competencia 3533

**Escuela Técnica de Oficios de Morón: Bandera reglamentaria donada por el
Comando de la Aviación Naval**

Página

Resolución Ministerial, del 17 de noviembre, autorizando a la Escuela Técnica de Oficios (Industria de la Aviación y Afines) de Morón (Buenos Aires), para recibir, en acto público, la Bandera reglamentaria a la misma por el Comando de la Aviación Naval	3540
--	------

I

**Instituciones con que deberá contar cada establecimiento de enseñanza:
proyecto de Reglamento**

Nota, del Jefe del Departamento Didáctico, al Director General de Enseñanza Técnica, acompañando el proyecto de Reglamento para las instituciones con que deberá contar cada establecimiento de enseñanza, de conformidad con el contenido del decreto N° 28.718, de fecha 28 de septiembre ppdo.	3548
--	------

Institutos Incorporados

Resolución Ministerial, del 19 de noviembre, acordando al Instituto "Sagrado Corazón" de Entre Ríos la incorporación al primer año de Corte y Confección de la Escuela Profesional de Mujeres de Rosario	3541
Resolución Ministerial, del 26 de noviembre, acordando al Instituto "Tránsito de María" de Villa Cura Brochero (Córdoba), la incorporación al primero y segundo año de Lencería de la Escuela Profesional de Mujeres de Córdoba	3541
Resolución Ministerial, del 28 de noviembre, ampliando la incorporación del Instituto "Sagrado Corazón de Jesús" de Paraná	3532
Circular, del Jefe del Departamento Didáctico, del 27 de noviembre, solicitando de los Institutos Incorporados, datos necesarios para la preparación de los legajos correspondientes a la sección de dichos Institutos	3571

L

Locales escolares

Circular, del Jefe del Departamento Didáctico, del 27 de noviembre, recabando una información completa acerca de los edificios en que funcionan los establecimientos dependientes de la Dirección General de Enseñanza Técnica	3570
--	------

N

Nuevos establecimientos de enseñanza

Decreto N° 36.518, del 21 de noviembre, creando la Escuela Industrial de Zárate (Buenos Aires), e implantando el plan de estudios para el primer año del Ciclo de Capacitación	3535
--	------

P
Personal Directivo de los establecimientos de enseñanza

	<u>Página</u>
Decreto N° 37.661, del 29 de noviembre, nombrando directora de la Escuela Profesional de Mujeres de Santa Rosa (La Pampa), a la señorita Ursicina Corchón	3369
Resolución Ministerial, del 7 de noviembre, nombrando director interino de la Escuela de Artes y Oficios Regionales de San Jorge (Santa Fe) al Sr. Raúl A. Martins	3371
Resolución Ministerial, del 12 de noviembre, nombrando, interinamente, rector y demás personal de la Escuela Técnica de Oficios (Industria Naval Fluvial) de San Fernando (Buenos Aires)	3372
Resolución Ministerial, del 19 de noviembre, nombrando, interinamente, director y demás personal de la Escuela Profesional de Mujeres de Posadas (Misiones) de reciente creación	3376

Planes de estudios

Plan de estudios para el primer año del Ciclo de Capacitación de la Escuela Industrial de Zárate (Buenos Aires), creada por decreto N° 36.518 del 21 de Novbre.	3535
---	------

T

Títulos, diplomas y certificados de competencia

Decreto N° 34.026, del 3 de noviembre, ampliando los términos del decreto número 18.177 de fecha 9 de agosto de 1945, por el que se dispuso reducir a tres años el curso de telares que se dicta en la Escuela Profesional N° 3 de la capital, involucrando en ellos a la Escuela Profesional de Corrientes, debiendo otorgarse, por tanto, a las alumnas que aprobaron el tercer año, durante el curso escolar de 1946, el correspondiente certificado de competencia	3533
Resolución Ministerial, del 28 de noviembre, aprobando los estudios teórico-prácticos cursados en los años de 1937 a 1943, inclusive, por los alumnos de la entonces denominada Escuela Técnica de Oficios N° 2 (Industria de la Madera), hoy Escuela Industrial Monotécnica N° 2, y autorizando a la Dirección General de Personal a extender los correspondientes certificados de competencia a los egresados de distintas especialidades	3544
Resolución Ministerial, del 28 de noviembre, autorizando a la Dirección de la Escuela de Maestros Normales Regionales de Humahuaca (Jujuy), como caso de excepción, para expedir los certificados de estudios a los alumnos que cursaron 5° año en 1946, sin la aprobación previa de la asignatura "Administración Rural"	3545

Transferencia de elementos escolares

Resolución Ministerial, del 5 de noviembre, autorizando la transferencia de elementos disponibles de las Escuelas Técnicas de Oficios de San Martín y Quilmes (Buenos Aires), con destino a las Misiones Monotécnicas y de Extensión Cultural	3537
---	------

6 — DIRECCION GENERAL DE CULTURA

A

Adscripciones

Página

- Decreto N° 36.039, del 18 de noviembre, prorrogando la adscripción a la Secretaría de Industria y Comercio de la Nación, del profesor de la Escuela Nacional de Bellas Artes "Prilidiano Pueyrredón" y director escénico del Teatro Nacional Cervantes, señor Gregorio López Naguil 3576

Archivo General de la Nación

- Resolución Ministerial, del 28 de noviembre, autorizando la clausura temporaria del Archivo General de la Nación, para la desinfección y limpieza de su local ... 3585

B

Bustos de los Presidentes Argentinos

- Decreto N° 36.124, del 18 de noviembre, modificando el de fecha 30 de mayo último, sobre ejecución de bustos de los Presidentes Argentinos 3579

C

Comisión Nacional de Cooperación Intelectual

- Resolución Ministerial, del 7 de noviembre, adscribiendo a la Comisión Nacional de Cooperación Intelectual, con funciones de secretario, al Oficial Mayor de la Comisión Nacional de Cultura, señor Juan Antonio Caironi 3372

Comisión Nacional de Cultura

- Comunicados, del 8 de noviembre, acerca de la actuación del Seminario Dramático, dependiente de la Comisión Nacional de Cultura 3586
- Comunicado, del 19 de noviembre, informando acerca de la velada artística que, en celebración del Día de la Tradición, tuvo lugar en el Teatro Nacional Cervantes, organizada por el Instituto Nacional de la Tradición, bajo los auspicios de la Comisión Nacional de Cultura 3587
- Comunicado, del 17 de noviembre, con motivo del acto realizado en el Teatro Nacional Cervantes, en el que la Comisión Nacional de Cultura procedió a la distribución de los premios y becas instituidos por la misma 3588

Comisión Nacional de Museos y de Monumentos y Lugares Históricos

- Decreto N° 34.033, del 3 de noviembre, declarando monumento histórico el sepulcro que guarda los restos del coronel de marina, don Francisco Seguí, existente en el cementerio de la Recoleta 3573

- Decreto N° 34.040, del 3 de noviembre, estableciendo que la Comisión Nacional de Museos y de Monumentos y Lugares Históricos sólo propondrá al Poder Ejecutivo, para la declaración de sepulcros históricos, aquellos donde yacen personas, cuya muerte sea anterior a los cincuenta años de la declaración por la cual se honra su memoria 3574

D

Día de la Tradición

- Resolución Ministerial, del 8 de noviembre, autorizando al Instituto Nacional de la Tradición a invertir una suma en la preparación de un acto en el Teatro Nacional Cervantes, en conmemoración del Día de la Tradición 3584
- Comunicado, del 19 de noviembre, informando acerca de la velada artística que, en celebración del Día de la Tradición, tuvo lugar en el Teatro Nacional Cervantes, organizada por el Instituto Nacional de la Tradición, bajo los auspicios de la Comisión Nacional de Cultura 3587

E

Escuelas Nacionales de Bellas Artes

- Resolución Ministerial, del 5 de noviembre, destinando una suma a sufragar los gastos que ocasione la organización y montaje de la Exposición de trabajos realizados por los alumnos de las Escuelas Nacionales de Bellas Artes 3583

Exposición de trajes regionales españoles

- Comunicado, del 4 de noviembre, anunciando la exposición de trajes regionales españoles en el Museo Nacional de Arte Decorativo 3586

H

Homenajes autorizados

- Decreto N° 36.122, del 18 de noviembre, autorizando un homenaje al teniente general Rafael M. Aguirre, consistente en la colocación de una placa de bronce en el edificio de la Escuela N° 59, de Mendoza 3577
- Decreto N° 36.123, del 18 de noviembre, autorizando un homenaje a la Escuela Nacional N° 112 "Nicolás Avellaneda" de Luján (Mendoza), consistente en la colocación de una placa de bronce en el edificio de dicha escuela 3578
- Decreto N° 36.125, del 18 de noviembre, autorizando un homenaje a la escuela 293 de Cachi-Yaco (Tucumán), consistente en la colocación de una placa de bronce en el frente de dicha Escuela 3579
- Decreto N° 36.126, del 18 de noviembre, autorizando un homenaje a la Escuela número 116 de Resistencia (Chaco), consistente en la colocación de dos placas de bronce en el edificio de dicha Escuela 3580

	Página
Decreto N° 36.127, del 18 de noviembre, autorizando un homenaje a la Escuela número 109 de Algorrabal Abajo (Mendoza), consistente en la colocación de una placa de bronce en el edificio de dicha Escuela	3581
Decreto N° 36.128, del 18 de noviembre, autorizando un homenaje a la Escuela número 5, Consejo Escolar 20, de la capital, consistente en la colocación de una placa de bronce en el edificio de dicha Escuela	3582

M

Museo Argentino de Ciencias Naturales "Bernardino Rivadavia"

Comunicado, del 18 de noviembre, sobre horario de verano, para el público, en el Museo Argentino de Ciencias Naturales "Bernardino Rivadavia"	3590
---	------

Museo Nacional de Bellas Artes

Comunicado, sobre concurrencia de visitantes al Museo Nacional de Bellas Artes en el mes de noviembre	3590
---	------

B — INFORMACIONES

I — NACIONALES

A

Artistas Pintores en la Casa de Gobierno

Discurso pronunciado por el Excmo. señor Presidente de la República, general don Juan D. Perón, ante una delegación de Artistas Pintores, en el Salón Blanco de la Casa de Gobierno, el 27 de noviembre	3618
---	------

C

Ciudad Universitaria Nacional

Principios que orientarán la acción de la Comisión Honoraria de la Ciudad Universitaria Nacional, dependiente de la Comisión Nacional de Aprendizaje y Orientación Profesional	3658
--	------

D

Dirección General de Instrucción Pública

Palabras pronunciadas por S. E. el Señor Ministro de Justicia e Instrucción Pública, Dr. Belisario Gache Pirán, el 29 de noviembre, al poner en posesión de sus cargos a los miembros que integran como Vocales "ad-honorem" la Dirección General de Instrucción Religiosa	3628
--	------

Discursos	Página
Discurso dirigido por el Excmo. Señor Presidente de la República, General Don Juan D. Perón, el 13 de noviembre, a los intelectuales argentinos, acerca de los problemas básicos de la cultura nacional	3593
Discurso pronunciado por el Excmo. Señor Presidente de la República, General Don Juan D. Perón, el 14 de noviembre, al recibir de las Universidades Argentinas el título de Doctor "Honoris Causa"	3605
Discurso pronunciado por el Excmo. Señor Presidente de la República, General Don Juan D. Perón, ante una delegación de Artistas Pintores, en el Salón Blanco de la Casa de Gobierno, el 27 de noviembre	3618
Palabras pronunciadas por S. E. el Señor Ministro de Justicia e Instrucción Pública, Dr. Belisario Gache Pirán, el 29 de noviembre, al poner en posesión de sus cargos a los miembros que integran como Vocales "ad-honorem" la Dirección General de Instrucción Religiosa	3628
Conferencia pronunciada por el Sr. Subsecretario de Instrucción Pública, Profesor D. Jorge P. Arizaga, en la Universidad Nacional de Tucumán, el 17 de noviembre, sobre "La Enseñanza Media en el Plan de Gobierno"	3630
Discurso pronunciado por el Sr. Presidente de la Comisión Nacional de Cultura, D. Antonio P. Castro, en representación de S. E. el señor Ministro de Justicia e Instrucción Pública, Sr. Belisario Gache Pirán, en el acto de distribución de premios y becas, en el Teatro Nacional Cervantes, el 17 de noviembre	3646
Conferencia pronunciada por L. R. A. Radio del Estado, el 12 de noviembre, por el Delegado del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública ante la Comisión de Enlace Interministerial, ingeniero D. Luis Alberto Borruat, sobre el tema: "La Construcción de Edificios Escolares en el Plan Quinquenal"	3652
Disertación por L. R. A. Radio del Estado, el 12 de noviembre, del profesor D. Ramón C. Muros, Secretario Técnico del Director General de Educación Física, sobre el tema: "La Competencia Deportiva"	3656
Distribución de premios y becas, por la Comisión Nacional de Cultura, en el Teatro Nacional Cervantes	
Discurso pronunciado por el Sr. Presidente de la Comisión Nacional de Cultura, D. Antonio P. Castro, en representación de S. E. el Señor Ministro de Justicia e Instrucción Pública, Dr. Belisario Gache Pirán, en el acto de distribución de premios y becas, en el Teatro Nacional Cervantes, el 17 de noviembre	3646

Doctor "Honoris Causa" de la Universidad Argentina

Página

- Discurso pronunciado por el Excmo. Señor Presidente de la República, General Don Juan D. Perón, el 1º de noviembre, al recibir de las Universidades Argentinas el título de Doctor "Honoris Causa" 3605

L

"La Competencia Deportiva"

- Disertación por L. R. A. Radio del Estado, el 12 de noviembre, del profesor D. Ramón C. Muros, Secretario Técnico del Director General de Educación Física, sobre el tema: "La Competencia Deportiva" 3656

"La Construcción de Edificios Escolares en el Plan Quinquenal"

- Conferencia pronunciada por L. R. A. Radio del Estado, el 12 de noviembre, por el Delegado del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública ante la Comisión de Enlace Interministerial, Ingeniero D. Luis Alberto Borruat, sobre el tema: "La Construcción de Edificios Escolares en el Plan Quinquenal" 3652

"La Enseñanza Media en el Plan de Gobierno"

- Conferencia pronunciada por el Sr. Subsecretario de Instrucción Pública, Profesor D. Jorge P. Arizaga, en la Universidad Nacional de Tucumán, el 17 de noviembre, sobre "La Enseñanza Media en el Plan de Gobierno" 3630

P

Presidencia de la Nación

- Discurso dirigido por el Excmo. Señor Presidente de la República, General Don Juan D. Perón, el 13 de noviembre, a los intelectuales argentinos, acerca de los problemas básicos de la cultura nacional 3593
- Discurso pronunciado por el Excmo. Señor Presidente de la República, General Don Juan D. Perón, el 14 de noviembre, al recibir de las Universidades Argentinas el título de Doctor "Honoris Causa" 3605
- Discurso pronunciado por el Excmo. Señor Presidente de la República, General Don Juan D. Perón, ante una delegación de Artistas Pintores, en el Salón Blanco de la Casa de Gobierno, el 27 de noviembre 3618

Problemas básicos de la cultura nacional

Página

Discurso dirigido por el Excmo. Señor Presidente de la República, General Don Juan D. Perón, el 13 de noviembre, a los intelectuales argentinos, acerca de los problemas básicos de la cultura nacional	3593
---	------

Publicaciones

Publicaciones recibidas por la Dirección General de Informaciones, Biblioteca y Estadística en el mes de noviembre	3660
--	------

II — EXTRANJERAS

C

Ciudad Universitaria Española: construcción de Institutos Argentinos

En la Ciudad Universitaria Española se construirán el Instituto de Estudios Superiores de la República Argentina y un Colegio Mayor que se denominará "Nuestra Señora de Luján"	3665
---	------

RESUMEN DEL INDICE DE ESTE BOLETIN N° 93

Dirección General de Justicia	pág. 3301
Secretaría General del Ministerio	„ 3347
Dirección General de Administración	„ 3381
Dirección General de Instrucción Pública	„ 3419
Inspección General de Enseñanza	„ 3469
Dirección General de Educación Física	„ 3515
Dirección General de Instrucción Religiosa	„ 3529
Dirección General de Enseñanza Técnica	„ 3533
Dirección General de Cultura	„ 3573
Informaciones	„ 3593
Indice Cronológico	„ 3667
Indice Alfabético y Analítico	„ 3681